

ІУАЦХЪЭМАХУЭ

ISSN 0206 – 5266

ИЮЛЬ • 2025 • АВГУСТ

4



4

ІУАЦХЪЭМАХУЭ

2025

ІУАЩХЪЭМАХУЭ

12+

ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЭ
ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКЭ
ЖУРНАЛ

1958 гъэ лъандэрэ кыдыдкI

июль **4** август

Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм
и «КъБР-Медиа» къэрал кIэзонэ
ІуэхущIапIэм кыдегъэкI

РЕДАКТОР НЭХЪЫЩХЪЭР

Мыкъуэжь Анатолэщ

РЕДКОЛЛЕГИЕМ ХЭТХЭР:

Ацкъан Руслан, Бақуу Хъанджэрий, БищIо Борис,
Гъут Іэдэм, Истэпан Залинэ (жэуап зыхь секретарь),
Тэтрокъуэ Астемыр, Тхьэгъэзит Юрэ,
ТIымыжь Хьэмыщэ, Хьэвжокъуэ Людмилэ

НАЛШЫК
2025

Псалъащхьэхэр

ЖьантIэ

ТхакIуэ МэшбащIэ Исхьэкъ илъэс 95-рэ ирокъу

НэщIэпыджэ Замирэ. Зи гугъэр мыхым мыхушц и къарур.....	3
Истэпан Залинэ. ТхакIуэ, усакIуэ, зэдзэкIакIуэ цIэрыIуэр ягъэлыапIэ.....	10
Сэхъурокъуэ Хьэутий. Шу пашэ.....	14
ХьэфIыцIэ Мухьэмэд. АдыгэлI Iушц.....	15
МэшбащIэ Исхьэкъ хужаIахэм щыщ пычыгъуэхэр.....	21
МэшбащIэ Исхьэкъ. <i>Усэхэр</i>	25
МэшбащIэ Исхьэкъ. <i>Уафэнэ. Роман</i>	39
МэшбащIэ Исхьэкъ. Кастро Фидель сызэрыхуэзар.....	60

*ТхакIуэ, щIэныгъэлI МафIэдз Сэрэбий къызэралъхурэ
илъэс 90 ирокъу*

ХьэкIуашIэ Мадинэ. ЛъэпкъылI щэджащэт.....	65
Малей ФатIимэ. Пщы зэрыхьэ бей мэхъу.....	68
МафIэдз Сэрэбий. Пшэрыхь зыхушцанэхэр.....	72
МафIэдз Сэрэбий. ЩIакIуэ фIыцIэ. <i>Повестым щыщыц</i>	104

Литературэ щIэныгъэ. Критикэ

Хьэвжокъуэ Людмилэ. «Зепхьэну мыфейдэми адыгагъэр, щымыIэ ар зезыхьэм къефIэкIа».....	143
---	-----

Усыгъэ

Тхьэгъэпсэу Увжыкъуэ. <i>Усэхэр</i>	157
--	-----

Публицистикэ

Истэпан Залинэ. Хэхэс гъащIэмрэ нобэрей си дунеймрэ.....	166
---	-----

«Iуащхьэмахуэм» и псалъалъэ

БищIо Борис. Адыгэ псалъафэхэр.....	172
--	-----

Мыкъуэжь Людмилэ. Псалъэжьрэ къуажэхуэ зэхэлъ псалъэзэблэдз.....	174
--	-----



ЗИ ГУГЪЭР МЫУХЫМ МЫУХИЩ И КЪАРУР

Урысейм ЛэжьыгъэмкIэ и Лыхъужь, АР-м, КъБР-м, КъШР-м я цIыхубэ тхакIуэ МэшбащIэ Исхьэкъ Шумахуэ и къуэм и зэфIэкIымрэ лъэпкъым хуищIа Iуэхушхуэмрэ пщальэ гуэркIи къыпхуэлъытэнукъым. Илъэситху дэкIмэ, зы лэщIыгъуэ ирокъу абы къыкIуа гъащIэ гъуэгуанэр. А гъуэгум хэта дэтхэнэ зы махуэри IуэхукIэ, акъылкIэ, гупсысэкIэ гъэнщIауэ щытащ икIи а псори дахэу зэкIэлъыхъауэ ди пашхьэ кърихьэри, лъэпкъ тхыдэм пкъы быдэ хуэхъуащ.

Лъэпкъ щэнхабзэм, урысей, дунейпсо литературэхэм хэлъхьэныгъэ куу хуэзыщIа лIы щыпкъэм и къалэмыр иджыри егъабзэ, жылагъуэ гъащIэми щыжыджэрщ нобэр къыздэсым. Абы и псалъэр ялътэ, и IэдакъэщIэкIхэр ядж, лэжьыгъэм, гъащIэм зэрыхуэIущым и фIыгъэкIэ республикэм, къэралым, лъэпкъым къахуэщхьэпэн куэд зэфIегъэкIыф.

Къыщальхуа лъахэмрэ къызыхэкIа лъэпкъымрэ я къуэ пэж МэшбащIэ Исхьэкъ и гъащIэр зэрыщыту тхэным триухуащ. СатыриплI хъу усэхэм щегъэжьауэ, адыгэ тхыдэм куууэ дрызигъэплъэж романхэм я деж щихуыжу, тхылыи 100-м щIигъу къыдыгъэкIащ абы. И тхыгъэхэр бзэ куэдкIэ зэрадзэкIащ, и творческэ гъуэгуанэмрэ жылагъуэ Iуэхухэм щызэфIигъэкIамрэ папщIэ литературэ саугъэтхэр, дамыгъэ лъапIэхэр, орденхэр, медалхэр къыхуагъэфэщаш.

ПщIэ кыыщIыхуащI а псом ефIэкIыу хэлъ цIыхугьэрщ МэшбащIэм и щхьэр зыгьэлъапIэр, и гум и кьабзагьымрэ и псэм и хьэлэлагьымрэщ и гьуэгур хуэзыгьэнэхур. ГьащIэм и дыджым кымыгьэшу, ехьулIэныгьэм и щхьэр имыгьэуназэу кьэгьуэгурыкIуати, цIыху нэсу кыызэтенащ, жылэм пщIэ кыыхуащIрэ лъэпкьым илбьтэу.

МэшбащIэ Исхьэкъ 1930 гэм Краснодар щIыналгэм хыхьэ Щхьэщэхуж кьуажэм кыыщальхуащ. 1951 гэм Адыгей педагогикэ училищэр, Горький Максим и цIэр зэрхьэу Москва дэт Литературэ институтыр 1956 гэм ехьулIэныгьэкIэ кыухащ. КПСС-м и ЦК-м и Парт школ нэхьыщхьэм журналистикэмкIэ и факультетым щеджащ. 1949 гэм щегьэжьауэ и тхыгьэхэр кьытрадзэ.

Абы лъандэрэ тхакIуэм адыгэбзэкIэ кьыдигьэкIащ и усэхэмрэ поэмэхэмрэ зэрыт тхыльхэр: «ЦIыху лъэщхэр», «Си дуней», «УэрэдыщIэ», «Вагьуэ бын», «Пшыналгэ», «Псысэ-гупсысэхэр», «Лъэмыжхэр», «Дыгьэгьазэ», «Дыжбын уэшх», «Гьатхэ уэгум и уэрэд», «Шу мафIэ», «Вагьуэ лъагэм и нэхунс», «Махуэбгым и дыгьэ хуабэ», «ФIым и лъагьуэ», «Тхылыщ хьу тхыгьэ кыыхэхэхэр», «ТхылытI хьу усэ, поэмэ кыыхэхэхэр», «Зэманым и шэрхъ», «ПсынэщIэж», «СатыриплIхэр», «УсэкIэ тха псысэхэр», нэгьуэщIхэри. Романхэу: «Ягьеяхэм япэплэжыркьым», «ЦIыхур тIэу кьалъхуркьым», «Жэщ лъагьуэхэр», «Бзикьуэ зауэ», «ЩIыгу хьурей», «ФIы щIэи, псым хэдзэ», «Гуащэней», «Мывэ цхьэлхэр», «ГьэритI», «Хьан-Джэрий», «Ридадэ», «Адыгэхэр», «КьуэкIытIэмрэ КьухьэпIэмрэ», «Айшэт», «Джасус», «ЩIыгумрэ уэгумрэ цызэпыхьэм сьт цыIэр?», «Ирахуахэр», «Хэхэхэр», «Тхыль тIоуцI хьу тхыгьэ кыыхэхэхэр», нэгьуэщIхэри. Илбэс зэхуэмыдэхэм Мейкьуапэ, Краснодар, Налшык, Москва урысыбзэкIэ кыыщыдэкIащ тхыль куэд.

МэшбащIэм адыгэ литературэм хуищIа хэлъхьэныгьэм папщIэ Адыгэ, Къэбэрдей-Балъкьэр, Къэрэшей-Шэрджэс республикэхэм я цIыхубэ тхакIуэ цIэ лъапIэхэр кыфIацащ, Кубаным гьуазджэмкIэ щIыхь зиIэ и лэжыакIуэщ, СССР-мрэ Урысей Федерацимрэ я Къэрал саугьэтхэм, Шолоховым, Островскэм я цIэкIэ цыIэ литературэ саугьэтхэм я лауреатщ, Дунейпсо Адыгэ Хасэм и саугьэт нэхьыщхьэри кьратащ.

Кыыщальхуа и хэкум и литературэм зэрызригьэужьам папщIэ абы кыыхуагьэфэцащ «Хэкум и пащхьэ щIэ фIыщIэм папщIэ» урысей орденым и II, III, IV нагьыщэхэр, «Лъэпкэ Зэныбжэьэгьуэ» орденыр, «УФ-м ЛэжыгьэмкIэ и Лыхьужь» цIэ лъапIэр, «Адыгейм и ЩIыхь» медалыр, Адыгэ Республикэм и Къэрал Советым-Хасэм и «Хабзэ. Кьалэн. ЩIыхь» дамыгьэ нэхьыщхьэр, Абхазым кыыщратащ «ПщIэмрэ ЩIыхьымрэ» орденыр, «Кубаным и зыужьыныгьэм хуищIа хэлъхьэныгьэм папщIэ» медалым и япэ нагьыщэр кыыхуагьэфэцащ. Исхьэкъ илбэс куэдкIэ цытащ Адыгэ Хэку Советым, СССР-м и Совет Нэхьыщхьэм я депутаты, иджыпсту УФ-м и Жьылагьуэ палатэм хэтщ.

МэшбащIэм итхащ Адыгэ Республикэм и Гимным щIэлъ псалгэхэр. АдыгэбзэкIу урысыбзэкIу и Iэдаккэ кыыщIэкIа тхыгьэ кутиIафIэ-



хэм нэмыщI, урыс тхакIуэшхуэхэм я тхыггэхэр, КъурIэныр адыгэбзэкIэ зэридзэкIащ, и усэ куэдым макъамэ щIалъхъэри, уэрэд цIэрыIуэ хъуащ. Абы и IэдакъэщIэкIхэр инджылызыбзэкIэ, испаныбзэкIэ, нэмыцэбзэкIэ, китаибзэкIэ, франджыбзэкIэ, хъэрытыбзэкIэ, тыркубзэкIэ, чеххэм, лыхъхэм, болгархэм я бзэхэмкIэ зэрадзэкIащ.

МэшибащIэ Исхъэкъ Адыгэ Республикэм и ТхакIуэхэм я зэгухъэныгъэм илгъэс 60-м нэблэгъауэ и тхъемадэщ, Урысей Федерациэм и ТхакIуэхэм я союзым и тхъемадэм и къуэдзэщ, СНГ-м хыхъэ къэралхэм я ТхакIуэхэм я дунейпсо зэгухъэныгъэм и ГъээщIакIуэ гупым и унафэщIыгым и къуэдзэщ, УФ-м и Президентым и лыкIуэу Ипцэ федеральнэ щIыналгъэм щыIэм егъэщIылауэ лажъэ Нэхъыжъхэм я советым хэтищ, Дунейпсо Адыгэ Хасэм и Нэхъыжъхэм я советым и тхъемадэщ, ЩIэныгъэхэмкIэ Дунейпсо Адыгэ Академием, ЩIэныгъэхэмкIэ Абхъаз Академием я академикищ.

Адыгэ къэрал университетымрэ Мейкъуапэ къэрал технологие университетымрэ щIыхъ зиIэ я докторищ, Мейкъуапэ къалэм щIыхъ зиIэ и цIыхуищ.

ТхакIуэшхуэм и къежъапIэр



Исхъэкъ къызыхэкIа лъэпкъым Щхъэщэхуж къуажэм и губгъуэхэм япэу гъавэ щытрассащ, аращ я унагъуэцIэр къызытекIари – мэш бэв хасащ. Бакъ ипхъу и анэ МыIуминати зыщыщ Дэунэжхэ аращ щетIысэхар. ЛъэпкъитIми я сабийхэр а жылэм къыщалъхуащ, я лъэ щытеуащ, гъащIэм и дыджымрэ и IэфIымрэ щызыхашIащ.

Исхъэкъ и адэр ицIыхужыркъым. И ныбжьыр илгъэс 50 ирими-къуауэ, сабиитхум ящхъэщыукIуриикIащ ар. ТхакIуэм и ныбжьыр илгъэсищ къудей ирикъуауэ арат абы щыгъуэ.

– «Уи адэм и Iуэху щIэкIэр, и гупцIанагъыр, и хьэлэлагъыр, и цIыхугъэр, и зекIуэкIэр...» – жиIэурэ и хьыбарым хэтурэ си анэм сигъэцIыхужащ, фIыуэ сигъэлъэгъуащ си адэр. Абы и ныбжьэгъухэм къызэраIуэтэжамкIи, ар лIы быдэт, лэжъакIуэшхуэт. Ар хахуэу, лIыгъэ хэлгъу зэрыщытар къуажэдэхэм зэIэпахыу ягъэхъыбарырт, псалгъэм папщIэ, и дамащхэм хъэжыгъэ къэп телгъу зригъэзыхыурэ етIуанэ къэпыр дзэкIэ къищтэу щытауэ жаIэж. Уи гуащIэрэ уи пщIэнтIэпскIэ къэблэжъам нэхъ лъапIэрэ нэхъ IэфIрэ зэрыщымыIэр ищIэрти, зыщымысхъыжу лажъэрт. Уеблэмэ щIыр ивэу, зы выр лъэрымыхъ хъуати, си адэм пхъэIэщэр зыпщIэхилъхъэу етIуанэ вым и гъусэу щывай къыхуи-хуащ. Мис апхуэдэт си адэр, – игу къегъэкIыж Исхъэкъ. – Гугъу ехъащ ди анэр, си шыпхъу нэхъыжбитIыр, Аслъэнхъанрэ Гуэщсымрэ, фэрэкI узыфэм ихъащ, си къуэшищымрэ сэрэ зы шыпхъу нэхъыщIэ цIыкIу диIэти, ари гуузу лIащ гъаблэ зэманым.

Къапщтэмэ, ди сабиигъуэр зыхиубыда лгъэхъэнэр гъаблэ зэман-ти, псом я дежкIи гугъуехъышхуэт. Ди адэшхуэмрэ анэшхуэмрэ мыхъуамэ, дэри дыкъылыну къыщIэкIынтэкъым абы, ахэр хуабжыу



кыддэИэпыкыуащ. Фызабэу, сабий быну кэна и пхэур Дэунэж Бакь и деж ишэжри, кытхуэсакыащ. Ди адэр пасэу лэуэ ибэу дыкызырэынар кыттрагэхэьлякыым адэшхуэмрэ анэшхуэмрэ, Бакь адэ папщлэу диИащ. Си анэшхуэ Чэбэхъан Кьэрэшей-Шэрджэсым шыИэ Бесльэней жылэм шыщт, Хьэтухэ япхэут.

Си адэшхуэр фИуэ шыгыуазэт адыгэ тхыдэм – тхылгым кьриджыкИауэ арагэкыым, атИэ гьащИэм шызэхихат. ПщылИыпИэм ита и адэ Хьэжумар хьэзабу телъар и щхэкИэ игьэунэхуат, жаИэжуи зэхихат. Абы и гурыхуагьэр умыгьэщИэгьуэнкИэ Иэмал иИэтэкыым, хьыбарыжхэри, псысэхэри, тхыдэм шыщхэри куэду ищИэрт, ахэр кьиИуэтэжынкИэ Иээ дыдэт. Япэ дыдэ нарт Сосрыкыуи, Сэтэнеи, Иэдиихуи, Льэпщи я гугьу кысхуэзыщлар аращ. Ди анэшхуэмрэ ди анэмрэ КьурИэным пщлэшхуэ хуащлу шытащ, дахэу еджэрт, нэмэз ящИырт. КьыкИыр кызыгурымылуэ пэтми, сфИэфИт си анэр абы щеджэкИэ сыщИэдэИуну.

БлэкИам и дерсыр щапхэу кытхуихьу

Адыгэм и тхыдэр кышыгыгьэлыгьуэжа роман купщИафИэ куэд и Иэдакэ кыщИэкИащ МэшбащИэм. Абыхэм укыщеджэкИэ блэкИамрэ нобэмрэ зэрызэрипхыфыр умыгьэщИэгьуэн плэкИыркыым. Адыгэм и дыгыасэм хэта нэпсымрэ гузэвэгьуэмрэ, зэныкыуэкьумрэ зауэ гуащИэмрэ, хьэзабымрэ гухэщИымрэ уи нэгү кыщИэзыгьэхьэ сатырхэм укьоджэри, тхылгыр зэхуэщИыжа нэужь, адыгэу укызыэралъхуам уримыгушхуэнкИэ Иэмал имыИэу гум кьинэр льэпкыым кыдекИуэкИыу шыта хабзэрщ, пэжыгьэрщ, гуапагьэрщ, лыгьэрщ, хахуагьэрщ. Нэгьуэщлу жыпИэмэ, Исхьэкь и романхэмкИэ кьэкИуэнум дыхуэзышэ гьуэгур тхуегьэнэху.



– Дэ ди блэкИам кыыхэтхын хуейр гуИэгьуэмрэ нэпсымрэкыым, атИэ лыгьэм, зэпИэзэрытыныгьэм, гуапагьэм я щапхээрщ, ахэр дерс яхуэхьуну кысщохьу си тхылгым еджэхэм, – жеИэ абы. – Уи льябжьэм и кьежьапИэмрэ уи блэкИам кыыхэпх дерсымрэщ кьэкИуэнум и гьуэгур зыубзыхур.

Ди щхьэщыгу ит дыгьэр ильэс мин бжыгьэ льяндэрэ и хуабэмкИэ гуашэу апхуэдэщ, льэпкь зэхэгьэж имыщлу, апхуэдабзэщ цИыхур псы Иубыгьуэ хуэзымыгьалИэ псыИэрышэхэри, гьавэ кызытрах щИы берычэтри. Апхуэдэ гупсысэщ си тхыдэ романхэм шыпхышар. Уи льэпкыым и узыфэхэмрэ и гурыфИыгьуэхэмрэ умыщИэмэ, уи дыгыуасэмрэ нобэмрэ зумыгьэпщэфмэ, тхакИуэ, лэжьякИуэ, политик е цИыху зэпИэзэрыт кыпхэкИыну?

Сэ сызыхуейр зыщ – адыгэм и тхыдэ пэжымрэ и щэнхабзэ кьулеймрэ кыдэкИуэтей щлэблэм ящымыгыупщэнырщ. ИкИи абы теухуауэ си щлэджыкИакИуэхэм я гупсысэхэр кышысхуауатэм деж си гуапэ мэхьу.

Псальэмрэ бзэмрэ зи льябжьэ

Исхьэкъ и романхэм цлэрылуэ ящлар езым и закъуэкъым, атлэ ди льяпкъыр къэрал куэдым къащригъэцлыхуаш, адыгэм и псэкупсэ къулеигъэр нэгъуэщлхэм захригъэщлэфаш. Абы къыдэклуэуи, и лэдакъэщлэкхэм къыдэклуэтей щлэблэм я льяпкъ зэхэщлхыкыр зэфлигъэуэу, хэхэс адыгэхэм флэщхуныгъэ яхилхьэжу, ди тхыдэм дерс щхьэнэ куэд къыхыдыгъэхыу къызолыгтэ. А псом езгъэфлэкыр адыгэбзэклэ зэрытхэращ. Урысейм и тхаклуэ нэхьыфлхэм хабжэ Мэшбащлэ Исхьэкъ анэдэлхубзэклэ тхэжу и хэку зэрысыжым къыпэклуэ флыгъуэр пщалгъэ гуэркли къыпхуэлыгтэнукъым.

Абы зэрыжиламклэ, тхаклуэр щыпсэун хуейри щылэжьэн хуейри къыщалхуа и льяхэрщ. И адэж хэкум гурыщлэ къабзэ хуимылэмэ, абы и тхыдэм щымыгъуазэмэ, и блэкламрэ и щылэклэмрэ имыщлэмэ, льяпкъ таурыххэмрэ уэрэдыжхэмрэ щламыпыхлаэмэ, и анэдэлхубзэр имыгъэшэрыуэмэ – льяпкъ тхаклуэ щылэнклэ лэмал илэкъым. Ар Москва щылэжьэну куэдрэ ирагъэблэгъащ: Урысейм и Тхаклуэхэм я зэгухьэныгъэм и Правленэм и секретару, Тхаклуэхэм я дунейпсо зэгухьэныгъэм и Гъээщлаклуэ гупым и унафэщлым и къуэдзэу, «Октябрь» литературэ-художественнэ журналым и редактор нэхьыщхьэу... Зэгупсысыпхьэт, ауэ егупсысакъым. «Сэ сыкъулыкъуцлэкъым, сэ сытхаклуэщ, сылэпкъ тхаклуэщ. Сэ слэщлэлы лэщэ нэхьыщхьэр си адыгэбзэрщ. Сыт Москва сыклуэклэ сызытетхыхьынуур? Зыщысхьуэжынут абы. Сэ сызэрэплъымклэ, тхаклуэр и льяпкъ хэсыжын хуейщ, и лыхъужхэм къаухъуреихьу, арыншамэ купщлэ зилэ гуэри лэщлэтхыхьынукукъым», – желэ абы.

А купщлар къыгъуэтын папщлэ, куэд «зэрегъэдзэклэ» тхаклуэм, къыкклэлыклуэ тхыгъэм иужь щихьам деж. Езым къызэрыджиламклэ, ику иту къапщтэмэ, зы романыр зы ильэсклэ егъэхьэзырри, зы ильэсклэ етхыж. Дауи, куэд щлэбджыкын, зэбгъээхуэн хуей мэхьу, ар жанрым къыхуигъэуэв къалэнщ. Ар сыт щыгъуи йоджэ ди щлэныгъэлхэм адыгэм теухуауэ ятххэм. Абы и мызакъуэу, роман зэхуэмыдэхэм иужь иту ар щылэжьащ Москва, Ленинград, Краснодар, Тбилиси, Ставрополь, Истамбыл, Париж, Тегеран, Дамаск, Каир щылэ архивхэм. Абы и лэклэ илыгъащ ллэщлыгъуэ зэхуэмыдэхэм адыгэхэм я щылэклэ-псэуклэм теухуауэ зыплыхьаклуэ цлэрылуэхэм ятхэхэр, блэкла жыжьэм къыщыхьуа-къыщыщлахэм ехьэллауэ ятхыжа дэфтэр гъэщлэгуэнхэр. Щиджыклащ урыс офицерхэм, генералхэм я гукъэклыжхэр, хамэ къэралхэм щыщ тхаклуэхэм, тхыдэтххэм, дипломатхэм я лэдакъэщлэкхэр.

Гурыфлыгъуэмрэ гугъуехьымрэ къагъэщл дуней

Щэнхабзэмрэ гъуазджэмрэ я цлэхум езым и дуней илэжу къысщохьу. Ар тхаклуэмэ, а къыгъэщл романым щопсэу, къыгъэщл образхэм къаухъуреихьу. Абы теухуауэ Мэшбащлэм желэ:



– Литературэращ си гьащIэ хьужыр. Сыщыпсэу «дунейм» и гугьу пщIымэ, ар сыщытхэ стIолым деж щесхьэкI гьащIэращ. КъызэрыгуэкI цIыхум къыгурыбгьэIуэфынукуьым тхакIуэм и художественнэ дунейр зыхуэдэр, абы къысхуихь гурыфIыгуэмрэ гупсэхугьуэмрэ яхуэсIуатэкIэ сызэхашIыкIынукуьым. Ауэ, ухуей-ухуэмейми, а гьащIитIыр зедепхьэкIын хуей мэхьу. ИтIани, сэ насыпшыфIэ сызышIыр си лэжыгьэм къысхуихь дэрэжэгьуэрщ. Тхэным сыхилъэса? – мы дызытет дунейр сцогьупщэж. Абыи щокIуэкI а псори: цIыхухэр къыщальху, щолIэж, апхуэдабзэу фIыуэ щызэролъагьу е щызэщолей, щызэфIонэ, щызокIуж, щогуфIэ, щогумэщI...

Сэ дыкъэзыгьэщIа Тхэшхуэм фIышIэ хузощI тхакIуэ зэчийр къызэрызбгьэдилъхам папщIэ. Сызэрытхэфым си гур хегьахьуэ, си псалъэкIэ си лъэпкъыр, си хэкур, цIыхугьэр зэрысIэтыфым сринасыпшыфIэщ. Ауэ, пэжщ, литературэ лэжыгьэр – гурыфIыгуэм и закьуэкьым, атIэ гугьуехьышхуэщ. Хьэткьуэ Ахьмэд зэрыжиIэу щытам хуэдэу, узыхуей псалъэр а дакъыкьэм къэбгьуэтыныр гугьуш – мастэкIэ псыкъуий къэптIыным хуэдэщ.

ЦIыхухэр тхакIуэм и цIэрыIуагьым, и щIыхьым йохьуапсэ. Ауэ абыхэм ящыщу мащIэ дыдэщ тхакIуэр зэрыщхьэзакьуэр зыщIэр. ТхакIуэр сыт щыгьуи и закьуэу къыбгьэдонэ тхылъымпIэ напэ хужьым. Абы нэхь гьунэгьу дыдэу иIэ цIыхури сэбэп къыхуэхьуфынукуьым а зыхуэныкьуэ псалъэр къигупсысынымкIэ, и нэгү щIэт образыр и кIэм нигьэсынымкIэ, сюжет гьэщIэгьуэн итхынымкIэ. Ягьэгүшхуэфынуш, чэнджэщ иратыфынуш, ауэ и тхылъымпIэ напэр из ящIыфынукуьым.

Илъэс 70-м щIигьуауэ литературэ губгьуэм ситци, зы сатыр щызмытха зы махуи блэкIакьым.

А губгьуэм къызыш нэгьуэщI къалэн куэди и пщэ дэлъщ Исхьэкь. Адыгэм и Iуэху дэгьэкIыными, лъэпкъ зэмылIэужыгьуэхэм я зэхуаку дэль зэхуштыкIэр егьэфIэкIуэнми хузэфIэкI хелъхьэ. Iу лъызотэ хэгьэгү Iэтащхьэхэм япыщIауэ зэрыщытым, УФ-м и Жылагьуэ палатэм лэжыгьэшхуэ щрегьэкIуэкI, щIэх-щIэхьурэ Москва мэлъатэ. АбыкIэ жысIэну сызыхуейр тхакIуэр политикиу икIи жылагьуэ лэжьакIуэ лъэщү зэрыщытыфым и щапхьэ къызэригьэлъагьуэрщ.

– ТхакIуэхэр жылагьуэ гьащIэм пэлэщIэу щытыфынукуьым, – желэ абы. – ЦIыхур зыгьэпIейтейхэмрэ дунейм къыщыхьу-къыщыщIэхэмрэ си нэр хуэзуфIыщIу си хьэлкъым. Сэ япэми сыхэтү щытащ жылагьуэ Iуэхухэм – Адыгэ областымрэ Краснодар краймрэ я цIыхубэ депутатхэм я Советым сыщылэжьащ, СССР-м и Совет Нэхьыщхьэм сыхэтэщ. Ар тхакIуэм зэран къыхуэхьурэ? НтIэи хьэуи жыпIэ хьунуш. Зэран къыщIыпхуэхьур зэман куэд зэрыпфIихьырщ, ауэ и сэбэпынагьыр нэхьыбэщ. Сыту жыпIэмэ, дунейм щекIуэкIымрэ гьащIэр зэрызэхэлъымрэ кууэ ухегьэгьуазэ. Ахэр умыщIэмэ, сыти уи тхакIуэ?!

УФ-м и Жылагьуэ палатэм утыку къыщисхьэну нэхь сфIэшхьэпэр лъэпкъ Iуэхуращ. Сыт щхьэкIэ жыпIэмэ, Урысейм и шынагьуэнша-





гээр щыпсэу лъапкь цыкIухэм я зэкьюэтыныггэм епхауэ кызыолгытэ. Нобэ Урысейм япэ щиггэщын хуейр сыт? Иджыри зэ кытызоггэзэжри, жылаггүэм и зэкьюэтыныггэрщ.

Ггүэгуанэм кыпызыщэ

И ныбжьыр илгэс 95-рэ хгүми, и лгэр жану, игурэ и щхгэрэ зэтелгү, цыхубгэм пцIэшхуэ кыхуащIу апхуэдэщ Исхгэкь. Илгэсищгэм нэблэггями, и лгэкIыныггэмрэ акылымрэ тыншу иропсэуф. «Си щхгэ сыщыгуггыжу, ггащIгэм кыспиггяплгэ гуггюеххгэм сазэрыпэлгэщын кгару сиIгү сыкгюггюэгурыкIуэ, – жегIэ абы. – КызыэхгүлIахэри куэд мэхгү, кыздгемыхгүари мащIгкгым. Творчествэм и гуггю пцIгымэ, си лгяггүэр сэ езым пхысшыжащ – абы сропагэ. Зыри кыздгемыIэпыкгюауэ жысIэфынукгым. Сыту жыпIгэмэ, щIэггэкгюэнышхуэ кысхуэхгүащ тхэныр зи IэщIаггэ си урыс ныбжьггүхгэр: си япэ тхылгхэр Москва кыщысхудэзыггэкIауэ щыта Чуковский Корней, Светлов Михаил, Литинститутым сыщIгсу гу кыслгбатгэ, УФ-м и ТхакIуэхэм я зэгухгэныггэм сыхзэзыггэхгя Михалков Сергей, Кончаловская Наталье, си хэкуэггүхгүэ КIгэрашэ Тембот, КIыщокгүэ Алим, Еутых Аскэр, Кулиев Кгвайсын, нэггүэщIхэри. Ноби си тхылгхэр кысхудэзыггэкI, мылгку зыбггэдэлг си ныбжьггүхгэм сахуэарэгыщ.



Исхгэкь и кгалэмыр иджыри матхэ. Иужгрейгүэ абы кыдигггэ-кIа «Уафгэнэ» тхылгыр теухуащ Леонардо да Винчи и анэ адыгэ бзылгхуггэм, ар утыку кыщрихгяуэ щытащ Налшыки. Иджыпсту тхылг тедзапIгэм щIглыщ TIрахгүэ Лу теухуауэ итхар, «Лу»-щ романым фIищар.

Илгэс 95-м ебакгүэмэ, зэлэггыну романым ггүнэ ирилгаш МэшбащIг Исхгэкь. Ар Iуэхуншгүэ, тхыггэншгүэ зэй щысакгым, иджыри шы жэр тес шуууэ и творческэ ггүэгуанэм кыпешгэ. И гугггэхгэмрэ мурадхгэмрэ иджыри иухакгыми, и кгаруми зэфIгкIми Тхгэм кыху-пищэ ди нэхгыжг лгяпIгэм.

НЭЩIЭПЫДЖЭ Замирэ,

АР-м, КгБР-м щIыхг зигIэ я журналист



ТХАКИУЭ, УСАКИУЭ, ЗЭДЗЭКИАКИУЭ ЦІЭРЫІУЭР ЯГЪЭЛЪАПИЭ

Адыгэ Республикэм, Кавказ Ищхьэрэм, Урысей Федерациэм я щэнхабзэм зи ІэдакьэщІэкІхэмкІэ увьпІэшхуэ щызыубыда тхакІуэ, усакІуэ, адыгэ литературэм и классик МэшбащІэ Исхьэкъ и ильэс 95-м и щІыхькІэ пшыхъ дахэ кыщыцызэрагъэпэщ Адыгэ Республикэм и кьалашхьэ Мейкьуапэ.

ТхакІуэ цІэрыІуэм и гьащІэм, лэжыгъэм теухуа зэхыхьэм хэтащ АР-м, КьБР-м, КьШР-м я лыщхьэхэу КьумпІыл Мурат, КІуэкІуэ Казбек, Темрезов Рашид, Абхъаз Республикэм и вице-президент Бигвавэ Бесльэн, Абхъазым и президенту щыта Бжание Аслъэн, Краснодар крайм и Іэтащхьэм и администрациэм Кьэрал кІуэцІ политикэмкІэ и департаментым и унафэщІ Бородавкэ Александр, Адыгэ Республикэм и япэ Президенту щыта Джарым Аслъэн, а кьулыкьум пэрыта, АР-м и кьэрал чэнджэщэгъу ТхьэкІушынэ Аслъэн, кьэрал, политикэ лэжыакІуэ Абдулатипов Рэмэзан, УФ-м и Кьэрал Думэм и депутатхэр, Федеральнэ Зэхуэсым сенатору щыІэхэр, лъэпкъ интеллигенцэр, министрхэр, депутатхэр, жылагъуэ лэжыакІуэхэр.

Ди республикэм икІащ КьБР-м и Іэтащхьэр зи пашэ лыкІуэхуэ Кьэбэрдей-Балькьэрым и Правительствэм и УнафэщІым и япэ кьуэдзэ Говоров Сергей, КьБР-м ЦІыхухэм я хуитыныгъэхэр хьумэнымкІэ уполномоченнэу щыІэ Зумакулов Борис, Дунейсо Адыгэ Хасэм и тхьэмадэ Сэхьурокъуэ Хьэутий, Налшык кьалэ администрациэм и Іэтащхьэ Ахьуэхуэ Таймураз сымэ.

ЗэІущІэр кьызэІузыха, АР-м и Іэтащхьэ КьумпІыл Мурат кьызырыхыгъэщамкІэ, ди лъэпкъэгъу лы щэджащэр щалгытэр Кавказ Ищхьэрэм и закьуэкьым, атІэ кьэрал щэнхабзэм хэлхьэныгъэ ин хуэзыщІа цІыху цІэрыІуэщ. МэшбащІэ Исхьэкъ и махуэ лъапІэм ирихьэлІуэ кьэрал ІэнатІэ лъагэхэр зыІыгъ унафэщІ куэдым хьуэхуэ телеграммэхэр кьыхуагъэхьащ.

КьумпІылыр кьеджащ Урысей Федерациэм и Президент Путин Владимир ди лъэпкъэгъу тхакІуэ цІэрыІуэм кьыхуигъэхьа телеграммэм:

«ЩІэ зыхуэсщІэ Исхьэкъ Шумахуэ и кьуэ! Уи ныбжьыр ильэс 95-рэ зэрырикьуамкІэ си гуапэу сынохьуэхьу. Литературэ зэчий кьызырымыкІуэ зэрыббгъэдэлым, куэд зэрыпхузэфІэкІым, фІуэуэ плягъу ІэнатІэм уи гур етауэ узэрыпэрытым я фІыгъэкІэ Іэзагъ ин кьызыкьуэпхыфаш, тхакІуэ, усакІуэ, зэдзэкІакІуэ цІэрыІуэ ухьуащ, лъэпкъ щэнхабзэм зиужыным уи Іыхьэшхуэ хэплхьащ. Хэкупсэ цІыху Іушу, жылагъуэ Іуэхухэм жьджэру ухэту, Урысейм и ТхакІуэхэм я зэгухьэныгъэм и Адыгей кьудамэм и тхьэмадэ кьулыкьум ильэс



куэд щIауэ узэрыпэрытым щIлэшхуэ кыпэкIуащ. Узыншагъэ быдэ уиIэу, угушхуэу куэдрэ упсэуну, фIыуэ щыIэ псори кьохьулIэну сынохьуэхуэ», – итщ телеграммэм.

Республикэ Iэтащхьэм МэшбащIэ Исхьэкъ иритыжащ УФ-м и Президентым кыбгъэдэкI ФIыщIэ тхылъыр. Апхуэдэуи кьеджащ Урысей Федерациэм и Правительствэм и УнафэщI Мишустин Михаил кыбгъэхьа телеграммэм: «ЩIэ зыхуэсщI Исхьэкъ Шумахуэ и кьуэ! Сигуми си псэми кьабгъэдэкIыу сынохьуэхуэ уи ильэс 95-мкIэ. ТхакIуэ, усакIуэ цIэрыIуэр иджырей классикыу, гьащIэ гьуэгуанэ телъыджэ къэзыкIуа цIыхуу укызыэралыгътэр кьэблэжьащ. Лъэпкъ куэду зэхэт урысей литературэм ильэс куэд щIауэ хэлъхьэныгъэшхуэ хуэпщIу, адыгэбзэр пхьумэу укьогъуэгурыкIуэри, Тхьэм ухушIигъэхьэ», – итщ телеграммэм.

Къэрал УнафэщIхэм жаIа псалъэхэм щыхьэт техьуэу, КъумпIыл Мурат кыбхигъэщащ МэшбащIэм и зэчиймрэ и зэфIэкIымрэ куэд щIауэ адыгэ литературэм и классик зэрашIар, и цIэр лъэпкъ Iушыгъэмрэ хэкупсагъэмрэ я джэлэс зэрыхьуар.

УФ-м и Федеральнэ Зэхуэсым ФедерациэмкIэ и Советым и УнафэщI Матвиенкэ Валентинэ и цIэкIэ тхакIуэм ехьуэхьуащ Адыгейм и сенатору УФ-м щыIэ Хьупсырокъуэ Мурат, Къэрал Думэм и УнафэщI Володин Вячеслав и цIэкIэ абы зыхуигъэзащ АР-м кыбгъэдэкIыу Къэрал Думэм депутат у щыIэ Резник Владислав.

УФ-м и Президентым и Полномочнэ лыкIуэу Ипщэ федеральнэ щIыналъэм щыIэ Устинов Владимир и хьуэхьуэ псалъэм зэIуцIэм кыщеджащ федеральнэ инспектор нэхьыщхьэу Адыгейм щылажьэ Дрокин Сергей.

Абхъаз Республикэм и Президент Гунбэ Бадрэ МэшбащIэм кыбхужуиIа псалъэ гуапэхэр утыкум кыбщигъэIуащ республикэм и вице-президент Бигвавэ Беслъэн. Абдежым Беслъэн кыщеджащ АР-м и Президентым и Унафэм – МэшбащIэ Исхьэкъ кыбфIащащ «Абхъаз Республикэм и цIыхубэ тхакIуэ» цIэ лъапIэр.

ЗэIуцIэм кыбщыпсалъащ КъБР-м, КъШР-м я Iэтащхьэхуэ КIуэкIуэ Казбекрэ Темрезов Рашидрэ.

Къэбэрдей-Балъкъэрым и Iэтащхьэ КIуэкIуэ Казбек жиIащ: «Уэ уи дамыгъэ нэхъ лъапIэ дьдэр, Шумахуэ и кьуэ Исхьэкъ – ар Урысейм ЛэжьыгъэмкIэ и Лыхъужьым и Дыщэ Вагъуэрщ, ди Президент Путин Владимир Владимир и кьуэм уи зэфIэкIхэр зэрылбагэр кызыэрлыгытарщ икIи ар пхуэфашэ дьдэш!

Уи IэдакъэщIэкI псоми кыбхощ лъэпкъ зэмылIэужыгъуэхэм щыщхэм яку дэль зэныбжьэгъугъэмрэ зэкъуэшыгъэмрэ. Урысейм лъэпкъ куэду зэхэт и цIыхубэм я щэнхабзэ кьулейр нэхьри гъэбэгъуэным, лъэпкъхэр нэхьри зэкъуэуэвэным уэ хуэпщIа хэлъхьэныгъэр кыпхуэмылгытэным хуэдищ.



Ди щхьэр пхудогъэщхь, пщIэ зыхуэтщI Исхьэкъ Шумахуэ и къуэ, уи лэжыгъэфIхэм, ильэс куэд хьуауэ дяку дэль зэныбжьэгъугъэм, Къэбэрдей-Балъкъэрым укыщалъхуа щIыналъэм хуэдэу укызыэрыхушытым папщIэ. Гушхуэ зыкIуэль нэхъыжь гуапэу укыогъуэгурыкIуэ, щIэблэм, уи ныбжьэгъухэм, уи зэчийм пщIэ хуэзыщIхэм щапхьэ дахэ, гъуазэ уахуэхьуу.

Си гум къыбгъэдэкIыу сынохъуэхьу узыншагъэ быдэ, зэIузэпэщыгъэуиIэну, уи творческэ ехьулIэныгъэхэм я къыгъэхьуапIэр мыкIуэщIыну!».

КъэпсэлъапIэр хуит зыхуащIа, Дунейпсо Адыгэ Хасэм и тхьэмадэ Сэхьурокъуэ Хьэутий мелуан зыбжанэ хьу адыгэ лъэпкъым, къэралыгъуэ 53-м щыпсэу ди лъэкъэгъухэм къабгъэдэкI хьуэхьу псалъэ зэрыт тхылъыр иритащ МэшбашIэм.

– Исхьэкъ и тхыгъэхэм утепсэлтыхьыну къызыэрыгуэкI Iуэхукъым, ауэ абыхэм ящыщ зыбжанэ нобэ хуэдэ махуэм уигу къыумыгъэкIыжынкIэ Iэмал иIэкъым. Ар адыгэ лъэпкъым и тхыдэ напэкIуэцIхэр, Кавказ зауэм теухуахэр къызыхэщыж тхылъхэрщ, – жиIащ Сэхьурокъуэ Хьэутий. – Ахэр щитха лъэхьэнэм, Совет Союзым и зэманым, зы шыуагъэри удынышхуэу къыптехуэжынкIэ хьунут, апхуэдиз цIэрэ-щхьэрэ иIэу Исхьэкъ нобэ ди пащхьэ имытынри хэльащ. Адыгэ лъэпкъым и тхыдэр апхуэдизу пэжу, захуэу къыгъэ-лъэгъуэжащи, ди блэкIар зэрихьумам, тхыдэр зэритхыжам я закъуэ-къым, атIэ ди къэкIуэным гъуазэ хуэхьу тхыгъэ купщIафIэхэщ. Аращ зэIэпахьу ахэр ноби щIаджыр, псэуну, заужьыну жэрдэм зиIэхэм гъуазэ щIахуэхьур. ФIыщIэ ин пхудошI ди лъэпкъыр бунэтIу, Урысей иным ис лъэпкъ зэмылIэужыгъуэхэм я зэхуаку зэгурыIуэныгъэрэ пщIэрэ къыдэпхьэу узэрылажьэм папщIэ. Ар псом хуэмыдэу нобэ дызыхуэныкъуэщ.

Къыхэзгъэщыну сыхуейщ ильэс 14 хьуауэ уи жьауэм сыщIэту сызэрылажьэм сызэрыригушхуэр. ДАХ-м и тхьэмадэ къулыкъур зэрызесхьэрэ, Нэхъыжьхэм я советым и тхьэмадэ Исхьэкъ си унафэри IуэхушIафэри есхьэлIэу, абы и арэзыныгъэм Iуэхум сытригъэгушхуэу сыдолажьэ. ДАХ-м и щыIэныгъэри, и зыужьыныгъэри МэшбашIэм и Iулыджым куэдкIэ епхаш. Ильэс 14-м къриубыдэу, Исхьэкъ и гъусэу, ди лъэпкъэгъухэр щыпсэу къэрал куэдым дыщыIащ, зэIушIэ куэд едгъэкIуэкIащ. И Iуцагъым, гупсысэкIэм цIыху куэд еунэтI, ноби и акъылым дыхуэныкъуэщ. Сыт щхьэкIэ жыпIэмэ, лъэпкъыр зэкъуэзыудыну хуей бий куэд щыIэщ.

Исхьэкъ, фIыщIэ пхудошI уи Iуцагъ къыдэпхьэлIэу укызыэрытхэтым щхьэкIэ. Уэ пхуэдэхэм я фIыгъэкIэ ди лъэпкъми Урысеишхуэм ис адреи лъэпкъхэми я къэкIуэнулур зэрыкIыхьыным шэч къытесхьэркъым.





Пшыхьым кыщыпсэлъа псоми кыыхагъэщаш адыгэбзэр, адыгэ щэнхабзэр хъумэным МэшбацIэм хэлъхэныгъэшхуэ зэрахуищIар, жылагъуэ лэжыгъэшхуэ зэрызэфIихар. Ар УФ-м и Жылагъуэ пала-тэм хэтщ лъэпкъ, дин зэхущытыкIэхэм епха Iуэхугъуэхэм елэжъу.

Апхуэдэуи жаIаш тхакIуэр хэкупсэ ину зэрыщытыр, Урысейм ис лъэпкъхэм я экъуэтыныгъэм и къару зэрыхилъхьэр. Къапщтэмэ, абы куэд хузэфIэкIаш Кавказ Ищхьэрэм, Абхъазым щыпсэу лъэпкъхэм я зэхуаку дэль зэныбжыгъугъэмрэ зэгурыIуэныгъэмрэ егъэфIэкIуэ-ным, Кубанымрэ Адыгеймрэ я зэгъунэгъугъэр гъэбыдэным теухуауэ.

Урысейм ЛэжыгъэмкIэ и Лыхъужь МэшбацIэ Исхьэкъ фIыщIэ яхуищIаш кызэхуэсахэм, кыыхужаIа псалъэхэр и гуапэ зэрыхуар кыыхигъэщаш. Апхуэдэуи дыщIигъуащ и хэку цIыкIум, Урысеишхуэм зэрырипагэр.

ИСТЭПАН Залинэ



ШУ ПАШЭ

Урысей Федерацэмрэ хамэ кьэралхэмрэ (Иордание, Сирие, Тырку, Израиль, Германие, Голландие, США, Абхъаз) щыIэ адыгэ жылагъуэ зэгухъэныгъэ 17 кьызэщIэзыубыдэ Дунейпсо Адыгэ Хасэм кьызэрилыгътэмкIэ, пхужымыIэн хуэдизу кууц МэшбашIэ Исхъэкъ адыгэ, урысей лъэпкъ щэнхабзэм я мызакъуэу, дунейпсо литературэми яхуищIа хэлъхъэныгъэр.

УФ-м и ТхакIуэхэм я союзым и унафэщIым и къуэдзэ, Адыгэ Республикэм и ТхакIуэхэм я зэгухъэныгъэм и тхъэмадэ, АР-м, КъБР-м, КъШР-м я цIыхубэ тхакIуэ, СССР-мрэ УФ-мрэ я Къэрал саугъэтхэм я лауреат, Шолоховым, Островскэм я цIэкIэ щыIэ литературэ саугъэтхэм я лауреат, Дунейпсо Адыгэ Хасэм и саугъэт нэхъыщхьэр зыхуагъэфэща, Урысейм ЛэжыгъэмкIэ и Лыхъужь МэшбашIэ Исхъэкъ Адыгэ Республикэм, Кавказ Ищхьэрэм, Урысей Федерацэм я щэнхабзэм увыпIэшхуэ щызыубыд тхакIуэщ, усакIуэщ. Абы и IэдакъэщIэкIхэр кьыщациху Кавказым, Урысейм, КъуэкIыпIэ Жыжъэмрэ Гъунэгъумрэ щыIэ кьэралхэм. МэшбашIэм и тхылъхэр инджылызыбзэкIэ, испаныбзэкIэ, нэмыцэбзэкIэ, китаибзэкIэ, франджыбзэкIэ, хьэрыпыбзэкIэ, тыркубзэкIэ, чеххэм, лыхъхэм, болгархэм я бзэхэмкIэ зэрадзэкIащ. 1953 гъэ лъандэрэ абы кьыдигъэкIа тхылъхэм я тиражыр мелуани 3-м щIигъуащ. Мейкъуапэ кьыщыдэкIащ Исхъэкъ и тхыгъэхэр щызэхуэхъеса том 17 хъу тхылъхэмрэ (адыгейбзэкIэ) том 20-у зэхэтхэмрэ (урысыбзэкIэ).

МэшбашIэ Исхъэкъ кьалэм кьызэрищтэрэ лъахэмрэ лъэпкъымрэ я IэфIагъыр, я дахагъыр хъуэпсэгъуэу кьегъэлъэгъуэж, умыгъэщIэгъуэн плъэкIырккым гухэлъ пшыналъэмрэ прозэ купщIафIэмрэ щыщIэныгъэншэу кьызэрехуэлIэри.

Абы и IэдакъэщIэкIхэр лъэпкъ псо зыщIэппIыкI хъун защIэщ, и дэтхэнэ тхыгъэри адыгэм и тхыдэ кууц. Исхъэкъ и романхэм кьыхэщыр блэкIа жыжъэм и лъэужьым и закъуэкъым, атIэ кьэкIуэным хуэкIуэ гъуэгури IупщIу кьыхобелджылыкI.

И тхыгъэхэм я закъуэкъым ди шынэхъыжъым дызэригъэгущхуэр. Ар ноби кьытхэтщ и жэрдэмымрэ и псалъэ Iущымрэ лъэпкъым кьыхуэсэбэпу. Дунейпсо Адыгэ Хасэм и Нэхъыжъхэм я советым и тхъэмадэу кьызэрыддэлажъэрэ дэ дгъэунэхуащ ар хэкупсэу, жылагъуэм кьыщыхъу демократие зэхуэкIыныгъэхэм псынщIэу хэзагъуэ, кьызыхэкIа и лъэпкъымрэ кьыщальхуа и хэкумрэ я зыужыныгъэмрэ зэкъуэтыныгъэмрэ папщIэ и псэр итыну хъэзыру дунейм зэрытетыр. Iу къабзэкIэ зыхешIэ абы лъахэм кьыщыхъу псори. Литературэми гъащIэми щекIуэкIыу хъуам гудзакъэ иIэу якIэлъоплъ. Нэхъыщхьэраци, и акъыл жанымрэ и псалъэ Iущымрэ и чэзум кьигъэсэбэпыфу, сыт хуэдэ Iуэхуми и хэкIыпIэр псынщIэу кьигъуэтыфу, езым и дуней тетыкIэмрэ и цIыхугъэмрэ нэхъыщIэхэм щапхъэ тхуэхъуу ди япэ ит нэхъыжъыфIщ.



МэшбашIэм и ныбжьыр ильэс 95-рэ зэрырикъур Къэбэрдей-Балькърми, Къэрэшей-Шэрджэсми, Адыгейми шагъэлапIэ. Абы и махуэшхуэм и щIыхькIэ еджапIэхэм, щэнхабзэ IуэхущIапIэхэм зэлущIэ гъэщIэгъуэнхэр щокIуэкI.

Исхьэкъ и зэфIэкIымрэ адыгэм и цIэр жыжьэ зэригъэIумрэ дагъэгущхуэм и закъуэкъым, атIэ абы и тхыгъэхэм дерс къыхыдох, блэкIар ди нэгу къыщIэдгъэхъэжыфын хуэдизу къытхуеIуатэ, ар ди нобэрей гъащIэм едгъапщэурэ лъагъуэ пхытшыфыну Iэмал къыдет. Иджыри куэдрэ тхуэузыншэну, и IэдакъэщIэкIхэр дунейм къытехъэну, шу пашэу ди япэ итыну дыхуохъуахъуэ!

СЭХЪУРОКЪУЭ Хьэутий,
Дунейпсо Адыгэ Хасэм и тхъэмадэ

АДЫГЭЛИ IУЩ

Ильэс куэд щIащ сэ МэшбашIэ Исхьэкъ ныбжьэгъу сызэрыхуэхъурэ. ЗекIуэ и вакъэ лажьэркъым жыхуаIэу, си напщIэм телъ а ныбжьэгъугъэр къыздисхауэ щытар КъуэкIыпIэ Гъунэгъум щызэпысча гъуэгуанэхэрат: 1969 гъэм туристхэм срагъусэу Сириемрэ Ливанымрэ ськIуат. Абы щыгъуэ сэ ильэс тIощIрэ щырэ сыхъуу арат, а зекIуэм и фIыгъэкIэ къэзгъуэта си ныбжьэгъур сэ нэхърэ ильэс 15-кIэ нэхъыжыг. Ауэ, нэхъыжыфIти, сигъэныбжьэгъуу, сигъэгущхуэу сызригъэгъусащ. Апхуэдэу щIэхъуар зыкъомкIэ елытагъэнт ди Iуэху еплъыкIэхэр зэрызэтэхуэм, хэхэс гъащIэр натIэ зыхуэхъуа ди лъэпкъэгъухэм ехьэлIауэ къыдэфыкI узхэмкIи дызэрызэщхьым.

Дэнэ щIыпIэ дыкъыщыхутами, дэ къэтлыхъуэр 1763 - 1864 гъэхэм екIуэкIа Урыс-Кавказ зауэжыым и зэранкIэ зи лъахэр къэзыбгынэу хэхэс псэукIэ бзаджэр зыгъэва ди лъэпкъэгъухэм я щIэблэхэрат. ИкIи къэдгъуэтырт апхуэдэхэр. Ауэ...

Адэжъхэм я хэкум ирамыгъээзэгъа ди лъэпкъэгъу насыпыншэхэм а хамэ щIыпIэхэми псэупIэ щратыртэкъым: 1967 гъэм израилыдзэхэр къызытеуа щIыпIэхэр адыгэхэм нэхъыбэу хэщIапIэ ящIа куйехэрати, мо тхъэмыщкIэ къомым, я щхъэр щIахъэри, адэ-мыдэкIэ егъэзыпIэ шащIат. Мис ахэр къэгъуэтыгъуафIэтэкъым. Ауэ абыхэм захуэдмыгъазэу ди гум тхутегъэхуэнутэкъыми, дымышхъэхыу къэтлыхъуэрт ахэр. Псом хуэмыдэу темыпыIэжыр, емызэшыжыр усакIуэ МэшбашIэ Исхьэкът. Адыгэхэм я щхъэм кърикIуа насыпыншагъым теухуауэ сэри ди гъусэхэми дымышIэ куэдым щыгъуазэт ар. А хъыбар гуауэхэм дыщIигъэдэIуу сыхъэт бжыгъэкIэ дыщигъэст. Дызыхуэза ди лъэпкъэгъухэм къыджаIэхэр и дэфтэрым иритхэрт, ахэр зи тегъэщIапIэрэ гущIэм зыкъыдэзыгъазэ усэщIэхэм дригъэдаIуэрт нэхъ иужькIэ.

Сириемрэ Ливанымрэ дыкъыкIыжа нэужь, МэшбашIэр куэдрэ ялыгъуэзащ унафэщIышхуэхэм. Зыхуейр лIот? ХамэщIым щыпсэу адыгэхэм я дунейр зэрыкIыфIыр яжриIэу, абыхэм зыгуэркIэ защIэгъэкъуэн зэрыхуеймкIэ лъаIуэу арат. Ауэ «уи мыIуэху зумы-

хуэ», кыжраIэ мыхъумэ, къапих щыIэтэкъым. «Зи мыIуэху зезыхуэ» усаkIуэм хузэфIэкIрати, тIысырти, усэбзэкIэ и щхъэм хуэтхъэусы-хэжырт, адыгэхэм я тхыдэр лъабжьэ зыхуищI усэ уахътыншэхэр ит-хырт. Абдежхэращ дунейм кыщытехьар нобэ ди лъэпкъэгъуу хъуам яIурылъ «Адыгэхэр» уэрэд цIэрыIуэр кызытращIыкIа усэр.

Илъэс щэ ныкъуэм щигъуащ си ныбжьэгъу нэхъыжьымрэ сэрэ дызэрызэрыцIыхури, абы адыгагъэу, цIыхугъэу дэслъагъур сэркIэ шапхъэфIщ, ауэ Исхъэкъ ещхъ хъугъуафIэкъым, псом япэра-уэ, и талантышхуэмкIэ, итIанэ – и дуней тетыкIэ дахэмкIэ. Абыхэм щIэхуэпсын, Исхъэкъ удэплъейуэ псэун хуейуэ аращи...

2006 гъэм Истамбыл щекIуэкIырт Дунейпсо Адыгэ Хасэм и VII Зэхуэсышхуэр. Дауи, МэшбащIэ Исхъэкъи абы кърихъэлIат. Гухэ-хуэт а Лъэпкъ Хасэшхуэм литературэмкIэ игъэува саугъэт лъапIэр си ныбжьэгъу нэхъыжь МэшбащIэм и роман телъыджэхэм папщIэ кы-зэрыратыр плъагъуныр. Апхуэдэ гуфIэгъуэ куэд си нэгу щигъэкIащ Адыгэ Республикэми, Къэбэрдей-Балъкъэрми, Къэрэшей-Шэрджэс-ми я цIыхубэ тхакIуэ, РСФСР-ми СССР-ми я Къэрал саугъэтхэр зыхуагъэфэща си ныбжьэгъу нэхъыжь МэшбащIэ Исхъэкъ. Абыхэм я закъуэкъым Исхъэкъ адыгэхэр дызэригъэгугIэр, дызэригъэгуш-хуэр – Хэку литературэм хуищIа хэлъхъэныгъэ инхэм папщIэ, МэшбащIэм къратащ къэрал дамыгъэ лъапIэ куэд, Адыгэ Республи-кэми Краснодар куйеми абы кыхуагъэфэщащ цIыхушхуэхэр зэра-гъэпажэу яIэ дамыгъэ нэхъ лъапIэ дыдэхэр.

Жылагъуэ лэжыгъэм жыджэру зэрыхэтыр, ди къэралым щыпсэу лъэпкъхэм я зэныбжьэгъугъэр, мамырыгъэр гъэбыдэным псэемыблэ-жу зэрыбгъэдэтыр къалытэри, МэшбащIэ Исхъэкъ кыхуагъэфэ-щащ «Мамырыгъэм щIэбэн» дыщэ медалыр, Урысей лъэпкъ фон-дым и «Обществэм зэригъэлъапIэ» дыщэ щIыхъ нагъыщэр, Урысейм «ЛэжыгъэмкIэ и ЛIыхъужь» цIэ лъапIэр.

Дауи, мис а псори къалытащ абы Мейкъуапэ къалэм щIыхъ зиIэ и цIыху цIэр кыщыфIащми.

Дуней псом и цIыху цIэр къыпфIащыну пхуэфашэщи, ари къып-лъагъэсауэ Тхъэм дигъэлъагъу, си ныбжьэгъу нэхъыжьыфI Исхъэкъ!

ХЪЭФЫЦIЭ Мухъэмэд,

*Къэбэрдей Адыгэ Хасэм и тхъэмадэ, УФ-м щэнхабзэмкIэ щIыхъ зиIэ
и лэжыакIуэ, КъБР-м, Адыгэ Республикэм, КъШПР-м щIыхъ зиIэ
я журналист*





Путин Владимиррэ Мэшбацлэ Исхьэкьрэ.



Мэшбацлэ Исхьэкьрэ Хьэфьцлэ Мухьэмэдрэ.





Сурэтхэм: МэшбацIэ Исхьэкь цагьэлыапIэ пшыхьым. Мейкьуапэ. 2025



СэмэгумкIэ кыицъицIэдзауэ: усакуэ Бицу Анатоле, жылагъуэ лэжьакIуэ Зумакулов Борис, МэшбацIэ Исхъэкъ, тхакIуэхэу Къэрмокъуэ Мухъэмэд, МафIэдз Сэрэбий сымэ.



СэмэгумкIэ кыицъицIэдзауэ: МэшбацIэ Исхъэкъ, урыс тхакIуэ Белов Василийрэ и щхъэгъусэмрэ, тхакIуэ КхъуэIуфэ Хъэчим, усакуэ Созаев Ахъмэт сымэ.

МэшбащIэ Исхьэкъ хужаIахэм щыщ пычыгъуэхэр

УСАКИУЭ ТЕЛЪЫДЖЭ

УсакIуэ псалъэр гупсысэ куу зыхэль Псалъэшхуэщ. Ар щIэбгъэщIэрэщIэни щыIэкъым. Ар уэри фIыуэ уоцIэ, Исхьэкъ. Дауи, уэ езыми кыбгуроIуэж узэрыусакIуэр. Сэри абы щыхъэт сытохъуэ. Ауэ, сэ сыщынэхъыжкIэ, а Псалъэм щIызогъу: уэ усакIуэшхуэщ, гу губзыгъэ зи бгъэм кыщцеуэ усакIуэ телъыджэщ. Кавказым и усакIуэ нэхъ ин дыдэхэм уащыщ.

КУЛИЕВ Къайсын.
1981

УИ НЭГУ КЪЫЩЕГЪЭУВЭ

МэшбащIэ Исхьэкъ и усыгъэ тхылгхэм укыщеджэкIэ уи нэгу кыщIохъэ абы и къуажэгъу Iуцхэм я дунейр, я псэукIэ-щыIэкIэхэр, я хьэл-щэнхэр. Къыпщохъу абыхэм урахъэщIэу, урапсэлъэгъуу. Усыгъэм и къалэн нэхъ лъапIэу хъуар гъээщIа щохъу Исхьэкъ и тхыгъэхэм – Iуэхур апхуэдэу щIыщытыр си ныбжьэгъу МэшбащIэр усакIуэ нэсци аращ.

РОЖДЕСТВЕНСКИЙ Роберт.
1981

ТХЫДЭМ И ПЭЖЫР

МэшбащIэм и усэхэр сыт щыгъуи узыгъэпIейтейщ. Ахэр зи IэдакъэщIэкIыр зи акъылыр тIыса, дунейм и пIалъэ зыщIэ адыгэлI нэсщ. УсакIуэшхуэщ. Куэдым зэрыжаIэщи, Исхьэкъ и усыгъэхэм я тегъэщIапIэр и лъэпкъ тхыдэращ. А тхыдэм и пэжырщ абы и усэхэр псэ быдэ, удэзыхъэх зыщIыр, езы усакIуэм пщIэрэ щIыхърэ кыхуэ-зыхъыр.

ДАНГУЛОВ Саввэ.
1971

РАСУЛРЭ ИСХЪЭКЪРЭ

Кавказ Ищхъэрэм и усыгъэм Гамзатов Расул иIэмэ, МэшбащIэ Исхьэкъ зыхуэлажэ абы и прозэри насыпншэкъым. Расулрэ Исхьэкърэ зэбгъэдэхп хъунукъым – тIуми талантышхуэ ябгъэдэлъщ, кызыхэкIа лъэпкъхэри Урысейм и литературэри зыгъэбжьыфIэ цIыху цIэрыIуэхэщ.

ИСАЕВ Егор.
1981

ПСЭ ДАХЭКИЭ ЗЫХЕЩIЭ

МэшбащIэ Исхьэкъ адыгэлI Iушщ, укIытэ зыхэлъщ. Гу къабзэрэ псэ дахэкIэ зыхещIэ абы Урысейми езым и лъахэми щекIуэкI псори. Литературэми жылагъуэ гъащIэми щекIуэкIыу хъуам гудзакъэ иIэу якIэлъоплъ. И тхакIуэгъухэм къащхьэщыжу хуежъакъэ – зыкIи къыпхуикIуэтынукъым. Абы и дуней тетыкIэри и лэжьэкIри цIыхур зэхъуапсэм хуэдэщ.

Литературэ нэсым пэлъэщыр вы бланитIщ: талантымрэ емышыжу лэжьэнымрэщи, а тIумкIи Алыхьыр къыхуэупсащ си ныбжьэгъу МэшбащIэ Исхьэкъ.

БОНДАРЕВ Юрий

ЛЪЭПКЪЫБЭ ТХАКИУЭ

Сэ куэдрэ слъэгъуащ МэшбащIэ Исхьэкъ дэнэ щIыпIи – Якутиями, Краснодари, Смоленски, Налшыки, Ростов кудейми – цIыхухэр гуапэу къызэрыщыIушIэр. Апхуэдэу щIыщытыр гурыIуэгъуэщ: Исхьэкъ зи тхакIуэр адыгэхэм я закъуэкъым – ар лъэпкъыбэ урысей литературэр япэкIэ зыгъэкIуатэ шу пашэхэм ящыщ.

СОРОКИН Валентин

1991



ДИ ГЪАЩIЭМ И ГЪУДЖЭЩ

«ТхакIуэ нэхъыфI дыдэу плъагъур хэт сымэ?» – жаIэу къыщызэупщIхэм деж япэ зи цIэ къысIуэхэм ящыщ МэшбащIэ Исхьэкъ. Абы и творчествэр зэрыщыту гъэнщIащ тхакIуэм ди лъэпкъым хуиIэ лъагъуныгъэшхуэмкIи, нэпс къабзэу хущIигъэкIымкIи. Исхьэкъ и тхыгъэу хъуар адыгэхэм ди тхыдэм, ди гъащIэм я гъуджэщ, абы IупщIу къош езы тхакIуэм и псэ къабзагъри, и гур зыхуэлажьэри. Иджыри куэдрэ тхурелажьэ а гумрэ псэмрэ.

КИУВЭ Риммэ

И ТХЫЛЪХЭМКIЭ ДЕГЪЭГУФИЭ

Тхьэр арэзы къыпхухъу, Исхьэкъ, схуэмыгъэтIылыжу сыкъызэджа уи тхыль телъыджэмкIэ сыбгъэгуфIащ. Уи ехъулIэныгъэхэм дяпэкIи хэбгъэхъуэну, дызыщыгуфIыкIын тхыльхэр уи Iэдакъэм къыщIэкIыу куэдрэ утхуэпсэуну си гуапэщ.

ДЖУСОЙТЫ Нафий

БЗЭР КЪУЛЕЙ ЗЫЩI

Адыгэбзэр зыхъумэхэм, къулей зыщIхэм ящыщ МэшбащIэ Исхьэкъ. Абы Алыхьым къыIурилъхьащ адыгэ псалъэм и дахагъри, и

шэрыуагъри, и лъэщагъри. Мис а псори IэкIуэлъакIуэу кызэригъэ-сэбэпращ Исхъэкъ и тхыгъэхэр уахътыншэ зыщIыр, дэнэкIэ щыIэ адыгэми я гумрэ я псэмрэ щIыдыхъэр, езы тхакIуэр зыгъэцIэрыIуэр.

ШАЦIЭ Къазбэч

ЗИ ГУАЩIЭР ИН

Адыгэ тхакIуэ, усакIуэ щэджащэ, жылагъуэ лэжьакIуэ цIэрыIуэ МэшбашIэ Исхъэкъ и къалэмышпэм кыщIэкIащ тхыгъэ купщIафIэ куэд – усыгъэ телъыджэхэр, роман гъуэээджэхэр, ахэр Адыгейм и литературэм и лъагапIэ хъуащ, ди лъэпкъым и цIэмрэ и пщIэмрэ жыжьэ цагъэIуащ. Исхъэкъ и усыгъэхэр гъэнщIащ гъащIэм и пэжыпIэкIэ, уи акъылыр зыгъэлажьэ, гукъыдэжрэ дэрэжэгъуэрэ къозыт гупсысэ жанхэмкIэ. ТхакIуэм и романхэм лъабжьэ яхуэхъуар адыгэ тхыдэрщ – пасэрей адыгэ дзэпщ Ридадэ деж кыщыщIэдзауэ XIX лIэщIыгъуэм къэс.

КЪЭРМОКЪУЭ Хьэмид

ПЩIЭ ЗИIЭ

24 Си ныбжьэгъу адыгэ тхакIуэшхуэ МэшбашIэ Исхъэкъ зи щIалэгъуэ дахэм насыпфIэу кыхэтэджыкIахэм ящыщ. Сэ ар соцIыху щыстудента илъэсхэм лъандэрэ. Си щхьэгъусэ, сурэтыщI Кончаловская Наталье занщIэу гу лъитат а щIалэщIэр усакIуэшхуэ зэрыхъунум. Ар икIи щыуатэкъым. СССР-м и ТхакIуэхэм я зэгухъэныгъэм хагъэхъэну абы тхыль зэрестамкIэ сэри сыщыуатэкъым.

МэшбашIэ Исхъэкъ ящыщ Урысейм и ТхакIуэхэм я зэгухъэныгъэм нэхъ пщIэшхуэ дыдэ щызиIэхэм. Абы пщIэ хуэзымышIрэ ар фIуэ зымылбагъурэ яхэткъым лъэпкъыбэу зэдэлажьэ ди тхакIуэхэм. МэшбашIэм хуэфащэу пещэ и ныбжьэгъу нэхъыжьыфIхэу щытахэу КIыщокъуэ Алим, Кулиев Къайсын, Гамзатов Расул, Кугультинов Давид сымэ я IуэхущIафэ дахэ псоми.

МИХАЛКОВ Сергей.

2001

УСЫГЪЭМ ЗЕЗЫГЪЭУЗЭЩI

Зыми шэч кытрихъэну кыщIэкIынкъым МэшбашIэ Исхъэкъ зэчий ин зыбгъэдэль усакIуэшхуэу зэрыщытым. Дауи, аращ абы псалъэ гуапэ куэд щIыхужалэри, дяпэкIи нэхъыбэж щIыхужалэнури. Ар адыгэ усыгъэм и зэфIэкIым зезыгъэузэщI, зыгъэбжьыфIэ усакIуэшхуэщ.

ИВАНОВ Всеволод.

1971



УРЫСЕЙМРЭ КАВКАЗЫМРЭ Я КЪУЭ

Талант ин зиIэ, тхакIуэшхуэ, и лъэпкъым хуэпэж, и псэм пищIу и лъахэри Урысейри фIыуэ зылыагъу МэшбащIэ Исхьэкъ и творчествэ лъэщым щхьэкIэ гьунапкъэншэу фIыщIэ хузощI. И роман телъыджэхэмкIэ кьыдит гуфIэгьуэр щэрэ минкIэ гьэбэгьуауэ езым тхьэм кьыбгьэдилъхьэж.

ПРОКУШЕВ Юрий.

2001

ЛЪЭПЪЫР ЗИЩЫСЫР

Сыкъеджэн щIэздзэри, схуэмыгьэтIылыжу и кIэм сынэсыху сиIыгьащ МэшбащIэ Исхьэкъ и «Хьан-Джэрий» роман лъэщым. Ар адыгэ лъэпкъым и тхыдэм и гьуджэщ. Апхуэдэ романхэращ Урысей прозэр дунейпсо литературэм и фIыпIэхэм ящыщ зыщIыр. А тхыгьэм къеджэм, шэч хэмылыу, кьыщIэнщ адыгэхэм я хэкумрэ езы лъэпкъымрэ зищIысыр, абыхэм тхыдэшхуэ зэраIэр.

АРХИПОВ Владимир





Усэхэр

МЭШБАЦІЭ Исхьэкъ

РИДАДЭ

Ди унэишэщ нобэ — хьэгьуэллыгьуэщ,
Льдыжу уафэм щызэщлонэ вагьуэр,
Уэрэдыр мэлур жьжкэ дьдэ,
Уэредэ-ридадэ!

Гур клэльопхьэрыр а уэрэдым,
Лэщлыгьуэ куэдкэ йоклуэтыжри,
Зэманьр кьыщохутэжыр и пасэрей унэм.
Щызыхыумыхт а унэм — «уэридадэ»,
Лурт уэрэд папцлэу «Ридадэ, уоу, Ридадэ»...

Ридадэ, Ридадэ, ди шынэхьыжь,
Кьуэкьлпэ пшэплым клуэцлрокьыр лыы льэужь,
Уи дээр зауэм кьиклыжащ хэщлышэу,
Уи дээр зауэм кьиклыжащ уэрыншэу, Ридадэ!
Уоу, Ридадэ, Ридадэ...

Лыхьужь хабзэу утеувэу щлаклуэклпэм,
Ущызауэм уемыщлыжу напэм,
Щлаклуэклпэм теджэла уи хьэдэр
Пэплэххакьым напэншагьэ дьдэ.

Иджы уэ зэи вагьэбдзумэр
Щумыхьыжыну гьатхэ губгьуэм,
Техьэльэу гуауэр я унагьуэм,
Адыгэр льахэм щыпхуэщыгьуэрт...

Пасэрей адыгэ лыхьужь щыльху,
Клэсэгьу льэпкэ щхьэхуитым и кьуэ пажэ,
Фьплэят: жьыми щыгьуээрэ зеуцэху,
Зауэл нэсыр хьэдэу кьытхуашэжыр.

Уоу, Ридадэ, Ридадэ, ди шынэхьыжь,
Пщэдджыжь пшэклэплым пхокьыр лыы льэужь.
Уи дээр зауэм кьиклыжащ хэщлышэу,
Уи дэем кьытхуигьэзэжащ уэрыншэу, Ридадэ!
Уоу, Ридадэ, Ридадэ...



Щлэплыплэм адэклэ гуащхэжыым
 зы гуащхэжыыр
 Кыпоувэж, сатыру зэдэклуклыу.
 Ильэсхэр блокI, зэманыр ирагьэклрэ
 Тцагьэгьупщэжу гьэпцIагьэм и гужыгьэжыыр.

ЛэщIыгьуэ дапщэ блэклэ, махуэ дапщэ!
 Уэрэдыжыым ноби и щIалэгьуэщ,
 ГуфIэгьуэклэ зэхишэу дауэдапщэр,
 Уэридадэр цолу ди хьэгьуэлIыгьуэм!

ХЬЭКИУВ ЦХЬЭДЭХЫПIЭМ ТЕЖЫХЬА ЛIЭЦЫГЬУЭ

Плээт: Хьэклиув цхьэдэхыпIэр ижыхьащ и пIэм,
 Далуэт: щымщ цхьэдэхыпIэр,
 Зэгуэр псыгьуэ лантIэу кьыхэжа чэщейри
 Мывэм хэтц щыму, уафэм дэплъейуэ.
 КыщещI кьуэклIыплэм пшэкIэплъ цхьуэклIэплыкIэр,
 И бзий зэмыфэгьухэр аузым кьыдикIэу.
 Еплъыт, льыкьым нобэ изыIэр а пшэплъыр,
 Уафэ джабэр дыгьэшхуэм и гуащIэм егьэплъыр.



ЛэщIыгьуэ бжыгьэхэр и ныбжыу,
 Бгым кьыкьуоужри щIэрыпсу акьужыыр,
 Гынымэ гуащIэр иджыри зэрихьэу,
 Нобэр кьыздэсым мыкIыж улэгьэжыыр
 Кьэзыхь пшэ Iэрамэр кьрелъхьэр си пащхьэм.

Зэманым лэщIыгьуэу зэхилъхьэж гьэхэр,
 Хозэрыхьыжыр ди тхыдэ кIыфIыгьэхэм.
 Мылылэ кьуршыжыыр зи псыпэ кьежапIэ,
 Кьуршыпсым щыгьупщэркьым нобэм кьэс:
 ЗауэлIым зэгуэрым кьыщIэхури и напIэм,
 Кьыхэхуэгьащ мы псы щIыIэм нэпс тклуэпс!

УБЫХХЭР

Адыгэ лъапсэжыым и жыг кьудамэбэм,
 И кьудамэ быдэу псэугьащ убыхыр.

Пхуэхъумакъым, си лэщлыгъуэ, убыхыбзэр,
Иригушхуэу лъэпкъым хэлъа хабзэр.

Хы Фыцлэ Iуфэм зедекIуэкI къыр блынхэм
Щхьэ щымыпсэужрэ убых бынхэр?

Лэщлыгъуэ блэкла, жэуап ептыфыну
КъэкIуэну лэщлыгъуэу къыппыувэнум,

Дыгъэ уахътыншэм, дызытет щлыгум,
Мо пшэ Iэрамэу пхысыкIым уафэгум?

Уахътыншэм хухихыркъым зэи пIалъэ,
Абрэмывэм нэхърэ нэхъ быдэщ псалъэр.

Псэуахэщ убыххэр, згъуэтыжкъым лъэпкъыжъыр,
ХэкIуэдэжащ зэман бзаджем лъэужъыр.

Бгыщхьэхэм, тафэхэм фIащэуэ иреджэу
Къыгъэнащ убыхым псалъэ Iэджэ.

Псалъи, пшыналъи, лэщлыгъуэм и гъыбзи
ХэкIуэдэжащ зэман хъыжъэ, гуузым и гъуэзым.

Топышэ фиям игъэIуа макъыжъ дыджым,
Бгыхэм иджыри къыщеджэдыхъыр.

Къуршыжъ зи щхьэр тхъуахэм я макъ щхьэукъуэжыр,
Джэрдэджэжым къегъэушыжыр.

Бзэ тIэщIахари щыхэтыр дэнэ?
Къыгъуэтыжынущ ари зэманым.

Хутыкъуэу зэгуэрым джэла тхыдэр
Къэувыжынущ иджыри лъэ быдэу!

АДЫГЭХЭР

Адыгэ щыналъэм адыгэр щопсэу,
ШэрджэскIэ къеджэу мы дуней псор,



ЩыгуфIыкIыу дыгъэм, уэшхым пэплъэу гъатхэм,
Щопсэу адыгэр я адыгэ лъахэм.

Сыт уэ хэпщIыкIыр абыхэм я гъащIэм,
Я уэрэдым, пшыналъэм, я гъыбзэу
къиIукIым гу лъащIэм?
Сабий щIыкIу къыдалъхуамэ хъэблэм,
Жыг хухасэу мэгуфIэ зэрыжылэу.

Фочауэ макъкIэ цагъэлур дунейм —
Ди хэкум нобэ къыщальхуащ сабий.
Адыгэ щIыналъэщ адыгэр щыпсэур,
ШэрджэскIэ къеджэу мы дуней псор.

Щыхугъэм и хъэтыркIэ худачых залымым,
Пагагъэр хэту я лъым, къэрабгъэр я Iумпэму,
Гум и Iушыгъэр, псалъэм и быдагъэр
Мы дунейшхуэм къабгъэдилъхъа тыгъэщ.

Уэзгъэлъэгъуарэт ахэм я къэфэкIэр,
Уезгъэдэлурэт я уэрэд жыIэкIэм,
ХъэгъуэлIыгъуэм щызэхашэ джэгум
Адыгэшыр зэрыцагъэджэгур!

Зэманьжъ бзаджэ блэкIам и щэхухэр
Ноби зыхъумэ къамэ Iэпщэхухэм,
Топауэ макъым щIыр игъэзджызджу,
Зэрыщытар къатощыжыр гъуджэу.

Куэд щIауэ гынымэм и гъуэзыр
Къыщхъэщыхъэжкъым аузым,
Щыфийжкъым топышэр губгъуэм,
Къашэм нысащIэ, хъыбарегъащIэу
Фочхэр цагъауэр я хъэгъуэлIыгъуэрщ.

Адыгэ щIыналъэм адыгэр щопсэу,
ШэрджэскIэ къеджэу мы дуней псор.
ЩыгуфIыкIыу дыгъэм, пэплъэу уэшх Iумахуэ,
ЩIэблэр япIыр, трашэ гъуэгу махуэ!

ПШЫНЭ

Фыдыхьэшхынкли хьунц ауну,
 Ауэ си гум ирихьыр ди адыгэ пшынэрц,
 И макъамэ кьызэрыгуэкӀыр
 Гугъущэ демыхьу зэригъэлу щӀыкӀэр.

ПщыкӀутӀ къудейми зэрыхьур пшынэ Іәпэр.
 Ягъэлу пшыналъэр сытым хуэдэу гуапэ!
 Пшынэ Іәпэм кьыщӀадзэм джэгугу,
 НэхьыфӀ щыІәнуи кьэкӀкъым уи гум.

Уи рояли, уи пианини —
 Зьыми лъэкӀынукъым, ещхьу пшынэм,
 Гуцэкъу уэрэдыр кьригъэкӀыну,
 Си лъәпкъ макъамэр кьысхуигъэІуну.

Дуней псом щагъэвухэр сыт зищӀысыр,
 Зи пэрмэныр абыхэм кьрагъэжэх щытхьупсыр?
 Адыгэ пшынэм кьыхильхьауэ си лъым,
 Хэтц си лъынтхуэм адыгэ пшыналъэр.

БлокӀ илъәсхэр, гущӀэм задигъазэу,
 Ауэ зэманым иІәкъым кьэгъазэ,
 Си лъәпкъым и гур ноби кьрегъауэ
 Іәпэ пщыкӀутӀым ягъэлуа пшынауэм!

ЦЕЙ

Адыгэ цейуэ, цей гьуапэхуу,
 Кьуршыщхьэ уэс чәсейр зи теплэ,
 Шууей ныбжьыщӀәр уогъэгущхуэ,
 Ущыгъщи, и лъыр зәщӀәбгъаплъэу.

Уи кӀәкьуащӀитӀри, бзу дамэу,
 ШәщӀащ, шыгъажэм ухыхамэ,
 Дахагъэ щапхьэм уримардәщ,
 Жьы жәрми ухузогъадә.

Пщыхьәщхьэ пшәплъым, нэхуц пшәплъым
 УхабыкӀауэ арагъәнц,



ЩIэптхьэкъур хэтми, зэ къыштеплъэр,
Къохъуапсэу узыщитIэгъэн.

Хьэзыр пщыкIутIри загъэуардэу,
Щхьэж къэс иIэжу и къалэн,
Вагъуэ пщыкIутIу бгъэм щолыдыр,
Хьыбарыжь куэд хуахъумэу тхыдэм.

Уи дыпIэхэр къурш лъагъуэ хужьхэу,
ДэкIуей-къехыжу птонэхукI,
Нартыжь пэлъытэу ди лыхъужьхэм,
Урашугъусэу укъокIуэкI.

ЗищIысыр бгъэунэхуащ гъэрыпIэр,
ГуфIэгъуи гуауи зэбнэкIащ,
Щхьэхуитыныгъэм нэхъ бгъэлъапIэ,
ЩымыIэуи укъекIуэкIащ.

КъыщодэхащIи акъужь мащIэр,
КъыщыпкIэрихми гынымэ,
КъыптелъэщIыхьурэ бын папщIэу,
Уихуакъым игу адыгэ анэм.

Адыгэ цейуэ, цей гъуапэхуу,
Къуршыщхьэ уэс чэсейр зи теплъэ,
Шууей ныбжьыщIэр уогъэгушхуэ,
Ущыгъщи, и лъыр зэщIэбгъаплъэу.

Уи кIэкъуащIитIри, бзу дамэу,
ЩэщIащ, шыгъажэм ухыхамэ,
Дахагъэ щапхъэм уримардэщ,
Жьы жэрми ухузогъадэ.

Ди хьыбарыжьхэм, уэрэдыжьхэм
Я Iуцагъ нурыр уэ къыпхопс,
Сэ усхуадами ди нэхъыжьхэм,
Кавказ лъэпкъ псоми хъуащ уекIупс.

АКЪУЖЬ КЪАБЗЭ

Хэшыпсыхъауэ фи макъамэр си лъым,
ФыкъыхоIукIыр, бгырыс пшыналъэхэ,



Цыхугъэ нэсым фрипцалъэу,
Мазэ бзийхэр шыкIэпшынэ налъэу.

Къуршыщхъэ тхъуар зыхуеплъых удзыпцIэм
Хэджэгухъ пщакъэ нэ фIыцIэм
И дыхъэшх макъыу кызыэрылъэлыр
Къоджэрэзэхыр кырым псыкъельэу.

КъыхолукIыжыр бгым телъ уэс къабзэм
ЛъэгущIэт ящIахэм яуса гыбзэр,
ГъэпцIагъэкIи топкIи яхуэмышынэу,
ЗауэлI лыхъужьу хэкум кынахэр.

Къурш пэлытэу, къахуэмыланджэу,
Хэку хуитыныгъэм дыктыхураджэу,
Зэхызох иджыри кызыэрыджэр.
ГъэпцIагъэкIэ кытранахэр ныджэм
Ноби хамэщIхэм щолъэуджыджэ.

Бгырыс пшыналъэу си гуцIагъщIэлъхэ,
Зи макъамэ пэжыр акъужь къабзэ!
Дыгъэ бзийхэр хэухуэнащи фи лым,
СыводаIуэр, гуцIэм зыкыгъазэу!

Къуршыпс кыиуауэ, зэм фожэхыр,
Зэм фыуэшх щабэ укIытэхщ...
КъуэкIыпIэ пшэплъу зэщIэвгъаплъэ
Си лынтхуэм хэтщ бгырыс пшыналъэр!

СИ АДЫГЭБЗЭ – СИ АНЭДЭЛЪХУБЗЭ

Зыгуэрхэм куэдрэ, къеджэу уазым,
Ирагъэщхыф анэдэлъхубзэр
ЯупIэщIыжакIэ гъуаплъэ щайм,
Цысхыншэу игъукIыж псыкъуийм.

УкытекIыжмэ бээрым,
Уимыхыфыну жыжъэ дыдэ
ЖаIэф, я напIэри мыхуадэу,
Уагъэкъуэншэжу, яхуумьдэм.



Си адыгэщлү, сыщальхуа щыналъэ,
Къыслурьплъхьащи уи бзэр си пшыналъэу:

Седэлүэфынущ бзур зэрыбзэрабзэм,
Макъамэр зэригъэлум акъужь къабзэм,
Гуапагъэу гъащлэм щызыхэсщлэ псор,
Сэ къызэрысщлэр къыслурьплъхьа бзэрщ.

Вагъэбдзумэр щызохьыр адэжъхэм я хьэсэм,
Щыгуль пшэрым псалъэ жылэхэр хэссэу.
Псалъэм псалъэр пызгъэувэжрэ — сатырхэр
Зэхэслъхьэжу адыгэбзэ усэу.

ИСЛЪЭМЕЙ

Пщэдджыжьым къуэкълпэм пшэплъ къыщищлым,
Лэгум иль дэным нэхъ нэхъ гуащлэу,
Мафлэ жьэражъэ къыпщлащла нэхъей,
Укъызэщлэгъаплъэ ислъэмейм.

Я тхьпхъэхэр лэщлыгъуэ лэджэхэм,
А къафэм щызэхэджежащи,
Зэми ар пщащэ лэпэ шабэщ,
Зэми уэгү вагъуэ лыду гуапэщ.

Ислъэмей, щызэщлэплъэ си лъым, щыджэгү,
Клагъэпшагъэ къыщхьэщыхьар си щхьэщыгу
Уи жьапщэклэ зэбгрыхуж,
Уи уэшхклэ тетхьэщлыкыж.
Къысхуежэх къыдэжауэ аузым
Зэрылълъу къежэх къуршыпсу.

Пхызолъагъуэр си напэр, си щлыхьыр,
Уи зы хьуасклэу уи къафэм сыхохьэр.
Мафлэм егуэщлэкл ислъэмей,
Лъагъуныгъэ хьыбарегъащлэу,
Къэлъэтыхь, къэлъэтыхь Щы хьурейр!

УДЖ

Пшынауэр поплъэ хьэтияклуэм жиленум,
Уджыр щришэжьэнум и пшынэм.



Хьэщыкъ зэхуэхъуахэм я лутыжыгъуэщ
Нэхушыр. Удж епшэжьэну игъуэщ.

Ирешэклыр щауэм пщащэр,
Іэгур Іэгум елушащэу.
Гухэр хьуами нэхъ плейтей,
Тлурі хуейкъым дэлэл лей.

Джэгум и клэух къафэ уджым
Хьэщыкъхэр поплъэ мы жэщ телъыджэм.
Ныбжьыщитымы я щэдей махуэр
Къыгъэлъэгъуэнущ мы уджым нахуэу.

Къоклуэкл мы хабзэр игъащлэ лъандэрэ:
Я Іэхэр уджым щызэрыубыдрэ
Щлалэ къуданхэм, тхьэрыкъуэ щэхухэм
Зэхуауатэу я мурад щэхухэр.

Поплъэ пшынауэр хьэтияклуэм жиІэnum,
Щришэжьэnum уджыр и пшынэм.
Хьэщыкъ зэхуэхъуахэм я лутыжыгъуэщ
Нэхушыр. Удж епшэжьэну игъуэщ.

ЗЕЛЪАТЭ

Къыпхуеуэхэр Іэгум щлэбгъэплъу уи лъэгум,
Фыуэ плъагъур къыдэпшамэ джэгум,
«Зелъатэ» къафэм къомэщлэкл утыкур.
Псалъэ хэмылбу,
Гухэм, зелъатэу,
Щэхуу ялыгъ псори зэхуауатэ.
Пщащэ Іэльэщлэ клапэм
Зэрымыщлэу лъэІэсамэ Іэпэр,
Ещхьу мафлэ дэным
Къес Іэльэщтымы Іэгур.

Мафлэм илыпщынууц зылъэІэсыр,
Гухэль пщтырым ныбжьыщлэгур есыр.
Нэхъри зэщлгъанэу мафлэ пщтырыр,
Щауэр джэгугу утыкум щызолъатэ.

Тпури дыщымщ — аращ ди лъэпкъ хабзэр,
 Гухэлъыр зылуатэр лъагъуныгъэбзэрщ.
 Псэ къэплейтейхэр игъэхъэкъувывкьюу
 «Зелъатэм» дызэпещлэ лэгъупыкьюу.
 Гум лъагъуныгъэ мафлэ щлэмынамэ,
 «Зелъатэ» укъэфэн пхулъэмыкълъыну.

Къызэщлэплэ нэхъри мафлэс гуапэр,
 Къыгъэлыдащи пщащэ лэлъэщлэ клапэм.
 «Зелъатэ» къафэм кърихъэкл гухэлъыр
 Къыпхыхъамэ, упщлэуужкъым уи лъыр.
 Лэлъэщлэ клапэм щлэгъэна мафлэс,
 А уи мафлэм куэдрэ сегъэс!

ХЪЭГЪЭУДЖ МЫХЪЭМЭТ

Щалуэтэжклэ тхыдэм и хъыбар,
 Сыщедалуэклэ бзум и уэрэд,
 Къыщешхклэ гъатхэ уэшх дызыпэплбар,
 Си гум укъоклыр, Мыхъэмэт.

Щхъуэклэплыкълэу зэщлэгъаблэу щлэгур,
 Пшына лэпэу джэгумэ дыгъэ бзийр,
 Гуфлэу зызэлуйхмэ пщащэ нэгум,
 Мыхъэмэт, уэ укъоклэжыр си гум.

Лупщлу хызолъагъуэр уи пшынальэм
 Си илъэс блэклахэм я сурэт,
 Сабиигъуэм и макъ зэрылълъыр,
 Къурш щхъэ хужьхэр. Уэри — Мыхъэмэт.

Еуэ пшынэм, еуэ тегушхуауэ,
 Щалэ хъужа гур ирихужьауэ,
 Уи макъ лъэщкълэ къыхэбдзэм уэрэд,
 Седлуэнт семьяшу, Мыхъэмэт!

Шыщхъэмыгъазэу уанэшыр зэщлэплэу,
 Хэлъэдауэ Шыхулъагъуэм, ирижэу уафэгум,
 Вагъуэхэр хуаскълэу и лъэгу къыщлэлълъу,
 Мыхъэмэт, къыщлэгъэхэр си нэгу
 уи пшынальэм!



Щыблэр губжъауэ зэрыщыуэм щыгум,
Теклуэныгъэ гугъум кыклуа гъуэгум
Я гугъу кысхуэщлэ, уафэхъуэпсклыу си лъым,
Мыхъэмэт, кыыхэгъэхъэ уи пшыналъэр!

Узэрихъэлу, къэгъэушыж адыгэр,
Къызэригъэушым ещхуэ щылылэр дыгъэм.
Лъагъуныгъэ макъамэу, зэман къаклуэм и джаклуэу,
Мыхъэмэт, уи уэрэдыр кысхуоклуэ!

Джэгум лъэгум щремышлэ еш,
Пшынэм зэи гыбзэ хремыш.
Уи ужь кыихуэ ныбжыщлэхэм уэрэд
Пхуаусынущ уэ, Мыхъэмэт!

Сатыриплхэр

ЗЭМАНЫМ И ШЭРХЪ

Уахъты клэншэм и щыыхуэ пшыныжыпхъэ
Стель хуэдэ, сыклэльожэ зэман шэрхъым.
Сяпэ итми, ищлэркъым къэувылэ,
Зэщлэплъауэ, гъущлышыр щлэгъэлэ.

УАФЭМ ИГЪУЭЩЫХЪА ПШЭ ХУЖЪ

Пшэ хужьыр ныбжыу щлэльщи уафэ лъащлэм,
Егъэплейтей мы си псэр псэху имыщлэу...
Къуршыщхъэ лъагэхэм кыщцежэх жьыбгъэ,
Щхъэ щылылэр ноби гум и лъащлэм щыкыугърэ?

ДУНЕЙ ЦЭХУМ

Пшәпәр зәхәуәм, кыщлэклынущ мазэр,
Псэхэр кытхуигъэнэхуу, тхуигъэкъабзәу.
Уахътыншәу итми уәгум мазәм и бзийр,
Мамыру псәуфыркъым, зи, мы дунейр.



КЪАРУ МЫУХ

Уахътыншэ щлэмытми мазэм и щлагъым,
Гугъаплэм зэй лэжын и мыгугъэ.
Зэгуэрым шэчыншэу сщыхъунуц хьэкъ мыр:
Зи гугъэр мыухым мыухц и къарур.

МАФІЭ УЖЬЫХЫЖ

Бжьыхъэ уэфІым и мафІэ дыхъэрэным
И бзий зэмыфэгъухэр зэбгредз щхъэхынэу...
Ди блэкІахэм щыцу къытхуэнэжыр
И сахуэ закъуэрц мафІэ ужьыхыжым.

ШХУЭІУ

Къызатащи зы шы емылыдж,
ЕщІыр зэм ислъэмей, зэм мэудж!
Сыт хуэдиз и ІэфІагъми щІалэгъуэм,
СІыгъц сыт щыгъуи и шхуэлур нэхъ Іэгъуэ.

УЭШХЫМ СОШЭС

Сытым щыгъуи согъэщІагъуэ мы гупсысэр:
Дэнэ щыІэ нобэм къэс си шы мыгъасэр?
Зэшыгъуэ схуэмыхыжыр зыщхъэщысхуэ,
Сошэсыр уафэгъуагъуэ уэшхым!

ХЭТ КЪЫЗЭДЖАР?

Хэт а сымыщІыхуу сэ къызэджэу
ЦІыхухэм хэпшэхъуэжыр зэуэзэпсэу?
АрагъэнкІэ хъуну щІауэ Іэджэ
Епсэльэну къильыхъуар мы си псэм?

ТЕНДЖЫЗ ФЫЦІЭМ СЫЩЫХЭПЛЪЭКІЭ

Тенджыз Іуфэу псым щигъэлум и дауц
Аргуэру си гум къыщокІыж си лъэпкъыр —
Къегъээжри тхыдэм, хэмыщІауэ щыщ —
БлэкІамкІэ зэщІелулэ си Іэпкълъэпкъыр.



ЛЪЭХЪЭНИПЛ

Мазэ пщыкIутIыр кIэншэу хэтц ильэсым,
Лъэхэниплу егуэшыжыр мы дунейр.
Ахэм ящыцу зы кыыхуэтым уи псэм,
ПлъэкIыфынукъым укIуэну уи пцэдейм.

IЭЛЪЫН

Къысщыдыхъэшх, ухуейм сыкъэщI аун,
Пхуэзгъэгъуфынуц, узолъагъури фIыуэ.
Ауэ мы си гугъапIэм и Iэлъын
СIэрылъар згъуэтыжыркъым, кIуэдауэ.

ГУГЪАПИЭМ И ПЦАЛЪЭ

Щымахуэр икIри, кыгтхуэкIуащ гъемахуэр,
Щыр кыоушыжыр, жейкIэ зигъэнцIауэ.
КIыфIым щыхэтми, кыщыстепси нэхур,
Къэхъуакъым псэр гугъапIэ щызгъэщIауэ!

КЪЭБЛЭЖЬ УИ IЫХЪЭЩ

КыщIожыр псынэр, псыежэх хъужыну,
ИужькIэ тенджызышхуэм хэхуэжыну.
ЛэщIыгъуэхэр зи ныбжь жыгей абрагъуэр
Iуэхуншэм, йогъукIыжыр итырыгъуу.

УАФЭ ЛЪАЦIЭМ И ЖЫХАПХЪЭ

Жыг тхэмпэр жьыбгъэм егъэщхъыщхъыр,
КыызэщIеубыдэр жьым жыг щхъэкIэр.
Жыг щхъэкIэ бапхъэр и жыхапхъэу,
Уафэм и лъащIэр зэщIепхъанкIэ.

ДЖЭРПЭДЖЭЖ

Пцэдджыжь аргуэру кыщIэкIынуц дыгъэр,
Ауэ сфIэмыIэфIыж иджы пшэкIэплъыр.
Сыджэ пэтми, хэзмыхыжу си гугъэр,
Джэрдджэжырщ кышпэдджэжыр си псалъэм.



ЖЬУДЖАЛЭ

Жьуджалэм кьыщежыхьыр губгъуэм,
Кьыщыхуауэ пӕрэ Тхьэм и ней,
Щхьэегъэзыпӕ хуэхъун абгъуэ
Кьыщилыхъуэу пӕрэ мы дунейм?!

ЖЫГ ЗАКЪУЭ

Жыг закъуэ, имыгъэщхьыу и щхьэр,
Щытщ уардэу, губгъуэхэр кьиплыхьы.
Апхуэдэ жыгым, сымьдзыхэу,
Сопсыхри, си шыр сэ изопхыр.

СИ АЛЪПЫР

Си гугъапӕ-гупсысэхэр альпырщ зэзгъэщхьыр.
Гъащӕ, кхьыӕ, зэи абы ущымыхьэ.
Ар сфӕкӕдмэ, тепщэ схуэхъунуцц зэшыгъуэр,
Щальэхъауэ кьысфӕщӕ нэгъуэщӕым и губгъуэм.



ГЪЭМАХУЭ – БЖЬЫХЬЭ

Гъэмахуэ шылэ бадзэуэгъуэм
Дэ щӕлӕтыӕм дыщӕохъуэпсыр.
Кьыдолыгъэж гъэмахуэр игъуэу,
Бжьыхьэ уэтӕпсыгӕыр кьызэрысу.

НЭХЪ ИНЫР

Жыгхэр, бгыхэр, цӕыхухэм я нэхъ иныр
Сыт щыгъуи занцӕу нэхъ кьыӕедзэр уи нэм,
Нэм кьыпхуимыщтэу псӕкӕ кӕулейсызыр
Нэхъ инхэм хузэгуопыр угъурсызу.



МЭШБАЩІЭ Исхьэкъ

УАФЭНЭ

Роман

Япэ Ыхьэ

*1449 гъэ, Жьлэжъ.**Хы ФьцІэмрэ Мэуэт хьмрэ я зэхуаку.*

Хы ФьцІэмрэ Мэуэт хьмрэ я зэхуаку щІыпІэм, Жаней пщыгьуэм, уэркьыщІэ зезыхьэу щыта Джыраджэ зэшищыр щыпсэугьащ. Зэкьуэшхэм я нэхьыжьытІым унагьуэ ямыухуауэ, ильэс щэщІым, щэщІрэ щым иту дунейм ехьжахэщ. Зыр щакІуэ кІуауэ мыщэм ІэщІэкІуэдащ, адреир щыблэм иукІащ. Ещанэр, нэхьыщІэ Екьуб, и закьуэщ унагьуэ зиІар. Ауэ ари адыгэ щІыгужьым щытхьакьым: и фьзри езыри щыблэм иукІауэ щытащ. Ильэс тІощІ хьуа Кэтэринэ пщашэ цІыкІумрэ ильэс пщІыкІухым ихьа Лу-Бланэ щІалэщІэмрэ кьашІэнащ абыхэм.

Псом нэхьрэ нэхь гьэщІэгьуэныр бжэн закьуэр зи пашэ мэлиблымрэ шэщымрэ щыблэ мафІэм химысхьэу кьызэрынарщ. Зи Іэ сэмэгур мафІэм писыкІа Лу-Бланэ щІалэщІэм елытауэ, Кэтэринэ зыри кьызэрыщымыщІар жылэдэсхэм зэрагьэщІэгьуэнур ящІэртэкьым. Хэт сыт хуейми жиІэрт: «Щыблэ Тхьэшхуэр кьахуэ-сакьащ», «Я пхьур ди пашэн, дедэІуэн хуейуэ кьытхуигьэнащ». Тхьэхэр куэдэ зэрыщыІар иджыри зыщымыгьупщцахэм «щхьэрыутІыпщ дызэрыхьуар кьыдгурыІуэжын, зыкьэтщІэжын хуейщ» жаІэрт. Урым чыристан диныр зыІэщІэлъхэм ягьэхьыбарыр нэгьуэщІт: «Сыт зыкьэщІэж! Тхьэшхуэм уафэм кьытхуригьэха Исусщ дэ ди Тхьэр!». Ислъам диныр адыгэхэм кьахэзыхьэхэр абыхэм псалъэкІэ, кьамэкІэ япэщІэтт: «Емынэ-талор зи жьэ жьэдыхьэнхэ, сыт хуэдэ Тхьэ зи гугьу фщІыр! Ди Алыхь лъапІэу лъагэу, дунягьэр кьэзыгьэщІауэ зыгьэпсэум ар кьыфхуидэнкьым, и хьэдрыхэ лъэмыжым фытригьэхьэни, ислъам диныр зи фІэщ хьу цІыхухэр щигьафІэ ахьрэт жэнэ-тым фригьэхьэнкьым, игу кьывэбгьэнщ. Абы и лыкІуэ Мухьэмэд Бегьымбарыращ зи жыІэ фыщІэтын хуейр. Абы и псалъэ захуэхэм фыщІэмыдэІумэ, зыдэвмыщІэж тхьэмыщкІагьэхэмкІэ и дунейм фыщигьэпшынэнущ, ауэ зыкьэфщІэжмэ, кьыфхуигьэгьунущ, и жэнэ-тыбжэри кьыфхузэІуихынущ».

«Джыраджэхэ щыблэ Тхьэшхуэр зэбга лІакьуэщ, защывдзей, фагьэунэхьунщ» – апхуэдэ псалъэ дыджхэмкІэ Жьлэжъ дэсхэр ящы-мэхьашэу яхуэпсалъэрт ибитІым, гущІэгьу тІэкІу яхузиІэу щыта-хэри тІэкІу-тІэкІуурэ япыІукІуэтыжащ, нэмыплъ ират хьуащ. Гум еуэ а псалъэхэр щызэхихкІэ, Кэтэринэ губжьыртэкьым, гузэрыдзи ищІыртэкьым, и дэлъху нэхьыщІэм зыкьримыгьащІэу, езыр-езыру игьэвырт. Ауэ зы махуэ гуэрым Лу-Бланэ кьыжриІам Кэтэринэ кьыгьэуІэбжьащ:

– Сыт, Кэтэринэ, мыпхуэдэу дыщхэзакъуэу, дытхэмыщкIэу дунейм дызыхутетыр? – жиIам нэхъ гуузыжи дыщигъужащ: – Мы гьатхэм шыблэ мафIэм дызэрисара?

Бжьыхьэ махуэ щIэращIэр кьытеункIыфIауэ кьыщыхьуащ Кэтэринэ, ипкъ псыгъуэр зыIэт лъэкIампIэ екIухэр щIэсысащ, лыр зэриуощIатэ сэ цIыкIу Iэпыхуар кьыщтэжри, гумащIэу кьеплъащ:

– Уэрэ сэрэ дызэдэльхузэшыпхьуащ, сыт апхуэдэу щIыжыпIэр, си дэльху цIыкIу?

– «Тхьэр зэбга лIакъуэ, унагъуэ» кьытхужаIэ... Ди куэбжэпэм блэкIхэркьым, кьытпакIухь...

– Ара ар щIыжыпIэр? – Кэтэринэ шабэу хэшэтыкIри, и дэльху нэхьыщIэр зыгьэнэщхьей Iуэхур хузэпкьрихаш: – Кьыдэбиин хуэдэу дэ зыми ди ягъэ едгъэкIакьым. Ди адэми, адэ кьуэшхэми зэи зыри IейкIэ кьахуэпсэлъакьым. Ди анэри, зэрытщIэжщи, губзыгъуэ, цIыхуфIу шытащ. Иджыри и нэIэ кьыттетщ, кьыткIэльоплъ. Апхуэдэ псалъэ мышыхуэр уигу щIумыгъэхьэ. Махуэр дахэу зэрыбгъэкIуэnum, пщэдей фIы кьызэрыдэкIуэnum егупсыс. Пэжщ, тхэмыщкIагъэ кьыттепсыхаш, ди унагъуэр зэрипхьуащ, ауэ дэ дыпсэуащ, дыузыншэщ.

– Арами, сэ псори IэшэкIэ кьызоджэ...

– Апхуэдэу кьоджэм пщэдей езым кьыщыщIыжынуэр ищIэу пIэрэ, гьащIэр зэмыфэгъуэ Iэджэу зэхэльщ. Мыдэ кьакIуи, IэплIэ зыхуэзгъэщI. – И дэльху нэхьыщIэм IэплIэ иришэкIри, нанэм хуэдэу иуциящ: кьыпфIаща цIэм и мыхьэнэр зэи зыщумыгъэгъуащ. А кьыпщIэнакIэ кьомым себгынукьым, сахурикъунщ сэ абыхэм. Укьэфэфрэ? КьэфэкIэ зымыщIэ адыгэ шыIэн хуейкьым...

Кьытехьэ, уэрэд бжесIэурэ, Iэгу сыпхуеуэурэ укьэзгъэфэнщ. Укьыздэхьуну кьыпфIэщIэмэ, сэр дыдэр сыкьыбдэфэнщ, Лу-Бланэ.

Джыраджэ Кэтэринэ и гур хэхьуэу уэрэд жиIэурэ кьыдэфащ и дэльху нэхьыщIэм. Лу-Бланэ зэуэ и кьафэр зэпигъэури, шэнт цIыкIум тетIысхьащ.

– Уезэша? – и дэльху нэхьыщIэр кьыщIэмыфэр зыхуихьынуэр имыщIэу щIэупщIащ Кэтэринэ.

– Хьэуэ... – жиIэри, щхьэусыгъуэ кьыгупсысащ Лу-Бланэ: – Си сэмэгурабгъум сыплъэщIигъэхьэркьым.

– Арамэ Iуэхукьым... Узэрэзгъэсам хуэдэу укьафэмэ, си дэльху цIыкIу, усэжынуащ, – щхьэусыгъуэ зэрищIар и шыпхьум кьыгурыIуауэ, хуэсакъыурэ и анэкьильхум жреIэ: – Иджыри зэгуэр дыкьызэдэфэнщ, умыгузавэ абы щхьэкIэ.

– Сыгузавэркьым, ауэ уэ дахэу укьофэ. Ди анэми дыкьыгъафэу шытащ, пщIэжыркъэ? Пщэдей пщыхьэщхьэ дыздэкIуэnum нысашэ джэгум укьыщагъэфамэ, дэгъуэ хьунут...

– Апхуэдэу шыжыпIэкIэ, – Кэтэринэ и уафэнэ кьылыдыкIымкIэ кьыхуэгуфIэри, кьыдэгушыIащ, – ари пхуэсщIэнкъэ, хьэулейщIыхьэхужьу сыкьыбдэфа уи гугъэрэ.

Лу-Бланэ игу щIэныкьуэр адэкIэ иушэхужыфакьым:

– Дауэ укьызэрыфэнур, нысашэ джэгум урамыгъэблэгъауэ?..





Упщлэм хуэхъэзыра хуэдэ, Кэтэринэ жэуап иритыжащ и дэльхум:
 – Ди анэм жиІэу щытар пщыгъупщэжа: адыгэ джэгухэм, хьэдагъэхэм, хасэ зэхыхъэхэм кІуэ мыхъумэ, ирагъэблагъэркъым.

Лу-Бланэ зэхихам хигъэгупсысыхъащ, и нэхъыщІагъэкІэ зы-хуимыгъэфащэми, и цІыхухъу пыІэм хуэфащэу кылбытэри, и шыпхъу нэхъыжъым хуигъэуващ:

– Абы щыгъуэм, Къарэжъ укъыдэфанукъым!

– АбыкІэ укъээзгъэгугъэфынукъым, Лу-Бланэ.

– Сыт цхъэкІэ, зы махуэ хым укъыхимыгъэкІыжу, кыпщыды-хъэшхыу нэккъым зэрытетар пщыгъупщэжа?!

– Сэ зыри сщыгъупщэркъым. Сэ къезмыгъэжъа адыгэ хабзэр сэ скъутэжынукукъым. ПыІэ зыщхъэрыгъым цхъэтэпхъуэ зытелъыр кы-диш мыхъумэ, пщащэм щІалэр кыдишыркъым. Си насыпмэ, абырэ сэрэ дызэрихъэлІэнкъым...

– Уэ хуабжыу адыгагъэм утетщ... – гъумэтІымащ Лу-Бланэ. – Адрейхэр зэрыхуейуэ мэпсэу...

– Адыгагъэ уэри пхэмылъу щытамэ, мы кызыжепІэхэр кызыжепІэнтэкъым. Ди нэхъыжъхэм кытхуагъэна хабзэр дэркІи, сыт хуэдэ адыгэм дежкІи пщэрылъщ. Дэ ар дымыхъумэжмэ, хэт зыхъу-мэнур? – Кэтэринэ и псалъэр гушыІэкІэ иухащ: – Сыт ар, садыгъун-сахынкІэ укъыстешыныхърэ?

Лу-Бланэ и шыпхъум хупиупщІащ:

– Зыми уихъынукукъым! А уэ пхъумэ сэ цІыкІум хуэдэ сиІэщ сэри.

– А ды-дыд! Сыту упхъашэ...

– Сыпхъашэкъым, си адэм, адыгэпщ Рэдэд хуэдэу, сызахуэну сы-хуейуэ аркъудейщ.

Кэтэринэ шапхъэу кыыхуахъам жэуап иримытыжу кытенакъым:

– Узэрыгушхуэ Рэдэд хыилагъэкІэ урыс пщым иукІауэ кыыхэнащ хъыбарыжъхэм. Лъэккъым и нэгу щІэкІа тхъэмыщкІагъэхэм ящыщ ари. Ди щІыгурэ ди уафэрэ нэхъ гурыфІыгъуэ диІэкъым дэ. – Кэтэ-ринэ тІэкІурэ щыму щытри, и псалъэм кыпищащ: – Сэри сыгумахэ-къым!

– Нобэ лыцІыкІулыбжъэ ІэфІ пхуэсщІынущ. Жьэгум лъахъшкІэ шыуаныр схупылъхыи, псынэпс къабзэ схуигъахъуэ. Пщэдджыжъыш-хэ зэдэтщІынщи, къуажэ шыгъажэм дыкІуэнщ.

Зэхихар игъэщІагъуэу, Лу-Бланэ къэуІэбжъащ:

– Дызыхагъэхъэну дэ абыхэм?..

– Шыгъажэр зы цІыхукъым зейр, къуажэ псом яйщ.

– Хъэнцэгуащэр къезышэкІа щІалэ, хъыджэбз цІыкІу хъэрылъху-хэм сызэрызыхамыгъэхъар пщыгъупщэжа...

– Лу-Бланэ! – Кэтэринэ и макъым зригъэІэтащ, уафэ гуфІэм хуэ-дэ и нэ дахитІыр и дэльхум триубыдэри, макъ щабэкІэ иухыжащ: – Ди адэм игъащлэм и жъэ кыжъэдэкІакъым апхуэдэ псалъэ мыхъумыщІэ.

– Пэжщ, пэжщ, – Лу-Бланэ жиІар щІилъэфыжри, илъягъу мыхъу КъарэжъкІэ иухыжащ: – Къарэжъ хъэжъ-кхъуэжъри цІыху тэмэм-къым.



– Сыт жыпIа? – зэхихар игьэщIагьуэу, Кэтэринэ иджыри зэ Лу-Бланэ еупщIыжащ: – Хьэжь-кхьуэжь жыпIа? Ар ди анэм жиIэу щытащ, – бжэныл шыпс теппэчыр зыIыгь Кэтэринэ здэщытым кьыщынащ, ауэ щIэхьу зыкьищIэжащ. – АтIэ, ди анэ дрещхьын хуейкьэ? Шхэн бухмэ, ислъам диным кьызэригьэуу, шыкур Алхьэмдулилахь жыIэ.

– Шыкур Алхьэмдулилахь, уи ерыскьыр кьабыл тхурехьу.

– Иджы тщIэнур пщIэрэ?

– Шыгьажэм дыкIуэну жыпIатэжьэ?

– Ди шым дышэсу дыкIуэну жысIащ.

– Дэ тIур уанэм дихуэну?

– Уанэ темылъу дышэсынщ...

Кэтэринэ и псалъэр и кIэм нимыгьэс щIыкIэ, пщIантIэм цIыхухьу макъ кьыщыIуащ. ХэтынкIэ хьуну ар, кьригьэкIыу щыдаIуэм, Лу-Бланэ и шыпхьум зыкьригьэщIэжащ:

– Зи гугьу ящIыр бжэщхьэIум тетщ жыхуаIэращ, Кьарэжьщ ар зи макьыр. Сыту пIэрэ зи Iуэху зэрихуэр?..

– ПыIэ зыщхьэрыгьыр пыIэ зыщхьэрыгьым пезьэу хабзэщ, кIуэи еупщI.

– Ди куэбжэпэм щыпщIэр сыт?

Дэльхум и уппщIэ пхьашэр зэхэзыха Кэтэринэ унэм щIэкIри, ильагьур имыщIэщыгьуэми, адыгэ хабзэм тету, Кьарэжь зыхуигьэзащ:

– Куэбжэм укьыщхьэпрымыплъу, кьеблагьэ.

– НобэкIэ сыныфхуеблэгьэн мурад сиIэкьым, ауэ мо уи дэльху нэхьыщIэ гурбиянымрэ уэрэ, Джыраджэхэ япхьу, шыгьажэм фезгьэблэгьэну сыкьыфхуэкIуащ.

– Тхьэм уигьэпсэу, уигу дыкьызэрыкIам папщIэ... – жылэм зызыпыIуадз, щыблэр зытебга унагьуэм кьахуэфIу закьыщигьэхьуну зи мурад Кьарэжь зыкьримыгьащIэу, Кэтэринэ жриIащ: – шыгьажэм дыхамыгьэхьэнуми, шы дэри диIэщи, абыкIэ дынэкIуэнущ.

– Ардыдэщ, фэ кьызэдэвгьэжэнухэм нэхьрэ мынэхь Iейуэ дэри диIэщ шы, – дыщIигьуащ Лу-Бланэ, игурэ и щхьэрэ зэтелъу.

Кьарэжь дыхьэшх нэпщI зищIу ежэжащ, арщхьэкIэ кьызэтеувыIэжри, кьеупщIащ:

– Фи шымкIэ шыгьажэм фыхэтынущ?.. Дэгьуэщ, дэгьуэщ, мурадыфIхэр фиIэщ... Сэр фIэкIа хэмытами, нэхьыжхэм езгьэдэнщ ар. Зывмыгьэгувэ!

TIури унэм щыщIыхьэжым, Кьарэжь и пащхьэ куэдыIуэ зэрыщыжиIар кьыгурыIуэжри, Лу-Бланэ нэбгьузкIэ Кэтэринэ хуеплэкIащ, кьысхуэгьэгьу, кьригьэкI-кьримыгьэкIыу, и щхьэр ирихьэхри, жьэгу мафIэ зэхэкIыжам пэрытIысхьэжащ. Кэтэринэ и Iэр псым кьыхихьжри, и Iэпхьуамбэ псыгьуэхэр зырызыххэу пильэщIыкIыжурэ, и дэльху нэхьыщIэм и щысыкIэр фIэдыхьэшхэну еупщIащ:

– Сыт, шыгьажэ бзу, уи дамэхэр ехуэхьыжауэ ущIыщысыр?





– Уей, сымьщлэ...

– Дяпэклэ жыплэм уегупсысурэ псалъэ. Наклуэ, дишми и щхьэм жбы щледгьэхунщ, кьытцымэхьашэхэми я нэм дыщлэплъэнщ.

Шым тлурн зэдытесхэу я пщлантлэм щыдэклым, Лу-Бланэ зыгьэгузавэмклэ и шыпхьум еупщлэщ:

– Кьыдэжьэну жызылар цыху тэмэму кьэпллыгьэрэ уэ?

– Ар дэ тхузэхэгьэклымкьым. Сыту куэдылуэм уегупсысрэ уэ!

Лу-Бланэ зигьэллу, и шыпхьум жэуап иритыжащ:

– Адыгэ дунейр гугьуехь защлэу зэхэльщ зэрыжалэр сигу кьоклымжри аращ.

– Адыгэхэм я закьуэ уи гугьэрэ гугьуехьыр зи натлэр... Тхьэм кьытхуигьэфэща гьащлэр еклурэ-ещхьу кьэтклуи хуейщ, ар кьыдгурылуапхьэу кьысщохьу. Ауэ кьыдгурылуэркьым. Мис, ильэс псо хьуащи, дыхегьащлэ гуауэм... Зылыгь быдэу, сыкьэубыд! – Кэтэринэ шым ельэдэкауэщ, шхуэмылаклэр иутлыпщри, щлгьэпхьуащ.

Япэ шуей кьызэдэжэр ирагьэжьати, Джыраджэхэ я шум гу кьы-лбатакьым, ауэ Нэпабэ лы жьаклэ-пащлэ луwym ильагьур игьэщлэгуащ:

– Модэ мо удитлэр!..

– Хэт уд жыхуэллэр! – Кьарэжь Нэпабэ пэрыуэри, зригьэуэщэху-жащ, кьылухьахэм захуигьэзащ: – Тлэлу фыкьэгувами, игьуэм фы-кьэсащ, адреи кьэжэгьуэм уи ныбжь итхэм гьусэ уахуэсщлымщ, Лу-Бланэ.

– Хьэуэ, хьэуэ, – жилащ Кэтэринэ, – дэ шыгьажэм деплын кьудейуэ аращ, армыхьумэ, дыхэтыну дыкьэклуакьым. Аракьэ, си дэльху?

– Аращ, Кэтэринэ, – Лу-Блани игурэ и щхьэрэ зэтелъу и шыпхьум жэуап иритыжащ.

Абдежым кьызэдэжэ шы гупым япэ итыр льэпэрапэри, джелаш, кьыкьлэлыжэхэр кьажьэхэуэжри, псори зэтеуклуриящ. Ллитлым удын ягьуэтауэ, зыр иуклауэ шыхэм я щлагь кьыщлахыжащ.

– Наклуэ, – ильэгьуа тхьэмыщкьлагьэр игу щлыхьауэ, Лу-Бланэ елушлэшащ Кэтэринэ, – унэм дыгьэклуэж...

Кэтэринэ игу зэрыгьуар нахуаплэ хьуащ: шыгьажэм кьыщыхьуа щлэщхьур Джыраджэхэ я лажьэу Жылэжь цагьэлуащ. Нысапэ джэгу-ри тхьэмахуэ палъэклэ ягьэлэпхьуащ.

Етлуанэ лыхьэ

Шыгьажэм и шужьрей махуэ,

Бгьащхьуэр уэгум щит зэман – кьульшыкьу.

Дыгьуасэ кьэхьуа гузэвэгьуэм унагьуищэ хуэдиз хьу Жылэжь зригьэуэщэхуауэ кьурш кьуэладжэм дэсщ. Бгыщхьэм удэклуейрэ укьеплыхьмэ, щхьэр егьэуназэ. И льябжьэм ущыту удэплъеймэ, уафэ-гумрэ пшэ пытхьахуэ есхэмрэ флэкла зыри пльагьуркьым.

Щымахуэм чэнжу, гьатхэмрэ гьэмахуэмрэ куууэ, псышхуэкли псы цыкьлукли узэдэжэ хьуну Пхьэпс Жылэжь дож. Абы и бгьуитлымклэ



мывэ унэ зэпыIудзахэр кыыщытщ. Гьуэгу бгьузэ зэхэлүэнтIахэр лъэс лъагьуэурэ зэбгрокI, жылэм кыдыхьэу, дэкIыжу. Жылэм и гьунэр шыгьажэ щаци щIыпIэращ, Жылэжь и гуфIэгьуэ Iуэхухэр щыдахыр. Абы жылэ Iуэхухэри, пщыгьуэ Iуэхугьуэхэри щаубзыху, хасэхэр щы- зэхашэ. Адэ пэлудзауэ кыыщыт бгы лъабжьэм кхьэ кIэшIэтщ.

Башыпэм зи жьэпкьыр тегьэщIауэ бжьыхьэ дыгьэм зезыгьуэ нэр кьуэм и кьуэ Кьарэжь еупщIащ:

– Сыт, бгьэжь, дыгьуасэрей тхьэмыщкIагьэм нэмыщI жылэм щыхьыбарыр?

– Дыгьэр жылэм кыдопсэ, лIахэр егьей, Мэуэт хыр кьоукьубей, гьенуэз-итальянхэм дапоплэ.

– Жылэм сыт щыхьыбарыр жысIауэ аращ сэ, емынэм имыхьын, адреи кьэхьухэм щхьэкIэ тхьэ сэ сымыгузавэ... Уи шынэхьыщIэри кьэлабгьуэркьыми нобэ, дэнэ щыIэ ар? – и нэгу зэлахэр зэхихри, на- нэр дэIуащ. – Абы и шы лъэ макьракьэ кьэIур? – ПщIантIэм кыды- хьэжа Бэчыр зыхуигьэзащ: – Фэсыжьапщий, пцIащхьуэ.

– Жыжьэ сыщыIакьым, нанэ, си шым тIэкIу зезгьуэукьуэдияуэ аращ.

– Арамэ, Iуэхукьым... Си жьыщхьэ сьзэвдзыхыжыну нэпкьым улыхьуэ сфIэщIащ, – дыхьэшхыурэ кьуэрылхум дэгушыIащ фызы- жьыр.

– Сыт мы жыпIэр! – Бэчыр зэхихам кьигьуэIэбжьащ.

– Уи фIэщ мыхьумэ, си пцIащхьуэ, уи кьуэш нэхьыжьым еупщI.

– СеупщIынщ, ауэ а щIэпхьаджагьэр щIэ жиIэкIи, хуэсцIэнукьым.

– Мыдэ мыр... – щIогубжьэ Кьарэжь и шынэхьыщIэм: – Апхуэдэ щIэ бжесIа сэ, угьурсыз?

– КьызжепIакьым, ауэ...

– Сыт «ауэр»! – Кьарэжь и нэр кьригьэкIыу Бэчыр хуилъащ.

– УкьыстемыкIие! Iуэху хьуаи уэ нэхьрэ сынэхьыщIэм... Зэ- хэпхрэ, си адэм и анэ, мыр кьызэрыстегуауэр?..

– Кьыптегуауэркьым, – Бэчыр зэмыжьа жэуапщ и анэшхуэм кьритыжар, – и макьым зригьэIэта кьудейуэ арщ. Мы дуней залымым фыщызэмыныкьуэкьу. Нэхьыжь-нэхьыщIэр зыщывмыгьэгьупщэ, гущIэгьу зыхэвгьэлъ.

– Джыраджэ зэш-зэшыпхьум...

Бэчыр жиIэну зыхуеяр и анэшхуэм IэщIипхьуэтри, жригьэIакьым:

– Бэяу! Мы Тхьэр зэбгам я гугьу зэхэзвмыгьэх... Абыхэм я адэш- хуэм сэ кьызищIам фIэкIа хэмылгами... Тхьэм кьыхуимыгьэгьуу, Тхьэр кьебгащ абы, сэри себгащ... Сыт мы зи гугьу тцIыр... Мыдэ нартхэм, ди адэшхуэхэм зэрахьа хабзэ мыхьумыщIэхэм ящыщ нэп- кьым щыдзыжын жыхуэсIар, ар лIыжь Iуц гуэрым зэрызахригьэнар си адэшхуэм жиIэжу зэхэсхащи, кьыфхуэсIуэтэжынщ. ГущIэгьу нэхь кьысхуэфщIынкIи хьунщ. Хьунщ, фи нэщхьэр кьысхуэзэхэвмыукIэ, фIыуэ сыкьэвмылъягьуу аракьым, ауэ, итIани...

Пасэрей лIыжь-фызыжьхэр жьы дыдэ хьуа нэужь, гуцэхэм хап- хэжырти, сабийхэм зэракIэлпылтым хуэдэу, нысэхэм зэрахьэжырт.



НысэфЫм гушэр шыщИгьэхьаекІэ, «Лай-лай, си гушэ, лай дышэр си лЫм и адэшхуэрш» жиІэрт. Нысэ бзаджэм «Лай-лай, си лЫм и адэжь, хэлЫхьын адэшхуэ, хэунэхьухьын адэшхуэ» жиІэурэ гушэр щИиупскІэрт. ЛЫжьыр цЫкІу цыхьужкІэ, фэлъыркьэбым ирагьэтЫсхьэжырти, пкІэунэм палъхьэжырт. «Фэлъыркьэбщхьэпсыр нэхь быдэу пхэ, нысэ, армышьумэ, дэ дыпсэ махэ лъэпкъш» жиІэрт лЫжьым. Нысэхэм ахэр шхэгьуэ кьэс пкІэунэм кьыпахьрти, ягьашхэурэ, ирагьэтЫсхьэжырти, палъхьэжырт.

«ЛЫжь зехьэныр Іуэху кьэгьанэш, нысэхэр ягьэхьэулей» жаІэрти, лЫжьхэр джабэм ирадзыхьын хуейуэ нартхэм унафэ ящІащ. Апхуэдэу псэухэурэ, цЫхухэр ягукІэ зэхуэдэкьым-тІэ, гушІэгьу зыхэль щІалэ гуэрым и адэшхуэр джабэм щимыдзу, дигьэтЫсхьэри, шхын щимыгьащІэу, зыхуей-зыхуэныкьуэхэр хуищІэу щІидзащ.

Махуэ гуэрым лЫжьыр щІалэм кьеупщІащ: «Сыт жылэм щыхьыбарыр?» «Дыгьуасэ ди псыхьуэм дышэ кхьуэщын щалъэгьуащ цЫхухэм, ауэ псым ирихьэхри, ягьуэтыжакьым. КьытфІэщІагьэнщ жаІэри, кьыхэкІыжахэш. Дышэ кхьуэщыныр нартхэм псым зэрыхалъэгьуар пэжщ, ауэ яІэщІэкІащ». «Дышэр кьэзыгьуэтым еину унафэ щыІэ?» – щІэупщІащ лЫжьыр. «ЩыІэш», – иритыжащ щІалэм жэуап. «Абы щыгьуэм пщІэнур сэ бжесІэнщ: псыхьуэ нэпкьым тет жыгым и кьудамэм дышэ кхьуэщыныр фІэлъщ. Абы идз ныбжьращ псым кьытридзауэ ялъэгьуар. Иджы а дышэ кхьуэщыныр жыгым кьепхьэхьымэ, ууейщ, си щІалэ». И адэшхуэм щІалэм кьыжриІар пэжт, кьуаждэхэм гу залърымьгьатэу, Іуэхур зэфІихащ.

Дышэ кхьуэщыным и кьэгьуэтыкІэ хьуар цЫхухэм хуабжьу гьэщІэгьуэн ящыхьуащ.

Пщыхьэщхьэм щІалэм гьуэмылэ ихьри, кІуащ и адэшхуэм деж. ЛЫжьыр кьеупщІащ: «Дышэ кхьуэщыныр кьэбгьуэта?» «Кьээгьуэтащ». «Сыт иджыри жылэм щыхьыбарыр?» «Дыгьэр кьыщыкьуэкІкІэ, япэ идз нурыр кьэзылбагьур жылэ тхьэмадэ ящІыну яубзыхуащ. Япэ дыгьэбзийр зрагьэлбагьуну нартхэр жылэм щыдэкІкІэ, кьыкьуэкІ дыгьэр псоми зэдалбагьу». «Армэ, си щІалэ, уэри абыхэм я гьусэу жылэм дэкІи, хы нэпкьым теувэ. Япэ бзийр хы щхьэфэм щытеплбагьуэкІэ, дыгьэр кьыкьуокІ жыІэ».

КьыкІэлъыкІуэ махуэм щІалэм и адэшхуэм кьызэрыжриІам хуэдэу ищІащ. Абы и Іуцагьыр цЫхухэм аргуэру ягьэщІэгьуащ, кьызэрагьэугьари ягьээщІащ. Жылэм и тхьэмадэу ар шагьэувым, нарт хасэм хэтхэм зэхахьр ягьэщІагьуэу яжриІащ: «Тхьэм фигьэпсэу, ауэ си дышэ кхьуэщыныр кьызэзыгьэгуэтари, дыгьэм и япэ бзийр сэзыгьэлъэгьуари, гушІэгьу гуэр схэльмэ, кьысхэзылхьари, си адэшхуэращ. Ди нэхьыжьхэм куэд ялъэгьуащ, куэдым гу льатэ, Іушчыгьэ куэд ябгьэдэлъщ. Ахэр дэркІэ льяпІэныгьэшхуэщ, абыхэм яхэль Іуцагьым пщІэ хуэтщІын хуейщ. Нобэ щегьэжьауэ, ди нэхьыжьхэр дунейм ехьыжхукІэ, дгьафІэу ди унэ исыжыну нарт хасэм хабзэу щызогьэув».



Апхуэдэу жьы хьуахэм ятеухуа унафэр нартхэм кьаригьэштац.

Нарт щалэм и хьыбарыр кьиуэтэжыху, фызыжьым башыр и жьэпкьым щлэгьэкьуауэ щысащ. Щиухым, блэ уэным хуэдэу и щхьэ псыгьуэр кьиэтри, и нитыр кьригьэцлуукыу щлэупщлащ:

– Зэхэфха, жьэмейхэ, нарт хьыбарыр? Фэ жыфлэхэм сыхуейкьым сэ. Уэращ зи гугьу сщлыр, Кьарэжь, хуабэм игьэмэха кьуалэжьым хуэдэу, уи дамитыр гуэлэлу щхьэ ущыс? Сыт Джыраджэхэ я мыгьуитыр шыгьажэм кьапшэу, жылэр щлэбгьэлгьэпэуар?..

– Сэракьым... – и шынэхьыщлэм и цлэр кьримылуэу, щхьэклэ иригьэлбагьуэрэ жефэ, – мобы еупщл.

– Абы жиэнур сэ куэд щлауэ сощлэ. Уэращ сэ сызэупщлыр.

– Моуэ зыщлыплэ сежьащи, сыкьызэрысыжу ныбжеслэнщ.

– Кьэувылэ жыслакьэ! Уи щлыбыр кьэгьазэт, угьурсыз. Мэ, а уздежам мыри здэхь! А-оу, мывэжьым хуэди мы уи щлыбыр, си лэпщэр бгьэузащ. Хэт узыщыдыхэшхыр уэри, зи шхальэр узын, – Бэчыр иредзри, трелгьэфэж: – А, си щлалэ, псы щлылэ тлэклу кьысхуэхь. – Псы лэгубжэм хэлубэри, жилащ: – Кьыслубгьэхуа псым ухуагьадэу уэлэпах-уагьафлэу упсэуну ди Тхьэшхуэ-Дыгьэм сыпхуелгьэлунщ, си щлалэ. Абы нэмыщл Тхьэшхуэ сэ силэкьым, сызэхихыну сыщогугь. Уи кьуэш нэхьыжьым сыхуэмыарэзыуи аракьым. Фэ зэкьуэшитым нэмыщл, мы дуней нэху-мазэхэм гугьаплэ щызилэкьым сэ. Зээмызэ сыкьэгубжьу сынывэшхыдэ, фи щлыб сиуэ щхьэклэ, зыкьысхуэ-вмыгьэгусэ, сигу жьы дезгьэхуу аркьудейщ. Жэм льякьуэм и шклэ иуклыжыркьым. Атлэ, сыт тщлэн, сыт мыгьуэм дыхуит, жьыр токлри, щлэр тохьэ, щыжафэ дунейм дытетщ. – Итланэ и макьыр иришэхри зэлущэщэжащ: – Сыт кьэхьунур жьыри щлэри дунейм зэдытетмэ...

– Арщхьэклэ, нанэ, «жьыр токлри, щлэр кьохьу» уэракьэ жызылар?

– Сэракьым, уи адэшхуэ Зезэрахьщ жызылар!

– Си адэшхуэр сщлэжыркьым сэ...

– Уи насыпщ зэрумыщлэжыр ... Ари сызымыгьэтхьахэм ящыщ. Хьэжыщл соклуэ жиэри, Мысыр пшахьуэм щыклуэдащ, кьыгьэзэжакьым. Фи адэр Абрэдж кьэклухьаклуэ-вакьэшхри абы кьыклэрыхуртэкьым... Ахэр луэхукьым, блэкла кьэхьукьащлэ мыфэмыцхэм сыт иджыри дриплейтейклэ. Модэ уи шынэхьыжьу зи кьэшэгьуэ блэклыр, си гьбзэ зытехуа Джыраджэ лгьэпкьым я деж щлэпльэклыр пщлэмэ, фызыпльжар сэращ, сщумыбзыщлу кьызжефэ.

– Дэнэ щысщлэн... Шыгьажэм кьызэрыригьэблэгьар сощлэ.

– Ар жылэм я дежклэ щэхужкьым, хьэдагьэм си нэр щращлу кьыщызжафлащ. Умыгузавэ, яжеслэжыни кьэзгьуэтащ. Ауэ кьыспадзыжам си щхьэфэцыр кьыгьэтэджащ. Уи пэр иумышэкл, чыристаныщлэ зезыхьэ Джыраджэхэ япхьу Кэтэринэ удыр сигьэгьэнысэнэу зэхэсхащ. Ар уи кьуэш нэхьыжьым кьызищлэмэ, дунейм тезгьэтынкьым. Пщлэламэ, кьызжефэ. Армырамэ, уэри удэзгьэклунщ абы! Убзыщл уи щэхур сымыщлэу уи мыгугьэ. Дауэ фэ тлум, сэ сыфщхьэщыту, – фы-



зыжьым и башыр и лъэгуажьытIымкIэ иубыдри, и Iэ уэдхэр и Тхьэшхуэ-Дыгъэшхуэм хуишийри жиIащ, – а нэ щхьуантIэ удым щхьухькIэ зыдегъэхьа!

Джыраджэ Кэтэринэ нэхрэ зы илъэскIэ нэхьыжь Бэчыр зэхиха псалъэхэм тIэкIу ягъэундэрэщхьуами, зыкьищIэжри, и щхьэ хужиIэжащ: «Си гум щыщIэмрэ щыхьэмрэ мыбы дэнэ щищIэр... Дауэ щхьухькIэ сызэрыдихьэхьунур, зи нитIыр си нэгу щIэмыкIым, зы удыгьи хэлъкъым абы. ЦIыхуфIщ, Iуцабэщ, анэм хуэдэу и дэлъху нэхьыщIэр епI. Ауэ си кIуэш нэхьыжьми Кэтэринэ гухэлъ хуищIауэ кысщохьу... Си щэхур зыми жесIакъым, ар зи щэхур си закIуэш...»

– Сыт пхужымыIэр, си пцIащхьуэ? – анэшхуэм иджы нэхь шабэ зыкьищIыжауэ Бэчыр йоупцI, дэгушыIэ хуэдэурэ дыщIигъужащ: – ЩIыпIэ хуабэм, хы гьунэм узэрылъэтэнра узэгупсысыр? Умыгузавэ, кьэхьунщ апхуэдэ зэмани.

– Уи упщIэм жэуапу естынур сщIэркъым... Ауэ Кэтэрини Лу-Блани теухуауэ сщIэр бжесIэнщ.

– А зи цIэ кьипIуа Iэшэм сэ сыткIэ сыхуэныкьуэ!

– Лу-БланэкIэ гуэныхь кьыбохь...

– Сумыгъэсэж. Си гыбзэ теухащ абыи. Сэ зи гугъу сщIыр ар зытемыхуа уд напэншэращ. – Бэчыр жиIэнIауэ хунэмысу, анэшхуэр пцIантIэм кьыдыхьа гьунэгъу фызыжьым пэмыплъами, пежъащ:

– Кьеблагъэ, Лашын, кьеблагъэ. Уи гур гузавэми гуфIэми кьыджелэ, кьэтIыс.

– Сыт щхьэкIэ сыгузэвэн, Гуащэхужь, сыпсэущ, сылъэрытетщ, Алыхь лъапIэу лъагэм жиIэмэ. Уэ дауэ ущыт? Сынопльри, дыгъуасэ хуэдэу, уи цIэр бгъэпэжу, унапэ хужьщ.

– Аращ-тIэ, фи Алыхь жыхуэпIэр щызыгъэIэ ди Тхьэшхуэ-Дыгъэшхуэм дэри дибгынакъым, фэри игу кьывэмьыбгъэу фегъэпсэу. Фэ чыристан диным и пIэкIэ, ислъам диныр кьывегъащтэ.

– Аращ, аращ, Гуащэхужь... Дызыщыщ адыгэ лъэпкъым дахэкIыжу дэнэ дыкIуэн, ящIэр дощIэ.

– Сэ сыадыгэкъэ! Сыадыгэ фызыжьщ, ди Тхьэшхуэ-Дыгъэшхуэ зыщызгъэгупщэркъым армыхьу. Чыристан диныр Джыраджэ уэркъныкьуэхэм яIыгъати, кьащыщIар бощIэ, щыблэм зэрылъэпкъыу IэщIэкIуэдащ. КьащIэнауэ тхьэр зэуахэми кьапэщылъщ апхуэдэ кIуэдыкIэр.

– Апхуэдэ IуэхукIэ, Гуащэхужь, си Алыхьышхуэ, сыкъэхьумэ, сэ дэIуэгъу сыпхуэхьунукъым, Джыраджэ лIакьуэм яхууиIэ гужьгъэжьыр зыщыгъэгупщи, уи лIэжыгъуэм тобэ кьэхьыж.

– Сыт жьыщхьэ, сыт тобэ, – зей башым и пэр Гуащэхужь щIым тригъауэрэ кьрикIутащ, – си щхьэр умыгъэуэ, адыгэ-нартхэр гъащIэ кIыхьу щытащ, сэри сыхуейщ си щIалэ мыдалуэхэм я гуфIэгъуэ слъагъуну. Мис а уэ пцIыхуу щыта... – Джыраджэ Кьэлэубат и цIэр кьыжьэдэху пэтрэ, Бэчыр кьызэреплъам кьигъащтэри, гьунэгъу фызыжьым еупщIащ: – А кьомым нэхрэ нэхьыфIт мы пIыгъыр зищIысыр кьыджепIамэ.

– Мы сЫгъыр, Алыхь лъапІәу лъагэм зигу игъэфІын Гуащәхужь, щәдджыжышхә хьәлывәщ. Фыхэзнынкьым жысІәри кьәсхьащ.

– Тхьэм уигъәпсәу, ди гуапәу зыІудгьәхуәнщ. – Хьәлывәр здашхым, Гуащәхужь Бәчыр жреІә: – Уи Іуәху иужь ит, си пцІащхьуә, уи шым тІәкІу кьегъәжыхь, уи ныбжьәгьухәм яыхыхь. Дә дыгъә бзийм тІәкІу дыхәсынщ, жытІәну диІәр мащІә?

ФызыжытІыр я закьуәу кьызәхуәна нәужь, Гуащәхужь и мыхабзәу и гум ильыр кьрикІутащ:

– Тхьә арам, кьыдәхьулІари мащІәкьым, кьытщыщІари нәхьыбәжщ. Еуеуей, еуеуей, фІыуә умыльагьум удәкІуәкІә утхьән? Си Кьәләубат гуцә сытелІәу, сишәну сежьәурә, си псәлхьхьухәр ІузгьәкІуәтурә, псәлхьхьуншәу ськьыгьәнәтәкьә. Сытми, мы щІалитІым я адәшхуәрат япәу кьысщІәупщІари, сьдәкІуащ. Зәдәдгьуәта щІаләр ильәситхум ихьа кьудейуә, зы жәц гуәрым пІәм ськьыхинәри, сигу кьыдәмыхьә лІыр жыләм дәшәсыкІри, абы лъандәрә кьыгьәзәжакьым. КьыщыщІари зәрыхьуари зыщІәр мо Тхьәшхуә-Дыгьәшхуәрщ. КьыщІәна щІалә закьуәми сьІупльәхукІә, слъагьу мыхьу и адәр сигу кьыгьәкІыжырт. Ауә сыт сщІән, силь щІәтт, кьәслъхуат, спІат, унагьуәу згьәтІысыжат. Абыи, и адәм хуәдәу, сьгьәунәхьуа мыхьумә, сьгьәтхьакьым. Ари Пщызә итхьәлауә, хьәдәу кьысхудащәжәщ. Сыт а кьомыр щІыбжесІәжыр, Лашын, уәри уоцІәж, а гуауәр хуәмышәчу, си нысәм унә щІыбым деж щыт пхьәгульейм зыкІәрищІәу зәрызитхьәләжар. Абыхәм кьәщІәна щІалитІым си кьуәми си нысәми я хьәл яхәлкъкьым. Ар Іуәхукьым, си насыпщи, я адәшхуәм ещхь хьужахәкьым.

– А ды-дыд, сигу кьәбгьәкІыжәщ псори! – Лашын ахәр имыщыпәзәхәхми, и щхьәфәцыр зәрытәджар и нәгум иплъагьуәрт.

– Іух адә, зыкьыздебгьәкІуу... Гугьуехь зи гьәщІәм хәмыт цІыху щыІә! Сәри сащыщц абыхәм. Зыгуәр бжесІәнщ иджыри, ІәпәкІә кьызәмыІуса а сызыхуәшхьдә Кьәләубат насыпыншәм и хьәл гуәрхәр яхәлщ си щІалитІым.

– НтІә мыгьуә, Гуащәхужь, нтІә мыгьуә, япәу фІыуә плъәгьуам бәлхь куәд дәшшәчащ. Дәри мащІәкьым тхьә тльәгьуар, а уә узыхәта гугьуехь гьунәншәм укьызәрелар согьәщІагьуә ...

– Сыбылхьугьә быдәт, си Тхьәшхуә-Дыгьәшхуәр кьыскьуәтти, мис арац ськьезыгьәлар.

– Тхьә арам, Гуащәхужь, ди Алыхь лъапІәу лъагэм, уадыгэмә, ІәщІыб уимыщІыну, и нәІә кьыптригьәт зәпытщ. СькІуәжынщ-тІә сә, си гуәгушхәри згьәшхакьым, я кьәу-кьәу макьыр зәхьызох.

– Хьунщ, хьунщ, уи гуәгушхәр мыхьуамә, иджыри Іәджәми я щхьәфә диІәбәнт, уә зыра мыгьуәщ губампІәдәхьу силәжыр... Джьраджә Кьәләубат хузиІа гухәлпыр уә япәу бжесІауә арац Лашын, ди зәхуаку дәмькІыну сыпщогугь. Сьхуейкьым цІыхухәм я жьә сьжьәдәхуәнү...

– Ар кьызжумыІами хьунут... – «Ар зымыщІә Жьләжь дәсыжу кьыщІәкІынукуьым», Лашын игукІә Гуащәхужь хужиІәри, – шәч кьытумыхьә абы, – жиІәри и гур игьәзәгьащ.



– Дзыхь пхуэзмышцIу щытыгьамэ, си гьунэгьуфI, си щэху пхуэсIуатэрэт... – пщIантIэм дэкIыжа гьунэгьу фьзым Гуащэхужь гьумэтIымэу кIэлъидзыжащ: – УцIыху тэмэмкьым уэри...

Ещанэ Iыхьэ

*Бжыхьэпэ мазэ,
Мэуэт хы нэпкьым деж.*

Бжыхьэпэ дыгьэ шабэр уафэгум кьыщопс. Мэлыхуэ пыIэ хужьыр зи уэс щыгу Пепау бгыр жьжыэу кьолбагьуэ. Мэуэт хым и уэр джэгурилэхэр зэкIэлъыжэ-зэщIэмыхьэу, ныбжьыщIищыр – Кэтэринэ, Лу-Бланэ, Бэчыр – сымэ зытес нэпкь мылбагэм кьыIуохьэ, IуокIыж. Хыпс щIыIэтыIэр я льякьуэм кьыщыщIэлъадэкIэ, зэрыгьэгьуо-зэрыгьэдыхьэшхыу щIопхьуэхэр. Мыжыжыэу хьуакIуэу щыт шыхэр дыхьэшх макь кьыздиIукIымкIэ маплъэ. Зым и щхьэр хешри, мэщыщ. Адрейм, хы Iуфэм кьыщыхьур кьыфIэмыIуэхуу, удзыр ехьу. Жьы мащIэ кьыкьуэуам удзыпэр щIиупскIэу щхьэпрокIри, мэз льяпэм зыщеудыгьу. Пшэ гьуэща закьуэми, щта нэхьей, гьенуэз-итальянхэм я кьалэ Каффэ здэщыIэ Тафэрыс (Кърым) дыгьэ кьухьэпIэ льяныкьуэмкIэ зрегьэхь.

Пхьэпс шы Iэл зизыудам хуэдэу, псыр и нэпкьитIым яреудэкI тIуащIэм кьыщыдэкIкIэ, имынэIуасэ хыр щилбагьукIэ, шынэу кьызэтеувыIа хуэдэу мэхьури, итIанэ зэрыхьу ирехьу жиIэу, кьыздежэх джабэм хуемыплъэкIыжу, зыхэкIуэдэну хым холбадэ.

А льяныкьуэмкIэ плъэуэ щыс Лу-Бланэ жеIэ:

– Пхьэпс си гур щIоуз.

– Сыт щхьэкIэ? – Бэчыр щIоупщIэ.

– ПсынэщIэж кьабзэу зэхэт Пхьэпс Мэуэт хы утхьуам хехьэри, еуфIей.

– Арат жыхуэпIэр... – зэхихар Бэчыри фIэмыгьэщIэгьуэн хуэдэу, и щхьэ хужеIэж, и шынэхьыжь Кьарэжь игу кьызэрыпылгьэдар фIэфI зэрымышьуар фэкIэ кьимыгьэлбагьуэу.

– Ди Пхьэпси сыт щыгьуи кьабзэкьым... – Каффэ здэщыIэ адрей хы нэпкьымкIэ Кэтэринэ здэплъэм ар жиIэри, дыщIигьужащ: – Хым псынэ цIыкIухэр, псышхуэхэр хэмылбадэу, уэшх хэмышхэу щытамэ, апхуэдэу уэр хьунт. Тамтэрэкьей деж Псыжь Мэуэт хым щыхолбадэ, адрей IуфэмкIэ Тэн кьыщыхолбадэ, езыри IузэвкIэ хы ФIыцIэм хохьэж.

– Пэжщ, Кэтэринэ, пэжщ, – Бэчыр и гуапэу жиIащ.

– Дэнэ щыпщIэр? – Лу-Бланэ езым ищIэр Бэчыри зэрищIэр фIэгьэщIэгьуэну щIэупщIащ.

– Кьарэжь жиIэу зэхэсхащ. Абы нэмышцIи вжесIэнщ: гьенуэзхэм я кьалэ Каффэ мо льяныкьуэмкIэ кьыщысц.

– Абы нэхь жьжыэIуэу, хы ФIыцIэм и адрей IуфэмкIэ, КьуэкIыпIэ Византие жыхуаIэ кьэралым и кьалашхьэр, и цIэр

кысхуэщIэжыркъым, щысщ, – Лу-Бланэ и ныбжьэгъу нэхъыжьым жиIам дыщIигъуащ.

– Константинополь, – Кэтэринэ и дэльху нэхъыщIэм игу кыигъэкIыжащ.

Бэчыр а псори игъэщIагъуэу зэдэльхузэшпхъум еупщIащ:

– Ари дэнэ щыфщIэрэ?

– Ар кыджезыIэн шынэхъыжь димыIэми, апхуэдэхэр дэзыгъэщIэн адэ диIащ, – пидзыжащ Бэчыр Кэтэринэ.

Бэчыр и шым и щыщ макъым щыри зэригъэплъэкIащ: лъэхъу илъым хуэдэу къакIуэ шым Къарэжь зэрытесыр къацIыхуащ. Шым къемыпсых щIыкIэ къажреIэ:

– Мыдэ мыхэр... Сыт мыбдеж IуфщIыхьыр?

Лу-Бланэ мыгупсысэххэу уанэгум исым жэуап иритыжащ:

– Уанэгум укъемыпсых щIыкIэ ущIэупщIэныр адыгагъэми цIыхугъэми къемызэгъми, бжетIэнц мыбдеж IутщIыхьыр.

– Куэдым хэзыщIыкIыу, зи нэхъыщIагъэр зымыщIэж щIалэ, си шы IумIэр бубыдрэ сыкъебгъэпсыхамэ, нэхъыфIат уэ.

– Укъезгъэпсыхынкъэ.

– Иджы арэзы сыкъэпщIащ, уи гулытэншагъэри пхузогъэгъу. Сыт-тIэ мыбдеж щыфщIэр?

– Гукъыдэж уиIэмэ, уэри къеблагъэ.

– Мы дуней дахэм сыт гукъыдэж щIызимыIэнур?.. – Къарэжь ар жиIэри, щIэупщIащ: – Себгъэблэгъэну, мыр фи пщIантIэ, Джыраджэ-хэ япхъу?

– Мы хы Iуфэр адыгэ щIыгужьщ, укъыдогъэблагъэ.

– Ар къызжепIащ... Ауэ мыдеж щыфщIэр сщIэну сыхуейт.

Къарэжь и псалъэкIэмрэ и зыщIыкIэмрэ Бэчыр хуэмышэчу, Кэтэринэ и псалъэр IэщIихащ:

– А уэ зэрыжыпIауэ, нэхъыжь, махуэ дахэм, хы гупсэхум дыхоплъэ, уафэ щэхум дыхудоплъей.

– Уэракъым, щхъэгъавэ, сызэупщIар! – Къарэжь и шынэхъыщIэм хуэгубжьащ. – Модэ унэм кIуэжи, уи анэшхуэм пхъэ хуэкъутэ уэ.

– Пхъэ къутар гъуащIэм щIэщ...

– Уи щхъэр сымыкъутэ щIыкIэ, унэм кIуэж жыхуэсIэр уэракъэ!

– ИтIанэ макъ нэхъ щабэкIэ Лу-Бланэ зыхуигъэзащ: – Ухуеймэ, уэри щIыбырысу фи деж уезгъэхъыжынщ. Дэ, Кэтэринэ сэрэ, дишхэр дгъэхъунщ, дызэдэуэршэрынщ. Сыт уэ, Кэтэринэ, жыпIэнур?

– Хъэуэ, хъэуэ! – Кэтэринэ и дэльху нэхъыщIэ Лу-Блани, жэуапым пэплъэ Бэчыри яIуплъэри: – Апхуэдэфэ къыдумылъ, дэ дыунэн-шэкъым.

– Ар уэзгъэщIэнукъым! – Лу-Бланэ Кэтэринэ и Iэпэр иубыдри, я шым шэсыжащ.



Зыкьомрэ кIуауэ кызыэплэкIри, Бэчыр кыуажапщэмкIэ кIуэжу ялэгъуащ. Къарэжь Iэпкълъэпкышхуэр и закъуэу хы Iуфэм кыIунащ.

ЕплIанэ Iыхьэ

Жылэжь.

Махуэр пшыхьым нэблэгъащ.

Дыгъэр зэпэхурейуэ, хы кыуагъым, КъухьэпIэ Византиер здэщыIэ лъэныкыуэм, щотIысэхыж. Мазэхэр хуэм-хуэмурэ щIыгум кышхьэрорхьэ. ЩIалэ цIыкIухэмрэ хьыджэбз цIыкIухэмрэ я джэгу макъхэмрэ ягъээзэгъэж былымхэм я бу макъымрэ тIэкIу-тIэкIуурэ Жылэжь щобэ-яуж, хьэ закъуэтIакъуэм я банэ макъ зэхэпх мыхьумэ. Джыраджэхэ я Iэщхэр – зи тхьэкIумэшхуитIыр кыгуэлэл бжэн ерыщыр зи пашэ мэл зыбжанэмрэ шы закъуэмрэ – чэт-шэщым щIагъэхьэжащ.

Лу-Бланэ илгэситхум щихьа кыудейм Къыч зыфIища хьэ кыуэлэным и щIыбагъ лъакъуэхэр щIэупщIауэ, и тхьэкIумэхэр кызыэфIигъэувэ-ирихьэхыжу пщIантIэ щымым щосакъ.

Вагъуэ зырызхэри, гъуэрыгъуапщкIуэ зэдэджэгу нэхьей, уафэгу щэхум щоуфэразэ. Дыгурыгъуум и макъ гуиих дэгури, Джыраджэхэ япэмыжыжьэу кыщоIу. Абы пэджэж хуэдэ, Жылэжь дащIыхьа къамылыщхьэ мэджытым и муIэзин Мачыхьу и макъ псыгъуэр, укьи-гъащтэу, къэIуащ.

Жьэгу дэпыр зэIызыщIэу щыт Лу-Бланэ гъумэтIымащ:

– Къригъэжьащ иджы...

– Апхуэдэу жумыIэ, ислъам диныр къэзыщтахэм ягу къобгъэнщ.

– Абыхэм сызэхахрэ сэ?..

– Абыхэм узэхамыхми, абы зигу ета ди адэмрэ ди анэмрэ узэхынщ жызоIэри аращ...

– Ара жыхуэпIэр... – Лу-Бланэ Кэтэринэ зэмыжьа псалъэ дыщIигъужащ: – Арагъэнц-тIэ Щыблэ тхьэшхуэм абыхэм къахуимыгъэгъуар... Уэри уи чыристаныцIэр зэхуэкIыж, армышьумэ, сэ кысщыщIам хуэдэ зыгуэр кышщыщIынщ.

– Лу-Бланэ! – и дэлъху нэхьыщIэм и пIэр хуищIыжу здэщытым, щтауэ кызыэплэкIащ Кэтэринэ, итIанэ нанэ цIыкIу хуэдэ щабэу жиIащ: – Дапщэрэ бжесIа уигу фIы ибгъэлъыну, Iейм уемыгупсысыну. ФIы зигу илтым кыпэщылгъыр фIыщ. ФIымрэ Iеймрэ дунейм щызэ-пыль щхьэкIэ, фIыр щынэхьыбэщ, ем токIуэ. Ар ди анэми кыджиIэу щытащ, зи нэIэ кыттет Лашыни жеIэ зэпыт.

– АрщхьэкIэ, Къарэжьрэ Бэчыррэ я анэшхуэм жиIэр нэгъуэщIщ, кытхужилэхэм сагъэшынэ... Ауэ бжесIэнур пщIэрэ, Кэтэринэ, зэшитIыр апхуэдизу щIызэмыщхьыр сыт? Бэчыр и кыуэш нэхьыжьымрэ и анэшхуэмрэ елыгъауэ цIыхуфIщ, гушIэгъу хэлъщ.

– Дунейм тет псори я бзэкIи, я псэукIэкIи, гупсысэкIэкIи, я дыхьэшхыкIэкIи, я къэгубжьыкIэкIи зэщхьу щытамэ, – Кэтэринэ зыкIи кыхэмыщтыкIыу жиIащ, – дунейр гъэщIэгъуэныжынутэкъым.

Уэрэ сэрэ зы адэрэ зы анэрэ дыкьальхуами, тІури дызэщхькьым. Ауэ абы кьикІыркьым зыль тцІлэмыту.

Лу-Бланэ зыгьэгүзавэ Іуэхур кьыфІыдрихьеящ:

– Ауэ уэ ІэльэщІ птелыщ, си закьуэу унэм сыкьинэмэ...

Кэтэринэ зэрыдахэм нэхьрэ нэхь дахэж кьэхьуауэ, и дзэ хужьыпс-хэр кьыІупсу кьэгүфІэри жиІащ:

– Лу-Бланэ, си дэльху нэхьыщІэ дыщэ, ди адэ-анэм кьыджаІар пщыгьупщэжа? Щауэр игьащІэкІэ бысымщ, пщацэр хьэщІэщ, унагьуэ ихьа нэужь, нэгьуэщІ льэпкьым бысымгуащэ хуохьу. Ауэ, Лашын зэрыжиІуэ, дыщэ кьыпыщэщү жэнэтым псэлъыхьу кьысхуикІми, сэ ар сщІэнукьым, сэзыгьэщІэни дунейм кьытехьэнукьым.

Лу-Бланэ зэхихар и гуапэ хьуами, тІэкІу дигьэкІри, и шьпхьум хуищІыжа пІэм хэгьуэльхьэжурэ егиящ:

– Сыт-тІэ, «дэ дыунэншэкьым» жыпІэу Кьарэжь хы Іуфэм щІыщыжепІар?

– Мыдэ мыбы кьызиудэкІыжыр... – Кэтэрини и пІэ хэгьуэльхьэжурэ жэуап итыжащ.

– УэзудэкІыжыркьым, зыхуэсхьынур сщІэртэкьыми бжесІауэ аращ.

– Си адыгагьэм жызигьэІа мыхьумэ, нэгьуэщІкьым.

– Арамэ, хьунщ, – Лу-Блани и шьпхьум жэуап иритыжри, щІэупщІащ: – Хэт дэ тІум зи псысэ кьэІуэтэгьуэр?

– Сэращ, пщыгьупщэжа? КьэдаІуэ, апхуэдэу щыхьуакІэ, кІыхьщ жыпІэу уримыгьээшмэ.

– Ар зэрыжыпІэжми елыгтащ, Кэтэринэ.

– УкьызэредаІуэми елыгтащ ар, – Кэтэринэ и дэльху нэхьыщІэм дэгушыІащ, и псысэри жиІэжын щІидзащ. – Зы кьуажэ гуэрым, ди Жылэжь нэхьрэ мынэхь цыкІуу, мынэхь ину, ЕрстэмкІэ еджэу ильэ-сищэ кьэзыгьэщІа лыжь гуэр дэсащ. А лыжьым кьуищрэ зыпхьурэ иІащ. Зыхьыжыну узыр кьыщегуалІэм, и кьуэхэм яжриІащ: «Сэ куэд мыщІэу сылІэнущи, вжесІэнур вгьэзащІэ. СыщылІэну жэщыр мазэ-хэу щытынущ.

А жэщым шу гуэр ди куэбжэпэм кьыІухьэнущи, фи шьпхьу Дахэ-нагьуэ ефти футІыпщыж».

Лыжьым зэрыжиІауэ, дунейм ехыжащ, жэщ гуэрым шу щІалэр кьэджащ, япэу зэхэзыха нэхьыщІэм и кьуэш нэхьыжьым жриІащ: «Ди адэм и уэсэтыр щыдгьээщІэн хуей пІальэр кьэсащ». «Ди адэм ажал уз кьеуэлІауэ, хьыжыпІыжьу жиІам цхьэкІэ, зищІысыр дымыщІэ лІым ди шьпхьур еттыну?». НэхьыщІэм нэхьыжьым жиІар идакьым: «Ди адэм жиІар згьээщІэнущ сэ, пэрыуэгьу кьысхуэхьуми сыпэувынущ». Ар жиІэри, жэщым и шьпхьур щІишри, шум иритащ.

– ЗищІысыр умыщІэ цыхум уи шьпхьур дауэ зэрептынур? – шхыдащ Лу-Бланэ.

Кэтэринэ зэхихам игьэдыхьэшхащ икІи пидзыжащ:

– Нэху мэщри, нэхьыжьхэм я шьпхьу закьуэр яльагьуркьым. Иджы яхуэпщэфІэн, унэр яхузэлъыІузыхын, яхуэжьыщІэн, яхуэ-



дыжэн, нэхъ мыхъуми, жыхафэр яхуэзыпхъэнкын ялэжкыым. Кыдэпщлар сыт, жалэри, нэхъыжытгыр нэхъыщлэм тельащ. Унагъуэ гуэхур псори зи пщэ кыдэхуа шынэхъыщлэр езэшри, и шыпхъум и щхьэ кырикгуар зригъэщлэну Тхьэ игуэри, ежьящ.

Зэшищыр шыпсэу щыплэм и лэгъуэблагъэм шыщлэупщлащ, игъуэтакыым. Нэхъ жыжьэуи гуклащ, бгым зэпрыклащ, псыхуэхэми тафэхэми зыщиплгыхъащ, шыщлэупщлащ.

– Хы Фыщлэмрэ Мэуэт хымри зэпрысыкла? – щлэупщлащ Лу-Бланэ.

– Абыхэми зэпрысыкыну и мурадт, ауэ симылъэпкыэгъухэм сахыхъэклэ бзэр сщлэркыым, я шылэклэ-псэуклэми, я цыхугъэми сыщымыгъуазэу сыт яхэсщыхын жиэри, я щыплэм щылыхъуэурэ езэшри, гъуэмыли имылыгыжу, и гугъэри хихыжауэ, унэ гуэр бгы лъабжьэм кыщильэгъуащ. Мобы зыгуэр цызагъэшхынщ, жери унэм екгуэллащ. Щыхъэмэ, жьэгу мафлэр зэщлэгъэнауэ, тхъурыжь егъа-жьэри, бзылхугъэ пэрысщ. И щыбагыым зэрылуплэу кыгурыгуащ и шыпхъур зэрыарар. Гуфлэхуэ лэплэ зэрашэкри, и дэльхум шэджа-гъуашхэ иригъэщлэу здэщысым, гуибл ихуэн хуэдиз пхьэ лэпллакгуэ и дамащхэм тельу, зылл пщлэнтлэм кыдыхъащ, ар щыхыфидзэм унэр игъэзджызджащ. Унэм кыныщыхъэжым, и зы лэпхуамбэм хуэдиз хуэ лым щхьэщыувэри, хуеплгыхъащ.

– Сыт мыпхуэдизу ди хьэщлэр щызэуплгыхъыр? Мыр си анэ кыльхуа си дэльху нэхъыжыщым я ещанэрщ, а пщыхъэщхьэм сыкызытарщ.

– Сыт жыплэр, нарт зэшищым я шыпхъу, си нэр плгыза кыудейуэ аращ...

Дахэнагъуэ и лым еупщлащ:

– Сыт кыныщыщлар, зыгуэрым уигъэгъуазавэрэ?

Лым зэхимыха хуэдэу зищлащ.

– Нартхэм ди шыпхъу Лъэтэней дахэр иныжь гуэрым зэрыри-хъэжым теухуауэ сыт жыплэн, щыкыу щлалэ? – зыхуигъэзащ щлалэм малхъэм.

– Зыхъри суклынщ, яхъри къэхъыжынщ, – жиэри, зэшищым я нэхъыщлэр шэсыну хуежъащ.

– Къэгъазэт, си благъэ! Нарт хэгъэгум исым я нэхъ лышхуэхэр, сэри сахэту, иужь дихъат, зыри тхуещлакым армыхъу. Къэгъазэ, маржэ хъужын, къэгъазэ, упэльэщынукукым!

Щлалэр зыкъомрэ кгуауэ, мывэ унэ ин гуэрым, мывэ сэрейклэ къэщыхъам, ирихьэллащ. Удыхьэн, удэплъэн хуэдэу цыттэкыми, и аркъэным мывэшхуэ пищлэри, пщлэнтлэм дидзащ, абыклэ езыри щхьэпрыпщлащ. Унэм шыщыхъэм, хэгупсысыхъауэ шыс бзылхугъэр кыльэгъуащ, «Ухэт?» – жиэу шеупщым, «Сыт мыгъуэм укы-хъа, хэт зи ужь уихъар? Уэри сэри дыкылынкыым сыкызыхъа иныжым, укыздиклам кгуэжи нэхъыфлэщ» – Лъэтэней щлалэм кыжрилащ.

«Умыгузавэ, а жыхуэплэм сэ зыри кызыщлэн лъэкынукукым, уэри уи жагъуэ езгъэщынукукым. Сэ зы лъэлу пхузилэщ. Иныжыыр кыэушмэ, Жыакъ жыхуагэ и уанэшыр кыздрихамклэ схуеупщлэ».

Иныжьыр къэушу, ефэ-ешхэр щиблэм, Льэтэней егуэпэкӀыурэ щӀэупщӀащ: «Уи шы екӀур, зымы ямыӀэр – дэнэ кӀипха?» Иныжь тхьэгъэпщӀым жралар и гуапэ зэрымыхьуар имыбзыщӀу: «Хуабжыу укьопщӀэ, Итам-Тыкужьым нэсу, жаншэрхьыр зыгъэджэгу НэщӀгъущӀыдзэ удыхьым игъэхьу шы гуартэм яхыхьэу, си Жьакъ хуэдэ кӀрихужьэу узыхьыжын щӀалэ кьыкьуэкӀын уи гугъэмэ!»

Льэтэней дахэ кьыщӀа хьыбарыр щӀалэм щыхуиуатэм, иныжьым жыхуиӀа Итам-Тыкужь лъэныкьуэмкӀэ ежьащ.

– УкъэдаӀуэрэ? – Кэтэринэ зыри жызымыӀэ и дэлъху нэхьыщӀэм еупщӀащ.

– СынодаӀуэ... А щӀалэм цӀэ иӀэкъэ?..

– И цӀэр жысӀакъэ?.. АшэмэзщӀэ и цӀэр. Адрей и шынэхьыжьытӀым я цӀэр...

Лу-Бланэ и шыпхьур эпиудащ:

– Адрей тӀум я цӀэр кьыумыӀуэми хьунуш, зыуи щӀӀынукьым...

– НтӀэ, а зи цӀэр къэпщӀэну узыхуея Ашэмэз кӀуэм-кӀуээрэ, бгъащхьуэ гуэрым бзу цӀыкӀур кӀрихужьыу кьильэгъуащ. Бзу цӀыкӀум гужьеяуэ зыкӀридзыхри, Ашэмэз и шы сокум зыкьыхидзащ. Бгъащхьуэм щихьума бзу цӀыкӀум кьыжриӀащ щӀалэм: «Тхьэм уигъэпсэу, ди хьэщӀэ лъапӀэ, сыкьызэребгъэлам папщӀэ. Уэри Ӏуэху мыщхьэпэ ухэхуэмэ, сыбдӀэпыкьужынщӀ». «Уэ кьысхуэпщӀэфыну мыгъуэр сыт, апхуэдэ Ӏуэху сыхремыхуэ», – жриӀэщ Ашэмэз бзу цӀыкӀуми, игъэ-лъэтэжащ.

МахуитӀ хуэдэ дэкӀауэ, псыхьуэм дэль мывэжьхэм дэнауэ дэль бдзэжьейм ирихьэлӀащ, ар кьыдыхьжри, псым хиутӀыпщхьэжащ. «Тхьэм уигъэпсэу, си псэупӀэр сыбгъэгъуэтыжащ. Ӏузэвэгъуэ ухэхуэмэ, сэри сыбдӀэпыкьужынщӀ», – кьыжриӀащ бдзэжьейм. «КьысхуэпщӀэжынӀауэ сыт пхузэфӀэкӀын?», – жиӀэри ежьэжащ.

Мазэ ныкьуэ хуэдизкӀэ иджыри кӀуауэ, мащэм ихуа дыгъужьым хуэзащ Ашэмэз. Ари тафэ хуитым кьытригъэхьэжри ежьэжащ. «Уи фӀыгъэ кьызэбгъэкӀащ, цӀыхуфӀ, лъэпощхьэпо урихьэлӀэмэ, сэри, хэт ищӀэрэ, щхьэпэ сыпхуэхьужынщӀ». «КӀуэ, дыгъужь, уи шырхэм яхыхьэж, уи фӀыгъи сыхуейкьым, уи ягъэ кьызумыгъэкӀи», – жери кӀэлъыгуоуащ.

Лу-Бланэ хужымыӀауэ зыгъэгумэщӀ Ӏуэхур адэкӀэ хуэӀыгъыжакьым:

– Ашэмэз хуэмыфащэ пагагъэ хэлъщ.

– Пагагъэ-фэрыщӀыгъэ тӀэкӀу зыхэмыль цӀыху шыӀэ... – Кэтэринэ дыхьэшхаш. – ЯщӀэр хьурэ-мышьурэ щӀэупщӀӀаркьым, ящӀа нэужь хуцӀогъуэж. Ар цӀыху псоми яхэлъу жысӀаркьым, ауэ апхуэдэхэри, нэгъуэщӀ цӀыкӀуфӀэкӀухэри зыхэмыль шыӀэкьым... Дэри аращ, апхуэдэхэм зыкӀи дефӀэкӀыркьым. Дэнэт сыздынэсар? Апхуэдэу Ашэмэз кӀуэм-кӀуээрэ, жаншэрхьыр игъэджэрэзу, цы зыджу шыс удым и бгъэр и плӀэмкӀэ едзэкӀати, щэхуу бгъэдыхьэри, узианэщ икӀи узиадэщ жери и бгъытӀым я зым ӀупӀэкӀэ лъӀэсащ. НэщӀгъущӀыдзэр къащтэри жиӀащ: «Узымылгъэуа мы си нэхэр Тхьэм сӀих, щӀалэ мыгъуэ, дэни укьыуекӀ!» «Укьызэмышхьыдэ, ди анэ, сэ шыхьуэу сыкьыпхуэкӀуащ».



«Ушыхуэнуи?.. ЖэщицкIэ сишхэр умыгэкIуэду бгэхьумэ, ещанэ махуэм шыщIиц кьалъхунуши, ухээгэдэнши, узыхуейр кьыхозгэхынщ. Шыхуэ умышуу, зыгуэр бгэкIуэдмэ, уэ уэсцIэнур сэ сощIэ». «Депльынщ, ди анэ», – уд фызыжым жиIам арэзы техуащ Ашэмэз. НэщIгьуцIыдзэм нартыху пIастэ ищIри, шэ и гьусэу ириггэшхаш Ашэмэз. Жэщ шыхьум, шибл зыщIэшIа гум ириггэтIысхьэри, хьупIэм ишаш. Ашэмэз гьуэгу тетурэ езэшати, и закьуэу кьызэригганэу жейм хилгэфаш. Кьыщыушыжам, шыхэр щытыжтэкьыми, кьэуIэбжьаш. Лыхуэу псы Iуфэм щыIухьам, зыдэлэпыкьуа бдэжьейр кьеупщIащ: «Сыт кьэхуар?». «НэщIгьуцIыдзэм сыхуэшыхуэти, сыIурихаш, сыкьыщыушыжам шыхэр бгьуэтмэ, кьащтэ. БгэкIуэдмэ, уэсцIэнур си Iуэхужщ жиIащ». «Абы щыгьуэм умыгузавэ, сэ псы щIагьым щыслэгьуаши, кьыпхухэсхужынщ».

Ашэмэз шы табыныр кьихужри, хьупIэм кьиггээзжаш. НэщIгьуцIыдзэр гум иггэшIеикIауэ кьыздэкIуэм, шыхэр хьупIэм иту ильагьури, гуфIащ: «Сыту фIыт, си щIалэ, ари зы жэшти, хэщIащ».

ЕтIуанэ жэщми, Ашэмэз хэжаери, иггэху шыхэр фIэкIуэдащ. Iэхэлъахэм ит бзу цIыкIум гу кьылытэри, кьеупщIащ: «Сыт кьыпщыщIар, сыт узыггэгузавэр?». «Зггэху шыхэр згьуэтыжыркьым» щыжиIэм, «НэщIгьуцIыдзэм ишхэр нетIэ уафэм дэлгэтейуэ слэгьуаши, иджыпсту кьыпхуесхухыжынщ. Абы нэхь ущIэгузэвэн Тхьэм кьыуимыт!», – кьыжриIащ.

Арати, шибл зыщIэшIакIэ пщэдджыжым кьаггэса удыр аргуэру щIалэм кьыщытхуащ: «Афэрым, си щIалэ, ари зы жэшти, хэщIащ».

Ещанэ жэщ гуэрым Ашэмэз щхьэукьуэри, шыхэр бзэхаш. Iэгьуэблаггэри, тIэкIу нэхь жьжьэхэри кьызэхихьхэри, игьуэтыжакьым. Зэгуэр зыдэлэпыкьуа дыггужьым хуээри, кьеупщIащ: «Сыт уи фэр пыкIауэ кьэплыхуэр?» «Ныжбэ сфIэкIуэда шыхэм солыхуэ». «Ар Iуэху-тIэ, уи щхьэр псэуши, гуфIэ, сэ шы табыныр мэз Iувым щыслэгьуаши, иджыпсту кьыпхуесхулэжынщ».

Иджы шибгьу зыщIэшIа гукIэ кьэкIуа НэщIгьуцIыдзэм и шы гупыр щилгэгьум Ашэмэз жриIащ: «Лы нэсу укьыщIэкIащ, си щIалэ, жэщищри хьарзынэу ипхаш. Иджы укьызэрызггэгуггэм тету, шыщIиц кьысхуалъхуаши, хэди, узыхуейр кьыхэх. ТIур дахэ дыдэщ, ещанэр уэдыж цIыкIуш, шы пщIыкIэ уиггэлIэн мыхьумэ, уиггэтхьэнукьым». «Ди анэ, сэ сыцIыху кьызэрыгукIш, сышыхуэ кьудейш, а дахитI жыхуэпIэр схуэлэгьынкьым. Мо шыщIэ уэд цIыкIур кьысхуэбггэфащэми, срикьунуш». «Ар хьункьым, си щIалэ, хэггэгухэр кьызэпышчу, апхуэдиз гьуэгур кьэпкIуауэ, НэщIгьуцIыдзэм ущиггэшыхуэм, мыбы фIэкIа кьуипэсын игьуэтакгэ кьысхуебггэлэу, ар уэстынукьым, мыдрей шыщIэ дэггуйтIым я зыр кьыхэх, махуэ пхуху. УэркIи дахэщ, сэркIи псапэщ, си щIалэ». «Сэ кьыхэхыр кьызэптыну сыкьэбггэгуггаш, ди анэ, мо шыщIэ уэдыж цIыкIур кьыхызох. Андрей тIум я хьэр ульагьу». «Абы щыгьуэм щхьэпэн Тхьэм пхуищI, узот, гьуэгу махуэ».

Ашэмэз гьуэгу кьытехгэжауэ кьэкIуэжу, гуащIэмащIэу кьащыхуу, УэдкIэ зэджа шым кьыжриIащ: «Сэ си анэм сэр нэмыщIкIэ зы шы

закъуэщ къилъхуар. Абы и цIэр Жъакъщ. ЗыгуэркIэ, ар здэщыIэмкIэ Iуэху ущиIэу дыкIуэмэ, нэхъыжым къарукIэ сypэлъэщынукъыми, ар бжызоIэ». «КъыбгурыIуащ Iуэхур зыIутыр. Ауэ уи анэ къилъхуа Жъакъ дауэ къыдэбгуа хъуну?». «Сэ дыгъуасэ дунейм сыкъытехъа къудейщ. Си анэм и быдзышэ зэ закъуэ сIухуауэ аращ, Жъакъ тIэу щIэфаш. Дзыхъ къысхуэщIмэ, згъээжынщи, НэщIгъущIыдзэм сыкъымылбагъуу, си анэм и быдзышэ зыIузгъэхуэнщи, си шынэхъыжы Жъакъ къыстемыжын хуэдэу сыкъыпхуэкIуэжынщ»...

Нарт Ашэмэзи Лъэтэней къызэригъэгугъамкIэ къигъэпцIэжакъым. Иныжым и зыгъэпсэхугъуэ зэманым тригъахуэри, Лъэтэней дахэр и шыплIэ къыдигъэтIысхъэри, гъуэгу къытехъэжащ. Ашэмээрэ Лъэтэнейрэ зытес Уэд иутIыпщу зы жэщ-махуэкIэ къэсыжыфыну щытащ, ауэ яхъа пщакъ дахэр къидыгъужащ жриIэгъэIэну хуэмейуэ, иныжыр къыкIэлъыпхъэрмэ, фIэигъуэу, къызэплъэкIыу, хуэмурэ къэкIуэжырт.

– Лъэтэней дахэр фIыуэ къишэжащ, – жиIащ Лу-Бланэ игу мызэгъауэ, – ауэ и анэ къилъхуа Дахэнагъуэ сыт и хъыбар, и малъхъэ иныжыми сыт жиIар?

– Ахэри хэтынущ жысIэжым, – Кэтэринэ и дэлъху нэхъыщIэр игъэсабырри, и хъыбарым къыпищаш: – Иныжыр къэушри, Лъэтэней унэм щIэсыжтэкъым. Жъакъ зыщIэт шэщым жащ. «Уэ маржэ, Жъакъ-Жъакъ, щхъэгъусэфIкIэ сызыщыгугъа Лъэтэней пщакъ дахэр унэм щIэсыжкъым, къыздисха щIыпIэм залымыгъэкIэ яшэжауэ къысщохъу!». «ЯхъыжихукIэ, зыбгъэтхъэжу уэфэ-уешхэу, ужейуэ удэтын хуеякъым». «НэгъуэщI къызжепIэн щумыгъуэтакIэ, Жъакъыжы, уи нэхэр бзум кърашхыкIауэ, дыгъужьхэм узэхашхыхъауэ, уи къупщхъэхэр бдзэжьей Iус хъуауэ Тхъэм сигъэлбагъу», – жиIэри, гъуэщI бжэгъукIэ шым хуэари, Ашэмэз кIэлъыжащ Иныжыр.

Ар Ашэмэз щилбагъум гуфIащ, ишми псынщIэ зригъэщIакъым. ГъуэщIчыданэм къыхэщIыкIа щIопщымкIэ къеуэ пэтми, Жъакъ зылъэщIэмыхъэ и шынэхъыщIэм еджащ: «Си анэ укъилъхуарэ пэт, мы къыстесым щхъэ себгъэукIрэ?». Уэд цIыкIуми къыкIэлъыджэм жреIэ: «УиукIыну хуэмеймэ, зыгъэлъэпэрапи, а мэхъаджэм къыщыщIым еплъ». Жъакъ зыщигъэлъэпэрапэм, Иныжыр абрэмывэжым хуэдэу щIым текуащ. КъыIэщIэхуа джатэр Ашэмэз къипхъуатэри, Иныжым и щхъэр пиупщIащ.

Ашэмээрэ Лъэтэнейрэ шы зырызым шэсыжри къежьэжащ, Жъакъ Лъэтэней жриIащ:

– УIэнэщIу бгъээжыну, нартыпхъу? Мо нэпсеижым цIыхухэм къатриха дыщэ-дыжын мылкъур си шхалъэ щIагъым щIэлъщ...

– ЗалымыгъэкIэ сыкъахъащ, щхъэхуит сыхъуауэ зэрызгъээжыр куэд и уасэщ, – жиIэри Лъэтэней Ашэмэз хуеплъэкIащ.

– Пэжщ, дэ хамэ мылкъу щхъэкIэ фи щIыпIэм дыкъэкIуакъым.

Уэд цIыкIум идакъым:

– Мылкъур зейхэм ирагъуэтыж.

– Узахуэщ, си шынэхъыщIэ, – Жъакъи арэзы дэхъуащ Уэд.

Ашэмэз шыхэм яжриIащ:





– Льэтэней зэрыжиЛэм хуэдэу тцЫнущ. Зыгуэрым ухигьаплъэу кьысцохъу, ди шыпхъу.

– Зыр си адэм Каффэ кьысхуриха Іэлынырщ. Адрейр... СцІэрккым зэрыжысІэнур... Ауэ пцІэнуи сыхуейщ, си анэм щынафэ шабэм кьысхуищІыкІа, цІыхухъу зытемьплъа бгъэщІэпхитІым я зыр... Ахэр здэщылгхэр сэр нэмышІ цІыхум ищІэрккым. Сэ жьысІэн хуейти жьысІащ, уэ пцІэнуІамэ, ухуитщ.

– Уэрамэ, Лу-Бланэ, сытыт пцІэнуур?.. – Кэтэринэ и дэльху нэхьыщІэм еупщІащ.

– Сэратэмэ, Жьакъ жиІарат сщІэнуур.

Кэтэринэ тІэкІу диггэкІри, и дэльхум еупщІыжащ аргуэру:

– Ара жьыхуэпІэр?.. НтІэ, Ашэмэзи, Льэтэней, Жьакъи, Уэди уэ узэрыхуейм хуэдэу ящІащ. Иныжьем цІыхухэм кьатриха дыщэ-дыжьынхэр гушхуиблым кьралъхьэри, шибл щІэцІауэ Дахэнагъуэ зыдэс жылэм кьэкІуэжри, тхьэмахуэкІэ ешхахэщ, ефахэщ, джэгуахэщ. Я гуфІэгъуэ махуэхэр зэфІэкІа нэужь, Ашэмэзрэ Льэтэнейрэ шууищэ гъусэ кьыхуацІри, я жылэм кьэкІуэжахэщ. НьбжьыщІитІым, Ашэмэзрэ Льэтэнейрэ, я нысашэ дахэр махуибл джэгукІэ я жылэм щекІуэкІащ.

Кэтэринэ кьиІуэтар мыпхуэдэу иухыжащ:

– «ФІы зыщІэм фІы кьохъулІэ» щІыжаІэр аращ.

Лу-Бланэ кьыжраІэжар пэжу кьэхъуами, шыпсэу яІуатэми, егуп-сысурэ жейм хилгьэфэжащ.



Етхуанэ Іыхьэ

*Махуэку пцэдджыжъ,
Джыраджэхэ я куэбжэпэм деж.*

– Лу-Бланэ! – Бэчыр джащ.

– Бэчырщ ар... – Лу-Бланэ щІэкІыну зыкьеІэт.

– Шхэ, сэ иджыпсту... – Кэтэринэ унэм кьыщІэкІри, Бэчыр жриІащ: – Кьеблагъэ, Бэчыр, уи ньбжьэгъу нэхьыщІэм пцэдджыжьышхэ дозгъэщІынщ.

– Тхьэм уигъэпсэу, Кэтэринэ, – Бэчыр пщашэ нэфІэгүфІэм и пащхьэ шым кьыщепсыхаш, – себлагъэми хьунут, ауэ Лу-Бланэрэ сэрэ дишхэр псафэ тшэну дызэгурыІуащ... Ауэ... сцІэрккым зэрыжысІэнур... си кьуэш нэхьыжьем жиІэхэр уи фІэщ умыггэхъу...

Кэтэринэ кьыжраІам кьыгъуІэбжьащ, ауэ зыкьищІэжри, нэхь макъ теубыдакІэ Бэчыр еупщІащ:

– Уи шынахьыжьем сыт хуэдэ щэху кьысхуиІэр? Сэ сымышцІэ гуэр пщІэмэ, кьызжеІэ.

– СцІэ мыгъуэккым, сытми жьызоІэ армышъу. Зымахуэ хы Іүфэм кьыщыбжиІахэращ щІыжысІэр... Зыгуэр хэсщІыкІыу щытамэ, пщызбзыщІынутэккым, Кэтэринэ. Сэри зыгуэр сигу пхуильщи, кьыпхуэсІуэтэнщ... Ауэ псым хэль пхьэр мэф, гум иль хуабэр бгъэм допыхьэ...

– Бэчыр!.. – гуфлэжу кьепль щлалэ кьуапцлэм и цлэр пхъашэу зэрыжилар кьыгурылуэжащ Кэтэринэ.

Луапэу зэплэу щыт Кэтэринэрэ Бэчыррэ имылгагьуу, плашлэу унэм кьыщлэклри, Лу-Бланэ и пцлэгьуэплгыр шэщым кьыщлшири, шэсащ. Бэчыри абы и ужь иуващ.

Зэрымышцлэклэ гупсысэ куум хэхауа Кэтэринэ шууитлым яклэлыпльри, и клапэмклэ кьыдэдждэгу Кыч хуемыплгыыху, унэм щлыхьэжащ. И дэлъхум кьыхутригьэува пцэдджыжышхэр Луихыжыну хуежъа щхьэклэ, Бэчыр кьыхуилуэта зэмыжъа гугьаплэр зыхуихынуур имыщлэу, жьэгу мафлэм лутгысхьэри, и щхьэ хужилэжащ: «Сыт мы зэшитлым кьыздальэгьуар? Я анэшхуэм сыкьылгагьу хьуркьым, сэ сылуэхутэкьым, зэрылэпкьыу кьыттеплэ хьуркьым. Ар зэшхэм ящлэу плэрэ? Кьарэжь зыхуей псори хужылэми, Бэчыр хьуэрыбзэклэ кьызопсэлгыыху. Фи анэшхуэм ахэр кьыщлэмэ, фэри сэри дыздригьэхынщ... Жыслэ мыгьуэр сыт. Си дэлъху нэхьыщлэр и закьуэу унэм кьыщлэзнэу зэи сымышцлэну апхуэдэ. Лашын жыхуилэ модрей дунейм си анэмрэ си адэмрэ я гур щызгьэпсэхунщи нэхьыфлщ. Арщхьэклэ, уи закьуэныр гуфлэгьуэ? Аракьэ-тлэ си дэлъхум и закьуэну сыщлыхуэмейр? Дыпсэумэ, тхуэфашэ насып гуэри дгьуэтынщ дэри. Дыщысынкьым, тхузэфлэкьыр ди щхьэ хуэтцлэжынщ, зытхьумэжынщ, зыми ди гугьу кьедгьэщлынкьым, зэран зыхуэдгьэхьункьым. Апхуэдэу жыслэ щхьэклэ, кьытпэщыльри тцлэркьым. Сыту плэрэ кьытпэплэр? Си анэм жилэу зэрыщытащи, си адэри арэзы техьуэрт абы – ар зыщлэ цлыху иджыри дунейм кьытехьакьым икли теклэжакьым».

Кэтэринэ кьыщыщлар кьыгурымылуэу, и лэпкьлэпкьхэр кьэклэзысащ, и нэклушхьитлри плыжь кьэхьуащ. Дыгьэр унэм кьыщлэпсэми, дунейм зиудыгьуа-зиушэхуауэ Кэтэринэ кьыщыхьуу, щхьэгьубжэ бгьузэмклэ плящ, дэлуащ. Зы цлыхум и макьы, бзу уэрэди, хьэ кьугь макьы жылэм кьыдэлукьыртэкьым. Кьэхьуар кьыгурымылуэу, щлгыур зэ-тлэу щлиупсклэри, унэр игьэсысащ, лэнэри шэнтри жыхафэм щызэриудэклэщ, япэу зэгупсысар и дэлъху нэхьыщлэрэти, унэм кьыщлэжащ. Щлгылэр иджыри нэхь мащлэу зэ сысыжри, бэяужащ.

Уафэр щыму щлгыум щхьэщытщ. Зыри имылгэгьуа хуэдэ дыгьэми и гьуэгуанэр еклэу, жьы мащлэри гузэвэгьуэ хэта тхьэмпэхэм ящлеху, хьр гьунэгьуши, и уэр кьэкьуалгьэхэм я щыщ макьыр зэхьбох.

Лу-Бланэ кьэкьуэжу Кэтэринэ щилгагьум, куэбжэр хулуири, жрилэщ:

- Дунейкьутэжым укьыхэкьыжамэ аращ, Лу-Бланэ!
- Щлгыур тлэкьу сыса щхьэклэ дунейкьутэж кьэхьуа ... – Лу-Бланэ и шыпхьум ар жрилэри, щлэупщлэщ: – Уэ дауэ ухьуа?
- Узигьусэтэкьыми, сыгузавэрт.
- Угузэвэн хуеякьым... Щлгыусысыр кьызыхэкьыр пцлэркьэ,



Кэтэринэ? Умышцлэмэ, сэ бжеслэнц. Нэсрэн нарт тхьэмадэр тхьэншэ Пакьуэм пщэхьуклэ Гуащхьэмахуэ бгым клэрипхащи, ар щыгурымым щыгуыр егъэсыс.

– Хэт кьыбжезылар ар?

– Щыгуыр щысысклэ, ущлэгузэвэн щылэкьым, кьызжилаш Бэчыр.

– Нэсрэн нарт тхьэмадэм и хьыбар зэхихами, и пэжыплар ищларкьым абыи. Дэнэ щылэ хьыбаргуатэр?

– Бэчыри?.. Абы зыгуэрхэр хужалэми, щлалэ гушц, Кэтэринэ, игукли, и псэкли кьабзэщ, абы хуэбгьэдэн щлалэ ди жылэ дэскьым...

– Лу-Бланэ, си дэльху нэхьыщлэ цыкгу, – Кэтэринэ хьуэрыбзэклэ кьыжралари кьыжезылар игу кьэклыжри, кьэдыхьэшхаш, – жьплэм кьиклыр пщларэ, хьэмэрэ, зыгуэрым лыкгуэ укьысхуишлэ?

– Сэ уэр нэмышцлэ сызэдэгуэн цыху дунейм щызилэкьым... Кьызэрысщыхьур бжеслэу аращ...

– Умыгузавэ, си псэ закьуэ, – Кэтэринэ и дэльху нэхьыщлэм дэгушылэжащ, – а кьызэрысщыхьур кьыбдэсштэмэ, кьытщыщлынуыр пщларэ? Я анэшхуэм я унэм сэри сришхьынщи, уэри я куэбжэпэм ублигьэклинкьым.

Лу-Бланэ кьыщылъэтащ:

– Апхуэдэ кьуащлэмэ, зэшитлри я анэшхуэри дунейм тезгьэтынкьым.

– Пхуэщлэну апхуэдэу?..

– Кэтэринэ, укьысщымыдыхьэшх, сыгушыларкьым сэ...

– Си флэщ мэхьу, си флэщ мэхьу. Арауэ щытмэ, сэри схуэщлэнуыр сэ сощлэж, ар уэзгьэщлэнкьым сэ. – Лашын кьакгуэу кьильэгьуати, гуфлащ Кэтэринэ: – Кьеблагьэ, Лашын, кьеблагьэ.

– Сыкьеблэгьаш, Кэтэринэ, сыкьеблэгьаш, щыгусысым фи-гьэщтамэ жьслэри, сыкьыфхуэжгуаш. Дауэ фыхьуа, Алыхь льяплэу льягэм и нэфлэ зыщыхуэн си гьунэгьуфлэхэ? И дуней хьэхум дыщегьэунэху, аращ и щлыр щлигьэсысри, и щыблэр щлигьауэри, и жьыбгьэр кьыщлригьапщэри. Аращ, си хьыджэбз, уэри, си щлалэ, Гуащэхужь насыпыншэм кьыфхужилэхэр фигу щлэвмыгьэхьэ, абы жилэхэр жезыгьэлэ гугьеуэ илэщ абы. Фэ абы фи гуэху хэлькьым... Ара мыгьуэщ, льягьуныгьэр мафлэшхуэщ щлыжалэр... Щыгусысым фимыгьэщтамэ, сыкгуэжынщ сэ.

Джыраджэхэ я пщлэнтлэм Лашын зэрыдэклижу, Лу-Бланэ и шыпхьум еупщлащ:

– Сыт гукьеуэ... льягьуныгьэ Лашын жыхуилэр?..

– Сщларкьым... – жилэу Кэтэринэ и дэльху нэхьыщлэм жэуап ири-тыжами, зэхихам гупсысэм хидзащ...

Зэзыдзэклар **НЭЩЛЭПЫДЖЭ** Замирэщ

Кьыкклэлыкгуэнууц



МЭШБАЦІЭ Исхьэкъ КАСТРЭ ФИДЕЛЬ СЫЗЭРЫХУЭЗАР

ГукъэкІыж

Кастрэ Фидель и лЭныгъэм дэщІыгъуу лъэхъэнэ псо иухащ, дунейм иджыри зы къэгъэшыпІэ кызыэринэкІащ, зэрыщытам хуэдэу дяпэкІэ зэи зэрыщымытыжынур игъэбелджылыуэ, – жеІэ МэшбащІэм. – Кубэм дыкІуауэ Фидель сызэрыхуэзэрэ илъэс 30 дэкІами, сэ ар ноби си нэгум щІэтщ – лЫ щхъэпэлъагэ, жан, малъхъэдис къару кызыпкърыкІ цІыху гъуэээджэ, политик щэджащэ.

1990 гъэм накъыгъэм и 3-м Кубэм кІуэну ежбат СССР-м и Совет Нэхъыщхъэм и лЫкІуэ гуп. Абы хэтт КПСС-м и ЦК-м и секретарь Бакланов Олег, Совет Союзым и ЛЫхъужь, япэ бзылхугъэ космонавт Терешковэ Валентинэ, Социалист Лэжыгъэм тІэунейрэ и ЛЫхъужь, еджагъэшхуэ Уткин Владимир («Воевода» ракетэр зыщІа конструкторыр аращ), хыдзэ адмирал, СССР-м и цІыхубэ депутат Сорокин Алексей сымэ. ЛЫкІуэ гупым я гъусэт МИД-м и лэжыкІуэрэ журналисту цІыху 15-м щІигъу.

Пщэдджыжым сыхъэти 10-м псори дыщызэхуэсащ «Внуково-2» аэропортым. Кубэм и лЫкІуэу Совет Союзым шыІэм и фІэхъус псалъэхэмрэ гупым ди унафэщІ Бакланов Олег зэрызыкъытхуигъэ-замрэ яужькІэ, дэ дитІысхъащ «Ил-86» правительственнэ кхъухълъатэ Іэхуитлэхуитым. Бакланов Олег гупым хэтхэм саригъэцІыхуащ:

– МэшбащІэ Исхьэкъ Шумахуэ и къуэр адыгэ тхакІуэщ, усыгъэ, прозэ тхыгъэ куэд и Іэдакъэ кыщІэкІащ. Аращ жызыІар: «Нэм илъагъур щхъэм нэхърэ нэхъ лъапІэщ» псалъэхэр.

– Ар сэракъым жызыІар, Олег Дмитриевич, – псалъэ Іуцхэр зейр сэрауэ зэрыжаІэр си гуапэми, Баклановым жиІар сымыгъэтэмэмыжу хъунутэкъым. – Ар ди лъэпкъ псалъэжыу аращ.

Апхуэдэу зэІухауэ, куэд щІауэ зэныбжыгъухэм хуэдэу дызэрызэ-псалъам дэ нэхъ зэблагъэ дызэхуищІащ Гаванэ дыщынэсым ирихьэлІэу.

Ныбжыгъу Фидель

Дэ кытІущІащ революцэ щытыкІэм ит Кубэм и унафэщІхэр, Кастрэ Рауль я пашэу. Кытпежыхэм яхэтт СССР-м и лЫкІуэу а къэралым шыІэ Петров Юрэ. ФІэхъус кыдаха нэужь, дэ къалэм дашащ икІи хыбар кыдагъэщІащ пщыхъэщхъэм Кастрэ Фидель дызэрыхуээзэнулкІэ.

Шалъэ къагъэлъэгъуам ирихьэлІэу удз гъэгъахэр щаІыгъ хадэ щІыІэтыІэ цІыкІум деж кыщытІущІащ Кастрэ Фидель, хабзэ хуэ-хъуауэ зэрихъэ зауэлІ фащэмкІэ хуэпауэ.



Ар псэлъэгъу гъэцIэгъуэнт, и псэлъэкIэм узыIэпишэрт, куэд щIауэ и нэIуасэ цIыхухэм ядэуэршэрым хуэдэу кыдэпсалгъэрт. ТIэкIу дэкIауэ ерыскъы Iэнэшхуэ кыщашта пэшымкIэ дыщрагъэблагъэм, Фидель унафэ ищIащ:

– Дэ мы пIанэпэм деж дытIысынщ, бзылхугъэхэм (Терешковэ Валентинэрэ Кастрэ Рауль и щхьэгъусэ Вильмэрэ) Iэнэ щхьэхуэ яхуэвгъэув.

Дакъикъэ зыбжанэм и кIуэцIкIэ Iэнэхэр унафэ ящIам тету къаузэдащ. Кастрэ Фидель шагъыр фадэбжъэ иIэтри жиIащ:

– Кавказус поэтус!

Тэрмэшым а псалъэхэр зэредзэкI:

– Кавказым щыщ усакIуэ, псалъэ жыпIэну зыкыпхуагъазэ.

Си гугъатэкъым лIыкIуэ гупым ди унафэщIыр къагъанэу япэ псалъэр сэ кызытатну, икIи Баклановым сыхуеплъэкIащ.

– Къэпсалгъэ, Исхьэкъ Шумафович, – сытрегъэгущхуэ абы.

Асыхьэтым сэ гу лызыотэ Фидель иIэта бжъэм ит фадэр сысейм хуэдэу шагъыр плъыжбу зэрыщымытыр, атIэ зэрышагъыр хужьыр икIи жызоIэ:

– Ныбжъэгъу Фидель, санэплъ зэрыт си кумбыгъэр санэху зэрыт ууейм езгъэунтIэIу хьунукъым.

– Сыт щхьэкIэ? – щIоупщIэ Кастрэ.

– Ди къэралым «хужь» псалъэр хуагъадэ граждан зауэр щекIуэкIым Дзэ плъыжым кыпэщIэта белогвардеецхэм, ахэр ягу къегъэкIри. Дэ ди къэрал ныпым, уэ фIыуэ бощIэ, и фэри плъыжыщ...

– Апхуэдэу щыхьукIэ дэ иджыпступцIэ «хужьызэр» дгъэкIуэдынщ, – желэри Фидель санэхур иреф, санэплъыр кърырегъакIэ.

Си хьуэхьум сэ кыхэхэгъэщаш Кубэ революцэм и зэхэшакуэм и лIыгъэмрэ хахуагъэмрэ, ар зэрыпсалъакIуэ Iээр, зи щхьэхуитыныгъэм щIэбэн лъэпкъ куэдым зэращапхьэр. Совет Союзым Фидель фIыуэ кызырэыщалгъагури пщIэшхуэ кызырэыщыхуащIри жысIащ.

Си гъусэу гупым хэта адреихэми жаIащ Кастрэ Фидель хуэгъэза псалъэ гуапэ куэд. Абы и жэуапу Кастрэ кыддэгущаш дунейпсо политикэ ухуэкIэми абы Совет Союзымрэ социалист къэралхэмрэ шаубыд увыпIэми теухуауэ иIэ гупсысэхэмкIэ, кыджиIащ Кубэм и цIыхубэр щхьэмыгъазэу икIи хахуэу я щхьэхуитыныгъэм зэрыщIэбэныр.

Кубэм щыдгъэкIуа япэ тхьэмахуэм кIэух хуэхьуащ зы жэщмахуэкIэ Варадерэ зыгъэпсэхупIэм дызэрыщыIар, бдзэжьей дешэу, хым зыщыдгъэпскIыу, псы щIыIум кхьуафэжьейкIэ кыщыткIухьу.

КъэралитIым я зэпыщIэныгъэхэр егъэфIэкIуэнымкIэ Iуэхугъуэ зыбжанэ зи пщэ дэль Баклановыр ахэр зэфIэхыным яужь итащ. ЛIыкIуэ гупым хэта къэрал кьулыкьущIэхэр Гаванэ и мызакъуэу Ку-

бэм и нэгъуэщI къалэхэми щыIащ, лъэныкъуитIми я фейдэ зыхэль зэгурыIуэныгъэхэмрэ документхэмрэ Iэ традзащ. Псалгэм папщIэ, Сантьяго-де-Кубэ къалэм и фэеплэ щIыпIэхэр зэдгъэлъэгъуащ, и тхы-дэм нэIуасэ зыхуэтщIащ. Къалэдэхэм дащыхуэза зэIуцIэр иухащ Кубэмрэ Совет Союзымрэ я зэныбжьэгъугъэм теухуа пшыхьымкIэ. ЖыпIэнуракъэ, а къэралым и дэнэ щIыпIэ дыщымыIами, Совет Союзым и лIыкIуэхэр нэфIэгуфIэу драгъэблагъэрт, я нэхьыбэм урысыбзэ зэращIэри тфIэгъэщIэгъуэнт.

Терешковэ Валентинэрэ сэрэ ди пщэрылхэр зэхуэдэу жыпIэ хьунут: ар бзылхугъэ жыджэрхэм, жэрдэмщIакIуэхэм яхуэзэрт, егъэджакIуэхэмрэ дохутырхэмрэ епсэлылIэрт, сэ – щэнхабзэм и лэжьакIуэхэм, тхакIуэхэм, щIэныгъэлIхэм, артистхэм.

Дэ тIур дызыхэт зэIуцIэхэм чэзу ищIауэ, ауэ димыгъэхуу зыкьригъэхьэлIэрт Кастрэ Рауль и щхьэгъусэ Эспин Вильмэ. И щIалэгъуэм ар хэтат 1959 гъэм екIуэкIа партизан зэцIэхъееныгъэмрэ революцэмрэ.

Дызыхуэзэ цIыхухэм зыкьытхуагъазэрт ди къэралым, абы щызекIуэ политикэм, ди цIыхухэр зэрыпсэум, ди щэнхабзэм, гъуаз-джэм теухуа упщIэхэмкIэ. Адыгэ Республикэм сызэрыщыщыр къащIа нэужь, къащIэупщIэрт адыгэхэми. Пэжщ, ди зэпсэлъэныгъэхэр зэдзэкIакIуэ хэмыту екIуэкIыртэкъым. Зэзэмызэхэм Вильмэ къыддэлэпыкъууну дельэIурт, ар щIэныгъэ зыбгъэдэлэ цIыху Iушт.

Егъэлеиныгъэ лъэпкъ хэмылбу жысIэфынуц зэIуцIэхэр икьукIэ гуапэу, гукьинэжу, зэIухауэ зэрэкIуэкIар. СоцIэж, Кубэмрэ Совет Союзымрэ я зэныбжьэгъугъэм и щIыхькIэ цIыху мин зыбжанэ кьрихьэлIэу Гаванэ щекIуэкIауэ щыта зэIуцIэшхуэр. Ди къэралым и лIыкIуэ гупыр зыхэта зекIуэм къызэщIиубыдэ Iуэхухэм я кIэух Iыхьэт ар. Абы къыщыпсэлыащ Кастрэ Фидели Бакланов Олеги. ЗэIуцIэм хэтащ СССР-м и лIыкIуэу Кубэм щыIэ Петров Юрэ икIи а махуэ дь-дэм и пшыхьэщхьэм посольствэм дыщигъэхьэщIэжащ.

Посольствэм дыщрагъэблэгъа пшыхьэщхьэм къэхъуа зы Iуэхугъуэ мыбдеж къыщысIуэтэжыну сфIэигъуэт. ЗэIуцIэм щIидзэным ипэ кьихуэу Петровым зыкъысхуегъазэ:

– ЗыгуэркIэ сынолгъэIунут, Исхьэкъ Шумафович. Ефэ-ешхэр щекIуэкIкIэ, кхьыIэ, Кастрэ Фидель и къуэдзэм бгъэдыхьы фIыщIэ хуэщI, псалгэ гуапэ зыбжанэкIэ зыхуэгъазэ, абы и щIыхькIэ зы бжьэ къызэдэфIэт. Ди лэжьакIуэхэм щыщ зы щIалэ зэдзэкIакIуэ пхуэхьу-фынущи, ар езыр къывбгъэдыхьэнщ.

– Юрий Владимирович, си гуапэу схуэгъэзэщIэнуц уи лгъэIур.

– Ефэ-ешхэ нэужьым Фидель къэкIуэнущи, фэ мо пэшымкIэ фыщIыхьэнщ, – желэри, дыздэкIуэнур сегъэлыагъу.



Лыктуэм и лъэлур згъээщлащ. Кастрэ парт туэхухэмкIэ и кьуэдэм и гуапэ хуаш сызэрепсэлбар. Кубэм зиужьыну, Фидель яхуэузыншэну, езыри ефIэктуэну сыхуэхуахуэу жесIа псалъэхэр гунэс зэрыщыхуар нэрылгагьут.

Пщыхъэщхъэшхэр зэфIэкIа нэужь, сэ сунэтIащ ди лыктуэм сгъэлъэгъуа пэшымыкIэ. Абы и щIыхъэпIэр яхъумэрт зауэлI щхъэпэлгагэхэм. Ди посольствэм сызэрыщыIэр, ар СССР-м и щIыналъэ пэбжу зэрыщытыр кызыгурытуэрти, Фидель и щхъэхъумэхэм щхъэкIэ сыкызыэтемыувыIэу соктуэ. Ауэ хъумактуэхэр кыщыспэувым, мыжыжъу кыщыт Вильмэ абы гу лъетэри, кьоктуатэ икIи абыхэм саблешри, пэшым сыщIешэ. Къыхъэгъэщыну сызыхуейт, Кубэм я лы пашэм и гъащIэм ещэхэр абы куэдрэ кызыэребгъэрыктуар икIи арат Фидель и щхъэхъумэхэр апхуэдизу сакъыу, зыми дзыхъ хуамыщIу щIыщытыр.

А пщыхъэщхъэм посольствэм щызэхаубла зэтущIэр нэху щыху ектуэкIащ. ХъэщIэхэр зэбгрыкIыжа нэужь, Петров Юрэ кызыжеIэ:

– Щхъэхъумэхэм уащытууам шыIэныгъэшхуэ бгъэлъэгъуаш, фIыщIэ пхузощI абы папщIэ. Сыт пщIэн, ар абы я лэжыгъэщ.

Сэри сьдэгущыIэжаш дыщызэрыщIыхуа япэ махуэм щегъэжъауэ ныбжъэгъу кысхуэхъуа щIалэм (дэ нобэр кыыздэсми дызэныбжъэгъущ): «Пэжщ, Юрий Владимирович, си насыпу сакъелащ абыхэм».

Мейкьуапэ – Гаванэ

Дыкыщегъэжыну махуэм дагъэщIа пщыхъэщхъэшхэм, Петров Юрэ и псэупIэм щектуэкIам, Кубэм щыщу Кастрэ зэкъуэшитIырщ щыIар. Iэнэр зезыгъактуэр Фиделрэ Петровымрэт. Сэ Рауль сыбгъэдэст, урысыбзэкIэ зэзэмызэ дызэпсалъэу. ЗэтущIэр гуапэу ектуэкIырт, кызыэхуэсахэр дахэу зэдэгущыIэу зэхэст.

– Рауль, фэ фыкьэдаIуэркыым, – жиIащ Фидель, Раулрэ сэрэ дызэрызэпсалъэм гу лъытауэ. Ар щызэхихым Рауль кьэтэджри, и кьуэшым жиIэм щыту едэтуаш.

ИужькIэ кызыжеIэ:

– Къуэш нэхыжыыр кыщопсалъэкIэ, гу зылыптэжыну кыщыпхуигъэлъагъуэкIэ, ущыту уедэтуэн хуейщ ди хабзэмкIэ.

Абы сигу кыигъэкIыжаш дэри нэхыжыым пщIэ хуэпщIу ущыту уедэтуэн хуейуэ дызэрихабзэр. Псалъэ кыщызатым, сэ жысIащ:

– Сэ Кавказым щынэхъыж дьдэ лъэпкьхэм ящыщ зым сыщыщ. Си лъэпкыыр – адыгэхэр – игъащIэми кьогъуэгурыктуэ щхъэхуитыныгъэм щIэбэну. 1959 гъэм Кубэм революцэ кыщыхуауэ, уэ, ныб-

жьэгьу Фидель, узипашэ цIыхубэр текIуауэ щызэхэтха ильэсыщIэ жэщым сэ усэ стхауэ шытащ уэрэ уэ уи гьуса зауэлI хахуэхэмрэ фи лIыгьэм и щIыхькIэ. Сыхуейт си анэдэлъхубзэмкIэ стха а усэм иджыпсту сыкыфхуеджэну.

Усэм кьеджэн суха нэужь, куэд дэмыкIыу ди посольствэм и библиотекэм к'рахи Петров Юрэ кыыхуахьащ усэхэр щызэхуэхьэса «Москва – Гавана, Гавана – Москва» тхылгыр. Абы урысыбзэрэ испаныбзэкIэ зэдзэкIауэ си усэ зыбжани итт. АдыгэбзэкIэ сыкызэджа усэ дьдэм Петровыр урысыбзэкIэ (Рождественский Роберт зэридзэкIауэ шытат ар) кьеджащ, итIанэ Фидель абы испаныбзэкIэ кьеджащ. А псом кIэух хуэхьуащ кьуэш зэхуэхьуахэм зэхуэтщIа IэплIэ быдэхэр.

А зэманым си нэгу щIэкIауэ шыта псори си гум илгу ильэс куэд хьуауэ кыыздызохьэкI, си гукьэкIыж нэхь гуапэ дьдэхэм ящыщ зьуэ. Абы шыгьуэ Щхьэхуитыныгьэм и хьтIыгум дыкьикIыжу Москва дыкьэкIуэжу гьуэгу дьздытетым, сэ сегупсысырт цIыхухэм я пащхьэ тхакIуэм щихь пщэрыль нэхьыщхьэмрэ жэуаплыныгьэмрэ я инагьым, пэжымрэ фIымрэ я джакIуэу ар зэрыщытым, а псор щIэджыкIакIуэм и деж нихьэсын зэрыхуейм.

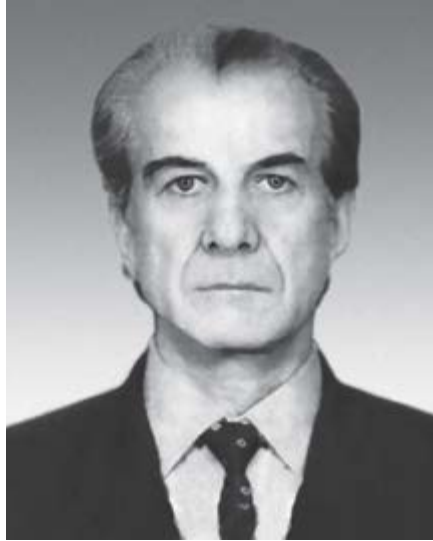
Дунейм тет цIыхухэр зэщхькыым: я теплэкIи, я гурылгькIи, зыщыщ льяпкькIи, зэрахьэ динкIи. Зэхуэдэу абыхэм яIэр, тобэ ирехьуи, я псэкупсэрщ. ФIы к'ащехьулIэми, Iей я нэгу шыщIэкIми, ахэм захьуэжыркыым: ильэсищэ, щитху, мин ипэкIэ зэрыщытам хуэдэу псэ хьэлэлщ, гумашIэщ, жумартщ, цIыхуфIщ, абы кыдэкIуэуи нэпсейщ, гущIэгьуншэщ, фыгьуэнэдщ, фейдэщIэкьущ. Ауэ сыт шыгьуи цIыхум япэ иригьэщу игьэнэхь льяпIэр и щхьэ хуищIыж пщIэмрэ и щIыхьымрэщ.

Дэ, тхакIуэхэм, нэхьапэхэм кытпаубыдырт «нып пльыжыым хуэпэжу» шапхьэфI зытепх хьун лIыхьужьхэр зыхэт тхыгьэхэр кьэдгьэщIыну. Дзэ Пльыжыым и зауэлIыр лейзехьэу «щытынкIэ» а зэманым Iэмал зымыIэт. ГурыIуэгьуэщ апхуэдэ Iуэху бгьэдыхьэкIэм дьзыхуишар: льэхьэнэр, цIыхухэр, зэманыр зэрыщыта дьдэу кьэгьэлгьуэжыныр пэжым бгьэдишри, льяныкьуабэ ищIащ.

Дэ ар кыызэднэкири, цIыхум и псэкупсэ дунейр, ар пльыфэбэу зэрызэхэлгыр кьэгьэлгьуэным дыхуэкIуащ. Кастрэ Фидель и деж кьэдгьэзэжынщи, Кубэм и цIыхубэм я дежкIэ ар щхьэхуитыныгьэм и дамыгьэ хьуащ. Абыхэм я дежкIэ Фидель революцэм и джакIуэщ, цIыхубэ хуитыныгьэм и щхьэщыжакIуэщ икIи зигу пщтырыр цIыху кыызэрыгуэкIхэм яхуэгьэза льягьуныгьэкIэ гьэнщIа гьуазэщ.



*ТхакIуэ, щIэныггэлI МафIэдз Сэрэбий
кыызэралгхурэ ильэс 90 ирокъу*



66

ЛЪЭПКЪЫЛI ЩЭДЖАЩЭТ

МафIэдз Сэрэбий Хьэжмэстафэ и къуэр Аруан районым хыхьэ Джэрмэншык къуажэм 1935 гъэм январым и 23-м кыщальхуащ. Къуажэ еджапIэр кьиуха нэужь, 1950 гъэм ар Налшык дэт педучилищэм щIотIысхьэ. Абы иужькIэ я къуажэм дэт курыт школым пэщIэдзэ классхэм щрегъаджэ. Зы ильэс нэхъ дэмыкIыу, Налшык егъээжри, и еджэным пединститутым щыпещэ.

Пединститутым (1957 гъэм кыщыщIэдзауэ университетщ) щыщIэса ильэсхэм Сэрэбий дехьэх адыгэхэм я тхыдэр, я хабзэр, я щыIэкIэ-псэукIэр джыным. ИкIи зэхуихьэсыжу щIедзэ ди адэжьхэм къащIэна IуэрыIуатэр. Псом хуэмыдэу ар а Iуэхум нэхъ хэкъузауэ йолэжь 1969 гъэм кыщыщIэдзауэ – Къэбэрдей-Балгъкър щIэныггэ-къэхутакуэ институтым ува нэужь. Ар япэщIыкIэ щIэныггэ лэжьакIуэ кызыэрыгуэкIыу щытащ. ИужькIэ этнографиемкIэ секторым и унафэщI къулыкъур кыхуаггэфащэри, а IэнатIэм ильэс куэдкIэ пэрытащ.

Миклухо-Маклай и цIэр зэрихьэу Москва дэт институтым МафIэдзым и кандидат диссертациэр 1974 гъэм щыпхеггэкI. 1989 гъэм кыкIэлъыкIуэ диссертациэр пхеггэкIри, Сэрэбий кыфIащ тхыдэ щIэныггэхэмкIэ доктор цIэр.

1968 гъэм дунейм кытохьэ МафIэдзым и япэ повестыр – «ЩIалэгъуалэм ягъуэгу» зыфIищар. Ар зытеухуар блэкIалIэшIыгъуэм и 50-60 гъэхэм студент щIалэгъуалэм я псэукIарщ. Нэхъыбэуи абы зи гугъу шыщIар еджакIуэ щIалэгъуалэм я Iуэху еплъыкIэхэрщ, я зэхушытыкIэхэрщ, щIыщIар кыщаIэт лъэхъэнэхэм ирахъэкIа лэжыгъэрщ.

МафIэдзым тхыдэм теухуа и япэ повестыр – «ЩIакIуэ фIыцIэр» – 1974 гъэм кыдокI. Ар тхыдэм пэжу кыщыхъуа Iуэхухэм ятешIы-хъащ. ТхакIуэм Къэбэрдейр Урысейм гухъэным ипэ кыхуэ лъэхъ-нэхэм адыгэ лъэпкъым и псэукIар къегъэлыагъуэ. Ар зытеухуар Кърымырэ Тыркумрэ кыкI зэрыпхъуакIуэхэм адыгэ лъэпкъхэм драгъэкIуэкIа бэнэныгъэрщ. Тхыдэм кыщыхъуа а Iуэхугъуэ хъ-лгъэр тхакIуэм ди пащхъэ кызырэрылхъэр Кърым хъаным гъэр ищIа, фIыгуэ зэрылыагъу ныбжыщIитIым я гъащIэмкIэш. Насып яIэу, бийм къалэшIокIри, абыхэм я хэку къагъээж, ауэ щIалэр и лъэпкъэгъухэм яIэшIокIуадэ.

А тхыгъэм кыщыщIэдзауэ тхакIуэм и творчествэм тхыдэм увыIэшхуэ щеубыд. Ар шынэрылыагъуэ «ХъэшIэ махуэр» (1983) тхылыми. А цIэ дыдэр зезыхъэ повестым нэмышI, абы хыхъащ «Нэ-чыхъ», «Шыдыгъу», «Дыгъуасэ даукIауэ шытамэ» тхыгъэхэр. «ХъэшIэ махуэр» «Гъыбзэ хуэфашэт» романым и зы Iыхъэщ, абы зи гугъу шыщIар лъэпкъ щIэлблэщIар атэлыкхэм деж зэрыщагъасэрщ. А пы-чыгъуэр зыхэт романыр щхъэхуэу кыхудагъэкIыным шэч кыщы-трихъэм, зи гугъу тцIы тхылым хигъэхъащ. «ХъэшIэ махуэр» зытеу-хуар революцэм ипэкIэ адыгэхэм яIа псэукIэрщ.

МафIэдзым и «Гъыбзэ хуэфашэт» романыр 1992 гъэм дунейм кытэхъащ. Романым щекIуэкI Iуэхугъуэхэр зэхэлIар лъэпкъым и гъащIэм нэхъ шынагъуэу хэта лъэхъэнэрщ – Екатеринэ ЕтIуанэр пащ-тыхъу шыщыта зэманырщ. А гъэхэм Урысейм Къэбэрдейм кытеуэныр щIегъэхуабжъэ – Глазенапрэ генерал Булгаковымрэ я дзэхэр кърашэ. А зауэ гуащIэ екIуэкIам япэшIыкIэ къуажэ 80, иужьыIуэкIэ 200-м нэ-благъэ щызэхакъутащ, цIыху мин Iэджэ щызэтраукIащ, Къэбэрдейм и унафэщI пщыхэмрэ уэркъхэмрэ лъэпсэрыхыр кыхуагъэкIуащ. Кав-казым теухуауэ генерал Булгаковым жиIахэр тхакIуэм и тхыгъэм кы-щехъ: «Кавказыр жэнэтщ, абы лы хуэдгъэжар пщIэншэ хъуакъым, а щIыр нэгъуэщI гуэрым кыхуэбгъэнэныр делагъэщ». Абы ищIыIужкIэ 1793-1794 гъэхэм тало узыр къожъэ икIи абы цIыхуи 10 къэс 9-р ехъ. Тхыгъэм лъэпкъ гъащIэм и лъэныкъуэ куэд кызыщIеубыдэ.

МафIэдз Сэрэбий и «Мыщэ лъэбжъанэ» романыр 1998 гъэм кыдэкIащ. Ар зытеухуар Жанхъуэт Кушыку Къэбэрдейм и тепщэу шыщыта зэманымрэ Кавказ зауэмрэщ. Иужьрейм цIыхубэм къахуихъ насыпыншагъэ мыхуыжыр кызырэргъэлгъэгуар а зауэр къежъэн ипэ кыхуэу зыхуей игъуэту псэуа зы унагъуэм и тхыдэмкIэш. Абы и лIыхъужь нэхъыщхъэ Билбостэнрэ и щхъэгъусэмрэ хъыджэбзитIрэ щIалитIрэ яIэш. Абыхэм ящыщу романым и кIэхухым къанэр адэмрэ абы и зы пхъумрэщ. Гукъутэщ а унагъуэм исхэм къащыщIри: анэмрэ япхъу нэхъыщIэмрэ псым етхъэлэ, зыубыдыну яужь кыхъа сэлэт-



хэм зрамыту. Я кьуэ нэхьыжьыр льыщлэжыныгьэм зэрымыщлэклэ хоклуадэ, щлалэ нэхьыщлэм Вельяминовым и дзэм щезауэм и щхьэр хельхьэ. Зэщхьэгьусэхэм япхьу нэхьыжьыр генерал Ермоловым щласэ хьыджэбз ещлри, куэд дэмыклыу дунейм йохыж. Апхуэдэ луэху псэзэпыльхьэплэхэм тепсэлыхь щхьэклэ, романым гупсысэ нэхьыщхьэу пхышар зыщ – льяпкьыр зэрыпхуэмыгьэклуэдынурщ, абы и псэр хэхьыгуафлуэ зэрыщымытырщ.

Мафлэдзым и творческэ лэжыгьэм тхыдэтхымрэ тхаклуэмрэ я зэфлэклыр зэклуу щызэхэлъщ. Тхыдэм флыуэ зэрыхищлыклым и флыгьэклэ кьэбэрдей льяпкьым и гьащлэ блэклам нэхь и льяхьэнэ шэщлахэр кьехутэж, тхыдэм псэ хельхьэж икли цлыху псэуклэм и сурэт пэж тхылъеджэм и пащхьэм ирилхьэныр хузэфлокл. И хэкумрэ льяпкьымрэ тегузэвыхьыныр, игу щлаузыныр, дэтхэнэ зыми и бэлыхьымрэ зыгьэгулэзымрэ цлыху гьащлэм зэрыщыту епхыныр Мафлэдзым и прозэм и нэщэнэ нэхьыщхьэхэм ящыщ зыщ. Кьызэрыгуэклэ кьэлуэтэклэ илэ щхьэклэ, тхаклуэм и тхыгьэхэм гупсысэ куу ящлэлъщ, гьащлар зыубгуауэ кьызэщлаубыдэ икли ар лыхьужьхэм я гьащлэм зэригьэплейтейр хьыболъагьуэ.

1990 гьэхэм якухэм Мафлэдзым еклуэклэ зэманыр кьэгьэлъэгьуэным кьытрегьээж. 1994 гьэхэм дунейм кьытохьэ повестищ. Абыхэм ящыщ зыщ «Мыхьур» зыфлишар – бзылхугьэ ныбжьыщлэм кьытепсыха насыпыншагьэм теухуар. Зи адэ-анэри щхьэгьусэри зыфлэклуэда, сабий сьмаджэр и закьуэу иплыну кьызыхуэна цлыхубзым и щлыхьыр зэрихьумэн, гьащлэм щызрихьэллэ щхьэхуещэ напэншэхэм зэрапэлъэщын кьару кьыкьуокл.

Гьэщлэгьуэнщ «Дзэ уз» ауан повестыр, адэшхуэм и дзэр кьызэреузам сочиненэ тезытхыхьа еджаклуэ хьыджэбз цлыклым и хьыбарыр. «Щыхьэт нэпцлэ» тхыгьэм кьыщыгьэлъэгьуащ цлыху псэуклэм и зэхэлъыклэ гьэщлэгьуэнхэр. Апхуэдэм дежи, тхаклуэм кьызэрыхигьэщхьэхукламклэ, нэхьыщхьэр цлыхугьэ нэс пхэлъынырщ, уи щлыхьыр пхьумэжынырщ.

Тхыдэ щлэныгьэм, псом хуэмыдэу этнографием ехьэллауэ тхылых, кьэхутэныгьэ лэжыгьэу 40-м нэблагьэ кьыдигьэклащ Мафлэдзым. Абы и лэжыгьэхэм тхыдэм и льяныкьуэ зыбжанэ кьызэщлаубыдэ: абы хохьэ диным иращлылэ луэхухэм кьыщегьэжьауэ адыгэ хабзэм нэс. 1994 гьэм кьыдигьэкла «Адыгэ хабзэ» тхылыр льяпкьым и дежклэ зыхуэбгьадэ хьун щымылэ флыгьуэу кьалъытэ. Иужьу абы дунейм кьытригьэхьащ «Адыгэхэр: хабзэхэмрэ традицэхэмрэ» монографием.

Мафлэдз Сэрэбий СССР-м и Тхаклуэхэм я союзым хэтащ, «КьБР-м щлэныгьэмклэ щлыхьэ зилэ и лэжьаклуэ» цлэ льяплар кьыфлашауэ щытащ. Ар ящыщцэ емьзэшыжу адыгэ льяпкьым хуэлэжьа цлыху тельдыджэхэм. Щлэныгьэм, культурэм хуищла хэлхьэныгьэм папщлэ, абы тлаунейрэ кьыхуагьэфэшащ Кьэбэрдей-Балькьэрым и Кьэрал саугьэтыр.

ХЬЭКЛУАЩЭ Мадинэ,

филологие щлэныгьэхэмклэ доктор



ПШЦЫ ЗЭРЫХЬЭ БЕЙ МЭХЬУ

МафIэдз Сэрэбий и «ЩIакIуэ фIыцIэ» повестым иткэ иткIэ

МафIэдз Сэрэбий и «ЩIакIуэ фIыцIэ» повестыр «Эльбрус» тхыль тедзапIэм 1974 гьэм япэ дыдэу кышыдэкIауэ щытащ. Мы тхыгьэр, МафIэдзым и адрей IэдакьэщIэкIхэми ещхьу, зытеухуар адыгэхэм я тхыдэрщ, пасэ зэман лъандэрэ кьадэгьуэгурыкIуэ хабзэ-хэрщ, дэтхэнэ зы лъэпкьыжьми хуэдэу лъэхьэнэ жьжьэхэм щыпхаша лъагьуэхэм зыIуигьэува IэнатIэхэмрэ а лъагьуэхэм кыщцагьуэта тхы-дэ Iэужьхэмрэщ. Цыхубэр зэрыкIуэну гьуэгур зыгьэлъагьуэр пщыр арат, сыт щхьэкIэ жьпIэмэ жылэм и унафэщIри, абы дэлъи дэси зи IэмыщIэ ильри арат.

Адыгэ литературэм дауэ кыхэхэрэ пщыхэр? Сыт хуэдэ увыпIэ тхыгьэхэм абыхэм щаубыдыр? Яхуэфащэу пIэрэ я увыпIэхэр? УпщIэхэр куэд мэхьу. Абыхэм я жэуапхэр кьэтхутэн папщIэ МафIэдз Сэрэбий итха «ЩIакIуэ фIыцIэ» повестым хэт Бибей кьуажэ-пщыр нэхь гьунэгьуу зэдгьэцIыхунщ. Гу лъывэзгьэтэну сыхуейт зы Iуэхугьуэм: МафIэдзым и лыхьужь нэхьыщхьэхэм ящыщ Бибей и IуэхущIафэхэр псалъэжьхэмкIэ IэкIуэлякIуэу белджылы, нахуэ ещI тхакIуэм.

Пщыхэм ехьэлIауэ икьукIэ адыгэ псалъэжь куэд диIэщ. Ахэр, дауи, абыхэм я гьашIэм, я псэукIэм, я дуней тетькIэм, я Iуэху зехьэкIэм кьыгьэщIащ. А псалъэжьхэм щыщ языныкьуэхэр пщым щотхьу, «жьантIэ дыдэм дагьэтIысхьэ». Псалъэм папщIэ, «Пщы зэрыхьэ бей мэхьу» псалъэжьымкIэ гурыIуэгьуэ мэхьу цыхубэм я деж пщым и мыхьэнэр зэрыщылъагэр. Ауэ языныкьуэ псалъэжьхэм абы «IэнэкIэр кьылыгагьэс», хущIобжэ: «Пщаерэ уаерэ». ТIури щIагьуэкьым жыхуиIэщ. Мыбдежми наIуэщ бэм пщым хуаIэ лъагьуныгьэр.

Зытепсэлъыхь Iуэхугьуэр нэхь куууэ кьригьэлъэгьуэн папщIэ МафIэдзым псалъэжьхэр, зэкIэщIэпч мыхьу псалъэ зэпхэхэр (фразеологизмхэр) игьуэу, шэрыуэу куэд дыдэрэ повестым кьышегьэсэбэп. Тхыгьэр зытеухуа лъэхьэнэм кьрымыдзэр «мацIэм нэхьрэ нэхьы-бэу» [М. С.] адыгэщIым щIэх-щIэхьурэ кьытеуэрт. Кьрым хьаным и лыкIуэхэм адыгэхэм унафэ кьыхуащIат щIэблэ кьэжэпхьар иратын хуейуэ. Кьуажэпщ Бибей и хьэщIэщым щIэс нэхьыжьхэр гуащIэу абы иризэдауэрт. ЛIакьуэлIэшхэм, дыжыныгьуэхэм щIалэ танэхэр, хьы-джэбз кьэжэпхьэхэр кьрым-тэтэрхэм етын хуейуэ жаIэрт. Щэбэты-кьуэ лъхукьуэщом ар идэртэкьым, сыт щхьэкIэ жьпIэмэ абы ищIэрт хэт и бын кьрымхэм иратынуми. ДауикI, мэкьумэшыщIэхэм я бы-нырт. Дыжыныгьуэ уэркь гуэрым ар кьыфIэмыIуэхуу: «Еттынщ, щхьэр псэумэ пыIэ щыщIэркьым», – щыжиIэм, Бибей кьогубжь:

– Абы ептынур щхьэкьэ? Сыт напэншагьэ, сыт адыгэ напэ? Дауэ? Дапщэщ? Тенджызыр исми си пыIэ хисхьэркьым! Ара?! [М. С.]

А псалъэжьымкIэ лIакьуэлIэшхэм, дыжыныгьуэ уэркьхэм кьагуригьэIуащ ахэр зэрымызахуэр. (Зыр гузэвэгьуэ хэхуамэ, ар



лъяпкыым псоми я зэхуэдэ гузэвэгъуэщ. Аращ псалъэжъми и мыхъэ-нэр). Абыхэм я жылэ едагуэу мэкъумэшыщлэ бынхэр иримытын мурад быдэ зэригъэри къагуригъэгуэщ.

Мыбдежым нагуэу къыхощ Бибеипщым и акъылыфлагъэр, абы и блыгушлэтхэр ллакъуэллэшти мэкъумэшыщлэти жигуэу зэрызэхимы-дзыр. Апхуэдэукъэ-тлэ къуажэпщыр зэрыщытын хуейр?

Абы адэклэ пщым ищлыну унафэм псори къызэрыпэплъэр къыхэ-щу Щэбэтыкъуэ Бибей жрегъэ:

– Е дыллэн, е дыллэн. Бэлагъыкыгъыр зылыгъым хъэ къарибгъу цо-гугъ. Уэращ цыгъухэм я гугъапгъэр. **[М. С.]**

Сыт мы псалъэжъхэмклэ тхакъуэм жигуэу зыхуейр? Щэбэты-къуи абы хуэдэ адрей къуажэдэхэми гугъапгъэу ягъэр пщыращ. Абы-хэм я флэщ мэхъу пщым унафэ тэмэм зэрищлынуур, уэркъхэр ихъумэу, мэкъумэшыщлэхэр хъэ шхыплэм къызэрыримынэнур.

Сыт итхыр Мафлэдзым Бибей теухуауэ? «Адыгэ хабзэм щхъэклэ Бибей и плэм фэлъыр къыдригъэхыфын хуэдизщ». **[М. С.]** Мы фра-зеологизмэм шэрыуэу къегъэлъагъуэ пщы тхэмадэм и хъэлыр: сыт хуэдэ хъэзабми гугъуехыми пэщлэтынууц адыгэ хабзэм щхъэклэ, хаб-зэр езыр зэгъэщыллэжар лъяпкыгъыр, цыгъур аращи. Абы ипкъ итклэ и цыгъухэм я хъумакуэщ, къыщхъэщыжакъуэщ.

Сэ сыпщы тхэмадэщ, сэ сщлыр унафэщ жимыгуэу, къуажэм гуэгу къыдэхъуамэ, лъяпкъ унафэ щлын хуеймэ, мыр нэхъ лыфлэщ жыхуэлэхэмрэ нэхъыжъхэмрэ и хъэщлэщым щызэхурегъэшэсри йо-чэнджэщ. Итлэнэщ унафэ къыщаштэр.

Кърым сэмэнхэр здэщылгъэр къахутэну шу гуп Бибей щригъажъэклэ, и къуэ Аслъэнбэчкыым пашэу, лэтащхъэу игъэувыр, атлэ нэхъ щлалэ жан, зауэ хуэгухуэщлэхэм нэхъ хуэлэижъ Жанболэтщ. Пэжщ, Мафлэдзым зэритхымклэ, пщыкъуэ Аслъэнбэч акъылыншэкъым, лэщакъуэщ, хуэ-фэщэж лыгъи хэлъщ, ауэ, итлэни, лъяпкъ, хэку гуэгухэм нэсмэ, ууей-сысей илэкъым. Бибей и псалъэр захуэщ.

Повестым къызэрыхэщымклэ, Бибей лы ныбжъ къигъэщлэщ, лыгъужыгъэшхуэхэр зэрихъэу кърым тэтэрхэм, нэгъуэщлэ бий жа-гъуэхэм дзэм и пашэу япэщлэтащ. Бийм щышынэн, къыкгуэтын, гумэщлэн жыхуэщлэхэр ауи и пщыгъэщлэ зэи къыхэхуакъым. Аракъэ лы нэсым, пщы тхэмадэм и щапхъэри?!

Ауэ къэхъуащ ар къэзыгъэдзыха гуэгугъуэ: и къуэ закъуэ Аслъэн-бэч яуклауэ щызэхихам. Бын нэщлэбжъэ зымылгъэгуа пщыр уеблэмэ магъ, и нэпс шыугъэр и жъэпкъыпэмклэ къыпыткгуу. Бибей игъэгулэрт адыгэм и бий фыщлэм лэужыныншэу къуажэпщыр къызэригъэнам. Къуэпс къыдэжыжынутагъым. Адыгэллыр жыгей жыгым ирагъэщхъ хабзэщ. Ауэ Бибей езым и жыгыр уэздыгъейуэ илыгъэжат. Псы нэпкъ задэм щхъэщыт уэздыгъейм, жыы хъумэ, и лъахыц къарууншэхэм ямылыгъыжыфу псы жагъуэм хэкгуэдэжынуум. Сыт хуэдэ псалъэжъ абы и щхъэм хужилэжыр: «Насыпыр мыгуэщщ. Дэ арагъэнт къытхуи-гъэфэщар...» **[М. С.]**



И быныр зэрымыпсэужыр ишлэ пэтрэ абы темьпсалъыхьу, ар, зэрыжаЛэу, имыгъеижу, адыгэщлымрэ лъэпкъымрэ лъапсэрыхыр къахуэзыгъэкIуэну зи мурад кърым зауэлIхэр щлIгум ихужыным, адыгэщлIыр хуит къэщлIыжыным Бибей иужь итщ.

Сыт тхылъеджэм илъагъур? Мис Бибей и псалъэхэр, и жэуапыр, Щэбэтыкъуэрэ Жанболэтрэ къыщыхуэгулэкIэ: «Уи IэкIэ щлIэплъхъэжари мылIа хуэдэщ. Зауэ щыхъукIэ, зыгуэри яукI». [М. С.]

Хэт апхуэдэ лIыгъэ зыхэлъыр? Хэт апхуэдэ гуауэм иримыщлIыкIыр? Пщы тхъэмадэ Бибейщ. Ар хэтми Щэбэтыкъуэ жиIакъэ: «БэлагъыкIыр зылIыгъым хъэ къарибгъуэ щогугъ».

Сыт хуэдиз акъылыфIагъ бгъэдэмылъми, Щэбэтыкъуэ хуэдэ ныбжьэгъу-чэнджэщэгъухэр имыIэу щытмэ, псалъэжъым зи гугъу ищлI бэлагъыкIыр Бибей хуэIыгъыну пIэрэт? Пэж дыдэу, хузэфIэкIынури мащIэ дыдэт. Ауэ девгъэгупсысыт: щымыуэ щыIэ? Бибей аращ къыщыщIар. Тэтэрыдзэр щыхагъэщIам щыгъуэ къалэрыхъа къуентхъэхэм ящыщ адыгэхэм къадэмышэса уэркъэхэм Бибей тыгъэу щахуригъашэм Щэбэтыкъуэ идатэкъым. Абы щыгъуэ Бибей и ныбжьэгъур мызахуэу игъэуват, нобэ къыддэмышэсамэ, зыщIэгупсысыжынурэ етIуанэ гъуэгу къыткъуэуэвэнуу, жери. А унафэмкIэ Щэбэтыкъуэ мыарэзыуэ Бибей иридзат: «Делэ и гъуэмылэ пэшхщ». [М. С.]

Къуажэпщыр а псалъэхэм къагъэгубжьами, къуентхъэхэр цагуэшымы и ныбжьэгъу лIыжъым хуригъэшат тыгъэхэр, ауэ Щэбэтыкъуэ Iихын идакъым: «Пщым и тыгъэ бзаджэ пылъщ сыт щыгъуи», – желэри. [М. С.] Ауэ Бибей щыуат. Къуажэпщым и гуауэр тIуащIэ (и къуэ закъуэм иужькIэ и щхъэгъусэри дунейм щехыжым) щыхъум, абы хэпщIыкIыу зитат. «Апхуэдэу къыщIидзыжыну хуэбгъэфэщэнтэкъым зи хъэмтетыгъуэу щыта Бибей. Ихауэ зыкъыхурамытIэми, абы и уэркъэхэм я щIыб къыхуагъазэрт, щхъэж зыхуейр ищIэрт, илэжьырт». [М. С.] «Уэркъыжьрэ дыгъужьрэ», – аращ абыхэм яхуэфэщэ адыгэ псалъэжьыр.

Мис абы иужькIэ Бибей хуабжьу зыщIэгупсысыжат, зэрыщыуари къыгурыIуэжат. Арат езым и щхъэкIэ «Щэбэтыкъуэ деж кIуэуэ щIекIужар. ЛIыжъ губзыгъэм къыжриIауэ щыта псоми IэкIэ теIэбат... Зэрыуэршэра къудейм пщы тхъэмадэр игъэпыIащ». [М. С.]

ДевгъэдаIуэт Бибей и псалъэхэм, дыкIэлъывгъэплъыт абы и «лIыжъ» гупсысэ шэщIам, дривгъакIуэт абы и псалъэжь-лъагъуэхэм: «Хэт нэхърэ хэс! Зэ щыуахэми, си хъэлэлагъкIэ я нэр исщIыныщ. Си ахъырзэманыгъуэм, си хъэмтетыгъуэм иджыри езгъэщхыжат. АрщхъэкIэ хъэмтетыгъуэ дэнэ къыщына, хъэм гъунэ тенэжу сыкъыщIидзаш!» [М. С.]

Пщым и лъэкIыныгъэр инщ. Къуажэ псо и IэмыщIэ илъщ. И Iэщ цIыкIуи и Iэщышхуи хузэрахъэ, ягъэхуэ, и гъавэри, зэрыжаЛэу, къыхуашэжри и гуэн хуракIутэж. Уеблэмэ, гъавэншэми, пщыр гузэвэнукъым. ЖиIэкъэ псалъэжъым: «Пщым и шхын шындырхъуом къекIэцI» (дэнэ кърахми къыхуамыгъуэту хъунукъым, жыхуиIэщ.)





Ауэ цIыхубэр кыкыуэмытмэ, пщыр щIэггэкыуэныншэщ. Жылэ-дэсхэрщ абы и бампIэр кыдэзыIыггыр, и гурыгузхэри щхьэщызыггээр. Аращ, Бибей бэм я кьэкIуэнум езыггэгупсысри: «Кыуажэпщыр мэгуггэ щIэблэр кыдэплъейуэ и хэкум хуэпэжыну, абы и хуитыныггэм хуэлэжъэну». [М. С.]

Бибей зи цIэр тхыдэм кыхэнэжыну лIыхужьхэм ящыщ. ЩIэблэм иггэщIаггуэу, иригушхуэу абы и цIэ ириIуэнущ, шыггупщэ-нуккыым хэкум папщIэ и кыуэр шапэIудз зэрищIар. Араккэ-тIэ лIыггэ жыхуаIэжыр?!

Пщым и щхьы зыми хуиггэлъэхъшаккыым; и щхьэ, и хэку хуитыныгги зыми хэутэн ириггэщIаккыым; берычэтымрэ хьерымрэ кызытекI щIыгур, ижъ-ижыж лъандэрэ пасэрейм кыхуаггэна щIыналгэр бий фIыцIэм джэгуалгэ ириггэщIаккыым. А Iуэхуггуэхэр и щыхьэтккэ Бибей и щхьэ пщIэ хуищIыжу зэрыпсэуам?!

Бибейпщ, и уахьтыр ккэсри, дунейм ехыжаш. Сыту пIэрэ ккэпэлгэр Щэбэтыккыуэ сымэ? Ккырым тэтэрхэр аузым дэзщ. Уеблэмэ унаггуэхэм хьэщIэ зыхуащIащ. ХьэщIэр тхьэм и лIыкIуэккэ? Адыггэхэм зэкIэ зашыIэ, хьэщIапIэрынэр зэрыемыкIури ираIуэкIыфырккыым, «ауэ абы я хьэщIэхэр шха иужькIэ бжэм еплъхэм ящыщтэккыым». [М. С.]

«Ккыуэр зыщышынэн имыггуэтмэ, Iуащхьэм докIуей» жиIаккэ пасэрейм? Бибей псэужьккыым. Аращ тэтэрхэр ккэщIытегуппIар. Ауэ иремыгггэ: абыхэм я шым куэд ижынуккыым. Бибейпщым хуэдэ адыггэхэм иджыри ккэахэкIынущ.

МЭЛЕЙ ФатIимэ,

«Эльбрус» тхыль тедзапIэм и редактор, тхакIуэ





МАФИЭДЗ Сэрэбий ПШЭРЫХЬ ЗЫХУЩАНЭХЭР

Адыгэ лъэпкъ зэхэтыкIэм, адыгэ хабзэм щIыпIэ ин дыдэ щIыгыщ бзылхугъэмрэ цIыхухъумрэ я зэхуаку дэль зэхущытыкIэм. ЖыпIэ хьунц, уеблэмэ, ар адыгэ гъащIэм, псэукIэм и зы нэхъ купщIафIэ дьдэхэм ящыщ Iуэхугъуэу, адыгэ хабзэр нэсу кыбгुरьIуэн щхьэкIэ апхуэдэ зэхущытыкIэм и щэху псори пщIэн хуейуэ. Псалъэм щхьэкIэ, къапщтэмэ, адыгэ хабзэм дэтхэнэ зыми и пащхьэ иригъэуэу, псом япэ иригъэщу шытащ нэхъыжьым пщIэ хуэщIыныр, абы и жыIэ гъээщIэныр, абы и лъэIу гулытэншэ ямыщIыныр. Псом хуэмыдэу, жыы хьуа, къарукIэ зыри зыхуэфIэмыкIыжхэм. Абы щыгъуэми, лъэIу хьуамэ, бзылхугъэ фызыжь и лъэIу уебакъуэ хьунутэкъым. Ауэ чэнджэщ е унафэ теухуамэ, адыгэ лIыжь и псалъэ щхьэдагъэIухыртэкъым.

ЛIыжьым и жыIэр тIу зымыщIым яхэтт бзылхугъэхэри цIыхухъухэри. ИтIанэми, апхуэдэ лIыжьым бзылхугъэ къелъэIуауэ, а бзылхугъэ къелъэIуар мысабийуэ балигъыпIэ иувауэ щытмэ, нэхъыжьым зэи игъэщIэхьуртэкъым, и щхьэ хилхьэну щытми. Адыгэ хабзэм цIыхухъу нэхъыжьым япэ иригъэщ шымыIэми, а нэхъыжьым езым япэ сыт щыгъуи бзылхугъэр иригъэуэну хьэзыру шытащ. Дауи, апхуэдэ нэмысыр бзылхугъэм езым и хьэл-щэн дахэмкIэ къилэжьыжын хуейт.

Мы Iуэхум и гугъу шыщIым и деж Iэмал имыIэу къэлъытапхьэщ щIалэ цIыкIухэмрэ хьыджэбз цIыкIухэмрэ, цIыхухъумрэ цIыхубзымрэ, лIыхэмрэ физхэмрэ я гъэсэкIэ, псэукIэ, я зэгурыIуэкIэ, дэтхэнэ зы лъэбакъуэ, зы псалъэ нэгъунэ адыгэ хабзэм зэригъакIуэу, къилытэу зэрыщытар. ЦIыхухъухэмрэ цIыхубзхэмрэ я зэхущытыкIэм псори шыубзыхуат, я лэжьыгъэм деж кыщыщIэдзауэ я гуапагъэмкIэ иухыжу, я IэщIагъэм кыщцежьэрэ я псалъафэхэми нэсу.

Адыгэ лъэпкъ зэхэтыкIэм, ар занщIэу жыIэн хуейщ, сыт щыгъуи цIыхухъур нэхъапэ иригъэщу, бзылхугъэхэр – анэр адэм, фызыр лIым, шыпхъур и дэльхум, дэтхэнэ зы IэльэщI зытелъри пыIэ зыщхьэрыгъым, – цIыхухъухэм едэIуэн, абы я унафэм щIэтын, абы нэхъ пщIэ лей яхуэщIын хуейуэщ хабзэм зэрыщигъэувыр. Абы куэдым кърахыр адыгэ хабзэм, адыгэхэм я бзылхугъэхэр дэкъузауэ яIыгъуу, ахэр ягъэпщылIу, ягъэунэIуту шытауэщ. Ауэ мыбы и деж Iуэхум узэрыбгъэдыхьэщ, хуитыныгъэу убжымрэ залымыгъэу къэплъытэмрэщ. КIэщIу жыпIэмэ, цIыхухъу гъащIэмрэ бзылхугъэ гъащIэмрэ зэщхьэщыкIыныгъэ иIэкъым, мори модрейри машхэ, мори модрейри мэжей, жыпIэурэ зэпэбгъэуэ нэужькIэ дызыхуэкIуэнур арагъэнущ: мори модрейри тутын йофэ, мобьи модрейми фадэ я хьэрэмкъым, н. къ. Дыхуей-дыхуэмейми, бзылхугъэхэм езым я гъащIэ яIэжщ, икIи ар щыдахэр, шынасыпыр, шыекIур цIыхубзыр гуфIэгъуэкIэ щыгъэнщIам и дежщ. Абы сабий зехьэнри, быным IэфIу яхуэпщэфIэнри хэту.



Псоми зэрытщлэщи, адыгэ унагъуэхэм хэхъуэр фЫуэ яльагъуу, абы щыгуфЫкЫу, ар зэралэтыфкИэ ялэту апхуэдэт сыт щыгъуи. Аркъудей уегупсысмэ, сыт хуэдиз гуфлэгъуэ цЫкІуфэкІу, гу зыльыдмытэу насып жьгъей куэд, щтэлэштаблагъэрэ гузэвэгъуэ куэдрэ пыщІа унэм кЫхъуа дэтхэнэ зы сабийми. ИтІанэми, Іыхъэ лейм икІауэ, адыгэ унагъуэхэм я гуапэ хъурт щІалэ цЫкІу кЪахэхъуамэ. Абы и щыхъэту кЪэплъытэмэ ущыуэнукъым адыгэ бзыльхугъэхэм зэрахъуэ, фІащү шыта цІэхэр: Хуэмей, Ямыдэ. ЗэшыхъуитІ-щы зэтралъхуамэ, ахэр зыфІащыр нэхъыщІэ цЫкІур арат, щІалэ яІэным, ягъуэтыным зэрыщІэхъуэпсыр, абы я нэ кызызэрыхуикІыр апхуэдэ щІыкІэкІэ кЪагъэлыагъуэу. Хъыджэбз цЫкІу фІэкІа кызызэрыхъуэ унагъуэм я нэхъ класэ цЫкІум адыгейхэм фІащү шытащ Шыгъуэтыж, дэльху зыгъуэтын, зытралъхуэн кЪрахыу. Апхуэдэу щІалэ цЫкІухэм фІащ цІэхэми мыхъэнэшхуэ илэт: Псэун, Упсэу, Псэбыдэ, ГъущІыпсэ, н. Ахэр ауэ сытми кЪагупсысауэ кЪэплъытэ хъуну кыщІэкІынкъым, сабийхэр, псом хуэмыдэу щІалэ цЫкІухэр, гъукІэм хуахъу, абы кЫщыпскІэ (языныкъуэхэм «лъащэпс» жаІэ) ирагъэгъэпскІыу зэрыщытари хэту. Абы дзадзур гъащІэм хуигъэпсу, хуипсыхъу, куэдрэ псэун хуейуэ кЫкІыу арат.

ЩІалэ цЫкІухэм нэ лейкІэ еплъу щытар адыгэхэм я закъуэтэкъым, икІи абы щхъэусыгъуэ зыбжанэ илэщ. Япэрауэ, пасэрей зэманьж дыдэхэм кыдежьбауэ, хъурылхур, щІалэ цЫкІур, лъэпкъым и кЪупщхъуэ, лъэпкъ мыгъэкІуэду кЪалытэрт. Ахэр лъэпкъым и лъабжьэт, и хъумакІуэт. МыдэкІэ укЪэлэбэмэ, етІуанэращи, цЫхухъухэр зауэлт, кыщхъэщыжакІуэт. Ещанэуи кЪапщтэмэ, мэкъумэшыщІэ, лэжьбакІуэ унагъуэм дежкІэ щІалэхэр унагъуэм хъер кЪезыхъэлІэм и мызакъуэу, пІэщхъагъ ягъуэтурэ лъэпкъыр зыгъэбагъуэт. АдэкІэ зыгъази, адэ-анэр жьы хъуамэ, щІалэхэр, цЫхухъухэр абы я щІэгъэкъуэнт, япІыжынкІэ абыхэм ящыгугъыу.

Адыгэхэм зэрыжаІэмкІэ, хъыджэбз цЫкІухэр хамэ бынт. Ахэр зы унагъуэм кыщохъури, нэгъуэщІ унагъуэм щопсэу, я гъащІэр шахъ. Аращ адыгэхэм щІалэ цЫкІур япэ ирагъэщыныр кызыхэкІыу щытар, армыхъумэ хъыджэбз цЫкІухэр нэхъ жагъуэу яльагъуу, нэхъ ягъэикІэу аратэкъым. Уеблэмэ, ар адыгэ бзыльхугъэхэм фІащү шыта цІэ куэдым уи фІэщ ящІыр: Дыгъэнэху, Гуащэпагуэ, ГуащэлэфІ, ЛъапІэ, Дахэуэс, Дахэнагъуэ, ДыгъэцЫкІу, нэгъуэщІ Іэджэхэми.

Абы и лъэныкъуэкІэ нэгъуэщІ шапхъэхэри куэду кЪэпхъ хъунуш. Унагъуэм кЪралъхуа хъыджэбз цЫкІухэр нэхъ ягъафІэу, нэхъ кЪащхъэщыжу кЪагъэхъурт. Абыхэм хуэгубжьыртэкъым, щІэкІиертэкъым, кЪагъащтэртэкъым, уеблэмэ шагъэдджэгукІэ ину драдзейртэкъым, атІэ хуэсакъыу кЪалэтрэ тІэкІурэ яІыгъа иужькІэ кЪрахъэхыжу арат. Хъыджэбз цЫкІухэр щІапЫкІырт гукъэкІ яІэу кЪэхъуным, гуапэныгъэм, тэмакъкІыхъагъым, гулътэ яхэлыным, Іэ шабэ-Іу шабэу, цЫху зрагъэхъуэпсэфу, кыдахъэхыфу щытыным. Абы щхъэкІэ хъыджэбз цЫкІухэм я джэгукІэ, зэрыджэгу хъэпшып нэгъунэ щхъэхуэт.

Дауи, абы кыктыртэкым щлалэ цыктыхэр гулытэншэу, кыкыуэ* кыэгэхун хуейуэ. Абы кыктыр хыджэбз цыктыхэр бзылхугъэ хьэл-щэн дахэм зэрыщлалыктырт, щлалэ цыктыхэр лыгъэмрэ гушхуэныгъэмрэ зэрыхуанэттым ещхуэ.

Хыджэбз цыктыхэр акыл жану, гушылар кыагурылуэу, гудзакъэ яхэлъу, абы шыгъуэми, бзаджагъэ тлэктым хуэмыхамэу, сытми я дзыхь ирамыгъэзу, шына-укытэ яхэлъу ягъасэрт. Уеблэмэ, зи хьэл-щэныр ягу ирихъа хыджэбз цыктым щхьэклэ иджыри кыздэсам нэхыжьхэм жалэ: «Цыху кыэгэпцлэклэ ещлэ». Зэрыгурылуэгъуэщи, абы кыктыркыым хыджэбзым пцлы иупсу, гъусэ хуэхъуахэр гъэпцлагъэклэ кыришэктыу. Абы адыгэхэм кырахыу шытар хыджэбз цыктыр цыху гъэсауэ, дэтхэнэ зыми бгъэдыхьэклэ щхьэхуэ кыыхуигъуэтыфу, дэтхэнэ зыри и бзэ лэфтымрэ и шытыклэ, зыщтыклэ дахэмрэклэ кыихьэхуфу зэрыщытын хуейр арат. Абы сабийр щлуптыктыну, ар хьэлъу кыбгъэщтэну тыншкыым.

Мыри жылапхьэщ. Адыгэхэр бзылхугъэм зэи шыгугъыу шытакыым лыгъэ зэрахьэну, хахуагъэ кыалыкыуэктыну, кыаруклэ, лъэщыгъэклэ зыгуэрхэр зылэрагэхьэн папщлэ ныкыуакыуэу. Абыхэм я кыарур, апхуэдэу жыплэ хьунумэ, я кыарууншагъэрт, я гуащлэмащлагъэрт. Къэсклати, къэщтати, гумашлэ кыэхъуати, дзыхати, жалэу, адыгэхэм зэи цыхубзхэр уэим ящтыртэкыым. Уеблэмэ кыэрабгъагъымрэ цыхубзыгъэмрэ зепэлытауэ, зэрагэхьышхуэ шымылуэ ябжырт. Абы щхьэклэ 1870 гъэм Н. Ф. Грабовскэм мыпхуэдэу итхыгъащ: «Щлалэ, лы шынакыэрабгъэу зыкызыгъэльэгъуахэм физклэ, цыхуэклэ йоджэ. Адыгэлтыр пцлыхуу ущытын хуейщ, апхуэдэ дзым кыктыр пцлэн щхьэклэ... Ар зрахъуэнам кылыкыуэктынклэ хьунур ди щхьэщыгу итырщ зыщлар. «Фызщ, кыэрабгъэщ, цыхуэщ» зыжрамыгъэлэн щхьэклэ, абы сытри ящлэфынуу, я гъащлар халхьэну щытми».

Апхуэдэ зэгъэпщэныгъэм адыгэ бзылхугъэхэр игъэуктытэу, игъэпуду шытауэ плэрэ, ямыщлэныгъэм кыыхэктыу е зыщагъауэмэ нэхъ къащтэу, пасэм ди деж шыла куэдым зэратхам ещхуэ? Ар къэпцлэн щхьэклэ адыгэ бзылхугъэхэри пцлыхуу шытын хуейт. Япэрауэ, апхуэдэ зэгъэпщэныгъэр нэхыбэу кыэзыгъэсэбэпу шытар езы цыхубзхэрщ. Абы я лэлъэщтыр зытралъэфрэ кыэрабгъэу кыщлэкла цыхухьум ирату шытащ: «Мэ, мыращ уэ пхуэфашэр», – жалэурэ. Ар нэхыбэу кыыщыхьур цыхухьухэм ялъ ямыщлэжамэ е я бзылхугъэ – я анэ, я шыпхуэ, я щхьэгъусэ – лей кылыгысауэ, ахэр кыктылуэтауэ, шынауэ щалыгъум и дежт. Куэдрэ кыэхьурт зауэ лэнатлэм лыгъэ шыеземыхьам, кыэрабгъэу бийм кыпиктыуэтам «птынэклэ» зэджэу шыта физ пылэ цыктыу шыщхьэратлагъэ, залымыгъэклэ ар абы и щхьэм шыфлакыуэ, зи псалъэ епцлыжам и пылар гъуанэ зэращтыу шытам хуэдэу. Ди нэхыжьхэм зэрыжалэжымклэ, апхуэдэу птынэ зыщхьэракыуа цыхухьум зы бзылхугъэ дэктыуэнутэкыым, дэктыуауэ

* Кыкыуэ – ныкыуэделэ; мыделэ-мыгубзыгъэ. /Придурковатый.



щытами, кыикIыжынут, бгьэдэсынутэкым. Ар кьэгъани, шурыльэс, фэ зехьэ джэгукIэхэм деж лыгъэ хэлъу зыкыщызымыгьэлъэгъуа щIалэхэм я анэшхуэхэм я псалъафэу щытащ: «Къевдзыхрэ шы лъабжьэ фщIыртэкъэ, фэ цIынэкIэ кьэспшыныжынт».

ЦIыхухъухэм зэрахьэ лыгъэр бзылхугъэхэм я напщIэ телъу щытауэ кьэплъытэ хьунуш. Псалгэм щхьэкIэ, цIыхухъухэм сыт хуэдэ лыгъэ зэрамыхьами, абы и гугъу езыхэм ящIыжыну емыкIушхуэт, ауэ анэхэр, щхьэгъусэхэр абы иригушхуэным, ирипэгэным зыри халъагъуэртэкым, насыпыфIагъэ, гуапагъэ фIэкIа. Абы и лъэныкъуэкIэ Беслъэней къуажэм щыщ ПшатIэ Абдулчэрим кытхуиIуэтэжауэ щытар гьэщIэгъуэнш. Къанокъуэхэ я пщы щIалэ гуэр, зекIуэ, зауэ-банэ жыхуэпIэхэм хуэгуитIщхьитIу, кытехуэри зэшэзэпIэу лIат. Ар ягу щIыхьауэ щыгъуэну кьэкIуа зэныбжьэгъухэр гуащэм еупщIат, жаIэ, дауэрэ ухьут, зиуIэжа хьэмэрэ зыгуэрым кьиуIа, зыфIэуаIа, жаIэри. Арати, зи щхьэгъусэр лыгъэншэу зылъытэ физ ябгэм жэуапу кьытащ: «Хэт кьиуIэнт, на-а гүцэ! Пшанэр зэхэуамэ, тхьэуэ дызэзыгъэ-псалъэ, мо куэбжэпэм нэмысынут. Унэм кьакIуэу кьауIэнт? Зыгуэрым фIэуэн, уIэгъэ ищIын... Ди тхьэ, абы и фэр фэндү якъуатэмэ, мэкъуауэхэм псы хурахь мыхьутэмэ, апхуэдизкIэ бадзэ дзэкъапIэ хуэдиз хьуну гьуанэ имыIэу псэуащи».

Мыбы щыхьэт тохъуэ К. Ф. Сталь и псалъэхэри: «ЦIыхухъум и ныбжьри, и дахагъри, и къулеигъэри адыгэ бзылхугъэхэм я дежкIэ зымы щыщтэкым, абы лыгъэ имыIэмэ».

Бзылхугъэ гуащIэмащIэм, къарууншэм, дэIэпыкъуэгъу зимыIэм кыщхьэщыжыну, ар сыт хуэдэ шынагъуэми, гугъуехьми щихъумэну и къалэнт дэтхэнэ зы адыгэ цIыхухъуми. ЩыщIыкIум кыщыщIэдзауэ, ахэр абы щIапIыкIырт. Арауэ жаIэ кызытекIари «ЦIыхубз пшэрыхь хушанэ» псалъэжьри. Хьыбархэм абы и кьежьапIэ хьуар зэтемыхуэу кыхош. Адыгэ лъэпкъ псоми зэдаIэ пэтрэ, мыбы кыикIымрэ лъабжьэ хуэхъуауэ жыхуаIэмрэ зэтехуэркым. Языныкъуэхэм кызыраIуэтэжымкIэ, цIыхубзым шы пщэрыхьщ кыхуагъэнар. НэгъуэщIу жыпIэмэ, шым и пщэм дэлъу къахьыф. Андрейхэми апхуэдэщ хуагъэфащэр: шырыхь, шым кыхуэIэт хьэлъэ, шым кыхуэшэ хьэлъэ, къ. Мыбыхэм дэтхэнэми бзылхугъэм мылкъу гуэр кыхуагъэнауэ аращ къарыкIыр, къаIуатэр. Ауэ нэхь тэмэму кыщIэкIынуыр, ар дауэрэ щымытами, цIыхубзым езы пшэрыхьыр кызырэыхуагъанэу щытар арагъэнущ.

Абы щыгъуэми жыIэн хуейщ: пшэрыхьыр мылкъукым, хьэпшыпкъым, къулеигъэ гуэркым. Ар пщым и гъусэу сыт щыгъуи кыздришэкIыу щыта пщы гъусэхэм ящыщ щIалэщ. НэгъуэщI зыри щIымыгъуми, пщым пшэрыхь имыIэу зэи пщIантIэм дэкIыртэкым, губгъуэм ихьэртэкым. «Пшэрыхь» псалгэм иджыпстуи адыгэ лъэпкъ зырызхэм, абы бжьэдыгъухэри яхэту, кърах «щIалэ», «гъусэ», «нэхьыщIэ», н. къ.

Иджы зэрыхьур арат: пщым, и пшэрыхьым фIэкIа щIымыгъуу, губгъуэм е щIыпIэ зэгъуэкI хуэдэхэм бзылхугъэ кыщыхуэза-



мэ, езым гусэншэу зыкыгъанэрэ а бзыльхугъэр и шэрыхьым иригъэгъэкӀуэтэжу, ар здэкӀуэм нригъэгъэсыжу. Ар мышынэн, къулейсызыгъэ къыщымышцӀын щхьэкӀэ сытри ящӀэну зэрыхьэзырым псалъэжыыр къытекӀауэ жызыӀэхэм я гупсысэкӀэр нэхъ тэмэму къыщӀэкӀынущ. НэгъуэщӀу жыпӀэмэ, цӀыхубзым пщӀэ лей хуэфашэт, абы и Ӏуэхур нэхъапэ ирагъэщырт хэт и Ӏуэхум нэхъри. Ар я къалэнт пщымы, дэтхэнэ зы адыгэми. ИкӀи шыплӀэкӀэ къахъ мылькум нэхърэ куэдкӀэ нэхъ лъапӀэт апхуэдэ пщӀэмрэ щӀыхьымрэ.

Тхыгъэжхэм къазэрыхэщымкӀэ, адыгэхэм емыкӀушхуэу къалыгтэрт бзыльхугъэхэмрэ сабийхэмрэ уебиину, лыы щӀэжынкӀэ абыхэм уапихьэну. Ар зыщызыгъэгъупщэ дэтхэнэ зымы, зыкӀи имыгъээзкӀуэжыфыну, и напэр зытрихыжырт. Абы щыгъуэми, Ӏэмал имыӀэу щыттэкъым а бзыльхугъэхэмрэ сабийхэмрэ мыадыгэну. Сыт хуэдэ лъэпкъым щымыщамы, сыт хуэдэ диным имытамы, абыхэм уи Ӏэр ялъыкӀуэныр, уи Ӏэщэ ятепшэщӀэныр гуэныхьым и мызакъуэу икӀи емыкӀушхуэт. «Абы гурыӀуэгъуэ ещӀ, – итщ адэкӀэ тхыгъэм, – адыгэхэм я деж уӀэгъэ хъуа цӀыхубзрэ сабийрэ уащрихьӀэныр пыухыкӀауэ зэрымащӀэ дыдэр».

А щӀыкӀэм тету, щӀалэхэр сыт щыгъуи бзыльхугъэхэм къащхьэщыжыну, абы я щӀыхьыр яхъумэну зэрагъасэм ещхьыркъабзэу, хьыджэбз цӀыкӀухэри хуагъӀушщырт акъыл гуакӀуэу, гуапэу, Ӏэ щабэ-Ӏу щабэу къэтэджыным, дэтхэнэ зы цӀыхухьуми пщӀэ хуащӀу, нэмыс кӀэлъызэрахьэу, ахэр зэрыщӀыхухьур, дэчых зэращӀэн хуейм щӀыгъуу, лӀыгъэ зэрахьэн зэрыхуейр зэи абыхэм щамыгъэгъупщэу щытыным.

Апхуэдэ гъэсэкӀэм – щӀалэхэр гушхуауэ, шыщхьэмыгъазэу, я къару якъуэлъыр сыт щыгъуи ящӀэжу, цӀыхубзхэм я бзыльхугъэ напэр хъумэным я гур теухуауэ къэтэджыным – хуэунэтӀат адыгэ унагъуэм иль хабзэри, адэ-анэхэм я зэфӀэкӀри, нэхъыжхэм я жэрдэмри.

Адыгэ гъащӀэм мыхьэнэшхуэ щӀалэт сабий джэгукӀэхэм, ӀуэрыӀуатэм, псалъэжхэм, н. къ. Абы и закъуэтэкъым. Псалъэм щхьэкӀэ, къащти зэгъапщэ адыгэ бзыльхугъэ фашэмрэ цӀыхухьу фашэмрэ. Бзыльхугъэ фашэм псынщӀагъэ, дырийпсыриигъэ лъэпкъ емызэгъыу, ар уардэу, бжыфӀэу зехьэн хуеймэ, цӀыхухьу фашэр зыщыгъыр бгъащхьуэ лъэтэнум ещхьщ. Апхуэдэуц е апхуэдэу щытын хуейщ адыгэ бзыльхугъэ къэфэкӀэмрэ цӀыхухьу къэфэкӀэмрэ зэрызэщхьэщыкӀри. Зыр къазыр псым зэресым хуэдэмэ, адреир уэгум шыкӀэ щес нарт щауэм ещхьщ. Апхуэдабзэц бзыльхугъэ ӀэщӀагъэхэри: хэдыкӀ, уагъэ ищӀэ, данлгъэч, адэкӀэ Ӏэби, сабий зэрызэрахьэр, шхынщӀафэу яӀэхэр, н. къ.

А псом хьыджэбз цӀыкӀухэр илъэсищ-тхум щыщӀэдзауэ яфӀэшу хуагъасэрт, балигъ хъумэ, унэ ихьэмэ, къащхьэпэжынухэр зэи зыщамыгъэгъупщэу. ЩӀалэ цӀыкӀухэм ещхьу зэраныну зыфӀэфӀ хьыджэбз цӀыкӀухэм, ерыщу зызыгъэкъиинхэм, щхьэхынэу зыщӀезыгъэххэм щамыгъэгъупщэу ягу къагъэкӀыжырт: «Уэ ухьыджэбз цӀыкӀуш». Абы къыкӀырат: уэ дэчых пщӀэуэ, зумыгъэгусэу, псоми я гур къэпхьэхуфу, губзыгъэу, кӀэшӀуц цӀыкӀуу укъэхьун хуейщ. ЩӀалэ цӀыкӀухэм



щхьэклэ: «Уэ ушлалэ цыклуш», «Ар щлалэ цыклуш», – жалэмэ, ахэр хуиту арат тлэку зэранынуми, тлэку елуящлэнуми. Зэщлэмыкыуэ, зэклэлымыкыуэ, бэлэбанэу щытми хуагъэгьунут щлалэ цыклухэм, ауан ящл нэхьыщхьэ мыкыуэ.

Щлалэ цыклухэр тлэку зэранми, хьэлэболэми, хьыджэбз цыклухэм я дежклэ ар къезэгьыну дуней зы лэмал щылэтэкьым. «Цыхур бэшэчу щытын хуейщ», – жыхуалэм адыгэхэм щлалэхьэу щыта гупсысэр щлалэ цыклухэмрэ хьыджэбз цыклухэмрэ я деж щы-зэтехуэркьым. Щлалэхэм, лыхэм я дежклэ абы кыкыгь улэгъэ хьэлъэ яшэчын, къаруушхуэ зыгуэрым хэлъхьэн, тегъэкуэдэн хуейуэ щытмэ, хьыджэбзхэм, бзылхугъэхэм щхьэклэ ар нэхьыбэу я хьэл-щэн дахэ къагъэлыгъуэн, шылэ яхэлъын, дэчых ящлэн, тэмаккыкыхьын хуейуэ арат. Бзылхугъэр зэрыбэшэчын хуейр шылэныгъэ хэлъымкылат.

Хьан-Джэрий мыпхуэдэу етх: «Хьэл зэплэзэрытыр, жилар игъэпэ-жыныр, псалъэ итам трагъуэтэжыныр адыгэхэм я хьэл нэхьыщхьэ ды-дэщ. Абы щыгъуэми, фитлнэуэ щытыным нэхьэрэ нэхь икылагъэ шылауэ адыгэхэм ящлэркьым». Мыр нэхьыбэу зэхьэллар цыхухъухэрщ. Ауэ бзылхугъэхэм – псом хуэмыдэу хьыджэбзхэм – я деж луэхур нэсамэ, нэхьыщхьэр псынщлагъэ, щхьэпсыгъэ гуэр ямылэжынырт, шыуауэ лъэбакъуэ пхэнж ячу, я адэ-анэм, я лъэпкыым и напэр трамыхынырт. Гъэпщлагъэклэ шагъуэуэну, ягъэжэкуэуэну гу лъызыта бзылхугъэр и псалъэ епщыжкыи, жилам темытыжкыи емыкы хуащыртэкьым. Псом хуэмыдэу, щлалэмрэ хьыджэбзымрэ я зэхуаку дэлыа зэхушытыкылар псалъэмакы гуэр щхьэклэ хьыджэбзым зэхикъутэу щыкыуэтыжым и деж.

Щлалэ цыклымрэ хьыджэбз цыклымрэ я гъэсэклэм пасэу, илъэситл-щым щыщлэдзауэ, зэщхьэщыкыныгъэ ягъуэтырт. Ар нэхьыбэу зэхьэллар гуапагъэрт, гъэфлэныгъэрт, укытэрт. Псалъэм папщлэ, щлалэ цыклухэм илъэсипл-тхум нэсыхуи щлланэ цыкыуу къакыкы хьууэ щытамэ, хьыджэбз цыклухэм илъэс-ильэситым бостей, гъуэншэдэж цыкыуу щатлагъэрт, ар зэрыдахэм, зэрыщыгуээнэм щхьэклэ зыгъэщлагъуэу, зыгъэлыагъуэу ирагъасэрт, сыт и лъэныкыуэжкыи балигъхэм ар хуагъэдахэу, щытхьуу, едэхашлэу. Щлалэ цыклухэм щыгъыныщлэ хуадарэ ахэр зэплъыжу гу лъатамэ, ауан ящлу щытащ, ар хуагъэщлэгъуэным и плэклэ. Абдеж къыщыщлэдзауэ, щлалэ цыклухэри хьыджэбз цыклухэри есэрт зэрызащынын хуейм, щытыкылауэ ялапхьэм. Псом хуэмыдэу, хьыджэбз цыклухэм зыхалъхьэрт лэкуэлыакылауагъэр, бзылхугъэ хьэл щабэхэр.

Мыхьэнэшхуэ дыдэ хуащырт хьыджэбз цыклухэм я фэм зэры-зиукъэбзым, я теплъэм, я дахагъым зэрызиужьым. Дауи, зэрыжалэщи, тхьэм кърымытамэ, балигъхэр абыхэм зыкыи ядэплэныкыуфынутэкьым, ауэ хуэсакырт я лэпкыльэпкы пщыкыутыгь зэхуэдэным, я увыкыла, тысыкыла, къэкухьыкыла хэм кылыплъыжу есэным.

А псом ефлэкыжу, адыгэхэм лэмал гуэрхэри ялэт, езыхэм дахэщ жыхуалэм хуэдэу, сабийм, псом хуэмыдэу хьыджэбз цыклухэм, я зыужыкылар, я хэхьуэжлэр яунэтлынымкыла. Псалъэм щхьэклэ, дунейм



кытехьа дзадзу цIыкIум и напэ, и натIэ, и тхьэкIумэ зэхуакухэм физгьальхуэм, бынжэр зэрыпиупщIу, сабийм и лъэныкъуэмкIэ къэна бынжэ лъэдакъэм къижа лъым щыщ цихуэрт, и нэ къэмышщIахэр быдзышэкIэ, шкIэрышэкIэ щIилъэщIыкIырт, сабий зыгъуэта цIыхубзым и гъэшыр къэкIуа иужькIэ.

Адыгэхэм ятеухуауэ пасэу ятха тхыгэхэм къазэрыхэщыжымкIэ, сабий къальхуагъащIэр псы къежэхымкIэ занщIэу ягъэпскIыу цытащ, щIымахуэти, гъэмахуэти жамыIэу. Апхуэдэм ущрохьэлIэ Дж. Интериано, нэгъуэщIхэмиятхыгъэм. Уеблэмэ, адэкIэятхырфIэщIыгъуейщ: сабий ягъэпскIар зы жэщ-зы махуэкIэ щIыбым къыданэу, щIыбым дагъэлъу цытауэ. Дауи, мыхэр иджырей ди зэманым зыгуэркIэ иридгъэунэхуну зыри дгъуэтынукъым. Къэнэжыр хуэдгъэфащэу е пэжщ, е щIыщ, жытIэну аращ. ИтIанэми, а зэман жыжьэм, XVI лIэщIыгъуэм и пэхэм деж, адыгэхэм псэуалъэу, унэу яIар чы-бжэгъум къыхэщIыкIарэ ятIагъуэкIэ зэщIэежауэ зэрыщытар къэплъытэмэ, унэ кIуэцIымрэ щIыбымрэ хуабагъэ и лъэныкъуэкIэ зэщхьэщыкIыныгъэшхуэ яIауэ къыщIэкIынкъым. Абы мыри щIыгъужыпхъэщ: пасэм, хабзэм къызэриштэмкIэ, адыгэ цIыхубзымрэ сабиймрэ щызэIэпыкIыу цытар унэратэкъым, атIэ е гуэщырт, е Iуэ хуэдэхэрт. Ар зи хабзэу цытари адыгэхэм я закъуэкъым. ИкIи апхуэдэр хабзэ щIэхъуам и лъабжьэр куущ. Нэхъыбэу къызэралъытэу хуагъэфащэр арат: сабий зыгъуэт бзылхугъэр «къабзэкъым».

Iу лъытапхъэщ мыпхуэдэ адыгэ хабзэми. ЛIэщIыгъуитI-щы хуэдэкIэ узэIэбэкIыжмэ, адыгэ хьыджэбз цIыкIухэм я шэфэл къэкIуэгъуэ мыхъу щIыкIэ (илъэсибгъу-щIымы щитым) куэншыбэ щрагъэтIагъэу цытащ. Куэншыбэм хьыджэбз цIыкIум и Iэпкълъэпкъыр, и бгым къыщыщIэдзауэ и шхулъэхэм нэс, быдэу зэщIикъузэрт, и бгырыпх щIэпхапIэр псыгъуэу, и шхужьхэр лъагэу, езыр ичауэ, лъакъуэ лъагэу къэхъун щхьэкIэ. Псом нэхърэ нэхъыщхьэу къалъытэр арати, куэншыбэм хьыджэбз цIыкIум и бгъэхэр къыгъэкIыртэкъым. Зи бгъэ ин бзылхугъэхэр адыгэхэм унэ ихъауэ, щхьэгъусэ яIэу, сабий ягъашхэу, япIу къалъытэрт. КIэщIу жыпIэнур аракъэ, адыгэхэм хьыджэбз дахэ зыфIащ цытам кIэрыпльагъуэу, уи нэ къыфIэнэу бгъэ иIэ хъунутэкъым. ИкIи IэкIуэцIыр и бгыу, жыхуаIэм пэжагъ гуэрхэр хэлъщ.

Абы къыхэкIыу, хьыджэбз цIыкIум япэ дьдэ куэншыбэ щыщатIагъэм и деж абы и Iэпщэр Iэпхъуамбэшхуэмрэ IэпхъуамбапщэмкIэ къапщырт. Ар тыншу къекIуэкIмэ, хьыджэбз цIыкIум и пщэм апхуэдитI и гъумагъын хуейуэ къалъытэрт. Ауэ нэхъыщхьэр хьыджэбз цIыкIум и бгым и гъумагъыр арат. Абы и бгым и гъумагъ хъунур къащIэн щхьэкIэ Iэпщэр къызэрапщэ Iэбжьэр Iуданэм традзэрти, апхуэдиплI къыпачырт. Арат хьыджэбз цIыкIум и бгым и гъумагъын хуейр: е езы хьыджэбз цIыкIум и Iэпщэм и гъумагъым хуэдизу плIы, е и пщэм и гъумагъым хуэдизу тIу. Апхуэдэу къыхаха Iуданэр хьыджэбз цIыкIум и бгым къемыкIуэкIмэ, ар хуэдагъэ тIэкIу нэхъ Iуамыгъахуэу е зыри ирамыгъэшхыххэу, ягъэнэщIырт, Iуданэр



кьеклуэкл хьухунклэ. Мыбы ирахауэ щытауэ, апхуэдэ адыгэ куэншы-бэхэр Санкт-Петербург и музейм, «кунсткамерэ» жагэу Пётр Езанэм кьызэриггэпэщауэ щытам, иджыри щлэлыщ. Абы зым и бгыр сантиметр 48-рэ, адрейм ейр сантиметр 52-рэ хьууэ аращ.

Ущлэупщлэну игьуэщ, дауи, адыгэхэм дахаггэ жьыхуалэм хьыджэбзыр бгы псыгьуэу, бггэ лъэпкь имыгэу, ауэ шхужь лъагэу щытын хуейуэ кьыщлалытэр сытым кьыхэклагэнклэ хьуну плэрэ, жыплэу. Ауэ абы и жауапыр кьэгьуэтыгьуафлэкьым. Адыгэхэр кьэгьани, лъэпкь зэмыщхь куэдым дахэ зыфлащым и нэцэнэхэр аркьудей жыжьэу зэтэхуэркьым. Абы кьыхэклыу, лъэпкь зэпэщхьэхуэхэм дахэм кьрахыр нэсу зыми жиелэфыну кьыщлэклынукуьым. Уеблэмэ, ар езы лъэпкьхэм ящыщхэми пыухыклауэ кьыпхуалуэтэфынукуьым.

Псалгэм кьыдэклуэу кьэтхьынщи, пасэрей Индием бзылхуггэм щхьэклэ дахэщ, жагэнумэ, абы и шхужьхэр пылым ейм ираггэщхьу щытащ. Япон пщащэхэм япэм щыгьуэ я дзэхэр фыщлэу ялэурэ заггэда-хэрт. Африкэм щыпсэу лъэпкь щхьэхуэхэм я пщэр нэхь клыхьыхуклэ нэхь дахэу кьалытэрти, я бзылхуггэхэм, сабий щлыклэ щладзауэ, я пщэм уэрдыхьу иралхьхээрэ хашырт. Апхуэдэщ Амазонкэ и Гуфэм Гус лъэпкьхэм я бзылхуггэхэм я Гупэ лъабжьэр зэрыхьуклэ нэхьы-бэу кьызэрыгуашыр, Китай цыхубзхэм я лъакьуэхэр цыклуу кьаггэ-нэн щхьэклэ, я лъащхьэхэр кьыдивыклыжауэ, пхьэ вакгэ цыклуу лъатлаггэу зэрыщытар, н. кь.

Лъэпкь зэмыщхьхэм я бзылхуггэхэм заггэдэхэн щхьэклэ ямыщлэ щыгэтэкьым. Хэти тхьэклумэм, хэти и пэм тхьэгьу иралхьхэрт, хэти и щхьэцыр иггэклырт, хэти пиупщлырт, хэти и гэбжанэхэр клыхьу пиггэклыклырт, хэти цыплгьу пылыклырт. Уеблэмэ, зы лъэпкьым кьыхэклахэу, ауэ я зэхущытыклэклэ зэтемыхуэхэр дахэ жьыхуалэм зэрыбггэдыхьэр щызэмыщхьыр гэджэрэщ. Кьапщтэмэ, Европэм щыпсэу лъэпкь куэдым, абы урысхэри яхэту, мэкьумэшым елэжь, щлым пыщла цыхухэм бзылхуггэ дахэу кьалытэу щытар цыхубз пшэр тлатэшхуэхэрт, нэклүщхьэплъ хьужахэу, гэпэпщ-гупэпщхэу. Абы щхьэклэ, мэкьумэшыщлэ унагьуэм щыщ хьыджэбз гэпцупцл цыклыр джэгу щыклуэм и деж, пшэрышхуэу закьыщиггэхьун щхьэклэ, бостей дапщэ илэми щащлэ-пллащлэу щитлаггэрт, и нэклүм сэхусэплъ еуэрт.

Нэгьуэщлут дахаггэм зэрэплгыр а лъэпкь дыдэхэм ящыщу теппэ унагьуэм кьыхэклахэр. Абыхэм я дежклэ дахэр хьыджэбз фагьуэ, гьур, зи гэпхьуамбэ псыгьуэ лгы зыщлэмытхэр клыхьу, фэ плащлэ ятеукьуэ-диям ущызэклэщлэплгьу щытмэ арат.

Мы псом и гугьу щлэтщлыр бзылхуггэхэр дахэу щытын щхьэклэ абы зезыггэлалгэр адыгэхэм зэрамызакьуэр кьэдггэльтэгьуэн кьудей щхьэклэкьым, атлэ дахаггэм «егугьуныр», абы гулгытэшхуэ хуэщлыныр лъэпкьхэм я зыужьыклэм, я хабзэм, я культурам щыщу, ар лъэпкь гьащлэм кьыкларыпч мыхьуну, абы и пкыгьуэ нэхьыщхьэ дыдэхэм хыхьэу зэрыщытар кьэлгытэн зэрыхуейрщ. Абы жыжьэ уаггэ-плгэ. Псалгэм щхьэклэ, япэм щыгьуэ ди деж щыла куэдым ятхыж адыгэ бзылхуггэхэр щхьэкьэлэт ямыгэу яггэлажьэу, яггэпщылгу, абы

зы хуитыныгы ямылэу, дэкъузауэ ялыгыу, я унафэр я адэхэм, ялхэм, я дэлхухэм яцлрэ езыхэр абы хэлэбэнуи хэпсэлгыхынуи хуимыту шытауэ.

Япэрауэ, гъэцлэгъуэнц апхуэдэхэр зытххэм езым я бзылхугъэхэм ятелъа бэлыхымырэ хъэзабымрэ зэрамылъягъужыр, а адыгэ цлхубзхэм я псэуклэ хьэлъэр езыхэм ейхэм ирагъэпщатэмэ, зэщхьэщыклыныгъэшхуэ зэрымлэнур. Блэкла зэманхэм дэтхэнэ лъэпкъым я цлхубзхэра жэнэтым исар? Ари къэгъани, сыт абы лейуэ хэлъар – фызыр и лым едалуэмэ, шыпхур и дэлхум флэлыкймэ? Дауи, пэжщ, ар цлбзыщлыни шылэкъым, адыгэ бзылхугъэхэр лэжыаклуэшхуэу, псэемыблэжу, щхьэх ямыщлэу зэрыщытар. Унагъуэхэр унагъуэшхуэт. Щхьэгъусэ, бын ягъуэтыжауэ, зэкъуэшитли, щыи шызэхэсыр мацлэтэкъым. Ахэр я шхынкли, я шыгъынкли къызэгъэпщыныр зи луэхур бзылхугъэ емызэшыжхэрт. Лэщхьэл цлыклухэмклэ хьэжэу, лэклэ ужыгъэу, гухъум къытемыклыу, гуарцэ лугъуэм я нэхэр ирифыжауэ, ауэ сытми гугъуакъым абы я лэнатлэр. Итланэми, гугъэ пщлы хьунуц: ахэр насыпфлэт ялхэм, я дэлхухэм, я къуэхэм, я тхьэмадэхэм, хуэзэж техыжауэ*, гуэншэрыкъ хуадмэ, цей еклуу хуащлмэ, тэджэлей** хуажыщлмэ, хуадыжмэ. Насыптэкъэ атлэ флыуэ плъягъу цлхуу бгъэгуфлэну, абы и гуапэ пщлыну?!

Арщхьэклэ ищхьэклэ зи гугъу шытщлам хуэдэхэр зытххэм, жызылэхэм мурад пыухыклахэр ялэт: лъэпкъым, бзылхугъэхэмрэ цлхухухэхэмрэ, нэхъыжьхэхэмрэ нэхъыщлэхэмрэ, къинэмыщлауэ, зэблагъэхэм, зэгъунэгъухэм я зэхуаку зэгурымылуэныгъэ, хьэргъэшыргъэ дэлхьэн хуейуэ, ахэр псалъэмакъ мыухыжым хэдзэн хуейуэ. Цлхухъум и бэлагъ цлхубз луэхум хилумэ, цлхубз мастэнэ къыхыклар цлхухъум нэхъ ищлэу игъэувмэ, ар зи фейдэ гуэрхэри шылагъэнущ. Ауэ, клэщлу жыплэмэ, ди тхьэ, адыгэ бзылхугъэхэм япэм ялэу шыта пщлэмрэ цлхымырэ, палъэ клэщл нэхъ дэмыклыу, нобэрей ди цлхубзхэм къетыж. Анэр анэу, шыпхур шыпхуу, щхьэгъусэр щхьэгъусэу!

А адыгэ бзылхугъэхэрщ мыпхуэдэхэр зыхужалар: «Щауэр зыгъэщауэр гуащэщи, гуащэр зыгъэгуащэр щэнщ», «Цлхубз зыгъэиклэ щлаклэ*** и уасэкъым», «Жылэм ягъэпуда лыр фызым къыдехыжри, фызым игъэпуда лыр жылэми къахуэдэхыжыркъым», нэгъуэщл лэджэхэри.

Абы щхьэклэ ущлэдэуэн шылэтэкъым. Пэж дыдэт адэм, лым я унафэр унагъуэм нэхъ зэрыщызеклуэр, абы бзылхугъэхэр ихауэ зэрыхэмышпсэлгыхыыр. Ауэ Хъан-Джэрий итхами пщлы хэлъкъым: «Унагъуэм и унафэр лым лэщлэлыт... Ауэ адыгэ фызыр апхуэдизклэ лэзэт, апхуэдизклэ губзыгъэу луэхум бгъэдыхьэрти, дахэ защлэклэрэ ялхэм кърагъэщлэфырт езыхэр зыхуейр, нэхъ тэмэму къалытэр. Икли куэдрэ къэхуртэкъым ахэр шыуэу е я псалъэ бзэщхуу».

* Хуэзэж техын – гуэншэрыкъ зэраду шыта дыклэ щхьэхуэ.

** Тэджэлей – пасэрей зауэллхэм афэ джанэм и лъабжьэм щлалъхьэу шыта шыгын.

*** Щлаклэ – хьэцэпэцэр щалуэклэ е щаклыщтэклэ нэхъ лейуэ къыхэклхэр.



Хабзэт, лЫм унафэр ІэцІэлъми, чэнджэщэныр унагъуэм и лъаб-
жъэу. Абы щыгъуэми, цІыхухъу Іуэхур пыухыкІауэ ІупщІт, цІыхубз
Іуэхури ещхьыркъабзэт. ЦІыхухъу Іуэхухэм и унафэр унагъуэм ис
цІыхухъу нэхъыжъым зэрихьэрт, цІыхубз Іуэхухэр гуащэм е нысэ
нэхъыжъым зэрагъакІуэрт. ЛЫр физ Іуэхум хэпсэлъыхьыртэкъым,
фызри лЫ Іуэхум хэІэбэртэкъым. Ауэ зэрыунагъуэу, зэрылъэпкъыу
зэдэ Іуэхушхуэм щхьэкІэ псори зэчэнджэщырт, унагъуэр унагъуэ
зэІубзу, зэгурыІуэу щытмэ. Абы и ІуэхукІэ гу лъумытэу блэбгъэкІ
хъунукъым илгэс зыбгъупщІ ипэкІэ шэрджэс къуажэ Инжыджышхуэ
щыщ Хьэбэчыр Азэмэт къысхуиІуэтэжауэ щыта хыбар хьэлэмэтыщэ
цІыкІур. Ар адыгэ гупсысэкІэм и купщІэщ.

«УнагъуэнасыпкІэсытымуджэнт», – жысІау АзэмэтсыщеупщІым,
абы кІэщІ дьдэу жэуап къызитащ: «ЗэгурыІуэрэ зэдэІуэжрэ». ИтІанэми,
сфІэгъэщІэгъуэн хъун гуэр къыпищэну зэрыхуейр ІупщІу
слъагъуу, ар мащІэу и пащІэкІэ щІэгуфІыкІырт, сигъэунэху хуэдэ,
къызэплъу. Апхуэдэу тІэкІу зыщІэгупсысыкІри, сигъэгуфІау абы мы
хыбар хьэлэмэтлажъэр къыпищаш: «Пщэдджыжъ нэмэзым, жьы
дыдэу лЫжъыр я унэм къыщІэкІат. Жэщым уэсыщІэ къытрилхъа-
уэ нэху къекІат. ЛЫжъыр еплъмэ, абы я бжэщхьэІум деж щежъэу
лъакъуапІэ гуэрхэр куэбжэмкІэ дэкІырт. Ар абы игъэщІэгъуащ, унэм
щІэсхэм ящыщ езым япэ къэтэджу, и лэжыгъэ ІэнатІэ пэрыхъа-
уэ пІэрэ, жиІэри. АрщхьэкІэ щІыхьэжрэ зиплхьымэ, пщІыт, и уна-
гъуэм ис псори пщэдджыжъ жей ІэфІым хэту пщІыхьэпІэхэр ялъа-
гъурт. НэгъуэщІ хэмылгу, лЫжъым мурад ищІащ а лъакъуапІэхэр
зищІысыр, зейр зригъэщІэну. ИкІи лъэужьым теувэри ежъащ. Зы-
къом дэкІауэ, лЫжъыр мэз лъапэм нэсащ. Нэса щхьэкІэ, лъакъуа-
пІэхэри абдежым щыкІуэдыжащ. «Тобэ, – жеІэ абы игъэщІагъуэу, –
мыр сыт телъыджэ?»

Абы нэхъ хэмылгу, мэз чыцэ гуэрэным къыхэІукІыу макъ гуэр
зэхех: «Ущымыуэт, тхьэмадэ. Зи гугъу пщІыр сэрамэ, сэ сытелъы-
джэкъым икІи сыгъуэбжэгъуэщкъым. Сэ уэ суриунагъуэ насыпщ.
Мы си лъэужьыр къэпхуу укъэмыкІуатэмэ е, зы мащІэкІэ ухэжаеу,
си лъакъуапІэхэр адреј къуажэм къыдэкІахэм, цІыхухэм, Іэщхэм я
лъакъуапІэхэм хэгъуащэу, сумыгъуэтыжатэмэ, сэ уи деж нэгъээж
сиІэтэкъым. АтІэ иджы, апхуэдизу жьыуэ ущІэтаджэу, си лъэужьыр
къыщыпхуакІэ, хэдэ. Нобэр къыздэсым уэ уи унагъуэкІэ уиІащ шы-
хэри, Іэщышхуэхэри, мэлхэри. ДяпэкІэ абыхэм ящыщу зыщ фиІэнур.
Шыр къыхэпхрэ, жэми мэли фиІэнукъым, жэм, былым, Іэщышхуэ
жыпІэрэ, шымрэ мэлымрэ фыхэкІыжащ, хьэуэ, мэлырщ сызыхуейр,
жыпІэрэ, абы щыгъуэ уигу къызумыгъабгъэ, ауэ шыми Іэщышхуэми
уи Іыхьэ хэлыжкъым».

Абдежым лЫжъыр щхьэкІуэ жагъуэу хэгупсысыхьащ: апхуэдизу
Іуэхушхуэр, Іуэху гугъур и щхьэ закъуэкІэ дауэ зэфІигъэкІыну, игъэ-
зэжу, унагъуэм исхэм ечэнджэщ мыхъуну пІэрэ? Арати, аргуэрыжъу
макъыр зэхихащ: «Сыт щІэмыхъунур? ЦІыху щыхьукІэ, чэнджэщэн
хуейщ. Зи унагъуи щыІэкъым зы цІыху закъуэ и акъылкІэ псэууэ,

абы сыт хуэдиз Іуцагърэ акьылрэ бгъэдэмылтьми. «Чэнджащэ щыуэркъым», – жиІащ пасэрейм. КІуэжи, еплъ уи унэм къыщІэбнахэм къыбжаІэм. Ауэ хъэкъ зыщыщІ: щым языхэзщ».

А щІыкІэм тету, лЫжьым и унагъуэм я деж къегъээзж. Ерэ фІырэ къызыгурыІуэ хъуауэ унагъуэм исыр зэхуешэс, иужь дьдэ игъуэта нэрыбгэ цІыкІу иджыри техъэшщІи, псэляпщІи зыхуимыщІам, зытемыхьам фІэкІа къэмынэу. Зэхуешэсри, Іуэхур зыІутыр ягурегъаІуэ. Абдежым къэхъуа жыхуэпІэр! Псори зэхэлъэдэжауэ зонькьуэкъу, зодауэ. Зым адрејр гъусэ къешІ, щыхъэту къегъэуэв, шыр зэрынэхъыфІымкІэ, адрејхэм Іэщышхуэр трагъакІуэ, ещанэм мэлыр нэхъ къащтэ. Псоми зэрызагъээзэхуэнрэ зэрызагъэпэжынрэ ягъуэт. Шыр шыкъэ зиунагъуэрэ? Хъэуэ, жэмыр шэщ, лыщ, фэщ! Мэлыр-щэ, иджы? Цы ухуей, ар аракъэ, лыр апхуэдэкъэ? Шэ, жыпІэnumэ, гъэш, кхъуей, жыпІэnumэ, хэх. Дауэ мэлыншэу? Уи унэ хъэщІэ къихьамэ, хуэбукІыну хъэщІэныш къудей уимыІэу?

Къызэрыгъэплъауэ зодауэ псори, арщхъэкІэ лЫжьым зыри игу ирихьыркъым. Апхуэдэ жэуапхэр езым къигъуэтыжыфынут. Ар зыми арэзы ящІыркъым. Щымыхъужыххэм, абы и нысэ нэхъыщІэ цІыкІури къригъэшащ. ЙолъІу, хабзэр имыгъэзащІэу зэрытехъар къыхуигъэгъуну. Іэмалыншагъэм ирихулІащ. Псори иужькІэ игъээзэкІуэжынщ. Ауэ а и нысэ нэхъыщІэ цІыкІур дауэрэ еплъыну пІэрэ мы псори щІызэныкьуэкъу Іуэхум?

Нэрыбгэ цІыкІур и пщыжьым щыукІытапэурэ и нысэгъу нэхъыжъ зи къуагъым зыкьуиудыгъуауэ къуэтым щэхуу жриІащ: «Тхъэ, мы псоми ягу къэмыкІа сэ сщІэуэ къыщІэмыкІын, ауэ къыщызэупщІкІэ сэри сызэригугъэр хэслъхъэнщ. Сэ сыхэдатэмэ, тхъэ, шыи, выи, мэли къыхэзмыхынт. Сэ нэхъ къэсщтэнт, тхъэ, ди унагъуэм зэгурыІуэрэ зэдэІуэжрэ илъыну, нэхъыжъ-нэхъыщІэ тщІэуэ, щхъэж и увьпІэрэ и тІысыпІэрэ имыгъэгъуащэу, зым Іэпыхур зым къищтэжу, дыпсэуну. Арат, тхъэ, сэ къыхэхьынур».

Ар нысэгъу нэхъыжьым и пщыжьым жриІэжащ. ИкІи къэщІэгъуейт абдежым лЫжьым нэхъ игу ирихъауэ зыщыгуфІыкІар: и нысэ нэхъыщІэ цІыкІум и жэуап Іуцагъ дахэ зыхэлъыр арат, хъэмэрэ, абы хабзэр имыкьутэу, и жэр ихауэ и пщыжьым къемыпсалъэу, ар и нысэгъу нэхъыжьым къызэрыжригъэлар арат. Сытми, гуфІэу, арэзы хъуауэ, лЫжьыр, зыІэжъэ химылъхъэу, мэз лъапэмкІэ кІуащ, унэм щІэхэм къагупсысам щхъэкІэ гуфІэу, пагэу. Абы и лъэбакъуэхэр игъэпсынщІакъым, жакъым, атІэ, зигурэ зи щхъэрэ зэтелъ цІыху зэпІээрыту, макъыр къызыхэлукІауэ щыта чыцэ гуэрэным бгъэдыхъащ.

Арати, чыцэ гуэрэным, къэуІэбжьауэ, макъыр аргуэру къыхэлукІащ: сытхэр къэхъу, негІэ лЫжьыр апхуэдизу гузэвати и гур щІэкІат, иджы ар апхуэдизкІэ зэпІээрытщ, Іэдэбщи, и унагъуэ насыпым игъээзжу, Псатхъэ и гъусэу я унэ бгыкъум тетІысхъэжам ещхъщ. И унэм щІэхэм апхуэдизу сыт хуэдэ чэнджэщхэр къраут, сытхэр къыжрауІэ?



АрщхэкIэ мыбы щыгъуи лЫжьбыр пIэщIакъым. Зэрыхуигъэфащэм хуэдизкIэ зиIэжьэщ, макъыр зейм шыIэу бгъэдэлъыр игъэунэху хуэдэуи, абы жэуапу мыр иритащ: «Уэ унасыпыр пэжмэ, сэ уэ сыпхуейкъым шыуи, выуи, жэмуи, мэлуй, нэгъуэщI мыльку гуэруи. Хъуну щытмэ, си унэ нэгъээж, зэгурыIуэныгъэу, нэхъыжьрэ нэхъыщIэрэ я зэхуаку дэлъын хуей щIэрэ щIыхъу, унагъуэ нэмысу». Ар щызэхихым, макъым зигъэгувэжакъым: «Апхуэдэ чэнджэщ уэ къозытахэр тхэм пхуигъэпсэу. Дуней насыпыр, дуней мылькур зыбгъэдэлъыр нэмыс ящIэу, зэгурыIуэрэ зэдэIуэжу, зэхуэарэзыуэ, зым Iэпыхур зым къищтэжу зэдэпсэхэрщ. Ауэ щыхъукIэ, тхэмадэ, уцагъэуакъым уи унэ щIэсхэм». – «Ар си нэрыбгэ нэхъыщIэ цIыкIурщ», – гуфIэу жиIащ лЫжьбым. – «Хъарзынэкъэ, ауэ апхуэдэу езым зэхыумыгъэх. ФIыуэ зэрыпльагъур, узэрыхуэарэзыр къегъащIэ, ауэ ущымытхъу. Зыгуэрым къыщыщIар къыпщыщIынщ. «Ди нысэ цIыкIум и псэ», жаIэурэ ирагъэсати, «си псэ», жиIэу ежьэжат, жеIэ... Хъунщ, абы уэ узэрегукIуэжщ. НакIуэ иджы, дгъээжынщ унэм. Апхуэдэ нысэ щыбгъуэтакIэ, уреIэ уэ шыри, жэмри, мэлри, мыдрейуэ уи унагъуэ зэдэур зыхуей хъуну псори. ИкIи уиIэнщ».

А щIыкIэм тегу, лЫжьбым и унэмкIэ кIуэуэ лъакъуапIэхэр уэсыщIэм кIуэцIрыкIыу ежьащ. Езы лЫжьбри абы и ужь иту и пщIантIэм дохъж, и бжэщхэIум, унагъуэ насыпым ещхъу, лъакъуэ ижъымкIэ йобэкъуэж».

Мыпхуэдэ хъыбар куэд хэтащ, иджыри хэтщ адыгэ IуэрыIуатэм, бэм я акъыл жанымкIэ псыхъауэ. Абы цIыхум я зэгурыIуэкIэр, я псэукIэр зэраухуэр щIэблэм хуаIуатэ, пасэрейхэм я кIэщIушыгъэм, губзыгъагъэм акъыл къыхрагъэхыу, щIалэгъуалэр езыхэм я гъуэгум ирикIуэн, щымыуэн щхэкIэ. Шэч къыщIытепхъэн щыIэкъым: ахэр гъэсэнныгъэм хуэунэтIащ, адыгэхэм ягъэунэхуа Iуэхугъуэ куэдым къыхахри, е хабзэ, е хабзэм и щIэгъэкъуэн хъуащ. «Мыпхуэдэу щIы, модрейм хуэдэу жыIэ», – уаз гъушэхэр ар зыхуэгъэзахэм я щхэм куэдрэ ираубыдэркъым. Абы къыхэкIыу, хъыбар кIэщI цIыкIухэр зрагъащIэкIэрэ цIыхум, щIэблэм пэжымрэ екIумрэ зэхагъэкIырт, зауагъэ ялэжьыным хущIэкъуу. ИкIи абы ягъасэр, ягъэIушыр нэхъыщIэхэм и закъуэтэкъым, атIэ нэхъыжьхэри яуцийрт. Аращ, дауи, пасэрейхэм щIыжаIэу щытар: «НэхъыщIэ ягъэIушри, нэхъыжь яуций», «Акъыл уасэншэци, гъэсэнныгъэ гъунэншэщ», «Зыгуэр зыщIэ и щIыб сисакIэщэрэт», нэгъуэщI Iэджэхэри.

Хъыджэбз цIыкIухэр цагъасэкIэ мыхъэнэшхуэ дыдэ иIэт абы я щхэцыр ягъэкIыу щыщIадзэ зэманым. Ар къызыхэкIыр щхэцыр зэрихъэфу, ижъыфу зэресэм и закъуэтэкъым, атIэ и щхээцым ирипэгэу, абы хуэсакъыу, имыфыщIу, бэшэчу, IэкIуэлякIуэу зэрыхушчытым куэд иIыгът. Зэрыхабзэти, дзыгъуэ щхээцыр траха иужькIэ, щхээц лъэдакъэр, щхээц лъабжьэр быдэ хъун щхэкIэ, жаIэрти хъыджэбз цIыкIухэм я щхэр – мазищ нэхъ дамыгъэкIыурэ, зэкIэлъыкIуэу щэи, плIэи, нэхъыбэри яупсырт. Цыр шабэ цIыкIумэ, мыIувмэ, абы щыгъуэ нэхъыбэрэ зрагъэлIалIэрт, нэхъ пхъашэ, нэхъ пкъы къыщIэувэн

щхьэкIэ. «Цыбэ насыпыбэц», – жаIэрти, щхьэц зытель хьу хьыджэбзхэм нэхъ узыншагъэ ябгъэдэлъу, ахэр нэхъ гуащIафIэу кьалытэрт.

Щхьэцым адыгэ бзылхугъэхэр иригушхуэ, я напщIэ телъым кьыщымынэу, икIи я фащэм, я шыгъыным, я дахагъым щыщ Iыхьэ нэхьыщхьэхэм хабжэу апхуэдэт. Хьыджэбзхэм я щхьэцыр Iэдийм хуэдэу ухуэнарэ едзыхауэ е щхьэ щIыбым щхьэншокъу щыщIауэ щы- зэрахьэрт. Унэ ихьа цIыхубзхэм я щхьэцыр зы кьудамэу яухуэнырти, ар я щхьэ щIыбым щашыхьыжырт, е зы кьудамэу щхьэфIапхыкIым кьыщIэщу зэрахьэрт. Пасэ зэманыжьем, XVI, XVII лIэщIыгъуэхэм, тхыгъэжхэм кьазэрыхэщыжымкIэ, зи щхьэгъусэр зимыIэж, зилI за- уэм хэкIуэда физхэм я щхьэ щIыбым щхьэцым щыхрагъэубыдэрэ зэрахьэу шытащ зы гъэпща гуэр – гуэгуш хулъэ е нэгъуэщI. АбыкIэ цIыхум кьащIэу арат а бзылхугъэр зэрыфызабэр, абы гулътэ лей хуэщIын зэрыхуейр. Апхуэдэ гупсысэкIэр, дауи, иужькIэ кьежъауэ арат. Ауэ хабзэ хьуам и лъабжъэу шытар нэгъуэщIщ.

Щхьэцышхуэ тIатIэжу зытель бзылхугъэялъягъуамэ, абы нэ трамыгъэхуэн щхьэкIэ, адыгэхэм щэнейрэ «пу», – жаIэурэ я дама- щхьэ сэмэгумкIэ блэубжытхыкI хуэдэу ящIырт. Щхьэцым бза- джэнаджэ хуэлъэу кьалытэрти, хуэсакъырт. Хьыджэбзхэм я щхьэц налъэ зыIэрагъэхьамэ, ар «вындыпэ» жыхуаIэу шытам ещхьуи кьа- гъэсэбэпырт. Ауэ вындыпэр хьыджэбзым имыщIэу ирагъэубыдрэ, абы зримыпэс щIалэм иужькIэ телIэ хьумэ, щхьэц налъэм цIыхуэ Iээ гуэр, ар зи IэщIагъэ тригъабжэрти, щIалэм зэрихьэрт. Нэхьыжхэм зэрыжаIэмкIэ, сэбэп хьуным кьыщымынэу, куэдрэ урихьэлIэрт ап- хуэдэу зи щхьэц налъэ трагъэбжа хьыджэбзыр абы кьыхуей щIалэм и щхьэгъусэ хьурэ зэнэзэпсэу зэдэпсэууэ. Абыхэм кьыхэкIыу, зы- хуэмей цIыхум щхьэц налъэ Iэрагъэхьэртэкъым, здыхуэзам и деж щыхыфIадэртэкъым, мафIэм пэрадзэу ягъэсыртэкъым, атIэ цIыхум, бзухэм кьащыIэрымышьэн щIыпIэ шагъэпщкIурт е щIым щIатIэрт, зыми зыкьрамыгъэлыгъуу.

Щхьэцыр адыгэ бзылхугъэхэм я фащэм хабжэу зэрыщытам и щыхьэту кьэпхь хьунуц Гуащэгъагъ дахэ теухуауэ зы шапсыгъ хьыбар гъэщIэгъуэн. Ар мыдрей адыгэхэм яIэкъым. Хьыбарым кьызэрыхэщымкIэ, Къанщобий кьеIэза фызым кьриухылIат, и узыфэр кьешынэуэжмэ, кьэятэжмэ, тригъазэу, абы и деж игъээжыну, хыхьэжу дэпсэуну. «Ар Къанщобий хузэфIэмыкIыну, и щхьэгъусэ тхьэIухудыр игу пымыкIыну шэч ищIмэ, – жиIат физ Iэээм, – Къанщобий и Гуащэгъагъ дахэ зрырегъэтIэщIи, жыхафэгум ирырегъакIуи, кьры- регъэкIуэж. ИтIанэ абы зыщIиIэжьэн зэрыщымыIэр кьыгурыIуэнщ».

Фыз Iэээм кьызэригъэIушам хуэдэу, Къанщобий елъэIуащ Гуащэгъагъым. Арати, Гуащэгъагъ икIи кьэгубжъакъым, икIи зигъэкIэрэхьуакъым, икIи зигъэгусакъым. ЗитIэщIри, и лым щыхуэкIуэм, щIакIуэм хуэдэ и щхьэцышхуэр и гупэмкIэ иридзы- хаш, кьыщыбгъэдэкIыжым и щIыбымкIэ иридзэкIыжаш. А щIыкIэм



тету, физ лэзэр зыхуеяр кьехьулэн дэнэ кьыщина, Къанщобий и Гуащэгьагь льяплэр нэхъри нэхьыфлыжу ильагьу хьури, и уз кьэятэжар хэтлэсэхуклэ зиЛэжьащ.

Щхьэцыр нэхъ клыхьыхуклэ, нэхъ лувыхуклэ адыгэхэм ар зытель бзылхугьэр нэхъ дахэу, нэхъ еклуу, нэхъ насыпылэу кьалытэрт. Унэм имыхьа хьыджэбзхэм нэхьыбэу пылэ щхьэгуэ цыклу ящхьэрыгьт. Абыхэм пылэншэуи, щхьэфлэпхыкI ятемылэуи кьаклухькIэ емыклу пылтэкьым. Ауэ щхьэгуэсэ зиЛэ цыхубзым, ар кьызэрашэрэ ильэс ирикьухунклэ, лэмал имылэу щхьэрыгьын хуейт пылэ кьуаншэ (шыкьу льягэ зэрытыр). Абы сабий игьуэта и ужькIэ и тхьэмадэм тхьэлэу цыклу ирищлэкIырти, зэтыхахэмэ, ар езым кьыщхьэрихырт, зэтемыхамэ, нэгьуэщI зыгуэрым кьыщхьэригьэхырт. Абы и ужькIэ лэльэщI флэкIа абы зэи пылэ щхьэритлэгьэжыртэкьым.

Псалэм кьыдэклэуэ жьлэн хуейуэ кьыщлэкIынщ: иджырей ди кьэфаклуэхэм яхэт цыхубзхэм нэхьыбэу щхьэратлэгьэр пылэ кьуаншэ льягэрщ е абы ещхьу да, купсэ клыхь зэрыт пылэщ. Ауэ щыхьукIи, зэрыжытIащи, пылэ льягэ шыкьу зэрытыр щхьэрызытлэгьэу шытар нысащлэхэрщ, кьызэрашэрэ ильэс иримыкьуахэрщ. Абы цыгьуэми щыгьужыпхьэщ: пасэм цыгьуэ унэ ихьа адыгэ бзылхугьэ утыку кьихьэрэ кьэфэу шытакьым. Кьэфэр хьыджэбз дэсхэрт, мис а пылэ щхьэгуэ цыклу зыщхьэрыгьэхэрт. КIахэ адыгэхэм деж кьыщызэтенаш а хабзэр. Уеблэмэ, кьэбэрдейхэм иужькIэ хабзэ яхуэхьужа, хьэгьуэллыгьуэм и деж пхьужьыбжьэ кьыхыдох, жыхуалэр а бзылхугьэ унэ ихьар кьызэрымыфэжым кьытекIащ. И дыщ кьэклэуэжауэ, зи дэлху и хьэгьуэллыгьуэ хэт пхьужьыр гушылэурэ щлалэхэм кьытралыфэрти, кьагьафэ хуэдэу ящIырт, итIанэ укьэфаш, уи щхьэгуэсэм е уи тхьэмадэм джэгу ухыхьэжауэ бзэгу худумыгьэхьыжынымэ, дыгьэфлэж, лэнэ кьытхуэхуэ, жалэрти ираубыдылIэрт. Ар япэхэм пхьужьым бжьэ «хуэпакIэ», иужькIэ нэхъри укьэклэуатэмэ, фадэбжьэ кьудейкIэ зэфлэгьэкI хьуащ. Унэ ихьа, пIэщхьагь зиЛэ хьуа бзылхугьэхэр кьытехьэрэ кьэфэмэ, емыклу ящIу шытащ нэгьуэщI лэпкьэхэми. Псалэм щхьэкIэ, а хабзэр куэд мыщлауэ яхэлэщ францужьэми, инджылыз бзылхугьэхэми.

Хьыджэбз дэсхэм лэльэщI зытралхьамэ, абы и кIапитIыр я жьэгьум деж шызэрадзэу хабзэт. Щхьэгуэсэ зиЛэ, унэ ихьахэм щхьэфлэпхыкIым и кIапитIыр щхьэц льябжьэм щлалэфьрти, я щхьэ щыбымкIэ шызэрадзэрт. Кьуэрылху, пхьурылху зыгьуэта физхэм я щхьэ щыбымкIэ щIаша щхьэфлэпхыкI кIапитIыр кьрашэкIыжырти, я натIэ гупэм и деж шызэрадзэжырт. Апхуэдэ лэльэщI зытельхьэкIэмкIэ дэтхэнэ зы адыгэми гугьу демыхьу зэхигьэкIырт бзылхугьэр хэту шытми. Псом хуэмыдэу, абы мыхьэнэ илэт щлалэ физкьэмышэхэм хьыджэбз дэсхэмрэ унэ ихьа нысащлэ цыклухэмрэ зэхамыгьэгьуэщэн щхьэкIэ.

Мыпхуэдэ хабзэр адыгэхэм зэрамылгытэжрэ куэд щлауэ кьыщлэкIынущ. Сыту жыпIэмэ, адыгэ хьыбарыжь гуэрым хэтщ щхьэгуэсэ, пIэщхьагь лыхьуэ щлалэр хьыджэбзаплээ и ныбжьэгьу



фыз кьэзышам и деж кьэкIуауэ. А щIалэм хьыджэбз хэдэкIэ кьыхихар мыдрейхэм ещхьтэкьым. Ар и ныбжьэгъум гурыIуаш пщэдджыжьым жьыуэ кьуажэм дэс пщашэ цIыкIухэр псыхьэ щыкIуэкIэ яхэплъэу, игу ирихьым нэ ирищыну, абы льыхьуну. Апхуэдэу пщэдджыжьытI-щы кIуаш. ИтIанэ псэлъыхьум кьыIэщIэлъэгъуаш езыр зылъыхьуэм хуэдэ бзылхугъэ дахэ, икIи зымыгъэгувэу и ныбжьэгъум жриIаш и хэдэну кьыхихар. Ар а и ныбжьэгъум и фызыр арат. Сытми, апхуэдэу зэрыщытыр кьримыгъашIэу, абы и щхьэгъусэр и ныбжьэгъум иритащ. Ар иша иужькIэщ фызым Iуэхур хэIушIыIу щичIыжар. Абы кьрикIуамрэ зэрыхьуамрэкьым иджыпсту нэхьыщхьэр. Iуэхур зыIутыр а щIалэ хьыджэбзаплъэ кIуам хабзэу щытар зэрызэхигъэгъуэщарщ. ФIэщ щIыгъуейщ псыхьэ кIуа адыгэ нысашIэ цIыкIум IэлъэщI темылъауэ, абы бзылхугъэ унэ ихьахэм я IэлъэщI зытелъхьэкIэр имыщIауэ. Дауи, мыбы нэхьыбэу щыуар щIалэращ. ИтIанэ хьыбарым нэгъуэщI мыхьэнэи иIэщ: адыгэхэм я ныбжьэгъу зэрагъэпэжыр, адыгэм сыткIэ уелъэIуами, уимыгъэщIэхьуу, сытым уехьуэпсауэ щытми, ар кьыппимыубыду зэрыщытар кьигъэлъэгъуэнырщ.

А Iуэхум ехьэлIауэ мыбыи гу лъытэн хуейщ: адыгэхэр хуэткIийт бзылхугъэ цIыкIухэм я напэр, я щIыхьыр яхьумэжыным, унэ ихьа цIыхубзхэр я щхьэгъусэм хуэпэжыным, цIыху зыхуамыгъэпсэлъэным. Хьыджэбз ягъеделар, ягъеульиар лъэпкъ псом я дежкIэ напэтэкьым, щхьэфIэхт. Апхуэдэхэр зэрымыщIагъэкIэ зыгуэрым ишамэ, кьэхьурт шабзыщI, ауэ нэхьыбэм гуфэ пцIанэкIэ и адэ-анэм хурагъэшэжырти, уасэри зэIэпахыжырт. Гуфэ пцIанэр гушхьэ зытемылът. ЗэрытщIэщи, пасэм щыгъуэ нысашэ зэрыкIуэу щыта гум щэкI плыжьым кьыхэщIыкIауэ щхьэ телъащ. Зи щхьэ емыплъыжыфа, зызымышьумэжыфа хьыджэбзыр зэрашэж гум апхуэдэ щэкI трапхьуэртэкьыми, абы щхьэкIэ «гуфэ пцIанэ» жаIэу арат. КьимыдэкIэ, хьыджэбзым и адэ-анэр зыдэс кьуажэм нэсыжа иужькIэ, ар ауэ сытми гум ирагъэкIыу яутIыпщыжыртэкьым, атIэ гупкIэр хьыджэбзым я куэбжэм хуагъазэрт, витIыр щIагъэхурти, кьашэжар гупкIэмкIэ пагъэщэтырт: «Мыбы и IэлъэщIыр жьым трихаш», – жаIэрти. А псомкIи цIыхум зи нэмыс зымыIыгъыжыфа бзылхугъэм нэмыплъ зэрыратыр кьагъэлъагъуэу арат. Апхуэдэр кьызыщыщIа хьыджэбзми, ещхьыркъабзэу унагъуэ ис бзылхугъэ цIыху зыхуэпсэлъами, я щхьэцыр паупщIырт кIагуэу – е хьыджэбзым и адэм, е фызым и лым. Пасэм щыгъуэ апхуэдэхэр иращэу щытащ хамэ щIыпIэ кьикIа цIыхухэм (кьрым тэтэрхэм е тыркухэм).

Лъэпкъ куэдми хуэдэу, адыгэхэм щхьэцым мэгу мыхьэнэ иIэу* кьалъытэрт. Абы кьыхэкIыу, зэрыжытIащи, цIыхубз щхьэцым хуэ-сакьырт. Псом хуэмыдэу хуэбэлэрыгъыртэкьым шхын щызэрахьэм, щыпщафIэм и деж. Зи шхынщIафэм щхьэц кьыхэкIа цIыхубзым нэхьрэ нэхь хуэмышурэ мыкIуэмытэрэ щымыIэу ябжырт. Абы кьыхэкIыу, ерыскъы зезыхьэ, лэгъупым бгъэдэт дэтхэнэ зы бзылхугъэми, и

* Мэгъу мыхьэнэ иIэу – плъэмыкIыу удэзыхьэх, узыIэпызышэ кьару гуэр хэлъу.



щхьэцыр зэрыщыту щИхьумэу, IэлъэщI телъын хуейт, и нэжыгъуц нэгъунэ кыщIэмыщу дэупщIауэ. Ещхьыркъабзэу ирагъасэрт а физ пщафIэхэм ядэлэпыкыу хьыджэбз цIыкIухэри.

Бзылъхугъэм и щхьэц утIыпщауэ, IэлъэщI темылъу уэрамым кыдыхьамэ, цIыхум къахыхьамэ, абы зы тхьэмыщкIагъэ, гузэвэгъуэ гуэр кыльысауэ икIи апхуэдэр кыщIолъэIумкIэ бгъэщIэхьуну Iэмал закъуэ имыIэу кьалыгъэрт. А хабзэрац кызытекIари бзылъхугъэм и IэлъэщIыр зытрилъэфрэ кьамэ кызэхуизыха лIитIым я зэхуаку дидзэмэ, абыхэм я Iэцэр иралъхьэжу эпикIуэтыжын хуейуэ, жаIэу пасэм ди деж щыIа цIыху куэдым я тхыгъэм кыыхэщри. Ар пэжщ, ауэ мыпхуэдэм деж IэлъэщIыр арагъэкъым нэхьыщхьэр. АбыкIэ бзылъхугъэм и гурацэр нэхьри белджылы ищI кудейт. Нэхьыщхьэр бзылъхугъэ лъаIуэм и щхьэцыр кызырэщIигъэщарат. Абы кыкIыр анэм, цIыхубзым худэчыхын зэрыхуейрт, абы и лъэIум уебакъуэ зэрымыхьунурт.

Мыр зэратхрэ илъэс щитIым нэблэгъащ: «Бгырысхэм я бзылъхугъэхэр, IэлъэщI ятемылъу, я щхьэцыр утIыпщауэ, лIитI зэзауэм я зэхуаку дохьэри, лыгъажэр зэтрагъэувыIэ. Бийм зи ужьыр кыиху лIыр бзылъхугъэ зыщIэс унэм щIэлъадэрэ абы и бостей кIэкъуащIэм еIусэмэ, сыкъегъэл, кысщхьэщыж, жиIэу елъэIумэ, ар а цIыхубзым ажалым кьригъэлынущ, а кьанлым а бзылъхугъэм и щхьэгъусэ, и къуэ, и дэльху иукIауэ кьрахужьауэ щытми. Арац хабзэр». Мыпхуэдэхэр ди цIыхухьухэм зэрамыщIэжрэ Iэджэ дэкIащ. Жьы хьуа я анэхэр кьакIэлыбжэу, зи шыкIэ кьурыкыу ежэж щIалэхэр диIэ зэрыхьурэ Iэджэ щIащ. ИтIанэми, бзылъхугъэхэм зэрагъэкIужыфырт лыкIэ зэбийхэр, фызым и бгъэр цIыхухьу балигъым ирит хуэдэу ищIамэ, ар и бын хьурт. Анэм и быдзышэм, абы хуащI лъагъуныгъэмрэ пщIэмрэ нэхьрэ нэхь гуащIэрэ нэхь инрэ щыIэтэкъым.

Зэрантэкъым а зи гугъу сщIахэм зыгуэрхэм иджыпсту дригъэгупсысамэ. Ауэзы анэ и тхьэусыхафэми ублэплъ хьуну кыщIэкIынукукыым. НэгъуэщI хэкIыпIэ имыIэжу, абы и къуэ кьакъыу хьуам жриIат, и бгъэм телэбэжурэ: «Мыбы щIуфыкIар хьэрэм пхухьу, кыумыгъазэмэ». Модрейр жагъуэу кьэдыхьэшхаш: «Сэ абы кыщIэсфыкIар хьэрэм схухьу, содэ. Уэракъэ кызжезыIауэ щытар бжээфкIэ супIауэ? ДызэпэкIуэжащ... Узыншэу, узыншэу».

Мо янэхэри, мы яужьри ди адыгэ гьащIэрщ кыщыхьур. Ди адыгэ унагъуэщ щекIуэкIыр. ЗэманкIэ зэпэщхьэхуэ кудейуэ арац. ИкIи ахэр зи нэгү щIэкI щIалэгъуалэр есэуи щытащ, иджыри йосэ хабзэ ящIэнуми, IупщIэ ящIу, а хабзэм ебэкъуэнуми. Щхьэж кьимылэжьа кыльысыжыркъым.

ПсальэкIэ зэхрагъэхым и мызакъуэу, езыхэм я нэгү щIэкIым щIалэгъуалэр ирагъасэрт анэмрэ бзылъхугъэмрэ хуащIын хуей пщIэмрэ щIыхьымрэ. Мыхьэнэшхуэ дыдэ иIэт зышыIэныгъэм, цIыхугъэм, адыгагъэм. ЛIыр лIуэу, фызыр фызу сыт щыгъуи, дэнэ и дежи, кыщынэн хуейт. Ар зыми щыгъупщэ хьунутэкъым. А зэщхьэщыкIыныгъэр адыгэ хабзэм апхуэдицкIэ щыIупщIт, апхуэ-

дизклэ шыналуэти, ищхьэклэ кызырыхэщауэ, лым физклэ еджэмэ е физыр лым ирагьэщхьмэ, ар тлум я дежкли емыклут, напэтехт. Фызым щхьэклэ «лыщ», «лы хьупхьэжыщ», жадамэ, ар клуэцпырыкьуэжыу, лэбэклэ имыщлэу, цыхубзыгьэм хуэхейуэ, екуэкурэ* шабагьэрэ хэмылгу арат. Ещхьыркьабзэт «фызщ» зыхужалэ лыри. Ар дзыхэт, шы-нэкьэрабгьэт, цыху гьэфлат, и псалгэм трагьуэтэжырткьым.

Абы шыгьуэми, бзылхугьэм щхьэклэ лыгьэ хэлъщ, лыгьэ илэщ, жадамэ, абы шытхьуу, лыгьэ зезыхьа цыхухьум кыкларемыхуу, уеблэмэ ефлэклиу кьалгытэрт. Цыхубз лыгьэ зыхэлгыр лэщаклуэу, хьэмэрэ лъащэу, зауэу, банэу аратэкьым, Лашын хуэдэхэр ди луэрылуатэм ихьумами. Лыгьэ зыхэлгу ябжыр я акьыл жанклэ, я гушхуэныгьэклэ, я чэнджэщ дахэклэ е я цыхубзыгьэ нэсклэ, я шабагьэклэ цыхухьу эщлэпльахэр зыгьэупщлыуфырт, зи гур щлэхуар эщлэзылэтэу лыгьэм хуэзыунэтлыжыфырт.

Апхуэдэ цыхубз, хьыджэбз цлэрылуэхэр кьуажэ кьэсыхунклэ дэст, а псоми ефлэклижхэр хэкум цлэрылуэ щыхьурт. Ахэр чэнджэщэгьу ящлырт, я псалгэм тлу кьыхагьэклэртэкьым. Дауи, щлалэхэр сыт шыгьуи яужь итт апхуэдэ хьыджэбзхэм ягу зрырагьэхьыным, я нэфлэ зыщагьэхуэным, уеблэмэ, я лыгьэклэ, я губзыгьагьэклэ, хьэлэлыгьэклэ ахэр кьыдахьэхьу, флыуэ зыкьрагьэлъагьуну. Апхуэдэ хьыджэбзхэм щлэупщлэ ялэт. Абы и лъэныкьуэклэ хьыбар гьэщлэгьуэн цыкьлу кьыджилауэ шытащ Адыгей кьуажэ Хуэдз шыщ Мэкьуауэ Хьэлишэт. Мор щлалэ, мыр щлалэ, жыхуалэр хузэпещэу, пщы щауэхэри уэркь щлалэхэри хэту, шыщхьээфлэдзэ хуащлу кьуажэм зы хьыджэбз дэст. Ауэ хэт кьылымыхьуами, луигьэклуэтырт, я хьэщлэщым зы жэщ кьыщекла иужьклэ. Апхуэдэр абы псоми япиубыдырт: «Си анэшхуэм и уэсятт, ди хьэщлэщым нэху фыкьыщеклэмэ, жэуап фэстынщ», – жилэрти. Ауэрэ клуэуэрэ зэгуэрым хьыджэбзым я деж зы пщы щлалэ кьыщепсыхаш, гьусэу лъхукьуэщо** щлалэ щлыгьуу. Сыт шыгьуи хуэдэу, щлалэхэр хьэщлэщым нэху кьыщеклащ. Арати, пщэдджыжыым хьыджэбзым мыр жэуапу яритащ, же лэ: «Сэ сызыдэклуэнур пщы щауэр аракьым, атлэ, сишэу шытмэ, абы и гьусэ лъхукьуэщо щлалэрщ». «Ар дауэ?» – жалэу ягьэщлагьуэу шыщлэупщлэм, хьыджэбзым мыращ жэуапу яритащ: «Мы пщы щауэр жэщ клуам шыжейм шыгьуэ и итлэри и лъакьуэ зэхуакум, и бэкьум дэльащ. Абы и гупсысэр а и лэхэр здэщылам флэклиркьым. Иджы мо лъхукьуэщо щлалэм и жеиклар мыпхуэдэуш: и лэ ижыыр и гущхьэм телгу, и лэ сэмэгур и щхьэм щлэдзауэ. Абы лыгьэ зыбгьэдэль гу клуэцпылыщ, акьылышхуэ зезыхьэ щхьэ пытщ. Апхуэдэхэм куэдрэ урихьэлэркьым. Шыхьэт фыхуеймэ, мыбы дэзгьэклижауэ шыта псоми кьевгьэгьээжурэ факлэлыплэ. Сэ абы гу лыыстэн хуейуэ си анэшхуэм уэсят кьысхуищлауэ шытати, сыщигьэуакьым. Дыпсэумэ, флягьункьэ».

* Екуэку – укьытэ. /Екуэкуншэ – укьытэншэ.

** Лъхукьуэщо – зи щхьэ нэхь хуиту шыта адыгэ мэкьумэшыщлэ.



Хабзэт апхуэдэ хьыджэбзхэм я цлэр джэгуаклуэхэм жыжьэ ягьэлуу, абы уэрэдхэр хузэхалхьэу, джэгу иращлэклыу. Абы щхьэклэ упщлэти усэти жыхуалэр щылэтэкьым. Джэгуаклуэм пшынауэр, пхьэцлычауэхэр зыщлгьурти, хьыджэбзым и адэм деж клуэрт, флэклаи хэмылыу, джэгушхуэ зэхаублэрт. Ильэс пщыклух флэкла мыхьуауэ, апхуэдэ джэгу хуащлауэ шытащ мы зи цлэр итлуа Мэкьуауэ Хьэлишэт. Жылэр кьызэхуэсри, хьэгьуэллыгьуэм ещхьу, махуэ псоклэ зэхэтат. Хьэлишэт и адэм абы щыгьуэ джэгуаклуэми, пшынауэми, пхьэцлычауэхэми былым хэдз яхуищлат – лэщын яхуэхьун яритат.

Куэд щлауэ жа лэ: «Льэпкьым и хабзэм хэлъ флыр кьызэрыпщлэнур а хабзэм и клуэцлым бзылхугьэхэм шаубыд щлыпэмклэщ». Абы, дауи, кьыклыркьым цлыхубзыр ягьэлыаплэ кьудейклэ псори зэфлэклыу. Уеблэмэ, дэтхэнэ зы цлыхури, абы бзылхугьэхэри хэту, ягьэлыэлэнуми ягьэпудыным и зэлытар езыр аращ. Апхуэдэущ абы адыгэ хабзэри зэрыбгьэдыхьэу щытар. Икли, ауэ щыхьуклэ, адыгэр адыгэ зыщлыр а хэлыа хабзэ дахэрт, ищл нэмысырт, зэрихьэ ллыгьэрт. Иджыри ар апхуэдэу мыувыжмэ, псори джэдыклэ сабэу кьэнэжынущ.

Ищхьэмклэ тлэклу кьызэрыхэщаци, адыгэ хабзэм и пкьыгьуэ нэхьыщхьэ дыдэхэм ящыщт цлыхур адрей цлыхум пщлэ хуищлу, нэмыс хуищлу кьызэрагьэтэджыр. Ди жагьуэ зэрыхьунщи, иджыпсту лэджэрэ урохьэллэ ильэсипщл-пщыклухум ит щлалэ танэ, хьыджэбз танэ цлыклухэм, унэм нэхьыжь кьыщлыхьамэ, замыгьэхьейуэ, нэхьыжьхэр щыту, клуэрэ жьантлэм дэтлысхьэу, абы я плэм зрагьэуклу-риеу, ар емьклуш, жраламэ, загьэгусэу, лупщлэ ящлрэ ежьэжу.

Ауэ щыхьуклэ адыгэхэм цлыху гьэса зыфлащым (ар цлыхухьу е цлыхубз ирехьу) и хьэл-щэн нэхьыщхьэ дыдэхэм хыхьэрт нэхьыжьым хуищл нэмысыр. Пэжщ, пасэм щыгьуэ ди льэпкьым кьахыхьа, ди гьащлэм щыгьуазэу щыта зыгуэрхэм ягу ирихьыртэкьым адыгэхэр хэт щхьэкли кьызэрытэджыр, абы цлыхур имыгьэтыншу кьальытэу. Апхуэдэу, XIX лэщлыгьуэм щыщлидзэ дыдэм ди деж кьэклуа Тэбу де Маринь и гьусэ бзылхугьэм, зи цлэр бзыщлауэ кьэнам, псом нэхьрэ нэхь игу ирихьатэкьым «цлыхухьу е физ хэклуэта кьыщлыхьамэ, ахэр унэлуту щытми, укьэтэджын зэрыхуейр». Цлыхухьухэри мэтэджхэ абы ещхьыркьабзэу, щытлысыжри а зыхуэтэджам «тизе» (тлысыж) жи лэу хуит ищла иужьклэщ. Мы льэпкьыр а хабзэ мытыншым зэи ебакьуэркьым, я унагьуэ щиси, нэгьуэщлыплэ щыщыли».

Ар тэмэмщ. Адыгэхэм я хьэщлэ, я нэхьыжь и тыншыплэ щхьэклэ, абы я зэлузэпэщ щхьэклэ езыхэм гугьу зрагьэхьыфу, хьэщлэми нэхьыжьми зрагьэллэлэфу щытащ, мыбы дакьыгурылуэну плэрэ, жа лэу аркьудей я гушхьэ кьыдримыдзейуэ, хабзэр, я кьалэныр ягьэзащлэу. Псом хуэмьдэу, а нэмысыр ящлын хуейт щлалэгьуалэмрэ бзылхугьэхэмрэ. Ауэ тэджыным и гугьу пщлы нэужьклэ, тэджыр абы я закьуэтэкьым, атлэ ллыжь дыдэхэми а хабзэр мыубзэщхьуу ялыгьт икли ягьэзащлэрт. Псалгэм щхьэклэ, уэрамым цлыхубз е хьыджэбз цлыклу ириклуэмэ, тхьэм адэ жьаклэхухэми залэтырт, уеблэмэ щлэупщлаклуэ кьыщлыхьахэм щхьэклэ плэм хэлъ сымаджэм кьэтэ-

джын хуэдэу зищлҫырт. ИкИи, зэ абы аргуэру кытедггээзэжынщи, «тэджын», «хуэтэджын» псалгэхэм адыгэхэм кырахыр зыгуэрым щхьэкІэ зыІэтын мыхьэнэм и закыуэтэкыым. Абы кыикІырт пщІэ пщІыну, нэмыс пхэлъыну. Апхуэдэу, пщІэ ящІу, нэмыс зэрахэлтыр кыаггэлъагъуэу, бзылхуггэхэмрэ щІалэггуалэмрэ кыэтэджырт, нэхыжыым и цІэр жаІэу зэхахами, а нэхыжыыр кыщепсам и дежи, дунейм ехыжа нэхыжыым и цІэр ираІуэу, абы и гугу кыраггэжыами.

Хыджэбз цыкІу гысам куэдым гу лытэн хуейт. Псалгэм щхьэкІэ, хыджэбз цыкІум нэхыжыым псы щриткІэ фальэм и кыр е шынакыжыейм и кыр абы хуиггызэу иритын хуейт, нэхыжы ар Іызыхым и дежкІэ нэх тынш хыун щхьэкІэ. ПщІэ щІыным, нэмыс зехьэным Іуэху жыггейуэ кыпфІэшІу, ауэ мыщІыкІуу, куэд хэлът. ИкИи, уегупсысу щытмэ, гыщІлэггуэнц ди нэхыжы гуэрым и псалгэхэр: «Сэ, – жиІат абы, – зи псалгэр джатэ кыхам хуэдэу, узэреупщІам жэуап кызыт хыджэбзхэм нэхрэ мэуэ тІэкІу укІытэу, Іэнкуну щытхэр, плыжы хыухэр нэх сигу ирихырт сыщщІалэггуэм. Шынэрэ укІытэрэ цыху гысам и нэгу илын хуейщ. Апхуэдэ цыхум укыиггэпэжынущ, зэи ущиггэуэнукыым».

Мыхьэнэшхуэ дыдэ иІэт адыгэ хыджэбзхэмрэ щІалэхэмрэ джэгу щыхыкыэм, гухэлъ щызэхуащІым абы я зэІущІэкІэм, зэпсалгэкІэм, лыаггуныгыэр зэрыраггэжыэм. ЖыІапхыэщ мыр: тхыггэхэм хэту, куэдрэ урохьэлІэ адыгэхэм япхыухэр залымыггэ защІэкІэ лы ирату щытауэ, бзылхуггэхэм я псалгэри, я гухэлъри зыуи кырамыдзэу, абыхэм я гыащІэр зэрыщыту цыхухыухэм я унафэ ткІийм щІэтауэ. ПщІы хэмылгу, щыІащ ЩоджэнцІыкІу Алий и Мадинэ дахэ хуэдэу насыпыншэ хыу, насыпыншэ ящІ. Ауэ абы хуэдэ лейр иджыри кыэмыхыуу хэт шэсыпІэ ихьэфын?! Зэггэпщапхыэу кыщІэкІынущ и адэ-анэм, и Іыхылыхэм ящІэу, зэдэарэзыуэ лы ират хыджэбзхэмрэ зыми ямыщІэу кІуасэхэмрэ дэтхэнэм нэх насыпыншэ нэхыбэ кыхэкІми. Мыр убзыщІ хыунукыым: адыгэхэм пІэщхыагг щызраггэггуэткІэ нэхыбэу зэрыщытар аращ – щІалэмрэ хыджэбзымрэ зэрыщІэу, фІыуэ зэрылэггуауэ, зэгурыІуауэ зэрышэу, лыэпкыитІри, благгэаггэкІэ зэщыгуггыу, зэувалІэу.

Ар уи фІэщ ирихыун щхьэкІэ мыпхуэдэ щапхыэхэр кыэпх хынущ. Адыгэ щІалэггуалэр зэи Іэдэм дэлгу, дэккызауэ яІыггакыым. Хуэсакыхэрт емыкІу ямылэжыным, лей зэрамыхьэным, ауэ щІэубыдауэ яІыггэкыым. ЩІалэхэмрэ хыджэбзхэмрэ хуиту щызэрыцІыхурт икИи щызэдэгушыІэрт хыгггуэлІыгггуэхэм, гуфІэггуэхэм, цыху щызэхыхьэ тхьэлъэу хуэдэхэм. Пэжт, псом хуэмыдэу хыджэбзхэр, хыгггуэлІыгггуэхэм, гуфІэггуэхэм ауэ сытми кІуэртэкыым икИи яггакІуэртэкыым. АтІэ, а гуфІэггуэр е хыгггуэлІыгггуэр зиІэ унаггуэр хыджэбзым кыеджэн хуейт, абы я нэхыжыым и цІэкІэ. Апхуэдэу хуит ящІа хыджэбзым и щхьэм пщІэ хуищІыжу щытмэ, езым и закыуэ тридзэу кІуэнри кыезэггыртэкыым. Ар е и дэлху, е дзыхы зыхуащІ щІалэ, е гуфІэггуэ зиІэм ящыщ кыакІуэу ишэн хуейуэ арат хабзэр. И адэ-анэм хуит зыкырагггэшІу зэрашам ещхыркыабзэ-



уи, кьашэжу кьратыжын хуейт, ари зэрыщылэну зэман зэраухылам флэмыкыу. Хьэгьуэллыгьуэ, гуфлэгьуэхэм и деж флэтыкьым икИ еклуртэкьым хьыджэбзыр псалъэреймэ, дыхьэшхреймэ е кьэфэреймэ. ЕмыкIушхуэт щлалэ имыцIыху, имыIыхьлы и гьусэу хьыджэбзым зэгьуэклI зицIмэ. Удж дыдэм шыгьуи ар зы щлалэм куэдрэ кьыдэудж хьунутэкьым.

Гухэль зыщлалэ щлалэмрэ хьыджэбзымрэ нащхьэлущхьэкIэ зэрыщлэрт, хьуэр гуэрхэр зэпадзыжырт, зэхуэзэну мурад ящлалэмэ, абы шыгьуэ дэлэл гуэрхэр ялэ хьурти, абы зэлуагьащлэрт. Япэ дыдэу шызэрихьэллэм деж нэхь мыхьэнэ ялэт гушылэм, хьуэрыбзэхэмрэ щлагьыбзэхэмрэ. Жышлэ хьунут я хьэл-щэн зэрыщлэнымкIэ абыхэм бжыпэр ялыгьыу. ИкИ адыгэ луэрылуатэр апхуэдэ хьуэрыбзэрэ щлагьыбзэкIэ кьулей дыдэу шытащ. Псоми ягьэунэхуа, зэдащлэ лэмалхэм кьыщынэмыщлалэ, щлалэмрэ хьыджэбзымрэ езыхэм зэдащлэ хэкIыпIэхэри кьыхагьэхьэрт. Псалъэм щхьэкIэ, хьыджэбзым игу ирихьа щлалэм хуэзэну лэмал имыгьуэту шытмэ, абы щлалэм хуригьэхьынкIэ хьунут джэд льякьуэ, зыгуэр кьэгупсыс, кьэульэпхьэщ, жиIэу кьригьэкIыу. Ауэ игу ирихьу шыта щлалэм зыгуэркIэ игу ебгьа нэужькIэ, афIэкIа си луэху кьызумышуэ, дызэпокI, жриIэnumэ, кIапсэ лэрыгьу, и кIапэр зэгьуэллэлыжауэ, бэлацэ хьуауэ, хуригьэхьырт. Хэт мылэрысэ лэфIкIэ, хэт мы гуащлэкIэ, хэти кхьужь дыджкIэ зэхуэупсэхэрт, дэтхэнэ зыми щлагьыбзэ гуэр щлэлъу. Ауэ хьыджэбзхэм пашэныгьэр нэхь ялыгьт, ягу иримыхьыр шыпрагьэхьыnum деж. Щлалэхэм тыгьэ ящIхэм я нэхьыбапIэм лэфIыгьэрэ гугьэ дахэрэ кьрахьу апхуэдэт.

А хабзэм тетт хьуэрхэр псалъэкIэ зэпадзыжу шыхьум и дежи. Нэхьыбэм щлалэм хьыджэбзым ифI фIэкIа и лей кьыхигьэщыртэ-кьым, ауэ хьыджэбзым льякI кьимыгьанэу щлалэр шыбгьэ кьрильхьэрт, жэуапхэм ауаныр иригьэбэкIыу. Мыр апхуэдэ зы шапхьэщ:

Щ I а л э м: Жылэр кьехьуапсэрэ псэр игьэтыншмэ... (хьыджэбзым и цIэр пегьэувэ).

Х ь ы д ж э б з ы м: Льящлэм кьыщлэщцрэ мырамысэм кьепщыллэмэ... (щлалэм и цIэр пегьэувэ).

Щ I а л э м: ДжанэкIэ уэсрэ бгьафэ чэсеймэ...

Х ь ы д ж э б з ы м: Лэгьуп пкьом кьыдэплурэ хьэнтхьупс щхьэкIэ зиплльыхьмэ...

Щ I а л э м: Пшынер игьэджэгурэ джэгур игьэдахэмэ...

Х ь ы д ж э б з ы м: И кIэнтIылу етIэхьурэ луэр хьурейуэ кьижыхьмэ...

Щ I а л э м: Щхьэцыгьуэ цIынэрэ шатэ цIынафэмэ...

Х ь ы д ж э б з ы м: Цей лэщхьэ лалэрэ «лал» жиIэу кьижыхьмэ...

Щ I а л э м: Тхьэрыкьуэ пщэхурэ луэхушлалэ дахэмэ...

Х ь ы д ж э б з ы м: Цей кьуащлэ телгьафэрэ и шы фащэ аршавмэ*...

* Аршав – гьушIхэкI льяпкь, дыжыныфэ-хужьыфэу. /Мельхиор.



Щ I а л э м: Езыр IуэрыIуэдзрэ дзы лъэпкь имыIэмэ...
Х ь ы д ж э б з ы м: Iуэншырыкь лъашхьэхьурэ шыфэ гьур бгы-
рыпхмэ...

Щ I а л э м: Жэщи махуи пхуэусэрэ и усыгьэр фоупсмэ...

Мыпхуэдэ хьуэр зэпэдзыжыр куэдыщэкIейт. Абы кьищы-
нэмыщIауэ, щIагьыбзэкIэ щызэпеуэри нэхь мащIэтэкьым. ЩIа-
гьыбзэхэр нэхь кьыщагьэсэбэп хабзэр щIалэхэм гухэлъ зыхуащIа
хьыджэбзым ягу илгыр шраIуэкIым дежт:

Щ I а л э м: Си Iэгум зы ныбгьуэ исщ,
Си гум зы псалъэ ильщ,
СынырикIуэну, зы лъагьуэ,
СыкьрикIуэжыну, зы гьуэгу.

Х ь ы д ж э б з ы м: Ди унэ шэщкьым,
Ди шэщи щхьэгуэкьым,
Iугьу зебгьэхьу, си Iуэху кьызумыхуэ.

Щ I а л э м: Кьуршыщхьэм дыгьэ щопс,
Кьурш лъабжьэм псынэ щIож,
Ягьэ кIынкьым, псы щIыIэ шынакь дызэдегьафэ.

Х ь ы д ж э б з ы м: Бешто зэшитхуш,
БырмамытI и закьуэщ,
KIуэр зыгьэжакьуэ,
Жэр зыгьэкIуакьуэ,
Си дэлъху закьуэм фIы щIыуимыгьэхын.



Нэхь щIалэ ерыщхэр апхуэдэм щхьэкIэ зэтеувыIэртэкьым:

Си щIопщыкьу екIэпщIэкьым,
Сэри сыщIырышкьым,
Умыгузавэ.
Си псалъэ фадэм кьыхэкIкьым,
KIэпхын хужышхуэр кьытумылъафэ.
Гьатхэ мылыфым зумыгьэлъахьэ,
Лъахьэ зэвыр зэпумыуд,
Узэгумьуду, фи унэ щIэс,
Сыпхуей хьумэ, укьээзгьуэтынщ.

ЩIалэмрэ хьыджэбзымрэ я хьуэр зэпеуэм джэгуакIуэхэри щы-
хьхьэ шыIэт. Псом хуэмыдэу, щIалэ IуэрыIуэдзым хьыджэбзыр
натIэрыIуапIэ ищIауэ щимыгьэпсэум и деж. Апхуэдэ хьыджэбзхэр
джэгуакIуэм елъэIункIэ хьурт: «Мыр схуIугьэщити, узгьэфIэжынщ», –
жаIэу. Мыр апхуэдэ зыуэ ди IуэрыIуатэм кьыхэнащ. ДжэгуакIуэр
хьыджэбзым кьыщхьэщыжат, ауэ щIалэри хуэмышуу кьыщIэкIакьым:

Д ж э г у а к I у э м: ЩIымахуэ щыхьукIэ,
ХьэгьуэлIыгьуэ кьыдах,
Гьавэ кьэкIуэнкIэ

Шы хьэху кьыбоцтэ,
 Апхуэдэу щытми,
 Фащэ уимыIэ,
 Уанэжью уиIэри тхьэджэу мэпсалъэ,
 Лъэрыгъыпсыфэрщи, тIууэ зэпытщ,
 И шыныбэпх гуцэри зэмыфэгъуищщ,
 Ауэ уеплъынкIэ – сыткIэ мыщэуэрэ?
 АрщхьэкIэ и кьамэри хьэхуш,
 И шхуэр бэлацэщ,
 Гуэншэрыкъ гьурщ,
 ГьурыкI и щIопщщ,
 Щауэ зи гугъэжу,
 Ар кьытхыхьат.
 Абдеж уитI-ситI, щыжаIэм
 Иш гуцэм кьощэтэх,
 Ягъэшэсыжмэ,
 Уанэгу кьелъыхьуэ,
 ХьуэнкIэ кьыдош,
 Ар щауэу хэт кьыищтэн?
 Дауи, зыми.
 Хуейуэ щытмэ, кIуэжынщ.



Шыбгъэ кьралъхьа щIалэр джэгуакIуэм пикIуэткъым:

Уэ джэгуакIуэжьым пщэцэр
 кьыпщыгъупщэщ.
 ФIыцIэщ, пэрикъэщ,
 ГушыIэкIэ имыщIэ.
 Убгъэдыхьэм, кьогубжь,
 Губжьэр екьутэ,
 Кьэфэну техьамэ,
 Пхьэ вакъэ пIытIщ,
 ТIэпIыжу, кьундэпсо
 Чей псо егъээ,
 Игъазэрэ кIуэжмэ,
 Жэщи-махуи машхэ,
 Жыхафэгум нэхьрэ
 ЖьантIэр нэхь кьещтэ.
 Абы и щауэр мытхьэмыщкIэу
 жыIэт!
 И ИтIыр гуахьуэщ,
 Гухьу накIэр щIеуд,
 Ужьгъэм хэмызагъэ,
 Iэпэ задэ мыдэфщ,
 Шащхьэ гьэкIуасэщ,
 Сытми хэмыплъыхь.

ЛъанкIэпсу иIэр
 ЩIэп тхъуй лэрыгъуш,
 Гъунэгъум екIуэкIмэ,
 Псори егъэтхъэджэ,
 Я деж нэсыжмэ,
 Уэншэку ныбэу зекудэ,
 И куэ нэгэгъур игъэлыцIурэ,
 И анэм кIуэцIотIыхь,
 ХьэрэшэкIэ бзаджэщ,
 Зи бэу ишхыр къэбщ,
 Тхьэр къебгакъэ атIэ
 Ар зи нэрыбгэм?

Мыпхуэдэ къебжэкIрэ хъуэрыбзэ куэдрэ ди нэхъыжхэм иджыри ящIэж. Ар, дауи, щыхъэт тохъуэ адыгэ псэукIэм, щIалэгъуалэм я зэхушытыкIэм абы увынIэ ин зэрыщаIыгъуу щытам. Псом хуэмыдэу, джэгукIэрэ хъуэрыбзэхэмкIэ къулейт щIопщакIуэхэр.

ЩIопщакIуэ зыхуащIу щытамрэ ар зэрекIуэкIымрэ иужьыIуэкIэ нэхъ зэпкърыхауэ дыкытеувыIэнщ. Ауэ мыбдежым жыIапхъэщ а щIопщакIуэм бзылхугъэхэр, псом хуэмыдэу хъыджэбзхэр, зэрыхэту щытар. ЗэрытщIэщи, щIопщакIуэр зыхуащIыр зи къупщхъэ къута е уIэгъэ хьэлъэзытельхэрт. ЩекIуэкIыр жэщырт, пшэпэр зэхэуа иужькIэ щIидзэрти, нэху щыхункIэ. АтIэ, адыгэ хабзэм къызэрищтэмкIэ, хъыджэбзхэр апхуэдэу жэщ къэтыну адэ-анэм зыщIыпIэ яутIыпшыныр къемызэгът. ИтIанэми, ар дауэрэ хабзэм и пэрыуэгъу хуэдэу мыувами, хъыджэбзхэр щIопщакIуэм хыхъэрт, хэтт, нэхъ нэшхуэгушхуэу, гушыIэрейуэ, тэмаккъIыхьу зыкыгъэлъэгъуэхукIи, нэхъ фIыщIэ хуащIырт. Абы щыгъуэми, хьэгъуэлIыгъуэ, гүфIэгъуэ хуэдэхэм хъыджэбзхэм къемыджауэ, гъусэ ямыIэу ямыгъакIуэмэ, щIопщакIуэм и деж апхуэдэ пэрыуэ щыIэтэкъым. Уеблэмэ щIопщакIуэм мыкIуэхэм, щхъэусыгъуэ ящIу, мэхуэл дахыурэ зэзэмызэ фIэкIа мыкIуэхэм губгъэн хуащIырт. Сымаджэм щIопщакIуэ хуащIу зэхэпхауэ, абы зыщыбдзейныр, а сымаджэм ущIэмыупщIэныр, и Iыхьлыхэм уахуэмыгузэвэныр цIыхугъэншагъэт, адыгагъэтэкъым. КъинэмыщIауэ, щIопщакIуэ укIуэу, зи къупщхъэ сэкъат хъуар тебгъэуныр псапэшхуэу къалытэрт.

Апхуэдэ щIопщакIуэм щIалэгъуалэм, абы хъыджэбзхэри яхэту, щыжаIэнумрэ щащIэнумрэ хуитт, къэгъазэ щыIэтэкъым, щхъэж и напэ къригъээзэгъыр, и жьэ къыхуэ зыхуигъэфэщэжыр арат мардэр, ауэ гушыIэмрэ ауанымрэ фIэмыкIыу. Мыбы щыжаIэ хъуэрхэм, уэрэдхэм, щекIуэкI джэгукIэхэм я нэхъыбэм «щхъэтепхъуэ» лъэпкъ тельгэкъым, бэээрым къызэрытекIат. ИкIи ар адыгэ псэукIэ къызэрыгуэкIым ебгъапщэмэ, укыгъэуIэбжъу апхуэдэт, мы щIопщакIуэм и хабзэхэмрэ адреи адыгэ хабзэхэмрэ зэпэуу, зэпэщIэту пIэрэ жыпIэу. Ауэ псори зытеухуар, зытешIыхьар сымаджэр тегъэунырт, и узыр щыгъэгъупщэнырт.



Щлопщаклуэм и деж зыгъэгусэ, гукъанэ, зэфлэнэ щылэтэкъым. Хэт нэхъ луэрылуэдз, хэт нэхъ еклуу гушылуэфу сымаджэр тригъээрэ, хэт нэхъ емызэш – арат зытеухуар. Псоми ящлэр ядэпщлэн, жалэр ядэплыгын хуейт. Зыбгъэгусэмэ, угъуалэгъуасэмэ*, псоми натлэрылуаплэ укъащлу, щлэнэклалъэу уахэтыну арат, тхьэм и пащхьэ укыклами. Ауэ щыхъукли, щлопщаклуэр зэфлэкла иужьклэ псори и плэ изэгъэжырт, щлопщаклуэм мор щиллати, мыр щыдэтлъэгъуати, жалэу ямыгъэхьыбарыжу, зым адрейм иримыхъуэныжу. Апхуэдэу зыгуэрым ухуэпсальэжынри гуэныхьышхуэт.

Щлалэгъуалэр щызэрыщыхур хьэгъуэллыгъуэмрэ щлопщаклуэмрэ я закъуэтэкъым. Ахэр хуиту хэтт тхьэлъэлухэм, езыхэми джэгуклэ гуэрхэр къагупсысырт. Гъэрэ щлырэ щызэхэклым и деж хьуромэ ящлырт, ваклуэдэкл, ваклуэкыхьэжхэм и деж джэгуклэ куэд ирагъэклуэклырт. Абыхэм къищынэмыщла, зи нэчыхь ятхауэ дэс хьыджэбзым деж клуэхуэрэ жэщщыс ящлырт, щлалэ хьэщлэ, хьыджэбз хьэщлэ къахуэклуамэ, джэгушхуэ иращлэклырт. Зэрыгурылуэгъуэщи, щлалэрэ хьыджэбзрэ зэхуэзэн, зэрыщыхун щхьэклэ щхьэусыгъуэ лъэпкъ щылэтэкъым. Ауэ гухэль щыным, ар япэ хэлущылу щыным нэхъ яужь итыр щлалэхэрт, ахэрат япэ ищыр, нэхъ тегушхуэр. Хьыджэбзым флыуэ илъэгъуауэ щытми, щлалэм зыкьригъащлэртэкъым, къралуэклауэ щытми, занщлэу жэуап яритыртэкъым, арэзы хьуртэкъым. Абы къыхэклыу, щлалэхэм я мурадым трагъэчыныхьырт, хьыджэбзхэм ар къафлэмылуэхуу зыщачлым и деж. Щлалэм и гухэлым зыгуэр къыклынуми къимыклынуми зи луэхур хьыджэбзыр арат. Хьыджэбзыр игу ирихь къудейклэ щлалэм и луэхур зэфлэклыртэкъым. Нэхьыщхьэр арат: хьыджэбзым игу ирихьрэ езы щлалэр?

Дауи, пасэм щыгъуэ лъэпкъ къызыхэклахэр зэхуэмыдэмэ, щлалэми хьыджэбзми ар ящлэрти, зэдэгушылэ мыхьумэ, гугъэ нэпцлхэр ящлыртэкъым. Ауэ ищхьэклэ зи гугъу щытщла, къуажэ псом я плъаплэ, псори зэхъуапсэ хьыджэбзхэм хуэдэхэм езыхэм уасэ зыхуагъэувыжыфынклэ хьунут, мыпхуэдэ ллыгъэ зезыхьэм сыдоклуэ, жалэу. Абы щыгъуэ лъэпкъ зэхэгъэж хэлътэкъым. Хьыджэбзым и мурадыр зыгъээщлэфам ишэу арат.

Абы къыхэклыу, щлалэхэм ягу ирихьа хьыджэбзыр щхьэгъусэ яхуэхун щхьэклэ, я ллыгъи, я лэмал псори ирахьэллэрт. Дауи, тхьэ щылуэж хьунукъым сабий къальхуахэм я гушэкъу ирабзэу щытащ, и адэр нысэу зэхъуэпсар и къуэм къригъэшэнклэ хьунут жыхуалэм щхьэкли. Ауэ ахэр мащлэ дыдэт икли, хабзэщ жалэ щхьэклэ, куэдрэ урихьэллэртэкъым, зи гушэкъу ирабзэнклэ хьуну дзадзухэр зы махуэм е зы жэщым къызэрамылхум ещхьэ, хьэмэрэ зым щлалэ цыклу илэу, адрейм и щхьэгъусэр е и нысэр уэндэгъурэ абы хьыджэбз цыклу къильхумэ, благъагъэклэ дызоувалэ, жалэу куэдрэ гупыж ящлынклэ зэрымыхьум хуэдэу. Къэхьумэ, нэхьыбэу къэхьур, щлалэгъуалэр зэхуэзэрэ зэгуакуэу, итланэ зэпсалъэрэ зэгурылуамэ, нэхьыжхэр зыщлагъэушщлэут. Арат хабзэр.

* Угъуалэгъуасэмэ – угъумэтлымэмэ.



Щалэм хыджэбзыр игу ирихьарэ хыджэбзыр мыпэрыуэгъуу щытмэ, абы я зэхуэзэным Іуэху пылтэкъым, сыт щхьэкІэ жыпІэмэ, пэсэм щыгъуэ адыгэхэм яІаш хыджэбз лэгъунэ, «пщашэ унэкІэ» еджэу. Абы бжэ щхьэхуэ хэлът, нэхьыжьхэм укъамылъагъуу ущІыхьэ хъуну. А пэш лейм – пщашэ унэм – щІалэхэр къакІуэурэ хыджэбз дэсхэр трагъэуныр, абыхэм ябгъэдэсыныр зыкІи емыкІутэкъым. ЕмыкІур щІалэмрэ хыджэбзымрэ я закъуэ уэрамым щызэхуэзэу, зыгуэрым и унэ къуагъ е бжыхьэкІапэ щІэгъу, цІыхухэр къащІэплъынырт, унэ ямыІэ нэхьей.

Адыгейхэм апхуэдэ пщашэ унэ иджыри яІэщ. И мыхьэнэкІи зэрызыхуэжышхуа щыІэкъым. Пщашэ унэм хыджэбзымрэ щІалэмрэ я закъуэуи, гъусэ яІэуи щызэхуэзэну нобэми емыкІукъым. ЕмыкІур ямыщІапхьэ ящІэмэщ. Апхуэдэу щІалэм дзыхь щыхуамыщІым и деж пщашэ унэм хыджэбзым и шыпхъу цІыкІу е и дэлъху цІыкІу щІагъэхьэ хабзэт.

Мамхэгъ къуажэр ХьэкІуринэхьэблэ жыхуаІэм, зыпс цІыкІу фІэкІа я зэхуаку дэмыжу, пэгъунэгъубзэу щысщ. А Мамхэгъ къуажэм щыпсэурт Къуиж Рухь. Абы 1984 гъэм дыщІишэри дигъэлъэгъуауэ щытащ ипхъу хыджэбз дэсым и пщашэ унэр. ХьэкІуринэхьэблэ къуажэшхуэм клуб хьарзынэ дэтми, щІалэгъуалэм зэман цагъакІуэ хъун нэгъуэщІ нэгузегъэужыпІэ гуэрхэр щыІэми, Рухь зы мэкъалкІэ шэч къытрихьэртэкъым пщашэ унэ и хыджэбзым зэрыхухихам и пэжыпІэм. Хъунщ, кІуащ щІалэгъуалэр кино, театр, щыІаш клубым. Ауэ ар иухащ, къыщІэкІыжахэщ. ЩІалэгъуалэм ягу зэпыкІыркъым, иджыри тІэкІурэ зэгъусэмэ нэхь къащтэ. АтІэ, ахэр зыгуэрым и бжыхь джабэм кІэрытмэ нэхьыфІ? КърекІуэжи, ягу пэчыхукІэ зэбгъэдресхэ. Хыджэбзым и анэри гузэвэнкъым. Аракъэ нэхь екІури, нэхь пэжри?!

Я закъуэ... Псалъэхэр нэзмыгъэс щІыкІэ, Рухь и щхьэгъусэм сІэпихащ: «Сыт атІэ? Адыгэ пщашэ цІыкІу ауэ сытми къызэрыгуэкІ гуэр и пщашэ унэм къишэнукъым. Модэ кІэмыргуейхэм я пщашэ унэм щІалэмрэ хыджэбзымрэ къыщІыхьэжамэ, ещанэу макІуэри зыгуэр яхотІысхьэ. Дэ дымамхэгъщ. Бжъэдыгъухэри, шапсыгъхэри, абазэхэхэри дэ тхуэдэщ. Фэ, къэбэрдейхэм, пщашэ унэ фимыІэххэу аращ зэхэсхар».

Арэзы умыхъункІэ Іэмал иІэтэкъым. Абдеж Къэжэр Индрис и уэрэдым щыщ псалъэхэр сигу къэкІыжащ:

Зы анэжъ сиІэти, ра-уей-уей,
КІэмыргуеибзэт, ра-ра-уа,
Зи бзэр иубыдынурэ си шыпхъу нэхьыщІэм
ПщэфІапІэм кІуэ мыгъуэри, сиІуэтэжащ.

Мыбы къыдэкІуэу жыІапхьэщ: къэбэрдейхэми яІаш хыджэбз унэ. АрщхьэкІэ ар нэхь пасэу яфІэкІуэдащ. Ауэ щІалэрэ хыджэбзрэ гухэлъ дахэ зэхуащІауэ зэхуэзэн хуей хъуамэ, абы и жэрдэм хилъхьэу



щытащ хьыджэбзым и анэ шыпхъум е хьыджэбзым и дзыхь зригъээ нысэ илэмэ, ари щхьэхуэу псэууэ. Абыхэм хьыджэбзыр я деж щагъэлэн хуэдэу яшэрти, джэгү цыкIу иращIэкIырт, абы, дауи, езы щIалэри кьрихьэлIэрт. Апхуэдэхэм деж, тIэкIурэ джэгүа иужькIэ, щхьэусыгъуэ гуэр ящIурэ щIалэмрэ хьыджэбзымрэ я закъуэ кьызэхуагъанэрт, я гухэль нэхь зэраIуэтылIэн щхьэкIэ. Ар кьыщыхъункIэ хъунур щIалэмрэ хьыджэбзымрэ я гурыщIэм зыми шэч кьыщытримыхъэжым щыгъуэт.

Гухэль зэхуэзыщIа ныбжьыщIэхэр зэрыгъэпэжын щхьэкIэ хабзэт Iэужь – фэепль гуэр – зэIэпахыу. Абы нэхьыбэу тезыгъэчыныхьыр щIалэхэр арат. Абы щыгъуэми, Iэужь иритауэ хьыджэбзыр щIегъуэжамэ, абы кьэзэуат лъэпкъ кьикIыртэкъым. Дауи, гуапэтэкъым Iэужь кьратауэ кьрагъэкIуэтыжмэ. ЩIалэр хэтт и гурылгыр хьыджэбзым и фIэщ ищIыну, и лъагъуныгъэм щIэныкъуэкъуу, ар кьыдагуэшыным щIэхъуэпсу. Ауэ «хьэуэ» жызыIа хьыджэбзым нэгъуэщIкIэ яужь ихьэртэкъым, залымыгъи хуекIуэртэкъым. Бжьынэм Iуэхур щыхуэкIуэр щIалэм хьыджэбзым Iэужь кьритауэ, ар икIи Иимыхыжауэ, езы щIалэр нэгъуэщI зыгуэрхэмкIэ еплъэкIыжу гу лъата иужькIэт. «Ди шыпхъур щхьэ игъэпудынкIэ хъуа, щхьэ кьыгъэщIа?» – жаIэу, а щIалэр хьыджэбзым и дэлъхухэм бий ящIыныр бетэмалт, абы кьрикIуэнкIэ хъуну псори щIыгъужу. Абы кьыхэкIыу, хьыджэбзхэр Iэужь тыным епIэщIэкIыртэкъым, а щIалэхэми Iэужь кьалэрыхьамэ, ямыгъэгувэу, дзыхь зыхуащI я ныбжьэгъу щIалэ е хьыджэбз лIыкIуэ хуащIырт щIалэм и адэ-анэм, фи кьуэм мышхуэдэм я пхъур и хэдэщи, фылъыхъу, жаIэрти.

Дауи, кьэхъуу кьыщIэкIынт адэ-анэхэм зы щхьэусыгъуэ гуэркIэ Iуэхур щызэхакъутэ е кIэлъэф щашI. Ауэ нэхьыбэм гуфIэу Iуэхур ирахьэжьэу апхуэдэт, щхьэусыгъуэ егъэлея, Iуэхум зэран кьыхуэхъу щымыIэмэ. ЩIалэмрэ хьыджэбзымрэ я лъэпкъкIэ зэхуэдэу, зыр адрейм игу ирихъу, зы кьуажэ дэсрэ зэрыщIэхэмэ, унаплъэ сыт жаIэуи хэттэкъым. Iуэхур зэрыхъунумкIэ зэрыщIэхэрт, зыгурыIуэхэрти кьыдахырт. Ауэ хьыджэбзым и лъэныкъуэхэм щIалэр зыхуэдэр, зыщыщыр ямыщIэ нэужькIэ, кьытщIэупщIа закъуэ, жаIэу хэлъадэртэкъым.

Апхуэдэм и деж я дзыхь ирагъэзу, лыкIэ кьагухъэу лIитI-щы я пхъум кьыщIэупщIа щIалэр зыщыщ кьуажэм унаплъэ ягъакIуэрт: мы благъагъэкIэ кьыдэувэлIэну зи мурадхэм сыт я псэукIэ, сытри якъуэль, ди хьыджэбзыр зыхагъэхъукIын, зыхагъэфIыкIын яIэу пIэрэ, жаIэрти. Унаплъэм фэрыщIагъ лъэпкъ хэль хъунутэкъым. Пэжщ, нэхьыжьхэм гушыIэурэ кьаIуэтэжу урохьэлIэ унаплъэ кIуахэм, хуейуэ е хуэмейуэ, зыкьрагъэгъэщIауэ, езыхэр унаплъэ здэкIуахэм кьадэщIу, зэрыщымыт кьрагъэгупсысауэ щытауэ. АрщхьэкIэ ар кьыщыхъур зэзэмызэххэт, атIэми, унаплъэ зыгъэкIуахэм, езым ябгъэдэлъ щымыIэу, фэрыщIагъ щхьэкIэ а хабзэм пыхьамэ.

Унаплъэ кIуахэм кьафIэIуэхур здэкIуа унагъуэм я псэукIэм и закъуэтэкъым. Жылэм дыхьа нэужь кьахуэзэхэр уэршэрэгъу ящIурэ, псалъэм кьыдэкIуэу, абыхэм кьашIэрт а унагъуэм сыт я дуней тетыкIэми, жылэ зыхэсым дауэ яхэзагъэми, сыт хуэдэ хьыбар яIэми.

ИужькІэ ахэр здэкІуахэм я деж еблагьэрт икІи ябзыщІыртэкьым зэрыунаплъэр. ЗэрыжаІэжымкІэ, абыхэм я нэм зыри блэкІыртэкьым: пщІантІэ, псэуальэ, Іэщ щхалъэ, мэкъуэщ, лъэщапІэ. Псори зрагьэ-льагьурт, псоми кІэлъыплъырт. Я пхьур унагьуэ кьыздэкІуам ягьэпсэуфыну кьалъытэмэ, итІанэ благагьэкІэ зэувэлІануми зэмыувэлІануми зэрыщІэжын щхьэкІэ, фынытщІэупщІэ, жаІэрти ягьээжырт. ЩІалэм и лъэныкьуэм замыгьэгувэу трагьазэрти, итІанэ Іуэхур кьыдахырт.

ЗэрыгурыІуэгьуэщи, унэ ихьэныр, пІэщхьагь зэбгьэгуэтыныр ар Іуэху цыкІутэкьым. Абы нэфІыцщхьэрыуэу бгьэдыхьэртэкьым. Псори зыхуэгьэзар лажьэу, шхэжу, я бын зэдапІыжу унагьуэ хьун, жаІэрти арат. Абы щхьэкІэ нэхьыбэу хьыджэбзым и тхьэкІумэр быдэу яІуантІэрт, узыхыхам захэгьэзагьэ, кьеплгьэкІ щыІэкьым, абы ящІэр ядэщІэ, я хабзэр уи хабзэщ, жаІэурэ. Унагьуэр зэтес хьунуми, унагьуэр лъэныкьуэбэнуми зи ягьэу кьалъытэр бзылхугьэхэрт, абы я жьыджэрагь, гуапагьэ, нэмыс, хьэл-щэн дахэ, цыху кьыдэхьэхькІэ.

Мыбы и лъэныкьуэкІэ мыхьэнэшхуэ дьдэ иІэт куэдрэ шыбгьэ кьралъхьэ адыгэ хабзэу нысащІэр занщІэу и тхьэмадэм техьэу, и гуащэм епсалъэу щымыту, зэман зэрыдагьэкІыу щытам. Куэдым ар кьазэрыщыхьури, тхылъхэми зэрихуари аращ: адыгэ унагьуэм кьахыхьа нысащІэ цыкІур цагьэпуд, абы занщІэу епсалъэну зрапэсыркьым. Шэч хэмылгу, абы апхуэдэу уегупсысыныр кьуаншагьэшхуэщ. КІыхь зедгьэщІу, дыкьытеувыІэнкьым мы хабзэм лъабжьэ хуэхьуагьэну Іуэхугьуэхэм. Ауэ мыр, пэж дьдэу, зэхьэлІа хьуар зы унагьуэ щапІу, цагьасэу, нэгьуэщІ унагьуэ щыпсэуну яшэ ныбжьыщІэ цыкІурщ, абы нэмыс иІыгынырщ, ар щымыуэнырщ, кьуаншагьэ гуэр имылэжынырщ, нэхьыжьхэм гузэрыдзэ яригьэщІу, абы я губгьэн кьимыхьынырщ. Иджышту абыхэм щхьэкІэ зыми зыри кьыуитыркьым. НтІэ, тхьэмадэм игу ирихьыну псор хэт кьэзыщІэнур? ЗэрегуакІуэщ пщыпхьум е гуащэм я гугьэномкІэ. Ауэ хэт дауэрэ абы егупсысынуми хуитщ, итІанэми, цыху, унагьуэ, хьэблэ, гуп щыхьукІэ, зы хабзэ гуэр я зэхуаку дэмылгу псэуфынукьым, псэуаи хьунукьым. НтІэ, щІэр жьы щыхьунукІэ, кьыщІэкІуэжынур ящІэу, нэхь щІалэхэм нэхьыжьхэм нэмыс кІэлъызэрахьэмэ, аращ адыгагьэкІэ, цыхугьэкІэ зэджэжыр. Шэч хэмылгу, абы нэхь хуэсакьыу щытар нэхьыжьхэрщ, ауэ щІалэгьуалэми абы я псалъэ щхьэдагьэІухьу е кьрах щымыІэу ежьэжу кьэхьуртэкьым.

Унагьуэм ис нэхьыжьхэм – гуащэмрэ тхьэмадэмрэ – я нысэ цыкІум и щытыкІэр, и хьэл-щэныр ягу ирихьмэ, ар акьылэгьу яхуэхьуну, унагьуэм, быным кьахэзэгьэну кьалъытэмэ, ямыгьэгувэу псалъапщІи техьэпщІи ящІырти, я нэрыбгэ ягьуэтар зытрагьэхьэрт. Иджы ар, хабзэщ жаІэри, ауэ сытми ягьэзащІэу аращ. Пасэм щыгьуэ абы куэд пыщІат. Мы хабзэм ехьэлІат, псалъэм щхьэкІэ, пасэрей адыгэ унэм гупэбжэрэ шыгьуэгубжэрэ иІэу зэращІри, пэш кьэсыхункІэ, зэхуэмызэу, бжэ зырыз зэрыхалъхьэри, кь. Зэрыхабзэу, цыхухьухэр гупэбжэмкІэ щызекІуэмэ, бзылхугьэхэм (псом хуэмыдэу нысащІэ цыкІухэм) я зекІуапІэр шыгьуэгубжэр арат.





И нысэм техьэн, епсэлгэн ГуэхухэмкIэ нэхъ зызыгъэгувэр тхьэ-мадэрт. Ар щIэмыпIащIэм и щхьэусыгъуэр куэдым яхуигъэхьыбарыртэкъым. Ауэ апхуэдэу нэхьыбэрэ кыщыхьур лIыжыым нэрыбгэ цIыкIу игъуэтам и хьэл гуэрхэр езым кытетыхуэну, зыгуэркIэ псынщIагъэ IэшIэкIыну кыщилъытэм щыгъуэт. Абы щыгъуэми, мыр мыбы зыхевгъанэ, жиIэу унэм ис гуэрми ириубыдылIэртэкъым. АтIэ езыр тэмаккIыху пэплъэрт нысащIэм ищIэнум. Ар унагъуэ зэгъэпэщIа хапIыкIа нэужькIэ езыр щIэупщIэн хуейт. Хабзэр арат зэрыщытар: тхьэмадэр игъуэ нэсауэ (нэрыбгэ кызэришэрэ илгъэс ныкыуэ е зы илгъэс хуэдэ дэкIауэ), и нысэм темыхьэ, емыпсалгъэ нэужькIэ, езы нысащIэ цIыкIур щIэупщIэн хуейт дадэр кыщIемыпсалгъэм, щIызытريمыгъэхьэм щхьэкIэ. Ар жриIэрт е и нысэгъуэ нэхьыжъ, е и шыпхуэ зыхуэгущуэ, е я гъунэгъу физ – лIыжыым щымыукIытэу епсалгъэ хуэ гуэрым.

Тхьэмадэм, бзыщI хэмылзу, жэуап иритырт зыщIэупщIам. Ар нысащIэм зэрыхуэмыарэзыр пыухыкIауэ жриIэрт. И нысэм дигъуэр зыхимынамэ, нэгъуэщI зыгуэрхэмкIи игу ныкыуэмэ, тхьэмадэм псэлъапщIи техьэпщIи ищIыртэкъым. Аргуэру и нысэр щIэупщIэмэ, ари кыигъэнаIуэрти, пэплъэрт. Апхуэдэххээрэ, и нысэр игу дыхьэ хуэа нэужькIэт тхьэмадэр и нысэм щытехьэр.

Мыхэр узыхуэбэлэрыгъ мыхъун Гуэхуу кьалъытэрт адыгэхэм. Сыт щхьэкIэ жыпIэмэ, псори зэхьэлIар цIыхубзыр унэ зэрихьэу, ар игъэпсэуфу, и бын зыхуей хуэзэу ипIыфу есэнэрт. Зэрышэ-зэбгърыжыжым адыгэхэр зэи хэтакъым. ЛIымерэ фызымерэ зэбгъэдэкIыжыну адыгэ хабзэм хуит щыщIыр Гуэхугъуищ кыудейт: лIым и акылым сэкъат иIэмэ, фызым бын кыщIэмыхьуэмэ, зэщхьэгъуситIым я зыр дунейм ехыжамэ. Мыдрейм щыгъуэ, зэлIзэфыз хуэам зэгурыIуэу я бын зэдапIыжын фIэкIа нэгъуэщI щыIэтэкъым. Адыгэ унагъуэм нэхъ тхьэмыщIагъэшхуэу кыихьуэну кьалъытэр сабийхэр зейншэ хуэнырт, икIи ар кьамыгъэхьуным я кьару псори ирахьэлIэрт нэхьыжъ-хэми нэхьыщIэхэми.

Унагъуэр зэгурыIуэу псэуным теухуат мыпхуэдэ хабзэри: нэгъуэщI лъэпкъым щыщ адыгэхэм нысэу кьашамэ, ар зыщIыпIэ ирахьэлIэрти, адыгэбзэ, адыгэ хабзэ ирагъэщIэхукIэ абы шагъэIэрт, итIанэ унэишэу яшэжырт. Нэхьыбэу хамэ лъэпкъ кыыхэкIауэ нысэ зыщIхэр пщыжь-уэркыыжъхэрт, икIи абы я нысэр кьану здрахьэлIэр хабзэ псори мыгуб-зэщхьуу зыщIэ адыгэ унагъуэжыт. Абы нысащIэр щыгъуазэ щыщIырт зыхыхьэну унагъуэм илгъэ хабзэхэм, щыгъуазэ ящIырт и тхьэмадэм сыт и хьэлү щытми, и гуащэм сыт и цIыхунагъми, н.къ.

Куэдрэ кьэхьурт щIалэм и кьэшэгъуэ хуэуэу, арщхьэкIэ кыишэ-ну зыдэгущыIэ хьыджэбз имыIэу. Апхуэдэхэм деж щIалэхэр хьы-джэбзаплгъэ яшэрт, ауэ нэхъ зэлIалIэр щIалэр кыпрагъэхын, жаIэу аратэкъым, атIэ хьыджэбзым и гум зэремыуэнырт. Дауи, хьыджэб-заплгъэ нэхьыбэрэ дэкIуэр хамэ кыуажэт, щIалэм и благъэ гуэр зы-дэсырт. Абыхэм зы хьыджэбз ягу ирихьмэ, зызэрагъэпэщырти, я благъэ щIалэр хьэщIапIэ хуэдэу кьашэрт. Апхуэдэм и деж щIалэм и



ныбжьэгъу е и шыпхъу гъусэ щипхъыр машIэтэкъым. Абыхэм, зэры-
хабзэти, джэгу хузэхаублэрт. ЩIалэ хьэщIэм щхьэкIэ ящIа джэгум я
гъунэгъу, я къуажэгъу хьыджэбзхэр къашэрт, щIалэр хагъэплъэну, нэ
зраща хьыджэбзри яхэту. Ауэ ар хьыджэбзхэм ящIэртэкъым икIи хуэ-
сакъыу ябзыщIырт щIалэр дэтхэнэм ирагъэплъынуми.

Нэхъыжьхэм зэрыжаIэжымкIэ, къэхурт щIалэр зы хьыджэ-
бзым ирагъэплъыну къашауэ, абы езым нэгъуэщIырт игу ирихьауэ.
КъыщIэупщIа закъуэ, жаIэу хьыджэбзыр лIы иратыртэкъым, къы-
дэнэжын гузэвэгъуэ ямыIэмэ. ЩIалэмрэ хьыджэбзымрэ зэрыщIыхуу
щызэрышэм ещхьыркъабзэу, мыбы щыгъуи лъэпкъитIырт благагъэкIэ
зэувэлIэным пыщIа Iуэху псори ягъэзащIэрт. Мыбдеж щынэ-
хьыщхьэр хьыджэбзым и лъэныкъуэм жаIэнумрэ ящIэнумрэт. Шэч
хэмылгу, лъэныкъуитIри хуэсакъырт адыгагъэ, хабзэ яхэлъыным,
я зэпсэлъэкIэ, зэгурыIуэкIэм и деж къыщыщIэдзауэ, я зыщIыкIи,
зыхуэпэкIи, зэрыжаIэу. Адыгэхэм зэи фIыуэ ялбагъуу щытакъым
щыгын цIугъэнэ. ЖаIэрт: «Делэ къуэлэн и щIасэщ». Ещхьыркъаб-
зэу, я жагъуэт цIыху псэлъэрейхэр, дыхьэшхрилэхэр. Псом хуэмыдэу,
щIалэхэр. Абыхэм щхьэкIэ жаIэрт: «Делэ дыхьэшхрилэщ». Хьыджэбз
псэлъэрейхэм ираIуэкIырт: «Куэдрэ упсалъэмэ, уи тхьэмадэм и цIэри
умыщIэххэу къыхэхуэнщ».

ЦIыхухъухэм я мызакъуэу, бзылхугъэхэми я жагъуэт хьэп-
шып лей зыкIэралхьэн. СэхусэплъкIэ ерыщ цIыхубзхэм губгъэн
хуащIырт. Хъан-Джэрий мыпхуэдэу етх: «Адыгэ бзылхугъэхэм я
Iупэр, я напэр ялэу, сэхусэплъкIэ ерыщу щытатэмэ, я гъащIэр ауан
хэмыкIыу яхьынт». Зылэн тIэкIур адыгэ бзылхугъэхэм къызэращтэ-
рэ, хьэл зэрахуэхурэ куэд щIакъым. Пэжыр жыпIэмэ, адыгэ бзыль-
хугъэхэм езым къадэхъуа, къыдалхъуа дахагъэм сыт пэувын?! Ар ду-
ней псом теIуауэ зэдэщIэрт, икIи гъэщIэращIэ лей хуейтэкъым ахэр.
Абы утеIэзэщIыхьыжыным, емыкIум и мызакъуэу, гуэныхьы пылът.

Сыту дыхуэгуйтIщхьитI, сыту дыхуэмысакърэ дэ диIа хабзэ-
ми, псэукIэми, абы ди бзылхугъэхэм я дахагъэу щытари хэтыжу.
Уи фIырт апхуэдэу IэщIыб пщIыныр къуаншагъэм и мызакъуэу икIи
щIэпхьаджэщ. Iупэ цIыплъу ламрэ сыхьэр зытрищIэжа пхьэгуль хъу-
ам ещхъу щIэгъуэфIыцIыкIа нэщIащэхэмрэ зэикI хуэбгъадэ хъуну
къыщIэкIынкъым адыгэ бзылхугъэхэм яIауэ тхыльхэм къинэжа да-
хагъэм. ИкIи ар егъэляуэ жыIакъым.

Хьэзаб куэд ятельащ адыгэхэм. Ар нэхъыбэу зыгъэвари
цIыхухъухэм я закъуэкъым. Анэхэм, бзылхугъэхэм я гум ар къа-
дзыгъуэ банэу хэуащ, хэлъщ. НэгъуэщI зыри щымыIами, пхурикъунт
истамбылакIуэр, абы лъэпкъыр Исраф зэрищIар, зэрырикъухьар.
ИтIанэми, адыгэхэм, псом хуэмыдэу адыгэ бзылхугъэхэм, ди хабзэ
дахэр, ди бээр яIыгъащ, я бынхэм IэщIагъэхуакъым. ИстамбылакIуэм
и зэманыр арауэ къыщIэкIынууц мы псалъэжырт къыщежъари:
«Хабзэж хэкуж къранэркъым». ИкIи адыгэ хабзэр сыт щыгъуи
зыдэгъуэгурыкIуа мухьэжырхэм я щхьэр лбагэщ, ди лъэпкъым бгъэ-
дэлъа нэмысымрэ хабзэмрэ яIыгъщи. Ар нэхъыбэу зи фIыщIэри анэ-
хэрщ, бзылхугъэхэрщ. Абы шэч хэлъкъым.



Абы и щыхьэтц Тьркум щыІэ адыгэхэм я гьашІэр зыджа нэмыцэ кьэхутакІуэ А. Ландманн кьихь щапхьэр. Абы ээритхымкІэ, балигьыпІэ иува и пхьур щІыгьуу, адэр тыркухэм я щыхьэр Анкара кІуат. Ахэр автобусым кьикІащ. И хьыджэбзыр и ужь ит фІэщІу, адэр цІыху Іувым яхэпшэхьуащ. Зыкьом дэкІауэ кьызэплъэкІмэ, хьыджэбзыр абы кьыкІэрыхуат, и ужь иттэкьым. Адэм кьыгьэээжмэ, абы и пхьур автобусым кьыздикІауэ щытам и деж кьыщигьуэтыжащ. Абы, уэрамым щызэхэзекІуэ нэхьыжьхэмрэ цІыхухьухэмрэ я гьуэгу зэпимьупщІыну, псори блигьэкІыу, цІыху зэблэу-зэблэфыр щихуы-нур имыщІэу, ежьэу щыту арат.

Ди жагьуэ зэрыхьунщи, нобэрей ди щІалэгьуалэм абы ещхь хабзэ гуэрхэр зепхьэныр, нэмыс пщІыныр гьашІэм удемыкІуу, укьыкІэрыхуу, апхуэдэу ущытыныр адэмыгугьэу кьыщальгытэр мащІэкьым. АбыкІэ бжьыпэр хьыджэбз цІыкІухэм зэраубыдари нэрылбагьуш. Адыгэ хабзэр зыІыгь, ар зыгьэээщІэну хэтхэм абы ящыщ языныкьуэхэр щещ щыІэщ: «Нарт, нартушкэ», – жаІэу. Абы нэхьрэ нэхь хьэдэгьуэдахэ кьэгупсысыгьуейш. Япэм нарт, жаІамэ, абы лыгьэ, пэжыгьэ, захуагьэ, екІуу дунейм тетын кьрахьу щыташ адыгэхэм. Иджы цІыху мыгьасэхэр, екуэку лъэпкь зыхэмылгьхэр нартхэм я деж нэсахэу, ахэр шыбгьэ кьралгьхэ. Уи щхьэр, уи культурэр, уи хабзэр апхуэдизу бгьэпудыныр емыкІуш, хьэдэгьуэдахэщ. ИкІи Іуэхур зыхуэхьар нэгьуэщІхэм кьытхужалэмрэ кьыдапэсымрэкьым, атІэ дэ ди щхэ зэрыдгьэпудыжырщ. Ди хабзэр дэ дгьэлгьэхьшэжмэ, ди щхэ пщІэ хуэдмыщІыжмэ, хэт абы кьакІуэу пщІэ кьыхуэзыщІыну, хэт ди хабзэр зезыхьэнур? Зыми! Дызэвгьэплгыжит, маржэ!

ТІэкІу сахушІэджемси сщІэркьым, ауэ ищхьэкІэ зи гугьу щысщІа дзыри, ди хабзэм пудыныгьуэ кьылгысри нэхьыбэу кьызыбгьэдэкІыу си гугьэр загьэжьэрыІээу, хьуэркІэ загьэпІиину хэт, жьэхьу-жьэхьуу псалъэу, нэхьу-нэхьуу сытми бгьэдыхьэу щыт кьалэм дэс ди щІалэгьуалэхэм я нэхьыбапІэрщ, абы хьыджэбз цІыкІухэри яхэтыжу. Дауи, ар абы я закьуэкІэ хьуакьым. Нэхьыжьхэм нэхь пасэу кьыщІадзаш а Іуэхур. ЩІэныгьэ тІэкІу зрагьэгьуэтауэ, кьулыкьу гуэрхэри яІэу, я бзэ, я хабзэ хуэмеижу жаІэу, Іумпэм ящІу. А псом я льабжьэр кууш. Нэхьыжьхэм ядэплъей щІалэгьуалэр нэхь жыжьэж кІуащ. Иджы абы ящыщ куэдыр я анэшхуэ-адэшхуэхэм тэрмэш яІэу йопсалгэ, я нэхьыбэм жаІэнур ямыщІэу, зраІуэнтІыхь-зрашэнтІыхьри щытщ, ауэ кьалэм кьагьэээжа иужькІэ, аргуэрыжьыщи, хэт нартщ, хэти нартушкэщ.

АтІэ, абы нэхьрэ мынэхьыфІу пІэрэт абыхэм нарт хьыбархэр кьащтэрэ щІаджыкІамэ. Нарт гуащэхэу Сэтэней, Мэлэчыпхьу, Іэдииху сымэ яІэщ узыдэплъейуэ иджыри зыхэплгьхэ хьун хьэл дахэ куэд. А нарт гуащэхэмрэ адреи нарт шауэхэмрэ я щапхьэм щІапІыкІар зы адыгэ ллакьуэкьым. Абы яхэтц а нобэрей «нарт», «нартушкэ», жызыІэу зи ныбжьэгьухэр ауан зыщІ адыгэ щІалэ мыгьасэхэмрэ хьыджэбз сэхьуэхэмрэ я анэшхуэхэри, абыхэм я анэжхэри. Адыгэ хьыбарыр пэжу щытмэ, я мащэм зыщаІубын хуейш дунейм куэд щІауэ ехы-жахэм, апхуэдэ щІэблэ гьуамэ кьазэрыщІэхьуам щхьэкІэ.



«Нарт», «нартушкэ», жиІәу и ныбжьэгъу ещыф хьыджэбзым хуэдәу кыщІәкІынкъым, ди гуапэ зэрыхъуши, адыгэхэм пшэрыхь зыхушанәу шытар. Пшэрыхь зыхушанэр бзылхугъэ гъэсарщ, адыгэ хабзэм, нэмыс дахэм щІапІыкІарщ. Апхуэдэхэм псом япэ ирагъэщыр зэрыадыгэ бзылхугъэрщ, зэрыадыгэ анэрщ, атІә зыгъэтІеиныркъым, зыгъэфІэныркъым, фІэмыфІ гуэр илъягъумэ, «фу, цІыхумэ», жиІәу ежьэжыркъым. Ди насыпши, апхуэдэ бзылхугъэ нэххэр ди гъащІэм щынэхъыбэщ, мыдрей «тхъурымбэ» кытрихъахэм нэхърә.

ЕкІукъым бзылхугъэхэр апхуэдизрә шыбгъэ кыиплхъәнү, итІанәми, ди лъапкъым и зәІузәпәщыр, и щІәблэр зэрыхъунур, ди къэкІуәнур зэхутыллар ахэр аращ. «Зэманым декІур лыфІш», – жиІәгъащ Къэзанокъуэ Жәбагъы. Иужь зэманым ар нэхъыбәу зэхәллар ди цІыхухъухэр армырауэ, атІә ди бзылхугъэхәра хуэдәу кыпщохъур. СщІәркъым абы хэт дауэрә еплъми, ауэ факІәлхыплъыт – цІыхухъу гъуәншәдж щызытІәгъа бзылхугъэм и къэкІухъыкІәм зехъуәж, цІыхухъу пыІә щхъэрызытІәгъа хьыджэбзым и псәлхәкІәр нәгъуәщІ мэхъу. Уи гугъэ хъунукъым мыбы щхәкІә ди пщасә щхъэзыфІәфІ цІыкІухәм, ди нысащІә гъәфІахэм я дуней еплъыкІәр занщІәу яхъуәжыну. Къэхъумэ, къэхъунур аращ – ІупщІә ящІу, ежьэжыну.

ИтІанәми, ди адыгэ бзылхугъэхәм, анэхәм лъәІу яхузиІәщ: кхъыІә, фипхъуи, фи шыпхъуи, фә фцІыху хьыджэбзи лъакъуэрыгъа-жә фымыгъәшәс, лъапәзәфІәху фымыгъәджәгу, штангә къевмыгъәІәт, тракторист, шофёр ІәщІагъэхэр кыхевмыгъәх, космосым фымыгъәлътә. Сыт абыкІә бзылхугъэхәм къахъынур? Фи фІәщ фщІы, фә, бзылхугъэхәм, фхузәфІәкІым хуэдә хузәфІәкІыну мы дуней щІыІум зы цІыхухъу кытумышын. Фә гъащІәщІә кывогъәщІыф, фә фыанәщ. Абы нэхъ лъапә щыІәкъым, абы нэхъ лыгъә щыІәкъым! Аращ цІыхухъухәм пшэрыхь зыхушанәр. Фәращ цІыхухъухэр зыгъәгушхуэр, кызыкъуәгушхукІыр. Фә цІыхухъухәм я щІыбагъ фыкыдәтщ. Ар зыкІи нэхъ тыншкъым япә уитын нэхърә. ФилІхәр, фи дәлхухәр, фи бынхәр вгъәгушхуэ, вгәлътә, хуейуэ щытмә, дәни. Ауэ фи жагъуэ хъун, фыщІәукІытән Іуәхугъуэ ямылэжыну фелъәІуурә вгъасә, адыгәлІ хуэдәу щытыну вгәлұщ.

Аращ адыгэ хабзәр. Абы цІыхухъухәмрә бзылхугъэхәмрә зәпәщІигъәуәркъым, зәпригъауәркъым. Лымрә фызымрә зәщІәгъәкъуамәщ унагъуэр щыунагъуэр. Ахәращ щІәблә гъәса зиІә хъури. Къыхәхуәни лым щригъәлей, фызым зыщигъәкІәрахъуэ. Абы щыгъуәми, лыр лыуэ, фызыр фызу къәнәжын хуейщ. «Лыхъу фыз дәубзәщи, лыбз фыз дәуейщ», – жаІащ ди пасәрәйхәм. Лыр тІәкІу гуәщІамә, фызым зәтреуІәфІә, фызым иригъәлҗамә, лым дечых. Ар гъащІәщ.

Абы и ІуәхукІә адыгә ІуәрыІуатәр егъәлҗәуэ фІуә зыщІә, ди нэхъыжьыфІ ГъукІәмыхъу Іәубәчыр кыІуәтәжауэ зы хъыбар кІәщІ цІыкІу и гугъу фхуәсщІынт. Си гугъәщ абы цІыхухъухәми, бзылхугъэхәми, хуей нәужькІә, губзыгъагъә гуэр кыхахыну.



Иджы Шовгеновск жыхуаIэ адыгей кьуажэшхуэм япэм ХьэкIуринэхьэблэкIэ еджэу шытащ, ХьэкIуринэ Дыгъужь зэрижылэм щхьэкIэ. Ар зэфIэкI зиIэ, лЫгъэшхуэ зыхэль адыгэлIт. ПщылIхэр шаутIыпщыж лъэхъэнэм Дыгъужь мурад ищIащ и кьуажэм хабзэцIэ гуэрхэр кьыщиублэну. Ар физхэм ягу ирихьакъым. Арати, зы пщы-хьэшхьэ гуэрым Дыгъужь жраIэ иджы: жылэм физи дэсыр, хэт дзасэ, хэт лэныстэ, хэти пэрыIэбэ иЫгъыу, уаукIыну кьокIуэ. Дыгъужь гупэ щхьэгъубжэ цIыкIумкIэ дэплэмэ, пэж дыдэу, пщIантIэм бзылху-гъэр дэз хьуат. Абдежым, ищIэн имыщIэжу, щIакIуэ зытридзэри, къамэ кьудей зыщIимылхьэу, зэрыбгыутIэу, шыгъуэгу щхьэгъубжэмкIэ зы-дигъэжщ, шы цIахуцIэ зридзри, макIуэ щIыкIэ, си Дыгъужьу пльагъур ежьэжащ.

Абы илэжьа, ищIа дэтхэнэ зыри емыкIушхуэт: лЫм и Iэщэ кьыгъанэу, щхьэгъубжэмкIэ дэкIыу, псом хуэмыдэу, зи щхьэ пщIэ хуэзыщIыж цIыхухуэ балигъ шы цIахуцIэ шэсу ежажьэу. Сытми, иужькIэ «щхьэлъащIэхэм, физхэм уагъэшынащ», – жаIэу, ар Дыгъужьым шрахуэным, мыдрейр къэпсэлъащ: «Тэмэм, щхьэлъащIэхэм, физхэм! Ахэр лЫуэ щытатами!.. Сэ дауэрэ си Iэ хуэкIуэнт физхэм сахэлъэщыхьыну? Абы самыукIыпэнкIи хьунт, ауэ иужькIэ цIыхухэм жаIэnum сегупсысащ: «Дыгъужь, фщIэрэ, физхэм езуащ». Сыт напэр сиIэу жылэм сыдыхьэжынут абы и ужькIэ? А сщIам нэхъ тэмэм абы щыгъуэ щыIакъым. Адыгэхэм ауэ сытми я псэлъафэкъым: «Сэ гьущэ-рылърэ физ зэщIэплъарэ». Ар упщIыIухукIэ пэплъэн хуейщ.

Иджыри зэ кьытезгъэзэжынщи, цIыхухуэрэ цIыхубзрэ адыгэ хабзэм зэпэщIигъэувэркъым, атIэ зэбгъурегъэувэ, щхьэж и къалэн пыухыкIа иIэжу. Хьарзынэр дэтхэнэ зыми а и къалэныр нэхьыфI зэрэхъункIэ яужь итурэ игъэзащIэмэщ. ЩIэныгъэлI гуэрым дунейм цIыхуу тетыр гупиплIу игуэшырт: лЫхэмрэ физхэмрэ, итIанэ лЫ физиыхьэхэмрэ физ лЫпхьэхэмрэ. Шынагъуэу кьысфIощI цIыхур физ лЫпхьэрэ лЫ физиыхьэу кьызэхэнэмэ. Ахэр куэ-сэм къазэрыщхьэщыкI щыIэкъым. Сэ сыхуейкъым ди лъэпкъыр а плIуэ ирацIыкIхэм хагъэхьэну. Ауэ ди лъэпкъыр тIууэ – цIыхухуэрэ цIыхубзу – бгуэшмэ, бзылхугъэхэр лъэпкъым и зэпэныкьуэ кьудейуэ аракъым. Бзылхугъэхэр лъэпкъым и узыншагъэщ, и даха-гъэщ, и щIэблэщ, и къэкIуэнущ. ИкIи ахэр нэхъ гупсэхухукIэ, нэхъ тыншыхукIэ, нэхъ зыхуей ягъуэтыхукIэ, псом хуэмыдэу гулбытэу, нэхъ сабий узыншэ, сабий губзыгъэ, сабий дахэ къальхунуц. Ар щхьэдэдгъэлухмэ, хуэIуа щыIэкъым ди лъэпкъыр бгъунлъэным.

Псальэшхуэщ «Анэр». И насыпщ дэтхэнэ зы бзылхугъэми, анэ нэс хьумэ. Аращ хабзэр зэхьэлIар, аращ пшэрыхь зыхушанэр. Аращ, фи фIэщ фщIы, гьащIэр.

«Адыгэ хабзэ» тхылъым кьитхьэжащ



МАФИЭДЗ Сэрэбий

ЩАКИУЭ ФЫЦІЭ

Повестым щыц пычыгъуэхэр

* * *

А жэщ дунейкьутэжым Жанболэт ГупымыкІ пэплъэрт. УафэхуэпскІымрэ уэлбанэмрэ хьыджэбзыр ямыгъэшынэну Жанболэт и гум жиІэртэкъым. Ауэ ар ерыщу щыст и шы гъэпскІыпІэм деж. Уэшхым иджыри кыщІидзатэкъым. АрщхэкІэ псори кызыэщІищІат, жьышхуэ къепщэрт. «Гъуагъуэрэ гъущэу, ди Тхьэшхуэ», – лъаІуэрт Жанболэт. ИщхэмкІэ зыгуэрым уэрэд щыжеІэ. И гъэфІэным текІуэда щІалэм и уэрэд-тхьэусыхафэр Жанболэт фІуэ ильагъурт, ауэ иджыпсту, мы дунейкьутэжым, ар зыусами жызыІэми щІалэр яхузэгуэпырт. Псори зи лажьэр ГупымыкІт. КъакІуэртэкъым.

ГупымыкІ и псалъэм епщІыжыну и гущхьи къэкІыртэкъым. Имыхабзэххэу, абы и жэщгъуэлъ фызыр ныщхьэбэ къешхьэукъуэхын дэнэ къэна, нэгъуд хъужауэ щыст. ИщІи щыІэтэкъым. Щхьэгъубжэ цІыкІум бгъэдэст, уафэхуэпскІым еплъу.

ГупымыкІ ар кыгъанэу щІэкІами, иджыпсту къащІэнутэкъым. Ауэ кызырэтынур зыхуэдизыр ищІэркъым. Жеямэ... Хьыджэбзыр, хуэмышэчыжу, фызым еджащ.

– Си щхьэр мэуз, тІэкІу укъепщамэ, – жиІащ ГупымыкІ здыхэлым.

– Ассымыгъуэт, нобэ нэ кыптрагъэхуауэ пІэрэ? – фызыр ГупымыкІ йотІысылэри, тебжэу, епщэу щІедзэ. ИтІанэ мэхущхьэ. ИужькІэ, и жьэпкъыр щІэпкІэным хуэдэу, и жьэр еущІ. Иджы нэхь зэкІэлъыхущхьэ хъуащ. Фызым и жеин къэкІуащ. ГупымыкІ и нитІыр зэтрипІащ. Хилъэфа хуэдэу зещІ. Сыту фІыт, хьыджэбзым узыфэ Іей кыкІэрыпщІакъым. Жэщгъуэлъыр зыхуейр арати, жейм зэришэу, и пІэм хэгъуэлъхьэжащ...

Щызэхуэзэнум апхуэдизу пэплъа щІалэмрэ хьыджэбзымрэ, зэрызэбгъэдэт щымыІэу, зэфІэнэжащ. Абы зэпаубыдар Іуэхушхуэт. Лъагъуныгъэ! ГупымыкІ и анэм и уэсытыр зэи игу ихуртэкъыми, Жанболэт жриІащ:

– Жанболэт, мыбдеж куэдрэ дыщыт хъунукъым. Сэ нобэ сча лъэбакъуэр цІыхубз, адыгэ цІыхубз ичын щхьэкІэ... Адрейхэр лъэныкьуэ изогъэзри, зыхуэкІуа щІалэм, лІым и нэмыпльщ абы хуэфащэр! Ауэ... сэ сызыгъэхьщІэ Іуэхум сигъэхейжынщ. Жанболэт, си анэм и уэсытырщ сэ уи деж сыкъэзыхуар.

– Сыт уэсыт? – жиІащ Жанболэт.

ГупымыкІ и анэр щылІэм кызыэрелъауар, абы псалъэ быдэ зэрыритар – псори Жанболэт хуиІуэтэжащ.

– Ей, Жанболэт, Жанболэт, – щІигъуащ ГупымыкІ, – сытым хуэдэу хьэлъэ, гукьутэ уи анэм и нитІыр, илъэс пщыкІубл фІэкІа умы-



хьуауэ, уи ІэкІэ зэтуплэжыну, щІэггэкьуэн уимыІэу, уи щхьэр зэпхьэлІэн кьыпхуэмынэу. Тхьэшхуэр фІыгьуэ куэдкІэ сэ кьысхуэупсат, ауэ насып тІэкІу кьызитыну кьыщыгьупщагьэнщ.

– Си гур зэрыпщІэгьур бжесІэфамэ, насыпышхуэу сльытэжынт, ГупымыкІ. Ауэ нобэ щыщІэдзауэ уи гур зыгьэпыІэ псори сэркІэ льяпІэщ.

ГупымыкІ Жанболэт зришэкІащ.

– Сэ псори бжесІэн хуейщ, си ныбжьэгьу пэж! ФІыуэ сльягьу Жанболэт, – Іушачэрт ГупымыкІ. – Си псэр кьыщІигьэщІар уэ зыр аращ. Уэращ сэ си дамэр, уэращ си жьауэр. ИкІи сынасыпыфІэщ си гухэлгыр кьызэрыздэбгуэшым щхьэкІэ.

– Ауэ сытми! ГупымыкІ, си псэр зышхын, кьызжыІэт, сыт ди гурыщІэр хабзэм тегу... Нэчыхь едгьэтхыу...

– Ар зэлгытар уэращ, Жанболэт.

– Сэ иджыпстуи сыхьэзырщ.

– Хьэуэ, уэ кьыбгурыІуакьым. Ди анэм и уэсятым зыгуэр кьимыкІауэ, ди зэхуаку дэт, ди нэчыхьыр зыгьэгувэ бийр ди хэку кьыщІэмынэцІыжу...

– А жыхуэпІэм адыгэхэр зэи зэрышэн хуеякьым, дэри ди Іуэхум игьащІэкІэ кІэ игьуэтынукьым...

– Игьуэтынщ, Жанболэт, си анэм и уэсятым... тхьэггэпцІ сримыхьуну, нэгьабэ ещхьу...

– Нэгьабэрейр... шьыд зауэ иджы щыІэжынукьым.

– Жанболэт, сыту тыншыІуэу дыпсэуат мы ильэсым, нэцІэбжьэ куэдыр мыхьуамэ... Апхуэдэу... зэ я гушыкьур ифкьутыхьыжарэ кьэбгьэзэжамэ, дуней насыпым и курых псори кьылгысауэ зильытэжу, ГупымыкІ лыхьужь хахуэм и щхьэггусэ хьунут...

– ГупымыкІ, жыпІэр пщІэжыркьым. А уэ узыщІэльэлуьрэ ди Іуэхумрэ зэхьэлІакьым.

– ЗэхьэлІащ, зэхьэлІащ.

– Абы щыгьуэ ди Іуэхур иджыри щІэхкьым. Уэ пщІэркьэ: адыгитІ жаІэ зэтехуэркьым, адыгищ зэакьылэгьу хьуамэ, льябакьуищ яч, фІым хуэдгьэлягьу, жаІэри...

– Жанболэт, сощІэ, пэжщ. Аращ си анэм и уэсятри. КхьыІэ, уи джатэр си льягьуныгьэм и хьэтыркІэ ди хэку...

– Щыгьэт иджы! – Жанболэт кьызэщІэпльащ. – Сопсалъя жыпІэу, умыпсэлякьуэ! Сыт напэтех, сыт емыкІу, сыт хьэдэгьуэдахэ! «Си льягьуныгьэм щхьэкІэ, си льягьуныгьэм и хьэтыркІэ, ди хэку уи джатэ кьыхуих!» КьызжыІэт, ГупымыкІ дахэ, сытынэкІэ уепльынт уэ цІыхубз льягьуныгьэкІэ и хэку хуищІ льягьуныгьэ иныр щІэзыгьэстым! Ар цІыху хьэрэмми игу кьэмыкІынщ. Ар зи адэ зи Іэ тезышэщІэжми кьыпхуимыдэнщ. ЗэгьащІэ, ГупымыкІ пагэ, сэ уэ фІыуэ узольагьу. Узольагьу цІыхубз цІыкІу, хьыджэбз дахэ хуэфэщэн льягьуныгьэкІэ, уеблэмэ тІэкІуи нэхь гуащІэІуэ, жьыІэу, уэрыншэу сэ си гьащІэр мыхьэнэншэ кьысфІэщІыжу. Ауэ а льягьуныгьэр си хэкум, си льяпкьым, ди лІахэм кьытхуагьэна хуитыныгьэм щІэзэуным



кыпэщлэсхыу, ахэр – уи лъагъуныгъэмрэ хэкум хуэсцла гухэлъым-рэ – зэпэщлэзгъэуэну, зэпэзгъауэм уи лъагъуныгъэр тезгъэклуэну... Уэ иджыпсту «лэщэ къаштэ», – жыболэри укызыолъэлу, иужьклэ, ди лъагъуныгъэм щхьэклэ, лъэпкъым я напэм щхьэклэ къипха уи джатэр илхьэж, жыплэрэ кыспэбубыдрэ згъэзащлэмэ, сэ нэлэт флэкла схуэфашэкъым! Уэ хуит ухуэсщлэнт, Гупымыкл, си щлалагъэ-делагъэми, си гугъаплэ дахэми. Ауэ уэ пхуэсцла лъагъуныгъэр си хэку дахэм, си щлыналгъэ хуитым, мо къуршыжъхэм, мэххэм, мы псы цыклым, – псоми, псоми дэ хэку зыфлэтщым, уи анэ и зэгъапли, уи дэлъху и кхъашхыи, Гупымыкл, абы хэту, яхуэсцла гухэлъ лэфлэхэм еплъытмэ, нэбжьыц хэхау хуэдэщ, тенджызым и дежклэ уэшх тклуэпсыр зыми зэрыщымыщым ещхьщ. Ар флыуэ зыгурыгъалуэ. Сэ зэи си нэгу щлэклыжырккъым, сыцыклуу, Темболэт и адэм тенджыз лүфэм сишауэ щытати. Уридэклуеинум хуэдэу уэшх къешхырт, тенджызым щхьэщыту. Абы щыгъуэ а лыжыым жилагъащ: «Еплъыт, Жанболэт, мы тенджызыр уэшх щхьэщытым изи ныкъуи хуэщлынукъым. Ар гъащлэщ, ар инщ, зэрамыщлэжщ. Абы хэхуэ уэшх тклуэпс цыклухэм дыхуэдэщ дэри!» Сэ абы щыгъуэ ар къызгурылуатэккъым. Ауэ иджы сощлэ Темболэт и адэм жилену зыхуеяр. Ди лъэпкъ, ди гъащлэ, ди хабзэ, ди хэку и щлыхьыр дэ ди фашэщ. Ар флыуэ тлъагъумэ, ди гъащлэр насыным, щхьэхуитыныгъэм, пэжыгъэм, лыгъэм хуэунэтлащ. Цыхубз лъагъуныгъэр а тенджызым хэхуэ уэшх тклуэпсхэм хуэдэу кыпщлэклыныщ. Зэ уэшх къешхыгъуэклэ тенджызыр из хьуркъым. Жагъуэу ущыуа кысфлэщлэ, Гупымыкл, уи лъагъуныгъэклэ нэуфлыщхьэрыуэу зэуаплэ губгъуэм сипшэну кыпфлэщламэ! Абы и чэзур сэращ зыщлэжыр! Ауэ нобэ сэ зэхэзбгъэхам щхьэклэ зэгур сэ лэщэ къэсщтауэ пфлэзмыгъэщлыны щхьэклэ, сэ си псалгъэхэм кызогъэгъэзэж. Уи лъагъуныгъэмклэ пхутечыналуэ хуэбгъэфашэмэ, сыпшэрыуэркъым.

– Гурылуэгъуэщ, Жанболэт, – жилагъащ Гупымыкл, и анэм и уэятым егупсысурэ. Хьыджэбзым, пэж дыдэу, гугъэ нэпцлэ ищлат. Абы аркъудей и щхьэ къэклатэккъым Жанболэт хьэуэ кыыхигъэклыну... Гупымыкл зыфлауаныжу щыпыгуфлыклым, уафэхъуэпсклым ар жэщ клыфлым кыыхипхуэтащ.

Жанболэт укытэжаш. Гупымыкл абы гу лымытэу къэнакъым.

– Сыт пагагыр тхэмылэми, дэ цыхухъухэм делгъэлуны емыклым. Икли си гугъэщ Жанболэт сигъэклуэтэжыну, – Гупымыкл хьэлъэу хэщэтыклири ежэжаш.

* * *

Уэс пасэ къесу, гъэм щинэжа яфлэщлу, цыхур щыгузэвам кыщыщлэидзэри, дунейм зиублэрэклэ. Махуэ и хьэдэгъуэдахэ къэхьурт. Псори нэхъеиж еклуаш Бибеи лла нэужь. Къанлы клуэгъужэгъу къэзыщла кърым тэтэрхэр иджы аузым дэз хуат, унагъуэ я хьэщлэ ялэт, Иналыкъуэхьэблэ мызыгъуэгуклэ кърамыкуами. «Хьэщлэр тхьэм и лыклуэщ», – жагъурэ, зи дэ шы адыгэхэм я хаб-



зэр ямыгэпудын щхьэкIэ зашыIэрт, ауэ абы я хьэщIэхэр шха иужькIэ бжэм еплъхэм ящыщтэкъым.

Жанболэт зэрежьэрэ и хьыбар зэ фIэкIа кьэIуакъым. Ари уи псэр зыгъэшынат – Жанболэт уIэгъэ хьэлъэу сонэхэм я деж щыIэт. Фэ зэрытетымкIэ, ар Темболэт игъэщIэгъуэщакъым, кIуэуэ и Iуэху зыIут зригъэщIэнуи гупыж ищIакъым. Зи адэр щIэзылхьэжу, зеиншэ хьурейуэ кьэна ГупымыкI уи Жанболэти, уи Темболэти – зыри кьыфIэмыIуэхуж хуэдэт. Хьыджэбзыр махуэ псом унэм кьыщIэкIыртэкъым, псалгэртэкъым.

Зэгуэрым абы и деж Къанлы щIыхьащ.

– ГупымыкI, уи гузэвэгъуэр ди гузэвэгъуэщ, ауэ апхуэдэу ущыс хьунукъым. Дауэ щымытами, уэ пщы унагъуэ урапIыкIащ. ЩIыхухьу фи лъэпкъ щымысыжкIэ, унафэр...

– Сыт узыхуейр, Къанлы?

– Сызыхуейр мыращ... Ди уэркъхэм уи деж сыкъаIуэхуащ...

– Сыт зыхуейхэр?

– Зыхуейращ... Кърым хьаным ди Iей зэрихуэркъым. Саугъэт лъапIэ зримыта лIакъуэлIэши...

– АдэкIэ...

– ... Мэт-Джэрий иджы дыдэ лыкIуэ кьытхуиггэкIуащ... ЖиIэр мыращ: фэ кьызэфткIэ сэ сыщIэскъым. Ауэ сэ сыкъэралыгъуэщ, пащтыхь ныкъуэкъуэгъу сиIэхэщ, хамэ къэралыгъуэхэм зыкьыздащI... Си мэсхьэб... си жыIэ едаIуэ, си IупэфIэгъу, кьикIыу аращ... си мэсхьэб фызырщIэтым и щыхьэту, унащхьэ чэзууэ унагъуэ кьэсыху мэш Iэбжьыб зырыз илгэс кьэс...

– Къанлы, угубзыгъэ уэ, – жиIащ ГупымыкI хэгупсысыхьу, – хьэмэрэ Мэт-Джэрий делэу уи гугъэ?

– СыщхьэлъащIэщ жыпIэу, кьызумыпэсын кьызумыпэс! Сэ...

– Уэрац! Уэ пхуэдэхэрац дэ ди унагъуэбжэр худэзыгъэщIыжыр! ЩIэкI! ЩIэкI, зызумыггэлъагъуу!

Абы и ужькIэ Къанлы екIуэлIащ Щэбэтыкьуэм. Лыжьыр губзыгъэт, акьылрэ сэламкIэ узыщыгугъ хьун хуэдэти, сыт кьыхуримыггэкIуэкIами, Къанлы хутечакъым Щэбэтыкьуэ. Абы и пIэкIэ жиIащ:

– Уи пэшэгъу-пэщIэщIэгъухэм, Къанлы, кърым тэтэр фи хьэщIэщ щIэсхэрщ жыхуэсIэр, нэмыси-асыли ябггэдэлькъым. Мы езыггэ-зыхым, кIуэ уэ сщIэркъым армышьумэ, абыхэм «хьэщIэкIэ» емыджэ дэскъым. АтIэ, ущыхьэщIэкIэ, зы мардэ гуэри пщIэ хьунти! Аращ а уи лыкIуэм схужепIэжынур. Мэт-Джэрий факьырэмэ, факьырэIусу Iэбжьыб зырыз зэхуихьэсу...

– Уа, фыкьызыкьуэгущхукIырщ сымыщIэр! Мэт-Джэрий тыркур и телхьэщ, и гьунэгъуу абы...

– Дэ дыщIэувэнукъым абы и бэракъ! Дэ дыадыгэщ!

– Адыгэжь мыгъуэ – шыгъурэ пIастэрэ!

Щэбэтыкьуэ и деж кьыщIэкIыжри, Къанлы зэрихуейуэ лыкIуэм жэуап иритащ. Мыгъуэу шу IэрамэфI и гьусэу лыкIуэм кьыггэзэжри,



Иналыкъуэхъэблэ нэмышцIа адреЙ къуажэхэм унагъуэ къэс ху Iэбжьыб зырыз къыхихащ, ар гуэн щхьэIухъушхуэхэм ирикIутэри, Къанлы и деж щигъэуващ. Езы лIыкIуэм и гъусахэр къигъанэщ, Къанлы зыщIигъури ежьэжащ.

А псори дыхъэшхэнт, кIэн джэгум хуэдэт. Ауэ жагъуэ ябгэри гувакъым.

ЩIымахуэпэ мазэр екIуэкIырт. Гъэм щинэжауэ зэрытешыныхьам тету, дунейр уэсыншэт, хуабэт, уэтIпсытIт, пшагъуэ иIыгъырилэу. Апхуэдэ зы пщыхъэщхьэ ГупымыкI и деж хъэчэхъэпсэу Нэгурэш дахэ къыдэлъэдащ:

– Ди гуащэ хужь, ди Тхъэшхуэм хъэтыр иIэмэ!.. – Нэгурэш дахэ унэльэгум иукIуриящ. – Си напэр, си напэ тIэкIу мыгъуэр!

Унэ кIуэцIыр кIыфIти, ГупымыкI IупщIу Нэгурэш илгъагъуртэкъым. Ауэ тхъэмышцIагъэшхуэ къызэрыхъуам игъэщтауэ ар кIэзызырт.

Уэздыгъэ къахъащ. ГупымыкI и нэгу къыщIэувам и гур Iэпихри, тахътэмкIэ етIысэхаш. Нэгурэш дахэр дэнэ щыIэжт? Абы и нэкIур зэхэфыщIат, Iэгуэ зытехуэн псэууэ и щыгъыным хэлъыжтэкъым. Аслъэнбэч мыгъуэм щхьэкIэ иуIэжауэ щыта и бгъэ тIэкIур лыпсыр къежэхуу къаплъэрт.

– Нэгурэш! Нэгурэш тхъэмышцIэ, сыт къэхъуар? Къэвгъэтэджыт, – жиIащ ГупымыкI, пщIантIэдэт Исмэхьыл сымэ захуигъазэу. – Нэгурэш, сытыр къэхъу?

ГуIэр зэрихъэу, Нэгурэш гъырт. ИтIанэ абы жиIащ:

– Лажьэ ябгэр зыхуэкIуэн! Ди Тхъэшхуэм и нейр зыщыхуэнхэ! Сытым фыкъытхуиухьт! Дэнэ фыкъыиукIт.

– Нэгурэш, хэт ар?

– Кърымхэр! Тэтэрхэр! Сэмэн мыгъуэжь гущэр зыхуэсщIынхэр! Сахъащ! Сашхаш! Ар абы я Iэтащхъэу! Ди хъэщIэр! Хъэм яшхыжыныр! ТхъэмахуитI хъуауэ нащхъэIущхъэ къысхуищIми, сымылгъагъу зыщIурэ... ИтIанэ къыщызыкIум, и Iэ бэлагъыр пызгъэвыкIащ! Хъарзынэу пэрыIэбэр сIыгът! Къызэрысхэмызэгъэнур къищIа... нобэ шэджагъуэм и ныбжьэгъухэр и гъусэу ди хъэщIэщым нигъэзэжащ. Боми кIуэри и шым еплъащ. Арати, хъэщхъэрыIуэм и сэмэнхэм яжриIащ: «Мы куэпэчымы къильхуа куэпэчыр адыгэ щыльху хуэдэкъым! Си шыр махуищ хъуауэ Iусыншэу бо нэщIым щIигъэтщ! Сыт мыбы хуэфашэр?» Зы къахэжаныкIри жиIащ: «Зиусхъэн, дэ къэдгъуэтынщ абы хуэфашэр! Мыдэ ди IэмышцIэ къильхъэ, хуит дыхуэщI. Уэ абы урихъэщIэ щхьэкIэ, дэ...» Иджы мис! – зэфIэлIам ещхьэ, Нэгурэш ехуэхыжащ.

– Исмэхьыл, – жиIащ ГупымыкI, – Щэбэтыкъуэ дадэ къысхуэшэ псынщIэу.

Щэбэтыкъуэ гувакъым, Iуэхур зыIутыр къыщищIэм, абы и гъусэу къэкIуа НэфIо жриIащ:

– Жэи, бгы гъуанэжьымы мафIэ щыщIэгъанэ!

Ар Иналыкъуэхъэблэ дэсхэм я нэщэнэт, Iуэхушхуэ, Iуэху пIэщIэгъуэ щыщыIэм и деж, жэщым гъуо сыт хамыгъэхъэу, ГупымыкI



ІэщакІуэу зыщигьэсэнү и гугьа бгы гьуанэжьым мафІэ шыщІагьанэу. Ар жылэ кьедза куэдми яльагьурт, кьикІри ящІэрт – нэсын хуейщ бгы гьуанэжьым, Іуэхушхуэ кьэхьуащ, Іуэху пІэщІэгьуэ, зыри зыщымып-
льа.

Жэщыр и зэхуэдитІ шыхьум, бгьуэнщІагьыжьым шыблэ мафІэр нэхь шыужьыхьу хуежьат. Ари гурыІуэгьуэт Щэбэтыкьуэ дежкІэ. Цыху уэр кьызэхуэсащ. НэфІо мафІэм пхьэ трильхьэжыркьым. Нэхьыжь гуэрым кьекІуэлІар игьуэу ебж, иджы Іуэхур зыІутыр ящІэмэ я гуапэщ.

ГупымыкІрэ Нэгурэш тхьэмыщкІэмрэ кьызэкІэригьэхури, Щэбэ-
тыкьуэ бгьуэнщІагьым щІыхьащ. Абы лЫжь, щІалэми зы щэ нэблагьэ
щызэхэст, нэщхьейхэу, гумызагьэ псалъэмакьыншэхэу. БашлгыкькІэ
и нэкІур гьэпщкІуауэ, бгьуэнщІагь пхащІэ дьдэм зылІ псоми япэщ-
хьэхуэу дэтт, Іуэху ямыщІмэ зэригуапэр и щытыкІэ псомкІи кьіІуатэу.
Щэбэтыкьуэ утыкум щызэтеувыІэри жиІащ:

– Ди нэхьыжьыфІхэ, ди щІалэгьуалэ! Фыкьедджен щІэхьуа
Іуэхур анэ быдзышэкІэ кьуэш схуэхьуа, нобэ кьытхэмытыж Иналы-
кьуэ Бибей – ди пщыщхьэ махуэм – и хьыджэбз цЫкІу ГупымыкІ –
си кьан хьыджэбзым – и льэІуш. Фэ фошІэ, фыщыгьуазэщ абы и
фащэ нэщхьеягьуэ гуэрыр зэрыщитІэгьэжам. Иужьрей нэщІэбжьэр дэ
псоми ди зэхуэдэщ. Дыгьуасэ хуэдэщ ди льэпкьхэр лЫ губзыгьэкІэ,
льэпкьыбзэкІэ дызэджэу щытар щыдгьеижар! Дэ унагьуэ, благьэ,
бын, ныбжьэгьу-жэрэгьухэр диІэщ. Ди гьащІэм щытльагьу насып,
дуней насыпщ ар! Ауэ ГупымыкІ и адэм щІыгьуу и гуфІэгьуэ псо-
ри щІилхьэжаш. ИтІанэми, а псор ІэщІыб ищІауэ, хьыджэбзыр
и адэ Бибей ещхьу дьпэкІэ ди щхьэ ильым, ди сабийхэм я гьащІэм
кьрикІуэнум йогупсыс! Ар езы ГупымыкІ кьывжиІэнщ. Хьыджэбзыр
мыдэ щыІэщ.

Щэбэтыкьуэ щІэкІыжри, ГупымыкІ кьыщІишаш. Щхьэтепхьуэ
тельу, Нэгурэш тхьэмыщкІэри абыхэм ящІыгьут. ГупымыкІ кьащы-
хьхьэм, цЫхур нэхь зэлыІукІуэтащ.

– Си адэ и ныбжьэгьуфІхэ, льэпкьхэм я щІалэ пажэхэ! Сэ
кЫхьлЫхь зысщІынкьым, ауэ иужь зэманым си гущІэр кьызысыкІ
гуэрхэм фезгьэдэІуэнщ, емыкІу сыкьэвмыщІмэ! Си ныбжьэгьу
хьыджэбзхэм я нэгү зрагьэужьу, гугьэ дахэ шаухуэ гьэхэм сэ си нэпс
кьудамэ мыгьущу есхьэкІащ. Ди хуитыныгьэ щхьэкІэ зи гьащІэр
зыта си дэльху закьуэм и гуауэм си анэри ихьащ. Си адэр зэрыс-
льагьум, ар зэрыдигьусэм сигу уІэгьэр игьэжэпхьатэкьым, аргуэру
гуІэгьуэр кьыщыслысам. Сэ япэ зизгьэщынт, ар зэзмыгьэальагьун
щхьэкІэ. Ауэ ажалыр... Иджы сэ сызеиншэ кьабзэщ, – ГупымыкІ и гур
кьызэфІэзэрыхьащ, мыпсалъэжыфу. – Тхьэшхуэм фІэфІт а си нэгү
щІэкІа псом сэ сыкьелыну! – щІегьу хьыджэбзым, и гур пыткІуми,
ткІийуэ зызэтреубыдэжри.

– Фигу кьызэвмыгьабгьэ, ди тхьэмадэфІхэ! ЕмыкІу кьысхуэв-
мыщІ, ауэ сэ си гьащІэр ди хэку щхьэузыхь хуэсщІыныр сыкьэзыль-
хуахэм кьащІэна уэсятщ, си псалъэ тащ... Борэныр зытекІуа сы-



жыгей щцлэшэ закьуэми, сэ а уэсытыр зэрысхузэфлэклклэ, си кьару кьызэрихьклэ, кьызэритлэсклэ згьээщлэнщ! Емыкьу кьысхуэвмыщл...

Нэхьыжьхэм зы тхьэмадэ кьахэкьуэтащ. Ар Кьанлыкьуей щыщт.

– Си хьыджэбз цьыкьу, – жицлэшэ абы, – дэ зэи тцыгьупщэн-кьым уи адэ и ныбжьыр! Абы и щыхьэт ирехьу ди хэкур нэгьуэщцым льэгущлэтын зэредмыгьэщцлэнур! Щцы унафэ! Ар уи адэ и псалгьэщ! Сэ апхуэдэу жыслэну си ныбжьым хуит сещц! Арат иджы кьэмыхьужар... ху лэбжьыгу... Жыцлэ мыдэ! Мис псори кьыппопльэ!

– Си адэ хуэфщцлэ щцыхьымкьлэ, абы и хьэдащхьэр мыбдеж кьыщызэхуэсахэм зэрывгьэляпцлэмкьлэ сэ сышэчкьым. И быным хуэдэу фыкьильгьэгуащ фэ абы. Си адэм и гьусэу, куэдым фи нэгьу щцлэкцлэшэ ди щцыналгьэм тэтэрхэм кьрахьа хьэзабыр. Абы ищцлэрт бийм хуцлэпчэ нэхьрэ зауэ хэмыкьыу епхьэкьлми зэрынэхьыфьыр! Икьли лэхукьлэ и щхьэ яхуигьэтцлэпкьыкьым. Ауэ ар лцлэшэ. Иналыкьуэхэ льэпкьыжкьым. Си адэм и шу гьусэу щыта лцлэкуэллэшэ, уэркь куэд, сэ абы сытешыныхьыркьым жыслэну, а си насыпыншагьэм, ди насыпыншагьэм игьэгущлэшэ. Арати, фольагьупэ! Кьрым хьаным и дежкьлэ зрагьэбащ. Лцлэпкьлэ зэрытпимыхьынулар фьыуэ кьызыгурыуа хьанри бзаджагьэ кьытхуеуащ. Фепль. Тхуэмыхьыну, дигьэхьыщцлэу кьытпийубыду щыта кьалэным и пцлэкьлэ ху лэбжьыб зырыз! Лцлэпкьэ яхэлми, хьэрэмыгьэ зигу имыль ди цьыху куэд абы кьыгьэщцлэшэ, языныкьуэхэми хуейуэ зыкьрагьэпцлэшэ! Саугьэт, тыгьэ льяпцлэхэмкьлэ ди уэркь куэдым я напэр ищэхуащ абы, ахэр зришэллэшэ, зэщцлэшэ. Кьафцлэшэпцлэшэ: Мэт-Джэрий кьалэн хуэзыщцлэшэ дэракьым, атцлэ езым дэ кьытхуешцлэшэ! Мэт-Джэрий хуейр дэракьым, атцлэ езыр дэ кьытхуешцлэшэ! Абдеж кьыщэжыагьэнщ ди насыпыншагьэр! Ди лцлэхэм я кьупщхьэм тращцлэхьа Бахьчисэрай дэз хьуащ ди уэркьыжьхэр. Ахэр тэтэрхэм хэгьуэщэжаш, хэшыпсыхьаш. Уегуакьлэмэ, ди фашэр зрамышэсыжу, тэтэр хьэжы сарыкьхэр ящхьэрыгьщ... Хэт Мэт-Джэрий и лэпыдзлэпыдзщ, хэти и хьэиху-бжэхуэщцлэшэ! Хьанри зыхуеиххэр арати, бэлэрыгьакьым. Гулхьэ кьыщэпцлэхькьлэ зыгуэр хуэщцлэшэпцлэшэ. Мэт-Джэрий абыхэм кьапкьырихаш дэ кьуажэ дапщэ дыхьуми, шу дапщэ дгьэшэсыфынуми! Зигьэлэсэ, зигьэбзэлэпцлэшэ абы ди хэкур зригьэщцлэшэ, ди тцлэсхьэ псори щцлэшэ, ди хабзэ зригьэщцлэшэ, ди зэуэкьлэ щыгьуазэ хьуащ икьли, залымыгьэ льэпкь хэмыльу, диубыдащ. Диубыдащ, дызэпцлэхьыу-дыкьызэпцлэхьыжыху. Фепль Кьанлы. Ар ди хэку исми, зигьэадыгэ щауэми, Мэт-Джэрий и хьэрискьуэрис фцлэкьлэ зэрихуэркьым. Абы дэпцлэшэ хэр уи напэр пцлэтыху нэхьыбэ мэхьу, мэбагьуэ! «Хьаным и зауэл-сэмэнхэр ди лэпцлэшэпцлэшэ, ди хьэщцлэшэ хуит яхуэтцлэшэ, ди хьэщцлэшэ льяпцлэшэ! Сыт, ди зэран льыхьуэхэркьым, лей кьыдахьыркьым. Хьэщцлэшэ. Нобэ-пщэдей щхьэкьлэ ди напэр, ди адыгэ хабзэр ткьутэн?!» – аращ ди гугьар! Догьашхэ, догьафцлэшэ, махуэ и хьэщцлэшэныш яхудоукьлэ! Ари мащцлэшэ: «мэл зыхэвэ нэхьрэ бжэн зыхэпцлэшэ», жыхуацлэшэ захедгьэхаш, бжэныщцлэшэ нэхь кьыщтэ ди хьэщцлэшэ! А псори щцлэшэпцлэшэ Жанболэт кьытхэтакьым. И хьыбар кьэуар фэри зэхэф-хаш. Иджы абы и щхьэ кьырикьуари тцлэшэпцлэшэ. Ауэ дэ абы дежьэж



хьунукьым! Мис тэтэрхэм, Мэт-Джэрий и сэмэнхэм я Iэсагъри, я зэ-ран мыщIагъэри! Мис! – ГупымыкI и Iэр щхьэтепхьуэ зытель Нэгурэш дежкIэ ишиящ. – Зытех, Нэгурэш, а хьыданыр! Уи тхьэмыщкIагъэм дэ кьыджиIэн хуейщ хэтса жылэм кьикIыкIа бэлыхьыр! Ар иджыри кьикIыкIа кьудейщ Мэт-Джэрий и сэмэнхэм етха хьэщIагъэм. Фепль, фепль, си псэр зышхынхэ, мыбы! Фепльи, жыфIэ яхуэдгъэгьунумрэ ящIэдгъэкIуэнумрэ!

Нэгурэш тхьэмыщкIэр щалъагъум, куэдым я бзэгур яIу шагъэ-джащ.

– НэхьыжыфIхэ! Нэгурэш адэ иIэжкьым, дэлъху кьыщхьэ-щытыжкьым. А зеиншэр нобэ тегушхуэгъуафIэ ящIамэ, пщэдей... Аращ сепIэщIэкIыу фыщIэзгъэпейтеяр. Апхуэдэу дыщысмэ, ди Iэхульэхьур хьэзыр ящI! Тэтэрхэмрэ дэрэ зэш дыхьунукьым. Ахэр дифI лыхьуэмэ, мис фолъагъунэ!

– Ажалщ абы яхуэфашэр!

– Ди лъэпкъ напэ щхьэкIэ!

– ФIэдзынщ, я кIуэцIыр кьитхынщ дгъатхьэ-дгъашхэу удэфа-хэм.

– Дыгъэу кьытхэпсэр ди Тхьэшхуэм и нэрщ!

– Ар ункIыфIынкьым!

– Тэтэрхэм яль!

– Сэмэнхэм яль!

Псори зэрыгъэплъат. Абыхэм зы дакьикъи заIэжъэну я мурад-тэкьым. Унафэ ящIащ кьуажэ-жылэхэм пхьэр яутIыпщыну: фи тэтэр хьэщIэхэм я псэр икIэщIыпIэкIэ вгъэн! Зыми хьэуэ кьыхигъэкIакьым. Ауэ бащлъыкькIэ зи нэкIу гъэпщкIуа лIым жиIащ:

– НэхьыжыфIхэм фи унафэр хабзэщ. Ауэ хьунумэ, зэ фызэтеувыIэт.

– Хэт ар?

– Iу хьэлэл пкIуэцIыльмэ, уи нэкIур щхьэ бгъэпщкIурэ?

– ... Фэ фи хьэщIэ, хьэщIэ, – кьывгурыIурэ ар? – фукIыжыну аращ. Ар зыщIэм Тхьэшхуэр кьэбгащ!

– Ар зи макъыр Жанболэтщ! – кьэкIиящ Темболэт.

– ... Абы дэ ди Iэлъэ хуекIуэнкьым! Ди дунейм ехыжахэми кьыт-хуагъэфэщэнкьым!

– Жанболэт! Жанболэт! Сэрмахуэ! – Щэбэтыкьуэ абы зыхуи-дзащ, Темболэти ежэлIащ.

Сыт хьуэпсэгъуэр иIэу еплъат абыхэм ГупымыкI! А хьуэпсэгъуэ иным ГупымыкI бгъуэнщIагъым кьыщIихуащ. Арыншамэ, Жанбо-лэт бгъэдэлъэдэнурэ зридзынут, IэплIэ, ба хуищIынут, зрикъузылIэу, зыщимыгъэнщIу.

– ЩIэпхьаджэ тIуащIэм дыщыпхьумаи!..

– ЖыIэ, щIалэ махуэ, дауэ тщIымэ нэхьыфI? – зэхихащ яужьу ГупымыкI, щхьэхуэ ежэжам. Хьыджэбзым дэнэ щыщIэнт абы кьы-щыпэплъэ гузэвэгъуапцIэр? «ЩIалэ махуэр» абы и бзэгупэм пылт, я куэбжэпэ дэлъэдэжрэ пэт щIакIуэ фIыщIэм и щIагъ щыщIэджэрэзам...



* * *

ГупымыкI, жеямэ, и пщIыхьэпIэ кIапэ кыыхэмыхуэнур кышыщIащ. Ар Бахъчисэрай, Мэт-Джэрий и щыхьэрым кышыщухутат. Махуэ шэджагъуэу ГупымыкI кьалэм кыдахьами, Бахъчисэрай щызэпащэ Iуэхухэм хуэдэу фIей псы цIыкIум и кьуэм зэрыдэсымрэ мэджыт льягэхэмрэ фIэкIа хилъагъукIа щыIэтэкьым. Япэ тхьэмахуэ зэхуакум ГупымыкI и нэпсхэрт и тегъэупIэр. Хьаным и унэлут зы цIыхубз дахэшхуэ фIэкIа абы и деж зыри щIыхьэртэкьым. Арат шхын кыхуэзыхьри, IуэхутхьэбзащIэу иIэри. Ар зэ зэпащIыкIыу чыбжьэкIэ зэтрапхэжам ещхьт. И щIыбымкIэ упытIысхьэмэ, уиIыгъынт, и гупэмкIэ ущIэувамэ, уэшх кыштешхэнтэкьым. Зещатэу пшэрт, тIатIэшхуэт, абы ещхьуи псэлъэрейт, гу щабэт. А фызыр ГупымыкI икIи дэгьырт, икIи дэгушыIэрт, сыт жиIами щIигъэкIэрэхьуэжырти, хьыджэбзыр цIыхубз насыным, цIыхубз гьащIэм хуигъэлущырт.

– Аращ дэ кьытхуигъэщIар. Уи дахагъ тIэкIур умыгъэункIыфIыж, си хьыджэбз цIыкIу. Нэпсыр шыугъэщ, абы напэр ехул, егъэукъуей, жьыгъэм хуэзышэ лэдэххэр льягъуэ цIыкIум ещхьу пхреш. Дахагъыр гьатхэ пасэ пщэдджыжь пшэплъым хуэдэщ. Абы хуэсакьын хуейщ. Ар пщэдджыжь кьэс зэхуэдэкьым. Гьатхэм зы пшэплъщ, гьэмахуэм нэгъуэщIщ... Бжыхьэм, щIымахуэм... Гьатхэ пшэплъым кьэбгъэхьыфам, щIымахуэ уэсыр кыштехэми, уиIыгъыфу уи гьащIэр пхуэухуэмэ... Аращ, си псэ, цIыхубзым дахагъыр зэрищIынур, кьызэригъэсэбэпынур. Ар мылкъушхуэщ. Умыгъ, зумыфыщIыж. Хэт итIанэ ди тепщэ, ди тхьэпэлъытэ Мэт-Джэрий зэбгъэплъынур? Мазэр ара? А мазэ жыхуэпIэр гьуаплэ фальэжыщ уэ уэльытауэ. Умыгъ, умыгъ, си псэ тIэкIур зышхын. Уи нэхэр плъыжь хьунщ. Уэ угубзыгъэщ, удахэ шырщ! Аджыдэ, иджы сэ сщIэр сщIэуэ, уи пIэ сыкьыхутэжыну... СлIо Мэт-Джэрий! ЛIыжь хьуащ, ар IэфIагъ, щабагъ фIэкIа зыми хуеижкьым. Ахьей, и гур пхьэррэ хьуапсэу, ауэ... Уэрмырай хьан гуащэу щытыныр кызыхуигъэщIар! ЖагъуэлI щыбгъуэтми, нэхъыжьыIуэу, нэхъ къулеиIуэу зэгъэгъуэтын хуейщ. ИтIанэ, зыми уримыхулIэу, уи гум и хэдэр, уи Iэпэ зыхуэпщIыр пIэщхьагъ пхуэщIыжынущ. АтIэ, уи хэку укърашаш, атIэ, уи щIыналъэ упэлэщIэщ. Ауэ ар сытым щыщ уэ узэрыпсэунум елъытауэ! Дыщэ-дыжынкIэ уаблэнущ, фомрэ тхьумрэ IукIэ бгъэзынущ! Апхуэдэ насыпщ цIыхубзу дунейм тетыр зыщIэхьуэпсыр! Алыхьышхуэм зыр пхузэхуищIри, мыдрейр кьыпхузэлIуихащ. Уемылэпауэ абы, си дыгъэ нур! Сэри зыгъэ зы зэман псалъэ пэж кьызжиIат – уигу сыкьэкIыжмэ, зы щхьэфIэпхыкIкIэ си цIэр кьипуэнщ! СлIо щIалэ IэщхьэщIанэ удэкIуэкIэ!? Уи дуней гьащIэр щIэщIауэ, епIыркь-ешыркьыу, дэгъэзеигъуэу пхынщ! Льягъуныгъэр – ар икIи фащэкьым, икIи шапхьэкьым! Узыхуей бгъуэтмэ, льягъуныгъэр кьэбгупсысыж хьунуц, узэрыфIэфI дыдэу, узэрегуакIуэм ещхьу!

ЦIыхубзышхуэм ГупымыкI зы псалъэ пидзыжыртэкьым. Ар щымыгъым гупсысэрт, гупсысэрт, гупсысэрт, щымыгупсысэм гьырт.



Зэгүэрым цIыхубзым жиIащ:

– Иджыри кьэс уи нэпс зэрымыгъущар, хъаныр кьыщызэуощIым, схуэмыбзыщIу жесIати, сыIэщIэкIуадэ пэтащ. НэгъуэщI мыхъуми, сэ кьызэплъ... кьысщысхъ, си сабийхэр зейншэу кьыумыгъанэ! Абы си щхъэр пильэнуш, тIэу еплъынукъым. Сытым ещхъ Жанболэт жыпIэу зыщIэпшхыжыр! Нэгъэсауэ пэрмэн зимыIэщ, мэзылIщ!

ГупымыкI кьыщыльэтащ. Абы жьыр кьыпиубыдауэ псэлъэфыр-тэкъым.

– Узыхэмытын ухэмыту, – жиIэрт адэкIэ фызым, – сэ кьызэдаIуэ. А уи куэншыбэр щыдгъэх, зы махуэ тIошI хуэдэкIэ укъыспэрымы-уэу сэ кьыпхуэсхыр шхы, сызыкIэлъыгъэIэбэ... Уи бгъэ цIыкIухэр псы зыщIагъэладэ удз дахэу кьыхэлъэтынщ, кьэщхэлъэнщ, уи нэкIум лъы кьыщIэувэжынщ... А уи Iэпкълъэпкьыр, а уи шхужь да-хэр... Псори, псори зэрызыпщIынур сэ бжесIэнщ. ИтIанэ уэ кьыппэ-увыфын мы хъан-сэрай кьыдашакъым икIи кьыдашэнкъым! Уи нэ фIыкIэ ильагъу ди Мэт-Джэрийрэ тырку султIанышхуэ Сэлимерэ зэщыбгъэхъэжынкIэ...

– Уэ... уэ, – икIэм-икIэжым кьэпсэлящ ГупымыкI, – Жанболэт дэнэ щыпщIыхурэ?

– Мыр зэгупсысыр! Къашащ дыгъуасэ Iэпхлъэпхыу! Къанлы сигъэлыгъуащ, фи хъыбари сригъэдэIуащ... Абы ищIар цIыху ищIэн, сымыгъуэзэрабг?! Фи хэкур зэщIигъэстри, хъаным и сэмэн хахуэхэр зэтраукIащ.

– Пэжуи? – ГупымыкI фызышхуэм зришэкIащ. – Пэжу жыпIэрэ? АтIэ, иджы си хэку фи тэтэр сэмэнхэр исыжкъэ? Си хэкур щхъэхуит?

Фызым ГупымыкI иригъэкIуэтащ. А тIур дзэл жыг къуабэбжъа-бэжрэ щиху лантIэ дахэрэ хуэдэу зэпэщытт.

– Исыжкъым, исыж, – жиIащ цIыхубзышхуэм губжъауэ. – Ауэ уэ сыт, тхэмыщкIэ?! Уэ уцIыхубзщ! Уи хэку, уи щхъэхуит кIуэда? Хъэ-мэрэ...

– Ди Тхъэшхуэ! Ар сыт насып! Жанболэт! Жанболэт щIалэ махуэ!

– Жанболэт, щIалэ махуэми, иджыпсту уэ урилажэкъым! Ар хъэпсым исщ! Мэт-Джэрий апхуэдизкIэ губжъащи, къапльэн шына-гъуэр зырикIщ! ТIум я щхъэ пилъа щхъэкIэ, уIурыIэбэ хъуркъым.

– Сыт, тIу? Жанболэт...

– Хъэуэ мыгъуэ! Арамэ, удэкIуэтэнти... и дзэзешэ фи хэку щыIахэщ! Къэрабгъэу... щтапIэ... ауэ а и щытыкIэр и щытыкIэмэ, Жанболэтри бжэгъу папцIэм фIэтIысхъэну кьыщIэкIынщ!

– Бэяу! ЗэтепIэ уи жьэр! ЩIэкI! ЩIэкI, зызумыгъэлыгъуу! – ГупымыкI, Iэл къэхъуауэ, цIыхубзышхуэм ебгъэрыкIуащ.

А жэщым ар зэмыгупсысарэ абы зэпимылгытарэ кьэнэжатэкъым. Ауэ псори Жанболэт и псэр кьызэрыригъэла хъунум ирихэлIэжырт ГупымыкI. Абы шэч кьытрихъэртэкъым хъаным дэкIуэмэ, Жанболэт зэраутIыпщыжыну. Ауэ а гугъэм ГупымыкI щышынащ, итIанэ ириху-жъэжаш. Ерысагъщ, быдагъщ, лъагъуныгъэщ Мэт-Джэрий текIуэнур! Ар Жанболэт хэлъщ! Ди Тхъэшхуэ, си анэ лъапIэ, сэри сывмыбгынэ!

А жэщым хуэдэу, куэд щлауэ, ГупымыкI жейм езэгъатэкъым. Дунейр флэщлэщыгъуэу, гъащлэр флэдахэу, флээфлу, ар пщэдджыжь дыгъэпсым кыгъэтэджащ, зитхъэщлащ, зыкIэлъыIэбэжащ.

Дыгъуэпшыхъ Iэл хъуауэ щлхужа фызым иджы ар пэплъэрт, апхуэдиз махуэхэмрэ жэщхэмрэ щигъэкIуа Мэт-Джэрий и хъэщлэщ лъапIэхэм ящыщ зым и блынджабиплIыр зэпиплъыхъу, ар игъэщлагъуэу. Дыщэ-дыжыну щла жыг нэщлхэр мыбы щлэтщ, унэ лъэгум псы гъуджэ хэщлхъащ, абы вагъуэ, мазэ нэкъыфлэщлхэр къош. Унэ блынджабиплIым щыр абджыпс зэмыфэгъукIэ гъэщлэрэщлащ, дэнэ дежи удз гъэгъарэ пхъэщхъемыщхъэ дахэшхуэ уи гурыIупс къэзыгъажэхэмрэ зэрыт, зэрыль фальэшхуэхэм, щыкыу лъапIэхэм я сурэт хэщлхъащ. ПлIанэпэхэм хъэкIэкхуэкIэхэм – дыгъужь и дзэлыфэр тлауэ, щыхъ, мыщэ, аслъэн, нэгъуэщл Iэджем – я фэхэр пыпхэ щлауэ дэтщ. Унащхъэри, щхъэгъубжэ кIуэцIхэри, бжэхэри тхыпхъэщлхыщхъэ гъэщлэгъуэнщ. ДэнэкIи алэрыбгъурэ арджэн уагъэщыгъэрэщ. А фIыгъуэ псом ГупымыкI занщIэу кызырыхагъэтIысхъам мурад пыухыкIа иIэт, ауэ нышэдибэ хуэдэу ар зыми еплъакъым. Пыпхэ ящла бжъэу дахэм ГупымыкI Iэ дильэу здэщытым, зыгъэхъэщлэ щлхубзышхуэр кыщлхъащ. Ар щтэIэщтаблэт, дыгъуэпшыхъ лъандэрэ гуштэ ищлауэ. Хъыджэбз дахэр щынэ IэрыпI и гугъати, щыуащ. Нэгъэсауэ гуащэ ткIий хъунщ ар! ЖимыIэн жиIауэ пIэрэ, Мэт-Джэрий бзэгу хуихыжмэ, щIыр IэгупсэкIэ къригъэгъэзэнщ. Ар зи дахагъым и псалъэ Мэт-Джэрий емыдаIуэу къэнэнкъым. Ем зэрихуэу кыгъэхъеят Жанболэт и Iуэхур! Иджы аслъэныбз жейр кыгъэушащ.

ГупымыкI гуфIэжу фызым пежъащ.

– Къысхуэгъэгъу, дыгъуэпшыхъ уи жагъуэ сщлащ! Сэ си щхъэр узмэ, уэ сыт уи лажъэт?

– Ягъэ кIынкъым, си хъыджэбз цIыкIу, – зэрихуээфIэкIкIэ гу щабэу, бзэ IэфIу жиIащ фызым. – Схуэфашэу кызыжепIащ, си гуащэ хужь, схуэфэщэпсу. ЦIыхум и мыIуэху зэрихуэн хуейкъым. Уи мыIуэху зепхуэмэ, уи щхъэм баш кыихуэнщ, жаIэ. Ар уэращ къысхуэ-зыгъэгъун хуейр. Сэ сыщлхубз тхъемыщкIэщ...

– КъызыжыIэт, уэ дауэ укъэкIуа мыбы?

– Ар кIыхъщ, си дахэ. Сэракъым мыбы къэкIуар, сэ мыбы сыкъыщальхуащ. Си анэр гъэру Къафэ къалэм къыщищэхуат си адэм.

– АтIэ, адыгэбзэ...

– Уэ тэтэрыбзэ дауэ зэбгъэщла?

– Сэ си адэм нэгъуей къуэнакхэр иIащ. СыщIыкIуу, абы я къуажэ сашэу шытащ. УцIыкIуу зэбгъащлэр гум къонэ.

– АтIэ. Мывэ джафэм сабэ тепкIутэрэ уепщэмэ, къытенэIаркъым, мывэ фэрэкIнапэм... Сабийм и гур жьымрэ псымрэ ямыгъэжа мывэ фэрэкIнапэм ещхъщ. Хъунщ, тIасэ, сэ иджыпсту узэдзэкъэн къыпхуэсхынщ.

ЦIыхубзышхуэр, жы гуэр къыщлэувауэ, жану щлэкIащ. Ар пIащлэрт, и хъаныр, и тепщэр игъэгуфIэну. Хэт ищлэрэ иджыри жыщ, къамыгъэгубжыауэ ирихъэлэмэ, и нэфI къыщыхуэу, гуфIапщлэ къыхуищIынкIи хъунщ.



Сыхьэт дэклатэкьым ГупымыкI «кызырэпсэужам», ар зэрымыгьыжым и хьыбарыр, хьан-сэрейм и щдлантлэшхуиплми дэклэу, уэрамхэм, бээрым щынэсам. Цыхубзышхуэр темыгушхуащээрэ ГупымыкI ельэуащ кызырэшэрэ унэм щлэмыкIа хьыджэбзыр кыщлэшынуну, жыг хадэхэр, удз гьэгьа щыгьэкIа хьэсэхэр зригьэлгьагьуну. ГупымыкI хьэуэ кыыхигьэкIакьым. Мэт-Джэрий льытапсытауэ псэуртэкьым, абы илэт узэплъыни бгьэщлэгьуэни. Абы и жыг хадэр жэнэт плланэпэу гьэщлэрэщлат, жызумей зэгьэкIэкIа гьуэгухэр, гущхьэ кьытет хуэдэ, жьауапIэт, дахащэт. АдэкIи-мыдэкIи бжьамийхэм псы кьарыжырт, драутхейрт, зэбграпхьырт, дыгьэпсыр лэгьупыкьу ящлэу. Аслгьэн, кьапльэн зи жьэ ущлахэм псыр кьалурекIыкI, сэх иным зезышэкIа блащлэшхуэми псы кьылуoj. Дахэщ псори, нэр щыджылу. Апхуэдэхэр игьащлэм ГупымыкI ильэгьуатэкьым. Ауэ куэдрэ уздеплэмэ, зэшыгьуэщ. Дэтхэнэ зы жыг цыкIури, зы удз тхьэмпэри, езы ГупымыкI ещхьу, гьэрыплэм ис хуэдэщ, мэджыт мухьэрэбхэм кьиувэу кIий-гуо мулэзинхэм едалуэу.

Жыг хадэр кызыэрикIухьа махуищым, ГупымыкI, сыщлэкIащэрэт иджыри жимылэжу, псори лэщлэужэгьуат. Атлэми, ар зытеплгьэмышьур мы махуэ ар «кызырэпсэужрэ» зызэкIэщлэш-зызэблашу хьаным и кьэфакIуэ абы и зэш тезыгьэухэрт. Пэжт, ГупымыкI зыри зэран кыыхуэхьуртэкьым, ар еплъми емыплъми хьыджэбзныкьуэщлэнэ цынэжьхэм, цлангьэжьхэм (ГупымыкI абыхэм елэбатэкьым, ауэ зэрыцынэжь, цлангьэжьхэм шэч кьытрихьэртэкьым) зызэкIэщлэшырт, шым хуэдэу дэльейт, кьелгьыхт, мыукIытэу я шхужьхэр «ягьэхьэжэрт», блэм хуэдэу залуантIэрт-зашантIэрти, щлэжыжхэрт.

А махуищми ГупымыкI и деж Мэт-Джэрий кьэкIуакьым. Ауэ хьыджэбзыр абы пэплгьэрт. Жрилэну-кьыжрилэжынухэм егупсысырт. Цыхубзышхуэм и хьыбархэмкIэ Жанболэт хьэпсым ист.

Тырку ичындыр нэсауэ, ГупымыкI и деж фызыр кьыщлгьыхьэжаш.

– Алыхьу зи нэмэз зыхуэсщI, жысIэмэ бдэнукуьым, ауэ арэфу кьуаншэкIэ а Жанболэт, – кьрикIутащ абы.

ГупымыкI и щхьэфэцыр тэджаш.

– Сыт кьэхьуар? – жиIаш абы.

– Иджыри зыри кьэхьуакьым. Ана-а-а, кьапльэныр кызызэпхьуэркьым, жыплэу, абы удэджэгьу хьун? Лгьэхьуэщым и тетым... Абырэ сэрэ ди щлалэгьуэм... Аращ сытми... сэ схуэдэ цыхубз дунейм темыту жиIэрт. Иджыри кьысхуэлейкьым. АтIэ, абы щэхуу, зыми ямыщлэу, сыкьыригьэдэуащ, дыгьуасэ жэщ и гурыфI кьыкIауэ сызэщлэшубыдэри... СызэфIищлгьырт... АтIэ, жиIэр аращ: Жанболэт, жи, хьаным и дзэм хигьэхьэнут, уеблэмэ дзэзешэ ищлгьынут! Схутечыркьым, жи, сызыхигьэзагьэркьым! Иджы, жи, ар имыдэмэ, е тырку султланым иритынущ, е и щхьэр пилгьэнущ. Сыту щлалэ делэ! Апхуэдизу уерыщ хьун?! Мэт-Джэрий, жи, и чэнджэщэгьухэм щлалэр якуIмэ нэхь кьащтэ. Ауэ, жи, ихауэ жызылэн зы фIэкIа кьахэкIатэкьыми, ар дыгьуасэмышьу вэсэмахуэ лгьэхьуэщым ирагьэшаш, жи!... Ар пэжщ, ГупымыкI,



ар пэжщ. Мэт-Джэрий ар и хьэлщ. Псоми ечэнджэщынщ, псоми жаригьэИэнщи, е игьащIэкIэ зэрамыгугьауэ ищIынщ, е игу иримыхын кьызыжьэдэкар льэхьуэщым иридзэнщ. Ауэ псом нэхьрэ нэхь фIэфIыр псоми мыр «хужьщ» жыхуаIэм щхьэкIэ «хьэуэ, ар фIы-цIэщ», – япигьэуу, апхуэдэуи ищIынырщ!.. ГупымыкI дахэ, зыгуэрэ Жанболэт кьытегьэхьэ! ЯукIынущ щIалэр! ЯукI нэхьрэ нэхьыфIкьэ?.. Абы нэхьрэ мынэхьыфI щыIэкьым. Нэгьабэт ар, хьэмэрэ абы и щыпэгьэрат... Мэт-Джэрий и адэм и ныбжьэгьушхуэу щытащ... Зы дзэпщ... Мис а фи деж нэкуауэ щыта хьаныкьуэ Ахьмэт-Джэрий мыгьуэ... Я хьэдрыхэ тIуми тхьэм фIы ищI. ... АтIэ, Ахьмэт-Джэрийр а дзэпщым игьэлуща, зыгуэр жриIа, хьаныгьуэр щхьэ умыубыдрэ, жиIэу! ЩIалэр кIуэри, и адэм бзэгу хуихьыжащ. Арати... Абы бзэгу яхьыжыну ищIа? Езы Мэт-Джэрий и адэр... аращ сытми... уIэгьэ мыхьэнэншэм илIыкIат. Ягьэхьыбарат абы Мэт-Джэрий зыгуэрхэр хигьэлIыфIыхьауэ... щхьухькIэ. А псор щIыжысIэр, а лIыжь мыгьуэрат... тхьэмыщкIэ... Мэт-Джэрий и льябжьэм зыщIигьэджэрэзауэ, кьипщэпщыхьырт: «Сыщыуащ, сыщыуа мыгьуэщ си жьыщхьэ, ауэ сумыукI! «Хьэжым хуэдэу убанэу, мо куэбжэ кьыдыхьэпIэм деж щыль», – кьыжепIэми, сыщылъынщ, сыбэнэнщ, ауэ сумыукI». ИтIани, и щхьэр телущIыкIыпIэм тральхьэри... Нэгьабэщ ар. Абы и ужькIэ кIэщIу Ахьмэт-Джэрий фи деж нигьэкIуат... А псор кьыщIезгьэкIуэкIыр... ГупымыкI, Жанболэт зыгуэр хуэптхамэ...

– Сэ тхэкIэ сщIэркьым, Жанболэти кьеджэфыркьым... КьымыдэкIэ, Жанболэт сэ кьызэдэлүэнукуьым, – жиIащ ГупымыкI, плыжь кьэхьуу.

– Дунейм сыт Iэмал?.. АтIэ, уэ Мэт-Джэрий кьодэлүэнууши, ельэлү Жанболэт щхьэкIэ... МэзылIщ, жысIами...

Абы хэту, ГупымыкI зыщIэс унэм куэсэ зэрамыщIэжу ин кьыщIыхьащ. Ар Мэт-Джэрий и щхьэхьумэхэм ящыщ зыт. Щхьэхьумэм зэрыIупльэу, цIыхубзышхуэр куэд льяндэрэ зыпэплъа хьэщIэ льяпIэр кьокIуэ, кьэсащ, жаIэу физхэм хьыбар щрагьащIэм и деж Iэрпхьуэр хьууэ зэрызэплъыж, я щхьэщ, я щхьэфIэпхыкI, я бостей зэрэпхьуэм ещхьу, зэкIэлъыIэбэжри умэзэхащ, ГупымыкI нэщхьейуэ утыкум кьринэри. Куэсэм кьыкIу щымыIэу, бжэщхьэлүм пэмыжыжьэу льяныкьуэкIэ текIуэтри зэтеувыIащ. Мэт-Джэрий кьыщIохьэ. Абы и ужьым нэгьуэщI зылI абрагьуи итщ. Ари щхьэхьумэщ. Унэлүт физым Мэт-Джэрий щхьэщэ хуищIащ.

– КьакIуэ, зи фIыщIэкIэ дыгьэр кьытхуепс...

Хьаным Iэ ищIри, цIыхубзышхуэр, щIэтаи-щIэмытаи, бзэхащ. ГупымыкI нэгьгузкIэ кьыщIопль. Абы и гур кьольэт, и фэр пыхьэпыкIщ. Мэт-Джэрий жыхуаIэр апхуэдэутэкьым ГупымыкI и нэгу кьызэрыщIигьэхьэр. Лышхуэу, нэкIэ пыджэу, зэплъар кIуэщIрисыкIыу... Абы и пIэкIэ ильэс хьыщIхэм нэсагьэну лы гьур цIыкIуэщ ГупымыкI и деж кьыщIыхьар. Ар фагьуэщ, жьакIэ цIырхь тетщ, нэгьуейнапIэщ. ГупымыкI ильэгьуахэу щыта дэтхэнэ зы нэгьуейми мыбы и щыгьыныр щытIагьы – хьанщ! Нэгьэсауэ хьанщ,



тетышхуэщ! Дауэ мыбы и фЫщлэкIэ дыгээр кызырепсыр? Сыт апхуэдизу цIыхур игьэгулэзыну мыбы хэлъыр? Фэжым, щхьэкъым. ГупымыкI, хъаным и щхьэхъумэхэмрэ езы Мэт-Джэрийрэ зэригъапщэри, и дыхьэшхын кьэкIуащ. «Щымыхъужми, сыкыщадыгъуми, лIы хуэдэлI сыкыыхуахьамэ», – жиIащ абы игукIэ. ГупымыкI и мурада псори кьутэжащ. Хъаныр щимылгагъум, Жанболэт мыбы кьашауэ кызыэрищIэрэ, ГупымыкI и гугъат хъаным дзыгъуэ-джэду тIэкIу дэджэгуну, зытримыгъэгущуащэу дэгущыIэну. Ауэ иджы... Хьэуэ, хьэуэ! Жыжьэрэ гьунэгъуу зыгъэдигъэхьэнкъым. ГупымыкI ильэгъуа щауэхэр апхуэдэкъым. Хьэуэ!

– Еблагъэ, дыгээр фагъуэу дэзыгъэлъагъу тхьэлухуд! – жиIащ хъаным. Кхъуэщыным кьипсэлъыкI хуэдэ, ар макъ гьуагъуэт. Абы и псэлъэкIэр и фэм зэребгъэшхын щыIэтэкъым. Мэт-Джэрий арат хэлъыр – и макъ шынагъуэр! ГупымыкI кьэшынежащ.

– Сытым укьытхуихьа, жысIэну... укьытхуэзыхьар сэ сощIэ! Сытхэр уи узыншагъэ? Кьысхуэгъэгъу, Iуэхум сыкыдэмыхуэурэ...

– Еблагъэ куэд ухъу, хъан, – жиIащ ГупымыкI Iэдэбу.

– Уигу ирихьэрэ си щыхьэрыр? Си хьэщIэщхэр? Уи жагъуэ кьащIрэ си унэлутхэм?

– ФIыщIэ пхузощI, хъан.

Хъаныр пыгуфIыкIащ. ЩIэращIэт хьыджэбзыр, дахашэт. КьыщынэмыщIауэ, нэмыс хэлъщ, зипIытI-зихузыркъым, Iэлу, адэмыдэ зыдиудыгъуэркъым.

– Берычэт бесын, кызыжыбоIэр, ы? – Мэт-Джэрий кIуэтэну зигъэхьеящ. – Си хьэщIэ лъапIэм...

– АдэкIэ укьызбгъэдэмыхьэ, хъан, – жиIащ ГупымыкI, лъэбакъуэкIэ икIуэтри. – Сэ, пэжу, Iэщэ сIыгъкъым, си Iэбжъанэ кьудей ирипызупщIыну лэныстэ кьысIэрагъэхьэркъым, ауэ, уи фIэщ щIы, Iэ спыткIэ, дэ сIуткIэ. Уащхъуэ мыващхъуэ кIанэ, е уи нэр исщIынмэ, е уи псэр хэсхынмэ!

Мэт-Джэрий зэтеувыIэри, и щхьэхъумэхэм еплъащ. А тIум зыкьрachat хьыджэбзыр яIуэнтIэну, арщхьэкIэ хъаным Iэ щипщIым сабырыжахэщ.

– Iэпщэрыбанэм дыхуекIуакъым, хьыджэбз дахэ! Уи Iэ цIыкIухэри уи щынэдзэ дахэхэри умыгъуэу. Сэ уэ IейкIэ уи ужь ситкъым.

– СощIэ, хъан, ауэ бжесIар пэжщ. АбыкIэ си Тхьэшхуэр щыхьэтщ... сэри фIыкIэ фи ужь сызэритымкIэ!

– Ар сыту!?

– Зи сытыращ, хъан. Мазэ нэсауэ сызыщIэс мы уи хьэщIэщым зы кIэртIоф уэздыгъэкъым щыблар!

Мэт-Джэрий и фэр пыкIащ. НапIэзыпIэм абы и нэгущыIэкIащ и щыхьэрыр мафIэсым зэщIищтауэ. Куэсэхэр щымауэ, хъаным кьопль, щIэмычэу я нэхэр ягъэупIэрапIэ.

– ... Ауэ щыхьукIэ, мы уи щыхьэрыр сэ сиIа хуитыныгъэмрэ зы кIэртIоф уэздыгъэрэт зыхуейр, хъан. Сэ ар сщIакъым. Сэ цIыху, лъэпкъ сакъыхэкIащ. Сыщальхуа хэку, абы и цIыхухэм я напэ, я

хабзэ дахэ! ФIыщIэ яхуэщI абыхэм, хъан! Ар си жьэ къемыкIуэххэу, дрезгъэлыщIейфынут псори. Иджы... сыбукIынымэ, сьукI, хъан, ауэ екIэ си ужь укыхьэу... Уащхъуэ мыващхъуэ кIанэ! Ар си тхьэлъанэщ! Мис мы куэсэхэм зэхэх...

– Ахэр дэгущ! – жиIащ Мэт-Джэрий. – Абы зэхыхынури ящIэнури си ИтIыmkIэ згъэлъагъуэрщ! Догуэ, хьыджэбз пагэ, мы си къулеигъэм уезымыгъэплъ Жанболэт сукIмэ...

Хъаныр хущIэплъу, и нэ цIыкIухэр ГупымыкI триубыдащ. Хьыджэбзыр мамырт, ауэ абы и мамырагъыр толькъун укъубеар зыщхьэщыт хы лъащIэм ещхьт.

– ... Дауэ хъуну Жанболэт сукIмэ? Псоми абы сытрагъэгущхуэ! Жагъуэгъу куэд иIэщ! Къанлы скIэрыкIыжыххэркъым!

– УзэрегуакIуэщ, хъан! – жиIащ ГупымыкI. – Абы и унафэр си деж къэсакъым. Ауэ акъыл зиIэ абы утригъэгущхуэнкъым.

– Уэ акъыл уиIэщ, аркъэ?

ГупымыкI хъаным IупщI дыдэу еплъа мыхъумэ, жэуап иритакъым.

– ГурыIуэгъуэщ, – жиIащ хъаным. – Ауэ мы зыр си гъэщIэгъуэныпIэщ: Жанболэт хьэпсым исщ, уэ си хьугъуэфIыгъуэм ухэщ! ТIуми... KIуэ, уэ аращ, уи ныбэ изщи, упэж щIэкъущ! Ауэ Жанболэт! Ар зыгъэерыщыр къызгурыIуэркъым! Абы и пэж, нэмыс, напэ къэт? МэжалIэр ерыскъыщ зыщIэбэнын хуейр! И ныбэ из зерищIынщ! Ар гъащIэм и хабзэ нэхьыщхьэщ! Япэ щIыкIэ уи ныбэ нэщI, итIанэ... КъызгурыIуэркъым фи лъэпкъыр! Къанлы хуэдэхэр цIыхуш, былымкIэ, мылькукIэ нэпсейхэщ. Я фейдэ хэлъмэ, уи анэ укъэзылхуам и быдзитIыр къыщIэупщIыкIи къысхуэхь...

– Къанлы цIыхукъым, адыгэкъым! – ГупымыкI и макъым нэхь зригъэлэтащ.

– АтIэ, си къуэм и щхьэр къысхуезыгъэхьыжа Жанболэт...

– Зи щхэ къыпхуахьыжа уи къуэм си дэлъхур хьэдэгурьшэу...

– Хъунщ, а псори блэкIащ! Зауэ щыхьукIэ зыгуэри хьэдэгурьшэщ, зыгуэри яукI! Жанболэт и псэр уи IэмыщIэ изольхэ иджы... Арэзыныгъэ хэплъхьэрэ – къэзгъэнэнуш, хьэуэ...

– Хьэуэ, хъан, хьэуэ! Iугъэ нэпщI умышI. Жанболэт и гъащIэр си Iуэху къыщепхакIэ, си ажалри абы пыщIа ирехъу! Сэ... сэ...

– Уэ упсэунуш!

– Сыпсэунукъым! Си ИтIкIэ си псэр...

– Уи ИтIыр езгъэпхынщ! – Мэт-Джэрий зигъэкIэрахъуэри щIэкIыжащ.

ГупымыкI япэу игу къэкIар Жанболэт щыIэжкъым, хэхыж уи псэр уи ИтIкIэ, жиIэу арат. АрщхьэкIэ зыщIэгупсысыкIыжащ, и анэ, и адэ, я лIахэм я деж и гур жащ. Абы ГупымыкI шабэ ящIащ, зэтрагъэувыIащ. «Си IэкIэ згъэныж си псэр ди лIахэм зыбгъэдагъэхьэнукъым», – Iушащэу жиIэщ ГупымыкIи, мы иужьрей махуэхэм и нитIым къемыкIуэжа нэпсыр кърикIутащ.

А махуэм ещхьу, нэгъуэщIхэри кIуащ ГупымыкI зызыхуигъэхьэзыра, зыпэплъэ хьыбар бзаджэр – Жанболэт щыIэжкъым –





кыщIэмыIуэурэ. Пщэдджыжь кьэс азэн джэ муIэзиным зэриу-хыу, ГупымыкI и деж кыщIыхьэ цIыхубзышхуэм хьыджэбзыр щтIэщтаблэу еплырт, мис иджыпсту кызыщыхьэкIуэнущ, жиIэу. АрщхьэкIэ фызым кьригьэкIуэкIыр нэгьуэщIт. ГупымыкI хьаным и зы гьэрэм* зэрыщIагьэтIысхьам хьан-сэрайм дэт псоми кьрахат адыгэ хьыджэбзыр IурыщIэ хьуауэ, ар Мэт-Джэрий и щхьэгьусэхэм яхыхьауэ. А хьыбар нэпцIыр пэжу кьащигьэхьуну, хьаныр пщыхьэщхьэкIэрэ ГупымыкI и деж щIыхьэрт. А псор фIыкIэ иухынукьым. Арат ГупымыкI зи сабийм хуэдэу фIыуэ зылгагьу хьуа цIыхубзышхуэм игу щIэгьур. Фызышхуэр иригузавэрт ГупымыкI и дахагьыр зэрыкIуэщIыным, ар арэзы щIэмыхьум. Хьаным зэ пщыхьынщ, тIэу пщыхьынщ, итIанэ... Мэт-Джэрийми ар игьэщIагьуэрт. IэпэдэгьэлэлыIуэ ищIащ абы адыгэ хьыджэбзым и Iуэхур. ЩищIалэгьуэми ищIэжыркьым иджы хуэдэу цIыхубз щхьэкIэ гупсысэгьуэ хэтауэ... Догуэ, и жьыщхьэ льягьуныгьэ жыхуалэр кьыхуэкIуа? ИгьащIэм зэмыгупсыса Iуэхугьуэхэм щIэгупсыс хьуащ. Тепщэныгьэу, залымыгьэу иIэ псори хьыджэбзым зэрыIупльэу фIокIуэд. Апхуэдизуи ерыщыфэ теткьым адыгэ хьыджэбзым. ИтIанэми, бгьэдыхьэпIэншэщ. Лей ирихыну, залымыгьэ хуекIуэну езы Мэт-Джэрий тегушхуэжыркьым. Ар зыхуейр зыкьыхуагьафIэу, зыкьрашытIылIэу кьеубзэрэбзэнырти, дэнэ?.. Ар-кьудей фэ теткьым зэгуэр хэшэну. Ди дин кьудей кьыщтэркьым. Нэмэ-зыбзэ иригьэщIэну, нэмэз уахьтитхур иригьэщIыну зыжриIа цIыхубз тхьэмыщкIэм иджы дыдэ льы нэпскIэ зитхьэщIащ. Ефэндышхуэм и псалгьэкIэ, нэщI мазэм дыгьэр кьыщыщIэкIым щыщIэдзауэ кьухьэ-жыху дзэкьэгьуэ Iуагьэхуакьым, итIанэми, нет кьыщтэу, зы нэщI ма-хуэ кьригьээзакьым.



Кьурмэн махуищым Бахьчисэрай зикьутэжыпэрт. Ар гуфIэгьуэ тIуащIэт. Тыркудзэм щIыгьуу, Мэт-Джэрий и сэмэнхэр хьэмшырий-хэм** ятекIуауэ хьыбар кьахьащ. Абы щхьэкIэ тхьэлгьэIуу ящIар, му-лиду екIуэкIар! АрщхьэкIэ зы цIыху закьуэ кьэнащ Бахьчисэрай и гуфIэгьуэм хэмыту, хэмыплгьэу! Ар ГупымыкIщ.

– Ди текIуэныгьэр пхуэзгьэфашэмэ, сыт жыпIэнт? – Мэт-Джэрий абы щеупщIым, ГупымыкI жиIащ:

– Берычэт бесын! БжесIауэ щытарщ!

Мэт-Джэрий кызыщIэплгьауэ, ГупымыкI зрипщытат, ауэ яужь зэманхэм хьыджэбзым дзыхь кьыхуащIа мастэ-Iуданэ, хэдыкIхэм лэ-ныстэр кьахипхьуэтат. «Си гьэрыпIэм ис хьыджэбзым си гур гьэру иIыгьыщ!» – зиумысыжащ Мэт-Джэрий.

* * *

Бахьчисэрай жейм хэтщ. Мэжджыт льягэхэм я щхьэр мазэм егьэ-нэху. УIэбэу кьипщыпыкIыным хуэдэу, уафэм вагьуэхэр изщ. Мэт-Джэрий и кьалэр мамырщ, зегьэпсэху.

* Гьэрэм – хьаным и унэм щыщ Iыхьэу и щхьэгьусэхэр щыпсэурт. /Гарем.

** Хьэмшырий – кьумыкьухэр кьэжэр льяпкьым зэреджэрщ.

Къульшырыфу къещлэкIа хъан-сэрайм щхьэщыт чэщанэхэм хъаным и жэщ плъыр, къэрэгъулхэр щызэподжэ зэзэмызэ. Пшэ гуэрэн цIыкIум къыкыуэкIыжа мазэм Iуащхэ лъагэм тет чэщанэмрэ абы хуэкIуэ цIыхуитIрэ къыгъэнэхуащ. Зыр лIы ещ, гушхуауэ мэбакъуэ, адреи нэхъ зэлэщIэлъым IункIыбзэрэ финар щIэгъэнарэ иIыгъщ. Къэрэгъули плъыри абыхэм я гугъу ящIыркъым. Ахэр Iуащхэм тет чэщанэм щIыхъащ. ПкIэлъей IэслъэсымкIэ щIыунэм йох. IункIыбзэр лъэхъуэщхэм я тетым Iуихри икIуэтыжащ. Мэт-Джэрий Iэ ищIащ, ар хуит зэрыхужар къыкIыу. Езым хъэпс гъущIыбжэжь улъияр ирегъэуэщIыкIри щIохъэ. Мыр Мэт-Джэрий и бий шынагъуэхэр щIыгъ хъэпс щэхуш. Мывэу къыщIыкIащ, щIыIэщ, псыIэщ. ЦIыху зырызу зыщIэс гъуэмбырэххэу зэпрыхукIащ, языныкыуэхэм, гъущI хъар хэлъу, щхьэгъубжэ тIэкIу пхыгъэмбащ, адреихэм дагъэ фам ипI хъэнэфий уэздыгъэ щIэтщ. Мэт-Джэрий зыщIыхъам щхьэгъубжэ хэлътэкъым. Хъэуазэм хэлъ Жанболэт финар нэхур трыригъэдзаш хъаным. Гъэрыр шынагъуэт. ЖъакIэ фIыцIэшхуэм абы и бгъэр зэхуищIырт, щхьэц кIырыр и нэкIу фагъуэм къыхъэжат.

ЯпэщIыкIэ Мэт-Джэрий игъэщIэгъуащ Жанболэт зэрыжеифыр, итIанэ ар шынащ «мы псэууэ щIатIар», жиIэри. «Сэращ мыр зыIэщIэлъыр, сэ си IэмыщIэ къыхуам гъазэ иIэкъым», – сэром и псалъэхэр мы хъэпсым и дэтхэнэ плIанэпэхэми къыдэщ хуэдэт. Мэт-Джэрий, и щхьэ хуэпсэлъэжу, Iуцэшащ. Жанболэт къызэщоу. И нэкIум илъ щхьэцыр иридзэкIщ зыгуэрэм щIэбжыхъуэ хуэдэуи, Жанболэт Iэдэбу къэпсэлъащ:

– Ухэт уэ? Си хъэдрыхэ пщIыхьыр щхьэ пкъута?

Хъаныр къэскIащ. Япэу абы игу къэкIар зищтэу къыщIэжыжынырт. Ауэ дзыхьмыщIу, Iэнкуну жиIащ:

– Сэ сыхэтми, уэркIэ зэхуэдэ си гугъэщ. Ауэ къыпхуэсхъа хыбарым...

И Iэхъулъэхъухэр игъэпсалъэу, Жанболэт къызэфIэуващи, и нитIыр лыду, хъаным лъэбакъуэ хуеч.

– ХыбарыфI къысхуэпхъауи?! СэркIэ иджыри хыбарыфI щыIэщ!.. Уэ улIыукIщ! Аракъэ? Си ажал къэпхъащ! Ар сыт насып?.. Ди Тхьэшхуэм сызэрелъэIуар къысхуищIащ! Мы Мэт-Джэрий хъэпс зыфIища кхъэм зым и хъэдэкъым щIэфыхъар! Сэри абы я щхьэ къупщхъэм пIэщхъагъ щысщIат! – Жанболэт и Iэхъулъэхъухэр зэрегъэшх. – Мыбы хъан залымым епхъэшэкIа зыкъым яхъар! Сэри лIы и лэкIэ ажалым пэлуджэ сашIащ. Иджы... ди Тхьэшхуэ! Мы дунейм тетщ зауагъэ! Уэ сыщIэпшынурэ... зы жьы Iурыхъэгъуэ, зы зыплъыхьыгъуэ къызэптынкъэ? А жьыр си хэку кърихунуш, си лъахэ вагъуэхэр... сэ, дауи, жэщущ сыщыбукIынур, иджыпсту жэщкъэ? НакIуэ, сэ сыхъэзырщ!

Мэт-Джэрий зигъэхъеякъым.

– Гъэрыр ущыуащ, – жиIащ абы. – Сэ сылIыукIкъым. Къыпхуэсхъари ажалкъым, атIэ гъащIэщ, щхьэхуитыныгъэщ!



Жанболэт икІуэтри, жыглыцым щІигьэна мывэ блыным зригьэщІащ. ИтІанэ хуумыгьэфэщэну ткІийуэ жеІэ:

– Щхьэхуитыныгьэр пщылІыныгьэкІэ сигьэхьуэжыну армырауэ пІэрэ хьаным аргуэру кьыщІысхуигьэкІуар?! Си напэр имьуасэу пІэрэ абы кьысхукьуигьэплъ гьащІэм? Хьаныр зыхуитыр мы хьэпсырщ! НэгьуэщІкьым! Си напэр, си лыгьэр, мыбы силІыхьми, сэращ зейр! Ар сэ си фашэщ! Лыы ІэмпІэ сщІэтуи, зэстыни зэсхьуэжыни щыІэкьым, куэд щІауэ сагьэІулэми!

– Сэ сыкьыщІэкІуар уэ иджыри кьэпщІакьым, – жиІащ Мэт-Джэрий и щхьэр кьиІэтри. – Ар икІи гьэщІэгьуэнкьым: гьэрыпІэм ис хамэщІ ныбжьэгьу щылыгьхьуэркьым икІи щыпэплъэркьым. Дэнэ? Пэжщ, тхьэмыщІкІэ, пэж. Уэ ныбжьэгьу кьэбгьуэтащ. Ахэр хьэзырщ, хуит уащІыжу, уи хэку уаутІыпщыжыну! Иджы уарэзы хьыбарымкІэ?

– Ужин уэ, хьэмэрэ умелыІыч? Щхьэхуитыныгьэм, насыным и хьыбар си деж цыхум кьахьэсыфынкьым. Зэ жыІэжыт! Сэ сыщхьэхуитмэ, си льахэ сльагьужынщ! Сэ нэгьуэщІ сыхуейтэкьым! Си хэку, фыщэу сльагьу си хэку! Сэ уи деж нэзгьээжынущ, усльагьужынущ! СыщапІа губгьуэхэр! Ди кьуршыжьхэр! Мэзыжбу зи жьауэ сыщІэхьукІа, си щІалэгьуэр хуиту, насыпфІэу щысхьа си льахэ! Дапщэрэ кьэхьурэт мы бэным сьдэсу кьуршыбгьэ льэщхэм я макь си тхьэкІумитІым кьыщиІуэ! Абдеж льэгуажьэмыщхьэу... Уоу, си льэпкь пагэ, кьысхуэгьэгьу!.. Сэ льэгуажьэмыщхьэу кьэрэгьулым селъэІурт сылІа иужькІэ кьемыхьэлъэкІуу си хьэдэр а кьуанщІэ льэщхэм яхуидзыжыну! Си гугьэт а уэшхуэр зи щапхьэ, хуитыныгьэм и бын кьуршыбгьэ дахэхэм сэ сагьэщІэхьункьым, си зы кьупщхьэ нэхь мыхьуми, си хэку нахьэсыжынщ, жысІэу. Ахэри сэ схуэдэу ди кьурш щхьэ льягэхэрщ зыпІар! Дэ дызэшщ, дызэрощІэ... Иджы сэ сыщхьэхуитщ, си льяхэ згьээжынущ! Абы и акьужь кьысщІихунуш, и уафэ кьащхьуэ сипльэжынуш! Си гьащІэр абы и щхьэлъапІагьым щІэстынщ, сылІэмэ, си хьэдэр абы щыщІалъхьэжынщ. Уоу, ди Тхьэшхуэ! АркьэнкІэшым* сытесу, шы емьылдыж... – Жанболэт и нэпс кьекІуащ. Абы и нэгьу кьыщІидзэжащ мы бэлыхь псом цыхэхуа махуэр. АркьэнкІэш аркьэн, шы мыгьасэ... Зауэм и гуащІэгьуэу, Жанболэт и пцІэгьуэплъыр щІаукІыкІат. Япэ кьыпэщІэхуа шым зридзри, Жанболэт хьаным и сэмэнхэм я дзэзешэр щІигьэІат. Псоми яхэжауэ, Жанболэт аркьэн кьрадзащ. Бетэмал, шыр аркьэнкІэшу кьыщІэкІынт, зэщІэувыІыкІащ. Ар пцІэгьуэплъырауэ щытамэ, аркьэн кьэзыдзар Жанболэт кьихьынт, е жэрыжэм зэрыхэту, е игьэкІэрэхьуарэ аркьэным ирижэу. Абы и пІэкІэ, езыр, шым трачри, чачэу иральэфэжьащ. ИтІанэ...

Жанболэт ину щэтащ.

Мэт-Джэрий сын гьэжам ещхьт. Абы и щхьэм Іэджэ гупсыси кьэкІат, ауэ псом япэр и гьэр щІалэр, сыт хьэзаб темьлыамаи, зэрыбыдэрт, абы и хэку хуищІа льягьуныгьэшхуэм, зыри пэмыльэщауэ, зэрыригушхуэрт, зэрырипагэрт. Гьэрым апхуэдиз нэмыплъи хэльщ.

* АркьэнкІэш – аркьэнауэм и ІэщІагьэм хуигьэса шы. /Специально тренированная лошадь арканщика для ловли лошадей.



Льагьуныгьэрэ нэмыплъу зэпэгүэшащ Жанболэт и гьащлэр. Цыхум и щхьэр зыгьэляхьшэ гуэри абы я зэхуаку дэткъым. Апхуэдэр е псэун, е лэн – аращ. Зи кьарур ин! Мэт-Джэрий кьурлэным и зы сурэ игу кьэкIыжаш: «Цыху цIыкIу, уи щхьэр бгьэляпIэкIэ, Алыхьым и цлэр уоIэт. Абы псори кьигьэщIащ. Уэ пщIэфымкIэ ар щыхьэтщ. ЗыльэкIи зыльэмыкIи, фцлар фи фащэу, Алыхьым и пащхьэ фиувэжынущ. Ар хейцIакIуэщ».

– Дапщэщ сэ хуит сыщыхьужынуур? – жиIащ тэлай дэклауэ Жанболэт.

– Ар пльагьуркьэ, – Мэт-Джэрий мэгупсысэ, – хьаным и деж Бибей и пхьур щыIэщ.

– ГупымыкIи?

– ГупымыкI.

– ГурыIуэгьуэщ иджы. Хьэуэ, – жиIащ Жанболэт, – апхуэдэ уасэкIэ сэ си щхьэхуитыныгьэ кьэсцэхужыфынкьым. Хьанми сэ щауэкьуэт сыхуэхункьым. СызыхуэкIуэжым сыт кьызжаIэн? Хьэмэрэ пхуантэм сьдэсу си гьащлэр схьын? Сэ кьызэрызгурыIуэмкIэ, хьаныр си арэзыныгьэ кьыщIоупщIэ. Ауэ щыхьукIэ... Хьэуэ. ГупымыкI сэ фIыуэ солгагьу! Си арэзыныгьэ хэлъу, ар хьаным схуетынукьым! Ар кьызогьанэри... Хьэуэ, – Жанболэт и хьэуазэпIэм гьуэлъыжаш. Мэт-Джэрий, зи жагьуэ ящIа цIыхуу, нэщхьей хуэдэу зещI. Абы фIэфIт, дихьэхьырт и гьэрыр адэкIи игьэунэхуну. Бий фIэкIа ныбжьэгьуи, жэрэгьуи, льагьуныгьэи зимыIэ хьаныр нобэ теуащ. «Си гьащIэм нэхь гуакIуэу, нэхь дахэу хэлъа дакьикьэхэм ящыщ иджыпсту», – и фIэщү зыжриIэжырт Мэт-Джэрий.

– Догуэ, уэ ухэлIыфIыхьамэ, ГупымыкI арэзы хьуну уи гугьэж? – жиIащ абы хьуэр хэлъу.

– Си хьэтыр, жьысIэми... Кьрым хьан Мэт-Джэрий кьызогьанэри, си хьэтыр жьысIэмэ, ГупымыкI хьэщхьэвыльгэм дэклэунщ, – Жанболэт и фIэщү жиIащ. – Иджы абы шэч кьыщIытезмышьэр... ГупымыкI ещIэ, сэ си гьащлэр кIыхь-кIэщIми, апхуэдэу сызэремыльгэIунур!

– ДумыгьэщIэхьу, – жиIащ Мэт-Джэрий, дыхьэшхьурэ. – Сэ сы-Мэт-Джэрийщ, Жанболэт. Щыль, укьэмытэдж! Иджы, Жанболэт, сэ сызыхапIыкIар бзаджагьэрэ нэмыплъэрэщ! Сызыхэтхэр е напэншэщ, е IуитIбзитIщ. Зыкьым сэ си псэм кьыхузэпещэр. Абыхэм аслъэну забжыж! Ауэ ящIэркьым аслъэным нэхь хьэлъэу уеуэхукIэ нэхь IурыщIэ зэрыхьур! Аслъэн гьэсар хьэм нэхьрэ зэрынэхь Iэсэр!

Жанболэт игьэщIагьуэу Мэт-Джэрий кьеплъащ.

– Догуэ, Мэт-Джэрий, укьыщIысхуэкIуам нэгьуэщI щхьэусыгьуи иIи! КьызэрызгурыIуэмкIэ, уэрэ сэрэ дызэбгьэкIужынут. ПщIэрэ уэ уи сэмэнхэм си хэку щащлар? Пльэгьуа шы льабжьэкIэ сабий яутэу, уи нэгү кьыщIэбгьэхьэфын тхьэм и щIасэ хьуа лъыжьыр, ажэ щхьэгүэжьым хуэдэу, жьакIэкIэ кьрашэкIыу? Цыхур, хьан, дэзыхьэхым и гьэрщ. Ауэ абы яхэлъщ фIыщIэ щIахуэпщI хьун! Ар и хэку, и цIыху яхуищI льагьуныгьэрщ, залымыгьэм, и хабзэ, и псэукIэ зэхэзыкьутэну яужь кьихьам, зэрызыдимыгьэшырщ! И хэку и бийм



ирипэс нэмыплгырщ! Аслъэныр пхуэгъэсэнщ узэрыхуейуэ, хъан! Цыхур... сэ цыхурщ жыхуэсIэр... и лыгъэкIэ псыхъащ! Абы аслъэныгу кIуэцIыльмэ, – аслъэнщ, гъасэ! Дыгъужыгу кIуэцIыльмэ, – дыгъужыщ, гъасэ! Бажэр – бажэщ, тхъэкIумэкIыхыр – тхъэкIумэкIыхыщ – гъасэ ахэри! Ауэ цыхум цыхугу кIуэцIыльмэ! Ар цыхущ, абы лей кыуихынкыым, ещIаи кыыщIигъэкIуэнкыым!

– Си кыуэм и щхьэр...

– Уи кыуэм и щхьэм уэ ухуеижтэккыым, Мэт-Джэрий!

Хъаныр гъэрэщым кыыщIэкIыжащ. «Ещэн, ещэн тIури джунузхэм! Ещэн, си натIэм ихын», – и щхьэм щыджэрэзу, Мэт-Джэрий щыхъащ кызэришэрэ ильэс мыхъуа и физ нэхыщIэ Заирэ дахэ деж.

Заирэ ныкыуэзытIэщIу гъуджэм кIэрытт. Ар бгы псыгъуэт, и шхужытIым еплъагъулэмэ, плIэ Iузэт, и лъакыуэхэр гъумт, захуэт. Тырку султIаным зригъэщхьу, Мэт-Джэрий лъакыуэ гъум фIууэ ильагъурт.

Узыншагъэрэ зэIузэпэщкIэ кыыщыпкIыу гъэнщIа и Iэпкълъэпкыыр блэм хуэдэу иIуантIэу, Заирэ Мэт-Джэрий кыыбгъэдыхъащ. Ар хъаным и къэкIуэныгъэм щыщыгуфIыкIыну зэманыр зэрыблэкIрэ куэд щIат. Нэхъейт. Андрей жэщхэми ещхьу, Заирэ игу зэщыуэхункIэ и лIым пэплъэри, щымыгугъыжу, и шыгъушыпсыпIэ хэгъуэльхъэжыну зигъэхъэзырат.

– Сыт къэхъуар, Заирэ? – жиIащ хъаным, и физ гъэфIэныр кызэрыхуэгущIыIэр и нэ кыыфIэнауэ.

– Зыри, – жиIащ цыхубзым, и напIэр игъалIэри.

Мэт-Джэрий и щхьэгъусэр и бгъэ щIикъузащ. Абы и натIэм IупэкIэ йоIусэ. «Аращ, кIэ иIэщ лъагъуныгъэм. Седжакъэ, уи натIэм ба... Си насыным нэхърэ нэхыбэкIэ сэ щхьэ сыпсэуа?» Заирэ кыыщиудащ. Ар магъ, гуащIэу, гуIэу. Псалъэхэр и тэмакъ тена хуэдэ, физым жиIащ:

– Сыту сынасыпыфIат! Iэуэ кыыздэплъэм сьдэумэзэхьу... Абы щыгъуэ щхьэ сымылIарэ? Иджы гыбзафэр згъэшу, нэху кыыстошхьэ! Нейхъэрэт, сыт щIа? Сыт щIа? Си закыуэ...

– Заирэ, Iуэху...

– Си пщышхуэ, си тепщэ, си псэр щхьэузыхь зыхуэсщIын! – Заирэ гуапэу, быдэу Мэт-Джэрий зришэкIащ, и нэпсыр джэшым хуэдэу кълъэлъэхьу, – сэ уэ уи IэмыщIэ силъщ, сэ уэращ нэкууи напIэуи сиIэр, ауэ си гур кыуымыгъапцIэ! Япэхэми щыIащ шынагъуэ! Ар дэ зэдэдгуэшырт! Япэхэми Iуэхум уэ си бгъафэм ущIашырт. АрщхьэкIэ укъэпIащIэу... АбыкIэ сэ сынасыпыфIэт, си гъащIэр изт! Сэ сыцIыхубщ! Уи IэфIагъ фIэкIа сыузыншэхукIэ, сыдахэхукIэ жысIэркыым. ИтIани, уэ псоми сыщIэбгъэдэIурт, сыбгъэгугъфIэрт, сыбгъэинырт! Абы сэ хэсщIыкIарэт, джунузхэр кыобзэджэкIыну хэтами, Истамбыл и жагъуэ пщIами, Арысейм уатегуплIами! Ауэ сыумэзэхуэ, си тепщэр зэрыакылыфIэ, зэрылъэщ, зэрыдахэ, жысIэу сэ а псом сыщIэдэIурт, нэхъри нэхыфIу услъагъуу!.. ИтIанэ, адыгэхэр! Зи цIэр зэхэзмыхыжын адыгэ IумпIейхэр! Уоу, ди Алыхышхуэ! Узыфейм, емынэм, талом щхьэ иумыгъэхьэрэ ахэр?! Мы си гум, мы си псэм бампIэу кыыдалъхьар...



- Заирэ! Заирэ дахэ! Сыт жыпIэр? Си гьэр хьыджэбзыр...
- Аращ, аращ а щыблэр зэуэныр!
- Дауэ? Заирэ, абы и Iуэхур узэрыхуейуэ...
- Пылгэ и щхьэр! Хьэтыр уиIэмэ, пылгэ! – Заирэ и нэ пIащэшхуэхэмкIэ Мэт-Джэрий еплгэщ, елгэIуу.
- Бзылхуггэм и щхьэ пыплгэну Аллаху тэхьэлам фIэдурыскьым, – гушыIэрт Мэт-Джэрий.
- Шы емылдыжкIэ зэкIэщIегьэтхь! – и фIэшт цIыхубзым.
- Абы зинэ ищIакьым, Аллаху тэхьэлам фIэкьабыл хьункьым.
- Сэ щхьухькIэ...
- Сэ лыукI и гупэ сыгьуэлгыжыфрэ? – сэмэркьэум* дихьэхырт Мэт-Джэрий.
- АтIэ, ещэ джунузхэм...
- Догуэ, уи унэIуту...
- Заирэ мэгупсысэ. Ар кьэгүфIэжащ. Мэт-Джэрий абы и нэпсыр ильэщIри ба хуищIащ. И Iупэхэм. Лгьагунгыгэм, бам хуащIа Заирэ и Iупэ дахэхэм.
- Си Заирэ дахэ, си Заирэ бажэ! Кьапщтэрэ унэIутыр? Куэдрэ ухэмыплгэ, сыщIегьуэжынщ! – и гурыфI кьызэрикIам тетт хьаныр.
- Заирэ насыпфIабзэу и щхьэр игьэкIэрэхуащ.
- Ар сыт щхьэкIэ? – игьэщIэгьуащ Мэт-Джэрий.
- Си деж укьакIуэмэ, ар нэкIэ кьэплгыхьуэу... Бадзэ и дзапэ узыльэщ, сыхуейкьым.
- Хьаныр дыхьэшхаш.
- Си Заирэу джэдум хуэдэ, умышына. Гьэр пщашэми, гьэр щазэми пщэдей сапыкIынущ. Хьунщ ар. Мэт-Джэрий жыхуаIэр абыхэм иджыри ящIэркьым! ЗакьезгьэщIыхунщ! – Мэт-Джэрий ябгэу жиIащ.
- Армырати хабзэр! СIо ахэр? Хабзэкьым, бзыпхьэкьым. ХьэкIэкхьуэкIэм хуэдэу, нэмыси-асыли яхэмылгэ, мэзым, кьуршым исхэщ! Иимани дини ящIэркьым. Хьэндьркьуакьуэ нэгьунэ яшхыу жаIэ, уегуакIуэмэ! – бзэрабзэрт Заирэ, игьащIэм зэхимыхахэри кьыжьэдэужьгьыкIыу.
- Мэт-Джэрий аргуэру пыгуфIыкIащ.
- Си жагьуэгуш, жыпIэу пщIы ятумылгьхэ! Хьэндьркьуакьуэ зышхыр ахэр аракьым. Имансызхэр пэжми.
- Аращ, ди Алыхь дотэ! – и гур кьызэрыгьуэтыжыпауэ, псалгэрт Заирэ.
- Аракьым! УмышIэ умыIуатэ!
- НтIэ, хэт? Хэт? Пльагьурэ? – Тырку султIанышхуэм нэхьыфI дыдэу ильагьу пэщэм ипхьу Заирэ цIыхубз Iэсэхэм ящыщтэкьым. Абы и гужьыр илгьт иджыри.
- Аракьым жысIащ! – Мэт-Джэрий и макь шынагьуэм Заирэ дэумээхаш. – Хьэндьркьуакьуэ ямышхми, абы яшхын ягьуэт! Шхынрэ хьэщIагьэкIэ абы ядэбгьуэн щыIэкьым. Ауэ IумпIейхэмэ...
- Адыдыд! Щхьэ ямышIэжрэ абы зызыпашэр?!



* Сэмэркьэу – ауан, гушыIэ. /Шутка.

– Пагэ я куэдщи! Пагэхэщ зэрыщыту.

– Я пэр щlым яхущыхуамэ, ськьащlэнт пагэ! Уи щlалэ хьарзынэр зыlэщlальхьащ. Абы щхьэкlэ хьунт а Жанболэт жыхуэлlэр бжэгьум фlэбгьэтlысхьэ! Ськьищlэнт итlанэ, – Заирэ абы щlытригьэчыныхьыр, Жанболэт якуlмэ, Гупымыкl зиукlыжыну зэхихати арат.

Мэт-Джэрий ней-нейуэ и фызым еплъащ.

– Ари уи мыlуэхуш! Укьызэрыкlа хуэдэ! Ахьмэт абы ямыукlами... гьащlэшхуэ зиlэхэм ящыштэкьым. Бийм ущыlушlэ и пlалгьэщ. Абы ар ищlакьым, япэ зэрыlууэу, и щхьэр фтреящ. Зыхуэмыщ уэщыкl и lыхьэщ. Ауэ мы Жанболэт lупэфlэгьу кьэсщlыфамэ... Мис апхуэдэкьуэ зиlэм ухуей-ухуэмейми уехьуапсэ хьунуш... Абы и щхьэм и льэпкь псор тельхьэ кьысхуищlыфынут сэ... Гьэш зыщыбэм цlыхур щыбейщ. Абы lэщышхуэ яlэт, кьулейхэт, – и щхьэ хужелэж Мэт-Джэрий.

– Биижь благьэ пщlынуи?..

– Хьунш. Сешащ. Биижьыр ахэр аракьым. Биижьыр нэгьуэщlыпlэщ здэщыlэр. Арат сэ абы сащlыхуейри. Шууейхэщ, шыщхьэмыгьазэхэщ.

– Тхьэмыщкlэ, узыщысхьыжыркьым, уи щхьэ уеплгыжыркьым.

Уи вакьэхэр льызгьэхьыт. Уи льякьуэхэр пхуэстхьэщlын? Псы хуабэм хэбгьэувэн? – кьэгуфlэжыпат Заирэ, и пщышхуэ льякьуэ гьумым «сешащ» щыжиlам. Ар мыдрей псалгьэхэм едэлужакьым.

Гьэр хьыджэбзым езым и насыпыр текlуа фlэщlыжу, иджыпсту жиlэ псори нэгьуэщlым хьаным кьыхуищlэу зэхихмэ, зэрылlыкlынуур, и ажалыр зыхэлгыр ара кьыщыхьужу, Заирэ тас-кьубгьан кьештэ, Мэт-Джэрий и льякьуэхэр хуэтхьэщl. Фызым тlуанэ кьытращlауэ зэхих нэхьрэ и псэр и lэкlэ хихыжмэ нэхь кьиштгэнут.. Езыр тlуанэ зытращlа физ нэхьыжхьэм зэрызамылlэжар игьэщlагьуэрт. Ахэр зэгуигьэпырт, lупщlэ яхуищlу, сытри ярипэсу. Абыхэм ещхьу Заирэ кьэнэжынуи?! Зыщlэнэкlа псори кьыпекlуэкlыжынуи?! Ар Алыхьым имыухкlэ. Япэ махуэхэм, Гупымыкl кьыщашам, сыт хуэдиз абы игьэвар. Пщыхьэщхьэ кьэсыхукlэ, пщэдджыжь кьэсыхукlэ адыгэ хьыджэбзым и унэлут фызышхуэр lупэфlэгьу кьищlарэ псори жригьэлэу, еубзэу, зыгуэрхэр ириту... lэрымылгьхьэу, зыми зыри кьыпхуащlэнукьым. Пщlэншэ уадэ lэтыгьуейщ. Хьэщхьэвыльэ хуэдэ, а фызышхуэри бзаджэт. Гупымыкl жыхуалэ а блащхьуэжьейм зыгуэр иригьэшхамэ, зэфlэкlати, ириlуэкl-ириlуэкlми мыхьуурэ, иджы кьэсащ. Куэду фlыкьэ атlэ иджы! Хьаным езым си деж кьигьээжащ. Адыгэ хьыджэбзыр lей хьууэ аращ фызышхуэм жиlар. Хьарзынэкьэ-тlэ ар! Уэдыр lушэщи, пшэрыр дахэщ. Си хьанми ар кьыгурыlужагьэнш.

* * *

Гупымыкlрэ Жанболэтрэ гьэрыпlэм кьызэрикlыжар гуфlэ-гьуэшхуэу яlэтат. Иналыкьуэ хьэблэ хьэщlэу щыпэкlур тlэкlу нэхь



щытеум, Темболэти щыту, Жанболэт и анэ Дыгъэнэху и пІэшхьагъ кыщІихыжри, и щІалэ апхуэдизу зыхуэгүзэвауэ иджы зыхуэгүфІэжам и кІэрахъуэр иритыжащ.

– Мыр, тІасэ, а е махуэм губгъуэм щыпкІэрыхуауэ, НэфІо кысхуихыжат! Уи фэ есплъу... – физыжъым игу кыызэфІэнащ.

– Щхъэ угрэ атІэ? Умыгъ, си мэхъан дыщэ! Мыр ди деж хъэщІэу щыпэкІуам тыгъэу кысхуащІам и уаси! Си кІэрахъуэжъ! Дызэрыгъуэтыжащ!

Жанболэт здэгүфІэм, Темболэт нэщхъей зэрыхъуар ильэгъуакъым. ЩІалэ цІынэм псоми къаужэгъуауэ, зыми къафІэмыІуэхуу, зыри кыхуэмеижу кыфІэшІыжащ. И анэм хуэдэу ильагъу физыжъым абы кыщибзыщІащ Жанболэт и кІэрахъуэр зэрымыкІуэдар, ар абы щигъэпщІуащ. ГупымыкІрэ Жанболэтрэ къэтыхукІэ Темболэт куэдрэ Іууат Къанлы. ИкІи Жанболэт гъэрыпІэм кымыкІыжыну зи фІэщ хъуа Къанлы щІалэ цІынэр хуигъэІущырт, нэгъуэщІ мыхъуми, и адэр зыукІа лъэпкъым я лъэпхъуамбыщІэкІэ иль ищІэжыну.

Ауэ Къанлы зэрымуггъэххауэ Іуэхур къекІэрэхъуэкІащ. Жанболэт сымэ гъуэгү тетт, абы и хыбар Къанлы кыщыІэрыхъам. Абы Темболэт зэщІиггэплгъэфатэкъым абы щыгъуэ пежъэ ящІыну. Езы Къанлы япэтІысат. Ауэ Жанболэтрэ ГупымыкІрэ аузым кызырэдыхъэжу, зы дакъыкъэ хуэдизкІэ цІыхуншэ хъуакъым, укъамыщІэу епкун хуэдэу.

Иджы Темболэт хамэгү-хамашхъэ дыдэу зибжыжат. КІэрахъуэр апхуэдэу зэрилъагъу лъандэрэ ар гурыщхъуэм хэкІыртэкъым. А псом ГупымыкІ щхъэкІэ зэрыгупсысэри хэтщ. ГупымыкІт, Темболэт и лъагъуныггэрт, Исмэхьил зригъашэу, Бахъчисэрай тхъэмахуэ псокІэ щІыдэтар! Лыхъуэу, имыгъуэту, хъан-сэрай пщІантІэм дамыгъэхъэу! ИужькІэ щІэупщІэ щыхъум, Іуэху къащІри, ерагъыу я щхъэр къыдахыжыфа къудейт Бахъчисэрай.

Жанболэт и кІэрахъуэр и анэм иритыжри, махуитІ нэхъ дэмыкІауэ, пхъэ къутапІэм хэт Темболэт Жанболэт бгъэдыхъащ:

– Темболэт, ди анэм схужеІэ: сэ физ къэсшэнущ. «ЗыхуэмышыІэ пщтырафэщ» кысхужремыІэ, адэкІэ ди щхъэ иль зыри щыгъуазэкъым. ЗэрыпщІэщи, ГупымыкІ кызырыкІуэжрэ Щэбэтыкыуэхэ я деж щыІэщ. Абы и Іуэхур Щэбэтыкыуэ зэрихъэнущ. Ди адэ къуэш, ди благъэ щІэупщІапхъэр ди анэм ищІэнт. ИтІанэ, и жагъуэ мыхъунумэ, схуелгъэІу ехълІэ-къехълІэ, кІыхълІыхъ кыхэмыкІыу, ди деж къатшэ хъунрэ мыхъунрэ.

Темболэт и нэхэр щыункІыфІыкІащ. Абы иІыгъ джыдэр зэрылгъэкІкІэ пхъэ къутапІэм хиупщІащ, тІэкІуц къэнар и къамэм епхъуэным. ЗишыІащ, зиІыгъащ. «Схуэхъыжыркъым. Сыт сщІэнур? Аращ гупсысапІэу сиІэр – ГупымыкІ! ЗыльэмыкІ и ІэфракІэхэр еубыдыжри мэубзэ... Сытегушхуэн? Хъэуэ. Сыту сынасыпыншэ!» – Темболэт, чэфым хуэдэу нещІэ-къешІэу, и ІэфракІитІыр иубыдыжауэ, пхъэ къутапІэм кыхокІри, Жанболэт и анэм деж щІохъэ. Анэр арэзыт, лъэтэнум хуэдэу гуфІащ. Іуэхур хъунумэ куэдрэ. Жанболэт и адэ къуэшхэр кызыэхуэсри, унафэ ящІащ ГупымыкІ щІэупщІэнхэу. Лъэпкъым

нэхьыжыгьуэр зей Джырандыкьуэ фIэкьабылтэкьым Жанболэт и фызышэм епIэщIэкIхэу.

– ЕмыкIукьэ, зи унагьуэр бэгьуэжын, адыгэ хабзэр дывмыгьэ-кьутэ. Пщазэ цIыкIур зеиншэми, уардэжь унагьуэ ирапIыкIащ, нэмысыншагьэ кIэлъызетхьэмэ, и жагьуэ хьунщ. Ар Щэбэтыкьуэ и кьан хьыджэбзщ, лIыжьми сыт кьытхужиIэн? ДыщIэвгьэупщIэ, и нэчыхь едвгьэгьэтхи, зы ильэс...

– А Дотэ, – жиIащ Жанболэт и анэ Дыгьэнэху (ар и пщыкьуэ нэхьыжым ДотэкIэт зэреджэр), – кхьыIэ, псэ зиIэм уахьты иIэщ, пщэдей ди щхьэ ильыр тщIэркьым, кхьыIэ... Мыбдеж кьаIэтащ, сэри зыри жызмыIэурэ сахэдэлухьащ. Ди тхьэ, сэ сыхьэзыркIэ. Пщазэ зи щыпэдэрэ фызыжь мыдэжыфрэ, жывэзмыгьэIэн. ЩIалэм мурад ищIмэ, сигу ильурэ мэрэмэжьейр мэрэмэжьейуэ, махьсымэр махьсымэу... Ауэ зым зыр кьытехьуэурэ... – фызыжь гумащIэм и нэпсыр кьызэпижы-хьат.

– А зиунагьуэрэ, мэрэмэжьейр ара Iуэхур здэщыIэр? Хабзэр... КьымыдэкIэ, иджыпсту гьатхэщ. Гьатхэ тхьэмахуэ щIымахуэ Iусщ.

– «Кьэбублэр хабзэщ», – жиIащ пасэрейм. Тхьэ гуIэ, си щхьэкIэ абы сэ зыри хэзмыльагьуэ. Уасэу щIэттын диIэщ, хьыджэбз цIыкIури дыщэм хуэдэщ. Гьэсащ, псыхьащ, зэрыжаIэу. Хэт ГупымыкI зымыщIыхур? И нэчыхь тхауэ, ильэс дэдгьэсыжкIэ сыт кьэтхьыр? Ар хьунт и ныбжь нэмысатэмэ, унэ и пIалгьэ имыщIэтэмэ... А ильэ-сым ягьэлущынщ, яуциинщ, жыпIэнт. Мыбы, тхьэ гуIэ, унагьуэ Iуэху мыхьуу кьэрал унафэ бгьэдэльхьы, укьыгьэукIытэмэ! – жиIащ Джырандыкьуэ и шынэхьыщIэ хьэгьуэлIыгьуэ, хьэкьувыкьу тIэкIухэр фIыуэ зыльагьу лIы тхьуэпльышхуэм. Жанболэт и щэхур, хуэгушхуэри, абы псом япэ ирихьэлIат, арат щIытригьэчыныхьри.

– Хьунщ атIэ, – пыгуфIыкIащ Джырандыкьуэ, – сэра фи гугьэрэ нысашэ зи жагьуэр. ДгьэкIуэнщ, дыкIуэнщ Щэбэтыкьуэ и деж, дельэунщ табущхьэщэцкIэ, деплтынщ жэуапу кьыдитым. Хэт нэхьрэ хэс! ИIэ, маржэ!

А пщыхьэщхьэм Щэбэтыкьуэ, тIэкIуи ешауэ, тIэкIуи зигьэ-гукьыдэмыжу, нэхь жьыуэ гьуэлъыжауэ, Джырандыкьуэ сымэ абы и пщIантIэм дыхьащ. И адэм и щхьэ зэрижагьуэр зэхахьуэ кьэкIуа фIэщIри, абы кьапежы НэфIо жиIат:

– Фыкьеблагьэхэ, дауэ фыщытхэ... Ди адэр мыбыкIэ щIэлъщ, – унэшхуэмкIэ и Iэр ищIри.

АрщхьэкIэ Джырандыкьуэ хьэщIэщымкIэ иукьуэдиящ. НэфIо жиIар зэхамыха фIэщIу, аргуэру кьытригьэзэжащ.

– КьызгурыIуащ, тIу, – кьызэпсэлгьэкIщ лIыжьри, хьэщIэщ зи бжэр игьэуэщIыкIам щIыхьащ.

Иджы НэфIои кьыгурыIуат Джырандыкьуэ сымэ сымаджэ Iуэху зэрызэрамышуэр, щIэупщIакIуэ кьызэрымыкIуар. ЩIалэм гурыщхьуэ ищIащ. Ар и адэм бгьэдэмышьэ щIыкIэ, ГупымыкI сымэ зыщIэс пэшымкIэ щIыхьащ.



– Зыкъэумысыт, си бжьыр зыдыгъуа! – жиIащ НэфIо, ГупымыкI бгъэдыхъэри.

– Сыт? Сыт? – НэфIо щыщIыхъэм къэтэджа хъыджэбзыр плъыжь къэхъуащ.

– Сыт? Аргуэру зыгуэрхэр къигупсысащ, – мэдыхъэшх ГупымыкI и гъусэу къызэфIэува физ лъэщыджэшхуэ ЖанIэфI – Щэбэтыкъуэ и нысэ нэхъыщIэр.

– ИмышIэ зэрызищI... Псэлъыхъу къытхуэбгъакIуэу... Сабыр-щIэгъей!

ГупымыкI нэхъри плъыжь къэхъурт. Абырэ Жанболэтрэ гъэрыпIэм къыщикIыжа япэ махуэм губгъуэм жэщ къащытехъуат, зыгуэр и хъэщIэщ еблэгъэну мыкIуэжыфхэу, яшри езыхъэри ешаелIауэ. Щхъэхуитыныгъэм и гуфIэгъуэшхуэм, я псыхъуэ зэрыхуэпIащIэм ахэр бысым хуэмей цIыхухэм ящыщ ищIат. Абы щегупсысыну я акъыл щынэсам, мазэгъуэнэху дахэу дунейр бзыгъэми, Iэгъуэблагъуэ жылагъуэ гуэр щыIэтэкъым. Iэджэрэ псэлыа, Iэджем я щхъэфэ иIэба и ужькIэ, ГупымыкI зэрыхущхъэщIым гу лъитэри, Жанболэт и щIакIуэр иубгъуащ, хъурейуэ къригъэтIылъэкIыну аркъэн иIэтэкъыми, ГупымыкI ириубыдэу гъуэ къытхъыхъщ къамышыкIымкIи, хъыджэбзым гъуэлъу зигъэпсэхуну жриIэри, езыр IукIащ. ГупымыкI шынащ, и закъуэ губгъуэ нэщIым... Ар игъащIэм щIыбым нэху къыщекIатэкъым.

ГупымыкI ищIэрт Жанболэт жыжьэ зэрымыкIуар, укIытэрт еджэну, итIани хуэшэчакъым. Апхуэдиз хъэзаб ятелъар, а псор щIашэчар... ГупымыкI жиIащ:

– Жанболэт!

Абы къежьэ хуэдэ, щIалэм зигъэгувакъым:

– Сыт?

– КъакIуэт мыдэ... Къэгъуэль, мы щIакIуэм дытехуэнущ... Апхуэдэу зэрыжысIэр умыгъэщIагъуэ. «Лыр зыс мафIэм пхъэ дзасэр къе-лыркъым», – и псэлыафэт си анэ мыгъуэм.

Жанболэт зыри жимыIэу и сэшхуэр кърихщ, я зэхуаку дилъхъэри бгъукIэ зригъэщIащ. Ар ГупымыкI и жагъуэ хъуат, къыщылъэту губгъуэм ихъэжын хуэдизу.

Тэлай дэкIауэ, Жанболэт къэпсэлыащ:

– Ужейрэ?

– Хъэуэ.

– Сыт узэгупсысыр?

– Уэ сытым уегупсысрэ?

– Уэрэ сэрэ ди гъащIэм. ГупымыкI, дапщэщ?

– Дынэсыжрэ... Ей, Жанболэт...

ГупымыкI и гупэр щIалэм къыхуигъэзащ. Абы я Iу бахъэр зэрыщIэрт. Зыри жаIэртэкъым. ИужькIэ шыр щхъэусыгъуэ ищIри, Жанболэт къэтэджыжаш.

– Дынэсыжрэ, зы махуэ тIощI хуэдэ дэкIмэ... Сэ Щэбэтыкъуэ и деж сыщылэнущ. КъысщIэгъэупщIэ.

– ЗанщIэу дызэрышэнщ, аракъэ? – къэгуфIащ Жанболэт.



Иджы мис... ГупымыкI и псэлъыхъухэр къэкIуащ. Къызэрагъээжрэ абы Жанболэт илгэгъуакъым. ЩIэпхъаджэ гуэр къылыкъуэкIа хуэдэ, хъыджэбзыр укIытэрт, и напIэр къыхуэмыIэту.

НэфIо щыщIэжыжым, ГупымыкI и гум къишхыдыкIыу, ЖанIэфI жиIащ:

– Фо, якIэщIэдэлухъи, унафэр къыджеIэж, кхъыIэ. Хъункъэ? И, зо!

– Ерэхъурэ хъунрэ щыIэу, фи ней къысщыхуэ!

Щэбэтыкъуэ и хъэщIэхэр зыпиггэплъакъым.

ЗиггэIыхъышыхъи, ар хъэщIэщым кIуащ. Фэхъус сэлам зэIэпахыу, Iуэхур зыIутыр къыщицIэм, абы и щIалэ нэхъыщIэм жриIащ:

– KIуэ, шыгъупIастэ къегъащтэ. Адыгэ хабзэм къезэгъыркъым япэу псэлъыхъу къэкIуам Iэнэ къыхуащтэу, ауэ... Дедзэкъэнщ, Джырандыкъуэ. Къуэш зиIэм къуэпс иIэщ, тхъэуэ дыкъэзыггэщIам махуэ ищI. ФIыр фIыщ, ухуеймэ, дэдзей, ухуеймэ, къедзых.

Джырандыкъуэ, зэрамыггэщIэхъуам щыгуфIыкIыу, тэдж хуэдэу ищIащ.

– АтIэ, иджы, – жеIэ абы и пащIэхэр иIуантIэурэ, – тхъэуэ дыкъэзыггэщIа, Щэбэтыкъуэ, мыпхуэдэ нэхъыжь губзыггэ, нэхъыжьыфI диIэу, ди лъэпкъыр мыкIуэдын...

– ЖумыIэ ахэр, жумыIэ! Лъэпкъыр губзыггэмэ, нэхъыжьхэри фIыщ. Хабзэр дахэмэ, хабзэр екIумэ, бзыпхъи трах. Тхъэм фIы къытхудиггакIуэ! Тхъэм иджы нэхъыкIэ димыщIкIэ! Мыдрейуэ, «атIэ, иджы», – жыхуэпIам къикIыр къызгурыIуамэ, уасэм утепсэлъыхъыну аращ. КъызгурыIуа? Абы щыгъуэмэ, Джырандыкъуэ, хъыджэбз цIыкIу нэрыбгэ фщIыну фызыщIэхъуэпсыр си къанми, си унэ къыщIэлгъадэ-щIэжыжу къэхъуами, сэ гугъу сыдехъакъым. Къэзылъхуахэм увыIэпIэ дахэ тхъэм къарит. «Къэзылъхуар мэупIэри, зымыпIам хуолажьэ», – къыфхужалэнкъым цIыхуми. Апхуэдэ къан хъыджэбз тхъэм псоми къыдит! Сыхуэарэзыщ, ауэ уасэу фпэзубыдыр... ТхъэмыщIкIэм игу иудауэ фIэкIа гъащIэ илгэгъуакъым. Абы и пIэ нэгъуэщI итамэ, дуней гъащIэр фIэмыIэфIыж, фIэмыIуэхуж хъунт... фIыншэ щIилъхъэнт, псоми ебэкъуэнти, и нэгъу фугIэгъуэ иу-мылъэгъуэжу, и фэри, и гъащIэри кIуэщIынт. Мыр аракъым. Мыбы къэзылъхуарэ зыпIарэ иггэгъуащэркъым. KIэщIу жысIэнщи – сыфщогугъ хъарыным иджыри къэс имылъэгъуа насып тIэкIу, гуфIэгъуэ тIэкIу... Аращ и уасэр... Къысхуэвггэгъу, тIэкIуи едггэлеггээнщ. Пщащэ цIыкIухэм, фIыщ жыпIэу, цIэ яфIэпщ хъунукъым. Абы я цIэр, унагъуэ ихъэмэ, езым зыфIащыж. Тхъэм фызэрыхуей ищI.

– Тхъэм уиузэщI, Щэбэтыкъуэ... Ауэ дэри дылгэпкъщ, уасэншэу нысэ...

– Iэу, тобэ, тхъэуэ дызэзыггэпсалгэ, сэ абы семьгупсыса, Джырандыкъуэ. Аращ атIэ «гупсыси псалгэ, зыплъыхъи тIыс» щIыжаIар. Плъагъуркъэ ар. Лыжь хъэрахъэм... «Дзыгъуэр и гъуэм имыхуэжмэ, и кIэм къэб кIэрещIэ», – жыхуаIэр къысхуэкIуэртэкъэ, нэхъыфI сощI жысIэурэ. Бибей ипхъу уасэншэу... Тхъэм уиггэпсэуи, Джырандыкъуэ,

тхьэм уи гум ушцIэжъ шадэжыхукIэ уигъэпсэуи! Тобэ! АтIэ, жыIэ, уэ хуит узощI. Гумызагъэ Iэмбатэ гъунэ къехъ, жи! ЖыIэ!

– КIэмыргуей ТхьэмагIэ и пхъум...

– Iэу, ар цIыхум яхуэIуэтэщIыжыркъым...

– ... Сэри къысхуэгубзыгъыжыркъым мызыгъуэгукIэ абы нэхъ уасэшхуэ зыщIата... Моуэ зы шы-уанэ зетелъкIэ нэхъ мыхъуми дефIэкмэ... Шыпэрыту си алащэр зумыусыгъуэджэмэ...

– Хъунщ, Джырандыкъуэ, хъунщ, тIасэ. Ауэ ари плъагъуркъэ: зэхъээхуэ мэунэри, зэижитI мэунэхъу, жи. УасэкIэ дызэпеуэу щIэддзэмэ, тхьэ гуIэ, ди лъэпкъыр кIуэдыжыпэнкIэ. ЗэгурыIуэу, зэдэIуэжу, къуэ-бынщэбыну бэгъуауэ псэухэмэ, аращ насыпыр. ЩIэблэ диIэмэ, псори диIэщ.

– Тхьэ соIуэ, къызыхэтхын диIэкIэ. ГупымыкI зиунагъуэрэ... Сэ а хъыджэбз цIыкIум щхьэкIэ сымыщIэн щымыIэу фIыуэ солъагъури...

– Тхьэм фIылъагъупIэ уищI, тхьэм куэду къывит. ЦIыхур вгъэлъапIэмэ, фи щхьэрщ вгъэлъэпIэжыр. Фызыгеджалэр фи былым-му, тхьэм фигъэпсэу.

– АтIэ, иджы дапщэщ? – жиIащ Джырандыкъуэ.

– Дапщэщ? Дапщэщ? – Щэбэтыкъуэ хэгупсысыхъащ. – Дапщэщ? КхъыIэ, Джырандыкъуэ... Хъунщ, пщэдей вжесIэнщ дапщэщми. Ар нэхъ тэмэмщ.

* * *

ХьэгъуэлIыгъуэр къыщыдахыну зэманыр Щэбэтыкъуэ щIримыIуэфам щхьэусыгъуэшхуэ иIэт. Лыжыым и хьэщIэхэр зэрыщIэкIыж нэхъ пIалъэ къыхимыгъэкIыу, абы и къуэ нэхъыжъ ЛыкIэщI Жанболэт хуиIуэхуащ.

– Гуващ, ауэ ягъэ кIынкъым. Къэгъэтэджыжи, фи закъуэу... жеIэ щIалэм сызэрелъэур, – Щэбэтыкъуэ пIейтеяуэ ЛыкIэщI кIэлъыкIуатэрт.

Лыжыым зэригугъауэ, Жанболэт гъуэлъыжатэкъым. ЩIалэхэр шыгъуэгумкIэ зэрешэкIащ.

– Жанболэт, – жиIащ ЛыкIэщI, – ди адэр мы Iуэху епхьэжъамкIэ арэзыщ. Ауэ мыпхуэдэу... нэгъуэщI Iуэхухэри къыкъуэжIати, и хыбар къыпхузигъэхьат. Дыгъуасэпшыхъ мыхъуу абы ипэ пщыхьэщхьэм ди деж хьэщIэ щыIащ, къэбэрдейхэм, ди лъэпкъэгъу къэбэрдейхэм япщ Идар Темрыкъуэ къыгъэкIуауэ. Абы урыс пащтыхьым и деж лыкIуэ игъэкIуэну егъэхъзыр, дызэкъуэвгъэт, дызэгуэвгъэхъэ, зыр зым дыкъыщхьэщывгъэж, ди бий зыщ, жаIэу... Ди адэм ар фIэкъабылщ. Иджы, уэри бощIэ, зетхьэжъащэмэ, хэт мышыущ, хэти шыугъэщ, жаIэнущ. Абы къыхэкIыу, ди адэм, уэ гъусэ пщIынымкIэ ухуитыжщ, мы махуэхэм къриубыдэу Темрыкъуэ улыгъуэзамэ, щэхуу, зекIуэ сыт уежъа хуэдэу, и гуапэт.

– Захуэщ, – жиIащ Жанболэт хэгупсысыхъурэ. – Захуэщ икIи пэжщ! Сэ абы нэгъуэщI схухэлъхьэнкъым. Ауэ... догуэ, къэсыжа къу-

дейуэ сытым и зекЛуэ, лэжбэгьуэ зэманщ, вэгьуэ мазэщ, цЫхум... Зэт-зэт... «сыт и зекЛуэ» кьызамыхьуэнын щхьэкЛэ, мыпхуэдэу тщЫнщ ар. Пасэ зэманьжьхэм щауэщЛэ и зекЛуэ ежьэу щытащ! Ар хабзэ дахэт! ИтГанэ, Луэху кьызэресхьэжьэу, пщэдей семьжьэныр емькЛуц! Хьунукьэ?

– Хьарзынэщ, жесЛэжынщ ди адэм.

Щэбэтыкьуэ ар и гуапэ хьуащ. ИкЛи щхьэусыгьуэ дахэщ, икЛи Луэху зэфЛэкЛщ. Хьыджэбзыр яритынщи, Жанболэт ежьэнщ. АпщлондэхукЛэ ГупымыкЛ и дыщырыкЛ сытхэр Щэбэтыкьуэ гупсэхуу зэфЛигьэхьэнщ.

Иэ псынщЛэ-лэ псынщЛуэ кьыдахами, Жанболэт и фызышэр цЫхум гукьинэж ящыхьуат. Гьубж махуэр нысашэщ, жаЛэу зэрыЛу нэхь пЛалэ имьЛуэ, аузым дэс жылэхэр зэщЛэхьеящ. Псом хуэмыдэу зызыгьэхьэзырхэр шууейхэрт: хэт Жанболэт и фызышэм шу гьусэ зыхуащЛыну, хэти Щэбэтыкьуэ и лэныкьуэр яубыдарэ абы пыЛэзэфЛэхь кьадэджэгуну. А псор щалгагьукЛэ цЫхум жаЛэрт: «Дэнэ пыЛэзэфЛэхь ущыджэгунур? Ар хьунт зы кьуажэ ирашу нэгьуэщЛ кьуажэ яшамэ! Мыбдеж я бжьыхьэкЛапэ зэпыт хуэдэщ. Пхьэхьым трагьэтЛысхьэу яхьами зы ягьэ кЛынутэкьым». АрщхьэкЛэ шу-хэм ядакьым: «Гьуэгу кЛэщЛыр кЛыхь пщЛы мэхьу, гьуэгу кЛыхьыр кЛэщЛ пхуэмыщЛми». Арати, пащЛэгьэлыгьуэ джэгу хэлькьым, тхьэр игьэпщЛаш кьикЛуэтым, жаЛэри, шы зимыЛэ щЛалэгьуалэми загьэхьэзыру щЛадзаш, шурылгьэс джэгунхэу.

Дыгьуэпшыхь льандэрэ Темболэтрэ Джырандыкьуэ и щЛалэ ЩумэфЛрэ фызышэ зэрыкЛуэну выгур ягьэхьэзырырт. Темболэт езыр зыдалэхьэну пхьэмбейр и ЛэкЛэ ищЛыжу фЛэкЛэ пщЛэнтэкьым. Ар нэщхьейт, псалгьэмакьыншэт. Кьулышыкьушхуэ нэсауэ, Джырандыкьуэ и пщЛантЛэм зыкьыщезыгьэлгьэтэха Кьанлы абы кьабгьэдыхьащ:

– ЛуэхуфЛэхьу апщий!

– Щауэ ухьу, – жиЛаш ЩумэфЛ, Кьанлы и Лэр иубыдри.

– Сыт ухуэдэ, Темболэт? СЛю, кьурагьыр кьыуапсеинуш, итЛанэми... А гушхьэр нэхьыфЛыЛуэу вгьэбыдэт. Нэщхьыцэ сымэ, тхьэ соЛуэ, тфЛифыщЛыну араме жаЛэр фызышэ гуимэр!

– Дгьэбыдэнщ, – жиЛаш ЩумэфЛ, и адэ кьабгьэдыхьэмкЛэ еплгьэкЛыурэ.

– Уоу, Джырандыкьуэ, дауэ ущыт? Тхьэуэ дыкьэзыгьэщЛам гуфЛэгьуэ кЛыхь, гуфЛэгьуэ махуэ ищЛ. ЗыЛэзыбжьэу, фи кьызэкьуэхь, фи фызыши... Сехьуэхьунхэщ, я Лэр субыдынщ, жьыЛэри сыкьыдэлгьэдэ, – Кьанлы фэрыщЛу Джырандыкьуэ пожьэ. – СыщыЛакьым, иджьыпсту сыкьекЛуэлэжати... Си гуапэ хьуащ. Тхьэм зэрыжылэу, зэрылгьэкьыу махуэ тхуищЛ!

– Тхьэм и щЛасэ ухьу, Кьанлы! Дауэ фыщыт? НакЛуэ, ныщЛыхьэ, неблагьэ. Шу гьусэну щЛалэ хьэщЛэхэр кьэкЛуащ, уабгьэдэсынщ.

– Тэтэрхэми жаЛашци, берычэт бесын, тхьэм уиузэщЛ. Мыдэ Дыгьэнэху и Лэ субыдынщи... Дапщэщ щезьэхэр? Жанболэт дэнэкЛэ щыЛэ?

– Шауаплэ кІуэжагъэнц... Дгъэгувэжынукъым. Ди нэ нэху илъягъуу. КІуэжакъэ Жанболэт шауаплэ? – Джьрандыкъуэ шІалэхэм йоупщІ.

– КІуэжащ, Мамсырхэ щыІэщ, – жиІащ ЩумэфІ.

«Плъягъуркъэ абы кыгъуэтхэр». Мамсыр и къуэ Бесльэн шауэ-къуэт хъунуц, абы и къуагъ укъуэсри ди Тхъэшхуэм и гуфІакІэ удэсри зыщ», – жиІащ Къанлы игукІэ.

Къанлы пщэфІапІэмкІэ кІуащ, Темболэт кыхуенэцІэкІурэ. Фызышэ гуимэр хъэзыр хуат.

Гуцхъэ гъшам, цІыху зыгъэщхъауэ шІэхуэну, щэкІ плъыжь тра-укъуэдиящ, абы и кІапэлыапэхэр быдэу гу ІэдиитІым ирагъэубыды-жащ, гублащхъэдэсэми теуваплэ тІэкІу дащІыхъащ.

– Шыгу дыбгъэщІын хуеящ, – жеІэ ЩумэфІ, и адэм зыхуигъэзауэ.

– Хуеякъым, хуея! КІэмыргуейхэ я пхъур шыгукІэ зэрашам щхъэкІэ нэхъ насыпфІэ хъуакъым. Модэ нэгъабэ ягъеса вы пэху цІыкІуитІыр шІэфщІи, абы шы къальэщІыхъэнукъым угуакІуэмэ. Хэт иш зи напэ иджы тезбгъэхынур? Шы шІащІат, жаІэу. Шыр уа-нэщ кышІигъэщІар, выр бжъым кызырэыхуигъэщІам ещхьыр-къабзэу. Лыгъэр аракъым шы зэреутІыпщкІэ фызышэ гуимэр, теп-хъуэр трамыхыни, зэфІамытхъыни, жыпІэу, цІыхум кІуэцІрыпхуну, нэфІыцІщхъэрыуэу. Лыгъэ фиІэмэ, фэ – мис Темболэт, Къанлы, адреј шуејхэр фышу гъусэщ – тревмыгъэх. Аращ. Модэ иджы а гу лъэгум мэкъу ифлхъэ, щІакІуэ ивубгъуэ, тІысыпІэ гупсэху хуэфщІ.

Фызышэ кІуахэр шІалэгъуалэ защІэт. Щэбэтыкъуэ и пщІантІэшхуэм цІыхур дэхуэртэкъым. Хэгъэрейхэм цІыхубзыр щхъэхуэу, цІыхухъур щхъэхуэу зэбграшаш. Шу гъусэу кІуа шІалэ хъэщІэхэр, Къанлы я нэхъыжьу, хэгъэрей тхъэмадэхэри къабгъэдэсу, хъэщІэщым шІэст. Къанлы и гур кывыкІми, мы Іуэху ехъэжъа хъуар кызырэызэтримыгъэувыІэжыфынур и фІэщ хъужауэ, Іэдэбт, ирифи ишх шІагъуи щыІэтэкъым.

Щоджэн лЫжбыр къашэри, ЛыкІэщІ ГупымыкІ и уэчылу, нэ-чыхъ ирагъэтхаш.

Іэнэм и тхъэмадэ хэгъэрей лЫжбым жиІащ:

– Тхъэм пщІэ кывит. Нобэ зэпсэгъу хъу ныбжышщІитІым гу-гъуехъ ятелъащ, иджы яІуэтэжащи, ди Тхъэшхуэр фІыкІэ къахуэупсэ. Абы я насып щхъэкІэ бжъэ тІэтынщ.

– Тхъэм фомрэ цымрэ хуэдэу зэкІэригъащІэхэ, – жиІащ зыгуэ-рым, нэхъыжь и хъуэхъум зэрыхэпсэлъыхъам щхъэкІэ шІегъуэжарэ и макъым щэху зригъэщІыжу, шІильэфыжу.

Ефэ-ешхэр шэджагъуэнэужыфІ пщІондэ зэхэтащ. ХъэщІэхэм хъэщІэнышым трагъэчыныхъ щыхъум, Щэбэтыкъуэ унафэ ищІащ:

– Яхуэфхъ хъэщІэнышыр. Ди шІалэхэри ирешэс. ГупымыкІ и гуа-пэ хъунщ и фызышэр Аслъэнбэч мыгъуэм и ІуащхъэмкІэ блэкІмэ. Ар хъэщІэ нэхъыжьхэм схуажефІэ. Мыдрейуэ, лЫгъэкІэ флъякІ къэв-мыгъанэ, ауэ я щыгъын сыткІэ фызыхэмытыІа.



АрщхьэкIэ цIыхур пхуэIыгынт. ГупымыкI и IэщхьэубыдыщIэ, гьэтэджыпщIэ, бжэщхьэIутенэхэр зэрызэфIэкIыу, ар, адыгэ фащэ дахэ щыгыу, кьепхьух хужьыбзэ телъу, пхьэ вакъэ лъагэм тету, пщIантIэм кьызэрыдашэу, хэгъерей щIалэгьуалэхэм сэ кьрахри, фызышэ кьэкIуа хьыджэбзхэм я щыгыныр зэхаупщIатэу щIадзащ, гум нэсу зрадзэжыху. Шу гьусэ щIалэхэм я цей кьуашIэхэри кьышаупщIырт, теджэлей ящыгьхэм яфIепхьуэурэ зэфIатхьырт. Псори зэрызехьэрт, зэрыгьэкIийрт, кьызэрехьэкIырт. Шэсыжыбжьэ хьэлэлу ирагьафэртэкьым.

Сытми, нысащIэм гу кIуэцIыр ирагьэгьуэтащ. Зыгуэрэм джыдэ кьыщтат гупэлунэр икьутэу, гуимэр тригьэуэну, ауэ НэфIо идакьым. ГупымыкI и жэмхэгьасэу гуимэм Нэгурэш тхьэмыщкIэр ирагьэтIысхьащ. ХьэщIэхэм ящыцу нэхь лъэщу щIалиплI – тIур гупкIэм, тIур гуплIэм – дэувахэщ, гублащхьэр ЩумэфI иубыдащ.

– Неуэ иджы, ЩумэфI, кьуажэ гупэмкIэ, Аслъэнбэч и IуащхьэмкIэ, – жиIащ Беслъэн.

Гьатхэ махуэр гуапэт. Псори шэкIэ тхьэщIам ещхьт. ГупымыкI кьуажэм кьызэрыдашу, шу гьусэхэмрэ кьакIэлъежьбахэмрэ зэдэджэгуу щIадзащ. Зым и пыIэр адрейм щхьэриудрэ ирихьэжьэу. ПыIэр драдзейрэ нэщанэ зэдеуэу, хэт уанэгум иувэрэ ислъэмей щыщIыну яужь ихьэу, хэти жэрыжэм тету, пыIэ яIэщIэхуар кьащтэжу. МызыгьуэгукIэ Кьанлы зыми кьрикуатэкьым и пыIэр щхьэричыну. Абы и шыр зэщIигьаплъэрт, игьатхьуэрт, куэдми шыбгьэрыуэ ядэджэгуу зрипщытырт. Темболэт и нэгум кьызэрыщIэхуэу, Кьанлы кьэкIиящ:

– Неуэ, Темболэт, плъэкI кьыумыгьанэ! СыпщIыхьэмэ, уи пыIэр сысейщ!

Абы и шыр иригьэлъат, ауэ Темболэт лъэбакьуэ лей ичакьым.

Аслъэнбэч и Iуащхьэм деж гуимэр щызэтеувыIащ. Псори йопсых. Гьуэгубжьэу кьыздрахьэжьбар кьызыкьуах. Фадэ, шыгьупIастэ...

ЩIалэгьуалэр етIысэкIащ. ГупымыкIрэ Нэгурэшрэ, хьыджэбзхэр ящIыгьуу, Аслъэнбэч и Iуащхьэ лъапэм нэсащ.

– Си дэлъхушхуэ, си дэлъху закьуэ, Аслъэнбэч! – жиIэщ ГупымыкIи, и гур кьызэфIэнащ. – Нобэ, нобэ уэ узиIэжамэ... Сызэрызеиншэ кьабзэр пщIэрэ?

– Темболэт, ГупымыкI сымэ игьэтIысхьэжыт, – кьэIуащ Беслъэн и макъ.

ГупымыкI и гупэр Iуащхьэм хуигьазэщ, и IэпхьуамбитIыр, и анэр щылIэм псалъэ зэрыритауэ щытам хуэдэу, зэблидзри, зы бжьыз щытащ, итIанэ и щхьэтепхьуэр кьрадзыхыжщ, хьыджэбзитIым абы и блыпкьыр яубыдри гум ирашэлIэжащ.

Псори шэсыжащ.

«Фи пыIэхэр фхьумэ!» – кIиящ Кьанлы – шу гьусэхэм я нэхьыжьыр. АрщхьэкIэ жиIэнур и кIэм нимыгьэс щIыкIэ абы и пыIэр НэфIо щхьэриудри ежьэжащ. Кьанлы кьызэкIуэкIащ. Абы и шыр щригьэлъам нэгьуэщI шууитI-щыи, пыIэхэр яIыгьыу, кьуажэмкIэ кIуэжырт. Беслъэн и пыIэр зыхьым лъэщIыхьэщ, пыIэр кьытрихы-



жыным и пЛэкЛэ ар езыхъэжъа щЛалэр шым кыттричщ, езым и шыплЛэ кыдыгъэтЛысхъэри кыгъээжащ, псори игъэдыхъэшхыу. Къанлы ар мурад ищЛат. АрщхъэкЛэ НэфЛо тЛасхъэ цЛыкЛут сытми. ШыфЛ имыгъуэтами, ар лЛыфЛ хъуат. Къанлы лъэщЛыхъами, ар зылъимыгъэЛэсу, пыЛэр ЛэщЛимыгъэхъэу, зэ зы Лэм ириту, зэм адреим ириту, зэми шы ныбэгу дыдэм щЛигъээзэрыхъурэ, къуажэм хуэжэрт. Зэныкъуэкъум НэфЛо пыЛэр ЛэщЛэхуащ. Абы и шыр кыжъэдекъуэ, зыкъегъэкЛэрахъуэ. Къанлы губжъар шэм хуэдэу блолъэт. Ар яужь зэрыхъуам иригуфЛэу, НэфЛо йолъэдэкъуэу пыЛэм хуэжэу. Къанлы кыгурыгуащ НэфЛо зыхуэпЛашцэр. ЩЛопщыр игъэпсалъэу, ар и шым йоуэ. НэфЛо гуэрыр кыщЛегъэлэ. НэфЛо шыщхъэмыгъазэу кыздэкЛуэм, йопхъухри, Къанлы и пыЛэр къещтэж, ауэ асыхъэтыпцЛэм кылъэщЛохъэ Къанлы. НэфЛо уанэгур имыгъуэтыж щЛыкЛэ кыЛэщЛоуэри, пыЛэр трехыж, кЛэльопхъуэ НэфЛо и пыЛэм щхъэкЛэ, арщхъэкЛэ модрейри бэлэрыгъатэкъым.

Апхуэдэу НэфЛо къуажэмкЛэ егъээж, Къанлы нысашэ шу гъусэхэм яхохъэж.

Беслъэн кыихъа щЛалэр иутЛыпщыжатэкъым. Къанлы кызэрысыжу, абы жиЛаш:

– СЛло, Къанлы, мыбы етцЛэнур? Тхыуэ, джэдэщым щЛэдгъэтЛысхъэн?

– Тхъэ соЛуэ, – жеЛэ Къанлы, бауэбапщэу, – джэдэщ зыхуэфашцэр а щЛалэжь цЛыкЛуратэм. Ари...

– Абы и пЛэкЛэ мыр хъунукъэ? – мэгушыЛэ Беслъэн.

– Хъэуэ, Беслъэн, мор плъагъуркъэ, мис иджыщ сэмэркъэу щыщыЛэнур, – жиЛаш Къанлы, и Лэр къуажэмкЛэ ищЛурэ.

Пэж дыдэу, бжэгъу кЛэмщхъэмыфЛхэр яЛыгъыу, къуажэм лъэсыдзэ псо кыдэкЛырт.

– Мис иджыщ, – жиЛаш ар зылъэгъуа Беслъэни. – ЩЛы унафэ, Къанлы!

Къанлы и унафэкЛэ, шу тЛощЛырыпщЛым гуимэр къаувыхъащ.

– ЩумэфЛ, уи тхъэ кыихъ кыгъумыгъанэ иджы, – жиЛаш Беслъэн.

ЩумэфЛ гущхъэЛыгъыр гублащхъэдэсэм дэуащ, и выуэчыр игъэдалъэу.

– Соуэ, – жиЛаш абы.

– Еуэ!

ЩумэфЛ зэрылъэкЛэ витЛым яхъуэри, гуимэр ежъащ, вы хъэмкЛэхэм яхъу. Шу гъусэхэми ар къауфэрэзыхъу, мажэ.

Лъэс гупыр инт. Ар бжыхъу иувыкЛэуэ къакЛуэрт, фийуэ, зэрыгъэкЛийуэ, бжэгъухэр я щхъэм щагъэкЛэрахъуэу. Гущхъэм хъыдан плъыжъыр зэрытелъу, нысащЛэр здашэну пщЛантЛэм нагъэсмэ, дагъэхъэмэ, лъэсыдзэм я напэр текЛат.

Шухэр лъэсым тезэрыгуащ, зэбграхуу гуимэм гъуэгу иратыну. Лъэсхэм яхуэзэфЛэкЛ къагъанэркъым. Къуалъхъэ я бжэгъухэмкЛэ шыми абы тесми. Гъуэгу хуащЛ, йобгъэрыкЛуэ гуимэм. Лъэсхэм я Луэху нэхъ къокЛ. Ахэр пэлэщЛэжкъым я плъапЛэм – гущхъэ плъыжъым. ГупкЛэм



пыт щлалитІри Іуэхум хыхьащ. Къабгъэдэлъадэхэм лъакъуэкІэ йоІунщІри ирауд.

Шухэр зэрогъуэтыж. Я къамышыхэмкІэ лъащэурэ, абы лъэсыдзэр зэпратхъ, гуимэм гъуэгу ирату. ВитІыр йоль. Шу гъусэхэр токІуэ. ПщІантІэм нэсынми къэнэжа щыІэкъым. Ауэ НэпщІацэ ар игъэкІуэн?! Зэрыхъзэрийр кІуэцІритхъуурэ, ар гуимэм ипэ кыхуащ. Шу гъусэхэм я гугъу имыщІу, щхъэху къакІуэ витІым я зым и фІалъэ лъакъуитІым зытрешащІэри, и зей бжэгъу хъэльэмкІэ зерифІэщкІэ йоуэ. Выр пІэжьажьэу къриудащ. «Зи бзэ мыпсалъэ хъеуаным»... – жаІэри, цІыхум ар я жагъуэ хъуат. Ауэ НапщІацэ гу кІуэцІыль сытми, гущІэгъу ищІын хуэдэу. Уеблэмэ, вы джалъэу щылыр фІэгуэныхьыщэ хъуауэ, НапщІацэ ехъурджэуа Исмэхьили абы зрипщытат, зей бжэгъумкІэ еуэну, ауэ цІыхухэр Іэжьэгъуу уври зэбгъэдашыжащ.

Арати, гуимэр дэнэ кІуэжынт? Лъэсыдзэр абы тезэрыгуэри, хьыдан плыжьбыр, телъаи-темылъаи, ячэтхьащ чэсэч-чэсэчу*. Нэгум щІэлъыр лъэгум кІуащ. НапщІацэ зи лъакъуэ зэпиуда вы пэху цІыкІур щІатІыкІри, абдеж щыфІагъэжащ. ХьэгъуэлІыгъуэм ар лей хъунутэкъым.

Жэщыр и зэхуэдитІ нэсыхукІэ гуфІэгъуэр зэхэтащ, къафэхэу, джэгухэу, гушыІэу. Жанболэт и фызышэр псоми я гуапэт. ИужькІэ цІыхухэр зэбгрыкІыжу хуежьат, ешарэ, тІэкІу загъэпсэхуу, пщэдей пашэжын я мураду.

Къызэхуэсахэр нэхъ кІащхъэ щыхъум, щауэр и лэгъунэ къишэжащ Беслъэн. НысащІэм и деж щІэсхэм Темболэти яхэтт. Абы и напІэр къиІэту ГупымыкІ еплъыфыртэкъым. КъехъэлъэкІырт мыбы зэрыщІэсыр, ауэ пщІантІэм зэрыдыхъэу, зэгъуэкІ зэрыхъуу, Къанлы къыщишэрти, арат щІыщІэмыкІыр.

Щауэр къашэжауэ лэгъунэм щІэс щІалэгъуалэм зыкъыщаІэтыжым Жанболэт жиІащ:

– Темболэт, тІэкІу зыІэжьэт, сыпхуейши, – унэм псори къыщыщІэкІыжым абы пещэ: – Темболэт, пщэдей щауэщІэ и зекІуэ дожъэ. Уэрэ сэрэ. Уарэзы? АтІэ, ухэмыжае, дызэгурыІуащ.

ГупымыкІ щхъэтепхъуэм здыщІэтым къэскІащ. БжэІулъэр Жанболэт зэригъэбыдэ нэхъ хэмылгу, абы жеІэ:

– Жанболэт, си псэ, кхъыІэ, умыпІащІэ, гу зэщыдгъахуэ. Сэ уэ...

– Зыщытхуэнкъэ, ГупымыкІ. Зыщытхуэнщ. Си фІэщ хъуркъым иджыри зэгъусэ дыхъауэ. АтІэ, абы щхъэкІэ, дызэрызэгъусэм, унэгуащэ узэрысхуэхъуам щхъэкІэ, ди адыгэ хабзэжь пхуэзлэжьмэ...

– Ар зэрыкІуэдыжрэ... Сэ сигу къезгъуээнкъым, си жагъуэ сщІынкъым. Сэ... Сэ... Догуэ, сэ сынызэррольэу гуэри къысхуэщІэнукъэ-тІэ?.. Жанболэт, си псэм хуэдэу Жанболэт! Сымыделэтэмэ, а жэщым, мис а жэщым, си адэ тхъэмыщкІэри псэууэ.. Апхуэдиз бэлыхьым дыхэттэкъым...

* Чэсэч – бзыхъэхуэ-бзыхъэхуэ.



– Сэри щауэщIэ зекIуэ сызэрежьэрэ илъэсым щIигъуат, – жиIащ Жанболэт гушыIэу.

– КхъыIэ, Жанболэт...

ЩIыбымкIэ лъэ макъ къиIукIащ. Жанболэт бжэм ежэлIат, «пIащIэхэрти мыхэр» – зыгуэрхэм жаримыгъэIэу, щэхуу бжэIулъэр Гуихыжыну, арщхэкIэ лъэ макъыр ужьыхыжаш.

А тIум якIэщIэдэлухьар Темболэтт. И щхьэр и ИтIымыкIэ иу-быдыжауэ, гуIэу, къыртIыжу, ар губгъуэм дэжаш. КъэувыIэрккъым. МэкIэрахъуэри и щхьэм илъщ: «Жанболэт ГупымыкI и щхьэтепхъуэр трихаш. Жанболэт ГупымыкI етIэщI. Жанболэт ГупымыкI и куэншы-бэр къыщех!» Ешауэ, хьэчэ-хьэпсэу, ар мывэ джафэжь тетIысхьаш. И щхьэр фIолэл, и Iэпкълъэпкъыр къемыдэлIуэжу, зи фэ тралъэфа Iэщ щIыфэ хуабэу, мапкIэ, мэкIэзыз, холъэт. Тэлай щысауэ, абы и дамэм зыгуэр къытеIэбаш. Ар Къанлыт. ЩIалэм игу щIэгъуу, фIэгуэныху, и щхьэ ирилъыту, абы зыкъом къригъэкIуэкIащ, итIанэ жеIэ:

– Темболэт, жэщыр кIыфIщ. Зыми дыкъищIэрккъым. Уэ нэгъуэщI пхуэщIэнуккъым иджыпсту, ауэ щхьэусыгъуэ гуэр щIыи, Жанболэт къысхущIэш. Уи адэм щхьэкIэ, уи анэм щхьэкIэ, уи лъагъуныгъэм щхьэкIэ. НакIуэ, Темболэт, накIуэ! ГупымыкI зы илъэс щыгъуэнщи...

Темболэт къэтэджаш. Йожьэ, зэщIэувыIыкIыжаш.

– НакIуэт, Темболэт. Уи лъагъуныгъэр...

– Дэ пщэдей щауэщIэ...

– Пщэдей... Пщэдейрей ныбгъуэ нэхьрэ нобэррей бзу...

– «Бзу», «ныбгъуэ». IукI, IукI, хьэ щылъху, уи кIуэщIыр къизмых щIыкIэ! – Темболэт и къамэр кърипхъуэтат, ауэ Къанлы Iулъэтащ.

– Хъунщ пщэдейми, – жиIащ Къанлы, кIыфIым къыхэмыкIыу. Макъыр къыздиIукамкIэ къамэ пцIанэр иIыгъыу Темболэт зидзат, ауэ джэлащ.

– УзэфIэкIмэ, си деж... – къэпсэлъащ Къанлы гуэрыр. Абы и зэгуэпкIэ, а жэщым нэху щыху жыхуаIэм хуэдэу, Темболэт Жанболэт тхьэ хуиIуащ, минрэ и адэр иуками, хуэпэжыну. АрщхэкIэ...

Бэрэжьей махуэм Жанболэтрэ Темболэтрэ гъуэгу техьаш. Ахэр IэщэкIэ зэщIэуэдат, ауэ щIакIуэ фIыцIэхэм зыри уагъэлъагъуртэ-къым. Жанболэт шы хуэхъуа брулым, брулым шибл я къару хэлъщ, жаIэми, хуэарэзытэкъым. И пцIэгъуэпльыр куэдрэ игу къигъэкIыжырт, ар Iэщын угъурлыуэ зэрыщытам хуэмыIуэтэщIыжу тепсэлъыхьырт. ИтIанэ абы игу къигъэкIыжаш гъэрыпIэ зэрысар, гугъу зэрехьар, Мэт-Джэрий къызэрыхуэкIуауэ щытар, ауэ ГупымыкI щхьэкIэ зэрызэ-псэлъар ибзыщIащ. УкIытащ Жанболэт абы и гугъу ищIын.

Махуэ псом Темболэт жиIа щыIэккъым. Абы и тхьэрыIуэ къомыр гукIэ щIищыкIыжырт, зыхузэгуэпыжу, мо жэщ зэрымыжеам къещхьэ-укъуэхуы. Мей губгъуэ къыщысахэм ар жейм ирищIыкIырт.

– Хъунщ атIэ, Темболэт, мыбы нэху дыкъыщекIынщ... Зыдгъэпсэ-хунщ. Ауэ япэщIыкIэ тIэкIу дедзэкъэнщ...

– Сэ сыхуейкъым, – жиIащ Темболэт. Абы и шыщIагъщIэдзыр иубгъуш, уанэр щхьэнтэ ищIщ, щIакIуэр зытридзэри, и щхьэр



пlэщхьагъым зэрынэс нэхъ пlалъэ имыlэу, lурихаш. Темболэт жэщыбгым кыщызыэщыуам, Жанболэт шыхэм якlэлъыплъри кыггэээжат.

– Щхьэ умыжейрэ? – жиlаш Темболэт.

– Зы жеипэфl кьезгъэзащ сэри, – жиlаш Жанболэт, – Мэт-Джэрий и хьэпсым зыщызгъэнщlыжащ жейкlэ.

Темболэт зигъэзауэ пырхьыжырт. Ауэ Жанболэт и нэдзыпэ зэтрильхэжакъым. Ар щlежьа lуэхум, Идар Темрыкъуэ лlы lуцу кызырэщlэкlыным, lунымыкlрэ абырэ я псэукlэ хьунум, lэджэм, lэджэм егупсысащ, нэху кlапэ дунейм кыщlыху. Итlанэ шитlыр кыиубыдыжри, Темболэт еджащ.

Махуэку махуэм, шэджагъуэнэужьыфl хьуауэ, а тlур къэсащ Аслъэнбэч и хьэдэр кыхьыжу Жанболэт зыщигъэпщlкlуауэ щыта банэ гуэрэнхэм. Дыгъуасэ нэхрэ нэхъ кызыэрелъэдэкъэуар арагъэнт – шыхэр къэпщlэнтlат, ешат. Мыр нэхъ lувщ, жыхуилэ банэ гуэрэнышхуэ хуейм кыщилъыхьуэри, Жанболэт епсыхаш.

– Сыт, дыкъэса? – жиlаш Темболэт гушыlэ нэпцlу.

– Хьэуэ. Дишхэр тlэкlу дгъэбэуэнщ. Иджы гъуэгушхуэ кытщlэлъщ, ауэ адэкlэ губгъуэрысхэм я хьэщlэщ нэху дыкыщекl хьунуш.

Жанболэт и брулым шхуэмылакlэр тридзэу иутlыпщын дзыхь ищlакъым. Ар иджыри гъэсэн хуейщ. Шыр зы банэ лъабжьэ ирипхри, Аслъэнбэч и хьэдэр щигъэпщlкlуам ещхьу, абы банэ гуэрэным гъуэгуцlыкlу пхихаш, Темболэт зыдиггъэлэпыкъуурэ. Жанболэт ириггъэбэ-та хьэцыбанэм Темболэт и lэр къритхьаш. Лъы плъыжь-фlыцlафэ кытрикlутам еплъри, Темболэт пыгуфlыкlаш.

– Хуэзауэ плъагъуркъэ, банэ гуэрэным и кур нэщlщ, – жиlаш Жанболэт, пыжьей цlырхь хьуахэм кlуэцlрыплъурэ.

Абы шитlыр дашэри уанэхэр трахаш, лъагъуэр «ядыжащ», щlакlуэр ядзри, лъэныкъуабэу зрагъэщlаш. Темболэт хэгупсысыхьауэ шхий цlыкlу дзапэкlэ зэпиггъэпкlырт. Дунейр мамыр дыдэт. Пыжьей къэтlэпlхэм, бзум къраш уэрэдым, lус зрата шитlым я lуэлъауэ мащlэ фlэкlа щылэтэкъым. Зэзэмызэ банэ лъабжьэхэм дзыгъуэ щызежэрт, щыкlийрт, аргуэру удэлужырт. И дамитlыр имыггъэхьейуэ, уэгум бгъащхьуэ щесырт, и нитlыр щlым къэтауэ, шындырхьуо, адэжынэ сыт кылъыхьуэу. Бзу быным зы къашыргъэ къахэуэри, иггъулэзахэщ. Ари, дауш зэрищlа щымыlэу, ужьыхыжащ.

– Жанболэт, – жиlаш Темболэт, – мыбдежым зыгуэрэм дыхиукlыхьмэ, хэт дыкыищlэн?

– Сыт щхьэкlэ, адыгэ хьыбарыжьыр-щэ? Е кыуанщlэ хэшэнщ, е жьуджалэ хэшэнщ!

– А-а, хьыбарыр хьыбарщ. Си адэр зэраукlрэ сыт щlа? Зыри хашэркъым, – жиlаш Темболэт гуэрэм.

– Хэшэнщ, Темболэт, хэшэнщ. Уи адэр апхуэдэу щlэнэнкъым, – жиlаш Жанболэт и фlэщу.

– Жанболэт, уэ си адэр фlыуэ пцlыхурэт? Ар...

– Ауэ сытми, Темболэт! Уэ уи адэм хуэдэлl ди хэку исакъым.

Абы хуэдэу IэщакIуэ, бланэ. Ар уащхьуэдэмышцхьуэу ямыукIамэ, и лIыжьыщхьы, ди адэм и гьусэу я афэ джанэр, дылIыжьыщ, жаIэу зды-щахыжами, кытекIуэн щыIэтэкъым. Зыгуэрым абы лей кьрихаш, зыгуэрым ар игъэбзэщхьуащ, – Жанболэт и псалъэхэм гурыщхьуэ щIэпщIыи лъэпкь хэмылми, Темболэт гурыщхьуэ бзаджэм иIыгът. Ар имылбагъуу, Жанболэт абы и адэм и щытхьупсыр игъажэрт, дихъэху, зи гугъу ищIым и лIыгъэм ехьуапсэу. Жанболэт зигъэкъуэн-шэжурэ а здэпсалъэм и щхьэр зыфIиудыжырт игукIэ. Дауэ хьуа ар? Жанболэт иджыри кыздэсым Темболэт и адэм щхьэкIэ хьыбар нэс иригъэдэIуакъым. Ар и адэм иригушхуэну, ирибжьыфIэу, кьару, акъыл, нэмыс кыыхилъхьэну. Атэлыкь жыхуаIэр апхуэдэ? Къуан-шэщ, къуаншэщ арэфу Жанболэт! Темболэт лIы зэрыхьуар, ар и адэ и хьыбарыфI, и лIыгъэ зэрихьэу щытам зэрыщIэхьуэпсыр ищIакъым. ЩIалэр абы пэпIащ, иджы хуэмышэчыжу кьеупщIащ. Темболэт и адэр аратэкъэ ар езыр япэу шы зыгъэшэсар, «зыкьебгъэхуэхмэ, мы кьамышымкIэ уи пхэр пхущIэзудынщ», – жиIэу. Аратакъэ япэу кьамэ фIыцIэшхуэ кьезытар, щакIуэ зышар, аратэкъэ «уи Iэмалрэ уиш и хьэлрэ зыми иумыгъащIэ», – жиIэу зыгъэIушар. «Уэ хьытIым яку кьыдэкIам си Iэмали бжесIэнукъым! Уэ кьэлъыхьуэж, уэ кьэгъуэ-тыж». Дауэ, щхьэ IэщIэгъупщыкIа а псор Жанболэт? Хьэуэ, Жанболэт ежъащ и кьаныр – Темболэт – лIы хьуауэ, и лъэпкь щахуишэжкIэ псори хуиIуэтэну. Ар кIыхьлIыхь хьури, щIалэр балигъыпIэ иуващ, и адэ, и лъэпкь я псэукIа, я цIыху хэтыкIа щIэупщIащ, абы фащэу, на-пэу, хабзэу хуейуэ...

Жанболэт лъэкI кьигъанэртэкъым. Дзыгъуэ гьуанэ дихьахэри кьиулъэпхъэщыжырт. Ахэр Индыл зэрызэпрыкIар, шы гуартэ кьы-зэрахауар... Ауэ Жанболэт нэхьыбэ жиIэхункIэ, Темболэт и гурыщ-хьуэм хэхьуэрт. Мыбдеж кьабгъэдэмытми, щIалэм Жанболэт и пса-лъэу хьуар Къанлы кьриIуэтэлIэжа псомкIэ ипщырт, иухуэнщIырт. Къанлырэ Жанболэтрэ зэныкъуэкъурт, улI-сылI зэригъэхуарэ зэрыт-хьэлэу.

– Уи адэм хуэдэу хьэлэл, Темболэт, – жиIэрт Жанболэт, – мы дэ-зыгъэзейм зы цIыху дэсакъым.

– «Уи адэм хуэдэу хьэлэл, Темболэт, – жиIэрт Къанлы, – ди хэку исакъым. Абы и хьэлэлагьыр, и гу щIанагьыр Къазий кьигъэсэбэ-пащ».

– Абы хуэдэу цIыхум фIыуэ ялъагъуу щыта кьэгъуэтыгъуейщ. Ар икIи захуэт, икIи кьикIуэтыртэкъым, – жиIэрт Жанболэт.

«Уи адэм и ткIиягъым, и захуагъым, и лIыгъэм бзаджагъэ тIэкIу, набдзэгубдзапIагъэ тIэкIу хэлъыжамэ, а кьыщыщIар кьыщыщIыртэкъым», – жиIэрт Къанлы.

Къанлы Жанболэт кытекIуэрт, Къанлы Жанболэт кьыхигъа-щIэрт. Ар япэ яужь ихьат, Темболэт и адэм и шыфэлIыфэр и къуэм и гущIэм нигъэсыну, хейуэ кIуэда тхьэмышцкIэр, и щхьэ зыхьам илъ кьыщIэбэну, щIы фIыцIэжъым гурыму зэрыщIэлъым щIалэ гу щIанэр хуиушцину.

– Мыдэ дгъээжмэ, ГупымыкIрэ уэрэ физгъэтIысынщи, ди анэм кыввезгъэIэнщ уи адэр зыхуэдар! – жиIэрт Жанболэт.

«Уи адэр зыIэщIалъхъащ, иджы уи лъагъуныгъэр... ГупымыкI... НакIуэт, Темболэт, накIуэт», – жиIэрт Къанлы...

– ... Ауэ иджыпсту, – Жанболэт кыщылъэтащ, – сэ уи адэм и джэгукIэ хьэлэмэт уэзгъэлъагъунщ. Абы хуэдэу зэкIэлъхъэужьу, зэкIэлъыпыту дамэкъуэшэс джэгуф ди жылэ дэсакъым, – ар жиIэурэ Жанболэт банэ лъэдакытI, дамэкъуэ и кIыхъагъ я кIыхъагъыу, кыпиуощIащ.

– Уэ пщIэрэ дамэкъуэшэс жыхуаIэр? – еупщIащ ар Темболэт. – АтIэ, еплъ. Сэ ерагъыу плIэ схуэщIу аращ. Еплъ, ар гъэщIэгъуэнщ. Уи адэм, куэдщ дебгъээзэшащ, тхуэбжыжыркъым, жаIэхукIэ ищIырт ар.

Апхуэдэу псалъэурэ, Жанболэт дамэкъуитIыр, сэшхуэ Iэпщэ зэ-раубыдым хуэдэу, Iэ зырызымкIэ иубыдри зигъэщхъащ, дамэкъуэ кIапэхэр щIым тригъэувэу.

– Иджы зыр бгъэIэпхуэм, адреи щIым кытепчамкIэ мыдрей щIым тетым укъетIыркъмэ, узэтIыркъар щIым тету, узэретIыркъар бгъэIэпхуэмэ, модреймкIэ укъетIыркъыжурэ... Гъуэрыгъуэххэу, лъапэпщIийхэмрэ мы дамэкъуитIымрэ фIэкIа утемыту, зыпшэщIын хуейщ. Апхуэдэу уи бгыр захуэ хъуа... Къыбогъэээжри, аргуэрыжыщ, укызэфIэувэжыху. Абы къару, Iэпщэ хуейщ, а уи адэм и джэгукIэм. «Мис, еплъ», – жиIэщ Жанболэти ежъат, ауэ, и бгым дэхуа фокIэщIыр зэран кыхуэхъури, кызэфIэувэжащ.

– Мэт, убыдыт, – Жанболэт кIэрахъуэр Темболэт хуишиящ. Езым зигъэщхъри, дамэкъуэшэс джэгуну щIидзащ. ДамэкъуитIыр зотIыркъ, Жанболэт бауэбапщэу зешэщI, Темболэт зэ зи щIыб кы-дэгъээеяуэ дамэкъуитIымрэ лъапэхэмрэ тету щIым зыдэзыукъуэ-дий Жанболэт йоплъ, зэми кIэрахъуэм. Жанболэт зишэщIащ. Иджы кыигъэээжын хуейщ. АсыхъэтыпщIэм абы и тхъэкIумэ иIуащ кIакхъу къапкIэу. КIэрахъуэр уащ. Жанболэт щIым нэкIукIэ хэхуащ.

– Уи адэр су... – Жанболэт и псэр хэкIащ.

* * *

ЛIыукIым и напэу, жэщыр къарэт.

Къанлы и унэм фIэкIа Къанлыкъуей нэху щыблэркъым. Пщы-хъэщхъэ етхуанэ мэхъу Къанлы плIэ кIуэщI имыгъуалъхъэу жэщхэр зэригъакIуэрэ. Япэ жэщитIым ар Нэщхъыцэ пэплъащ. Нэщхъы-цэ Жанболэтрэ Темболэтрэ аузым дэкIыхукIэ щэхуу ядэкIуэтэн хуейт. ИтIанэ здагъазэ лъэныкъуэр зригъащIэу кыигъэээжынут. Нэщ-хъыцэ, Жанболэт сымэ япэ зизыгъахуэу ауз пхащIэм къуэгъэнапIэ зыщызыщIам, и къалэныр игъэзащIэри, и чэзуми къэсыжащ. Иджы Къанлырэ Нэщхъыщэрэ зэжъэр Темболэтщ. ЩIалэжъ цIыкIур тегуш-хуэмэ, ныщхъэбэ е пщэдей жэщ къэсыжын хуейщ. Темыгушхуэкъэ, адэкIэ Iэмал щыIэжккъым, езыр япэтIысынщ.



– Ауэ сыхуеятэкъым сэ си IэкIэ, кыбгурыIуэрэ? – йопсалгэ Къанлы, япэм щибзыщIыну хэтами, иджы псори зыщIэ Нэщхьыцэ. – Абы сыхуейуэ щытамэ, куэд щIат сабэ кызырыхезгъэхэрэ, щIыкъатиблкIэ зэрэзгъэхьжрэ! Сэ Жанболэт сукIмэ, псори зэIыхъэнуш, куу хъунуш. ГупымыкI, си псэм жеIэ, ар гува-щIэхами кьищIэнуш. Ар Темболэт IуипIамэ, ГупымыкIрэ сэрэ ди зэхуаку лIыукI кыдэуэвэнут. ИтIанэ а цIыхубзым кIуапIэ иIэжкъым. Си зы уэгъуэм... Хьэуэ, ськъэпцIэн хуейкъым...

– Хьарзынэ хъунуш а псори!

– Губзыгъэу зэрахьэ Iуэхур сыт щыгъуи хьарзынэ мэху. ЦIыхум шыIэ хэлгу сытми ежьэфын хуейщ. Щхьэгуэш зыщIэ щхьэ шхыгъуэ йохуэ. МашIэрэ яужь сита сэ Темболэт. Уи адэр, уи анэр... Сыщыхэмызагъэм, сепIэщIэкIакъым... Ауэ псоми Мэт-Джэрий дыхигъэкIыж пэтащ. АрщхьэкIэ... Ар апхуэдизкIэ фIэкхьыу делэщ, армышумэ...

– Ар уэркIэ нэхьыфIи, – жиIащ Нэщхьыцэ, псэIхэну пIэцIеижу.

– Пэжщ. Иджы сэ ГупымыкI сIэщIэкI хъунукъым. ТIэкIу кызыпIэщIэкIахэщ, нэхыхь хуатхащ, ауэ нэхыхьыншэми, ар илъэскIэ Жанболэт хуэщыгъуэнут. ТIури зыщ. Уи къалэн тIэкIур бгъэзащIэмэ, Темболэт... Хьы! И адэкIи, и анэкIи схутемычар лъагъуныгъэм тричынщ. Плъагъункъэ.

– Сэ абы шэч кытесхьэркъым. Уа, пэж дыдэу...

– Сыт пэж дыдэр? – къэгубжыащ Къанлы, Темболэт и адэр зыукIам куэдрэ щIэупщIэ хьуа Нэщхьыцэ щхьэкIэ. – Уэ пэж дыдэ ухуейкъым! – Догуэ, мы Темболэт ныжэби къэмысыжмэ... Хьэуэ, утегушхуэнщ. Утегушхуэнщ, щIалэжь цIыкIу. Уоу, итIанэ «афэрым» бжесIэнти! Уи Iуэху фIы ирикIуэт! ЗыкьиптIэнщи, уэ у-Жанболэткъым. КъимыдэкIэ, уи адэр щIэнами, уэ... уи шэукI къуанщIэ жыжьэ ихьынкъым...

– Догуэт... Шы лъэ макъ, – жиIащ Нэщхьыцэ.

– Къанлы-ы! – зыгуэр къэджащ.

– Темболэтщ, Нэщхьыцэ, Темболэт, – Къанлы кыщылыэтри, къамэ къудей къимыштэу, зэрыбгы пцIанэу, гуфIащэри, щIэжащ.

– А лыр зэщIэгъэхуэбэж, фадэ, Iэнэ, – кызыэридзэкIащ абы.

ПщIантIэкум зы шу щыуфэразэрт. Къанлы щыхуэкIуэм, ар къепсыхаш.

– Уоу, Темболэт, Темболэт! Дызэбгъэжъаи! – гуфIэу, убзэрабзэу, Къанлы щIалэм пежэжыащ. Ар къамэ кыхам фIэлгъэдэным мэскъалт къэнар. Къанлы кIэзызу чом ирахулIащ. Абы и бзэр иубыдат, пщIантIэпс щIыIэр и щIыфэ псом кызыпхивауэ, кIэкуэкуэжырт.

– Ыхьы, ар тэмэмщ, – жиIащ щIалэм, Къанлы здикIуэтын. щимыгъуэтыжым. – Уэ у-Къанлыщ? Аркъэ?

– Сы... сы-Къанлыщ. Уэ ушоуэ, – жиIащ Къанлы, и псэфылъэ дэдэм къегъэкъуа къамапэ папцIэмрэ и гущIэм кыщIагъэува хьэджэсэмрэ къазэремылынум тегулэзыху.

– Хьэуэ, Къанлы, сэ сыщыуакъым. Уэращ щыуар. Сэ, зэрыплъагъуши, сы-Темболэткъым. Ауэ сызэрыщымыуэр тIэкIу уигу къэзгъэкIыжынщ. ИлъэсипщIэ е нэхьыбэIуэ ипэкIэ, Къанлы, бес-



лъэней зы щлалэ цыкIурэ зы хьыджэбз цыкIурэ кьэбдыгьуауэ пщIэжрэ? А тIур зэдэлъхузэшыхьут, Къанлы. Я адэр лIауэ, я анэ кхъашхьэдэс зыщIу кхъэм дэсыр кьашэжыну кIуэрт, шхын щхьэкIэ лIауэ, кIэнтIхэу... Уэ япэ узэлэну р пщIэрт, хуэлэзэ ухьуагъэнт апхуэдэ Iуэхухэм. А хьыджэбз цыкIу шым укьепхьухыу бубыдар шыбгым уису нэхь пхуэпхынут. ИтIанэ унеплъэкIри, сыкьажэу, кьамэ кьудей скIэрымылбу, сыкьэплъэгьуащ. Кхъэм Iэщэ яIыгьыу дыхьэртэкьым дыдейхэр. Укьэгушхуэжри, нэбгьэкIэрэхьуащ. Уолэбэри уолэбэ... Зы кьэлэрри кьэлэрищэри зыщ. Гугьу удехьыIуэми, уи дээр Iуиудын?.. А телхьэ пщIар сэрат, Къанлы. Ди жьэм хьыданыжь жьэдэкуауэ, дэ тIури Iэпхлэпхыу депхьэжьащ а пшпэм. Уэ узыхуекьур а жэщым нэхь жьыжэIуэ узэрыIукIынт, цыху кьыптемылпъэу. Уэ уIумахуэт, Къанлы. Ауэ нэху кIапэ кьыщищIым, нэхь зэгьуэкI ухьуауэ кьыщыплъытэжым, сэ кьызэрызгурыIуамкIэ, абы щыгьуэ уи цыхугьэ лIыжь тхьэмыщкIэ хабзэщIэкьум дыхуэзащ. ЛIыжь зэкьуэхуа, лIыжь хьэлэлым тепшэцIа кьамэр сэ слъэгьуащ, Къанлы! Абы жиIуэ сэ уи цIэр зэхэсхаш: «Къанлы»... Сыт щIа абы лъандэрэ? Сэ сыздэщымыIа, уи фIыщIэкIэ, кьэнэжа? ЯпэщIыкIэ румхэм я деж, итIанэ алыджым, иужьыIуэкIэ – щам щIыналъэ! Ауэ шхын щхьэкIэ сыщIэмылIари, узыфэу кьызэфыкIам сезымыгьэхьари, псым сыщIимытхьэлари, благьуэм сыщIимышхари уэращ, Къанлы. Уи цIэр сщыгьупщэртэкьыми. А уи цIэр си тхьэкIумэ кьызыгьэIуа лIыжь тхьэмыщкIэр... Иджы сэ сощIэ ар Темболэт зэриадэр. ГуфIэгьуэкIэ абы уэ укьыпешэжэбят. Зэныбжьэгьу фыхьужауэ ара? АтIэ, арами, сэ уи ныбжьэгьум сыхуэхэшэнукуьым, Къанлы! Дзыхь хуэсщIыркьым. Сэ зиль сщIэжыр, Къанлы, а лIыжь хей тхьэмыщкIэрщ, ди бампIэм ихьа си анэрщ, зи кIуэдыкIэ сымыщIэ си шыпхьурщ! Уи щхьэр уи ныбжьэгьу Темболэт фIэлъапIэу, уиль ищIэжынуэм, сэ сыкьигьуэтынщ!

ЩIалэр Къанлы епыджаш. Ауэ уафэм зы вагьуи ижакьым.

Зи Iуэху зэфIэкIа щIалэм Иналыкьуэ хьэблэкIэ кIуэцIридзауэ щхьэхьу кьех зы шу кьыблэцIэфтащ. Къанлыкьуей хуэжэр Темболэтт. Ар пIащIэрт, Къанлы и лъым щIэбэгьу...

«Си закьуэкьыми Iуэху зиIэр», – и щхьэ хужиIэжу, бесльэней щIалэр Иналыкьуэ хьэблэ дыхьэрэ пэт шы-уанэ зетель хуэзащ. Абы и лъабжьэм щIакIуэ фIыщIэм кIуэцIылыу зыгуэр щIэлът. Бесльэней щIалэм ар игьэщIэгьуащ: «Кьуажэм кьэсащ, зигьэпсэхуну хуеймэ, зыгуэрым и хьэщIэщ щхьэ щымыгьуэлъарэ? Е а шу зблэжам и гьусэ? Я щхьэ зэрыхьщ. Абыи зы Iуэху зэрахуэ. Сэ си Iуэху злэжьащ».

Жанболэт и кьаныр зэримытыжам щыгьуазэ бесльэней щIалэр «абы и пщIантIэш» жаIэу нобэ ирагьэцIыхуам дыхьэри джаш:

– Темболэт-т-т! Уоу, Темболэт-т!

Зы тэлай дэкIри, хьэ зызылIэжым хуилъу, Жанболэт и анэр кьыщIэкIащ. Фызыжьыр гьумэтIымэрт: «УхьэщIэмэ, жэщыбгым укIий-угуоууэ...» Шум екIуэтэлIэIуэри жиIащ:

– Еблагьэ, тIыкIуэ! Месыр хьэщIэщыр, зи узыгьуэ кIуэдын...

– Еблагьэ куэд ухьу, ди анэ. Темболэт сыхуейт.

– Темболэт щыІэкъым, къэтщ, – жиІащ фызыжъым, шыбгым ису къепсалгэ хабзэмышцІэ гъуамэм хузэгуэпу.

– ЦІыхухъу гуэри дэскъэ?

– Ан-а-а, цІыхухъу дэсамэ, сэ фызыжбыр... Ыр, теурэзыр зыхуэкІуэн!

– Ди анэ, къысхуэгъэгъу. СопІащІэ. Мыр Темболэт схуетыж. И адэ и щхъэуасэу. Къысхуеймэ, сыбеслъэнейщ! – щІалэм и башцлбыкбыр, зы хьэлгэ гуэр кІуэцІылгъу, Жанболэт и анэм иритри къыгъэкІэрэхъуэжаш. Иджы ар шыжьэрыутІыпщу, шэч хэлъкъым, нетІарей шууитІым къаблэлъэтащ. «ГъэщІэгъуэнщ, – жиІащ абы аргуэру игукІэ, – нетІэ апхуэдиз пІэщІэгъуэр телгъу зыр ежэхаш, иджы лъабэдий ящІри къуажэм дэтщ. «Хэт и хьэщІэщ нэхъ зэгъэпэщ?» – жаІэу, хэдэу къыщІэкІынщ». Ар къуажэ щІыб хъуа къудейуэ, пщІэу макъ хуэдэу зэхихаш. Дыгъужь, хьэІуцыдз сытмэ, шыр щхъэ сабыр? Беслъэней щІалэм къыжьэдикъуэри зэщІэдэІукІащ, зэпхыдэІукІащ. Макъыр цІыхубз гы макът. ЯпэщІыкІэ зы къыхэгъуыкІащ, итІанэ нэхъыбэ, жэщыр къагъэпсалгэу. Хьэхэр зэщІэбэнащ. Къуажэм уэздыгъэ щыщІагъанэ. Зы, тІу, щы...

Беслъэней щІалэр тэлайкІэ шытащ чэнджащэу. «ФІы сощІэ», – жысІэурэ, псори зэІысщІа? Къанлы и щхъэр... Ар бгъей хъун цІыху?.. ГуІэ макъыр абы илэжъа Іуэхум теухуа фІэщІыжри, щІалэр, Іэбэмэ лъэмыІэсыжу, щІегъуэжат. Ауэ игъэзэжакъым къуажэмкІэ. «Вгъей атІэ, вгъей! Сэ зиль сщІэжар си анэрщ, си шыпхъурщ! Ар сыт хуэдэ цІыхуу шытамы сщІэркъым... А лІыжбыр. Ауэ абы хуэфашэт иль ящІэжмэ! Ар хейт. Хейм иль сэ хамэм сщІэжаш! Фи ней, фыкъысхуеймэ, сыкъэвгъуэтынщ! Сыкъальэгъуащ фи шууитІ. Къреувэ си ужь! КърыращІ пхъэр! ФыкъыслъэщІыхъэ, абы щхъэкІэ лъэбакъуэ лей счынкъым!» – шхыдэу, хъущІэу, и шыр игъэжъажъэу, беслъэней щІалэр ауз гъуэгъу шынагъуэмкІэ ехыжырт жэщу. Абы дэнэ щищІэнт Иналыкъуэ хьэблэ щІэпыхъэр Жанболэт тхъэмышцІэу. Темболэт ефтыж, жиІэу къыгъэна и башцлбыкбыр тхъэмахуэ дэкІа иужькІэ пщэфІапІэм хьэм къыщІилгъэф пэтрэ къытрахыжыну, абы Къанлы напэншэ, укІыкІей хъуащ, жаІэу цІыхум ятеІуам, и щхъэр къыкІуэцІыхуну?..



**«ЗЕПХЪЭНУ МЫФЕЙДЭМИ АДЫГАГЪЭР,
ЩЫМЫПЭ АР ЗЕЗЫХЪЭМ КЪЕФІЭКІА»**

(Шэрджэс усакІуэ, тхакІуэ, журналист Тхъэгъэпсэу УвжыкЪуэ и тхыгъэхэм ятеухуауэ)

Дызэрыт зэманым адыгэ литературэр, дыхуей-дыхуэмейми, езы лъэпкъми хуэдэу, хэгъэгу зыбжанэкІэ зэкІэщІэчащ, абы кыхэкІкІэ къэбэрдей, шэрджэс, адыгей, хэхэс адыгэ (е хыщІыб адыгэ) литературэу зэхэгъэщхъэхукІауэ дытепсэлъыхъын хуей мэхъу. Абы кыкІырккъым ахэр зэщымышу, зэхамэу, атІэ зы жыгым кыкЪуэжа къудамэ цІыкІухэу е «зылІ и быну» къэлытэн хуейуэ аращ. Апхуэдэу лъэпкъ литературэр гуэшыныр куэд щІауэ къежъа Іуэхущ, абы щхъэусыгъуэ хуэхъахэри зэмылІэужыгъуэщ, тхыдэм кыхэщыж жылагъуэ-политикэ Іуэхугъуэ пыухыкІахэм кыщцегъэжъарэ адыгэбзэм и къуэпсхэу литературэбзэу тІу (адыгейбзэмрэ къэбэрдей-шэрджэсыбзэмрэ) къэрал унафэкІэ кызыэращтам и деж щихуыжу. Зызэман а бзэхэм я алыфбейхэр зэхагъэхъэжу зы бзэ кыхашІыкІыжыну щІэныгъэлІхэри, тхакІуэ-усакІуэхэри, щэнхабзэ лэжъакІуэхэри, лъэпкъ Іуэху зезыхъэ нэгъуэщІ ІэщІагъэлІ куэди иужь итахэщ, абы щІэныгъэ конференцэхэри кынэмыщІ зэхуэс-зэІущІэхэри мызэ-мытІэу иращІэкІащ, ауэ нобэр кыздэсым ар яхузэфІэкІакъым. Абы и щхъэусыгъуэри гурыІуэгъуэщ: псалъэм папщІэ, ди къэралым и кІуэцІкІэ нэхъыбэу адыгэ зыщыпсэу хэгъэгуищым ящыщу Адыгей Республикэм адыгейбзэр щызокІуэ, абыкІэ я телевиденэр, радиор, еджапІэхэр, сабий гъэсапІэхэр щолажъэ, а бзэмкІэ тхыльхэр щытрадзэ, газетхэмрэ журналхэмрэ кыщыдокІ. Апхуэдэ дыдэуи Къэбэрдей-Балъкъэрымрэ Къэрэшей-Шэрджэсымрэ я ІуэхущІапІэ псоми зэхуэдэу къэбэрдей-шэрджэсыбзэр кыщцагъэсэбэп, абы щыгъуэми къэбэрдейхэмрэ шэрджэсхэмрэ я лексикэм зэщхъэщыкІыныгъэ мащІэхэри иІэу. Бзэхэм нэмыщІ, щІыпІэ щхъэхуэхэм диалектхэмрэ говорхэмрэ щызокІуэ. А псор къэплъытэмэ, мызыгъуэгукІэ гурыІуэгъуэращи, адыгэр щІыпІэ-щІыпІэкІэ зеплэщІэу щытыхукІэ икІи лъэпкъ литературэр кызыэрагъэщІ бзитІыр щыІэхукІэ, «къэбэрдей», «шэрджэс», «къэбэрдей-шэрджэс», «адыгей», «хэхэс адыгэ» терминхэмкІэ езы адыгэ литературэри зэхэдгъэщхъэхукІын хуей хъунуц. Апхуэдэ гуэшыкІэм упщІэ бжыгъэншэхэри зэдауэ мыухыжхэри кърокІуэ, ауэ щхъэж дызыхуейр жытІэкІэ зэфІэкІырккъым, сыт хуэдэ къэхутэныгъэри, ар тхыдэм, щэнхабзэм, бзэм, ІуэрыІуатэм, литературэм е нэгъуэщІ унэтІыныгъэхэм ехъэлІауэ ирехъуи, зытешІыхыпхэр Іуэхур зэрыщыт дыдэращ.



Лъэпкъ литературэм и Іуэхур зэрыщытыраци, блэкІа лІэщІыгъуэм и 20-30 гъэхэм абы и къуэпс щхьэхуэхэу Адыгейм, Къэбэрдей-Балъкъарым, Къэрэшей-Шэрджэсым кыщыщыжа-щызэфІэувахэм я зыужыныгъэр, куэдми-мащІэми, зыгуэрхэмкІэ зэщхьэщыкІыурэ кьогъуэгурыкІуэ – псалъэм папщІэ, жанр зэхэтыкІэкІэ, зытеухуазэрыухуа я лъэныкъуэкІэ (усэ гъэпсыкІэри хиубыдэу), уеблэмэ тхыгъэхэм тегъэщІапІэ яхуэхуэ лъапІагъэхэмкІэ, нэгъуэщІхэмкІи. Ауэ щыхьукІи, зы лъэпкъ литературэм и къуэпсу щыткІэрэ, ахэр куэдкІэ зэтохуэ, зэподжэж – къапщтэмэ, адыгэм и зэхэщІыкІыр, щыІэкІэ-псэукІэр, ІуэрыІуатэр, мифологиер, хабзэр, диныр, тхыдэр кызыэщІэзыкІуэ образхэмрэ абыхэм ехьэлІа гупсысэхэмкІэ («национальное своеобразие» жыхуэтІэмкІэ) зэрыпсыхьамкІэ. Ахэращ лъэпкъым псэемыблэжу хуэлажъэ тхакІуэ-усакІуэ нэххэм я тхыгъэхэм нэхьыбэрэ лъабжъэ яхуэхур. АрщхьэкІэ къедбжэкІа лъапІагъэхэр куэдым я ІэдакъэщІэкІхэм мащІэ-мащІэурэ хэухуэнауэ яхэплъагъуэми, зи творчествэ псор адыгагъэмрэ адыгэм и дуней лъагъукІэмрэ я гъуджэу гъэпсахэр закъуэтІакъуэххэщ – КІэрашэ Тембот, МэшбащІэ Исхьэкъ, ІутІыж Борис, Бештокъуэ Хьэбас, Бемырзэ Мухьэдин, Уэрэзей Афлик, Тхьэгъэпсэу Увжыкъуэ, ныбжыкІэ нэхь щІалэхэм ящыщу Бемырзэ Зураб, Чэнджэщауэ Артур сымэ хуэдэхэращ, зи цІэ къытІуэну къытщыгъуопщэнкІэ хъун нэгъуэщІ зыбжани яхэту. Мы гупым адыгэ литературэм и адыгей, къэбэрдей, шэрджэс къуэпс нэхьыщхьыщри кызыэщІеубыдэ. Мыбы хыхьэ дэтхэнэ тхакІуэ-усакІуэми гулытэ лей хуэфашэщ икІи я нэхьыбэми датетхыхьащ, ауэ нобэр кызыдэсым зи творчествэм дыхунэмысахэри яхэтци, а щыщІэныгъэхэр зэрыдгъээзэкІуэжыным иужь дитщ. Апхуэдэщ шэрджэс усакІуэ, тхакІуэ, журналист, Урысейм и Журналистхэми и ТхакІуэхэми я зэгухьэныгъэхэм икІи ТворчествэмкІэ Дунейпсо Академием хэт, Къэрэшей-Шэрджэсымрэ Адыгей Республикэмрэ щІыхь зиІэ я журналист Тхьэгъэпсэу Увжыкъуэ Асчэрий и къуэр.

Тхьэгъэпсэу Увжыкъуэ тхакІуэ, усакІуэ, щэнхабзэ лэжыакІуэ, щІэныгъэлІ цІэрыІуэ куэд зи куэщІ ирапІыкІа Инжыдж псыхуэм, къуажэкІэ Али-Бэрдикъуэ (Хьэгъундыкъуей) кыщыщыуащ. Ар дыдэм кыщыщыуа Бемырзэ Мухьэдин лІэщІыгъуэ плІанэкІэ узэІэбэкІыжмэ пэжу гу лытэгъат «щІыхубэ усакІуэ къудейуэ плІы (езы Бемырзэри яхэту. – **Хь.Л.**) кызыдэкІа а къуажэм ижь угъурлыр Увжыкъуи кызыэрыщІихуам».

Тхьэгъэпсэур лъэпкъ литературэм усыгъэкІэ кыыхыхьами, иужьрей лъэхъэнэм прозэ тхыгъэхэри и къалэмыпэ къыпокІ. Абы и ІэдакъэщІэкІхэр щызэхуэхьэсауэ щхьэхуэу тхылыщ кыдэкІаш: «Дуней гущэ» (Налшык, 2001), «Тхьэм и бынхэр» (Черкесск, 2007), «МэкІэрахьуэ дунейр» (Черкесск, 2023). Мыбыхэм хыхьа тхыгъэхэр жанркІи, я ухуэкІэкІи, зытеухуа ІуэхугъуэхэмкІи, ахэр зыхуэгъэза-зытегъэпсыхьа я лъэныкъуэкІи куэду зэмылІэужыгъуэуэщ.

Тхьэгъэпсэу У. и усыгъэм нэхъ куууэ зыщызыужьахэм ящыщц философии, хэкупсэ, жылагъуэ (жылагъуэ-политикэ, жылагъуэ-экономикэ) лирикэ лІэужыгъуэхэр. Абыхэм нэхърэ нэхъ мащІэу щытми, усакІуэм и тхылъхэм щІыпІэ хэха щаубыд лъагъуныгъэ, пейзаж лирикэм, цІыкІухэм папщІэ усэхэм, ауанхэмрэ гушыІэхэмрэ. Иужьрейхэр усыгъэуи прозеуи тхауэ урохьэлІэ. Апхуэдэуи «МэкІэрахъуэ дунейр» тхылъым урысыбзэкІэ тхэхэри а бзэмкІэ зэрадзэкІахэри хыхъащ.

ЗыкъомкІэ зэпэгъунэгъуу икІи языныкъуэхэм деж зэхэгъэшыпсыхъауэ къакІуэ философии, хэкупсэ, жылагъуэ мотивхэр зи лъабжьэ усэхэм гъащІэм и мыхъэнэр, иджырей лъэхъэнэр, цІыхухэм я зэхэтыкІэ-зэхушытыкІэхэр ІупщІу кыпщыгъэлъэгъуащ. Апхуэдэхэм гупсысэ нэхъыщхъэу щыпхрышар усакІуэр зыгъэпІейтей, зытегузэ-выхъ Іуэхугъуэхэрщ – кІуэ пэтми лъэпкъым и цІыхухэм бзэр, хабзэр, цІыхугъэр, гъэсэнэгъэр, напэр, пэжыгъэр, лЫгъэр, уеблэмэ езы Ухыгъэ дьдэри ІэщІыб ящІу, мылькумрэ щхъэхуещэ псэукІэмрэ япэ зэрырагъэщырщ. Мис, псалъэм папщІэ, усэ зэмылІэужыгъуэхэм дызыщрихьэлІэ шапхъэ зыжанэ: «Иджы гупсысэр псыдзэу къэутхъуауэ, / ЕмыкІури екІури тфІызэхозэрыхъ. / Ямыгъэса нэхъыщІэхэр сэхъуауэ, / Нэхъыжъ хьэлыншэм хуамыщІыжы дзыхъ» («УсакІуэ нэсыр»); «Нобэ куэдым Тхъэ зэхуаІуэ, / ЯмыІэжми Тхъэ» («КъулыкъууцІэ щыкІам», «Мысэм щІегуэ хейр, – / Хеш щІыхъыншэ гъуэгур» («Зэгуауд лъэпкъыгур»); «Къару зыгъуэтыр хабзэм доджэгуэ зехифыщІэу, / Адэ щІэиныр цейжъ пытхъахуэ къыфІэщІу» («Гукъеуэ»), «Напэ уиІэ?», – жиІуэ нэкІум тоуІуэж, / Жыгым фІэс кІыгугуу и цІэр иреІуэж. / Бегъымбар хъуа фІэщІми, зэрыщІыху жьгъейщ, / А нэмэз зыхуищІри Тхъэуэ фІэщІыгъуейщ...» («Напэ уиІэ?...»), н.ку.

АпсоркъыщритхэкІкІэ, усакІуэм фадафэхэм, къулыкъууцІэкъухэм, щыкІахэм, щытхъу лыхъуэ зэпытхэм, сондэджэрхэм я образ гуемыІухэр сурэтым хуэдэу уи нэгу къыщІегъэуэ, уеблэмэ, и губжьыр къытекІуэу, мис мыпхуэдэу гуащІэІуэу щыпсалъи къыхэхуэу:

*Щыхугъэниэ-щІыхъыншэ бажэжъ,
Къэрал хабзэр здыхуеймкІэ зышэщІ,
ЩІакІуэ Іув, щІакІуэ быдэ, бэшэч!.. –
Напэ Іув, напэ быдэ, куэтэч!!!*

(«ЩІакІуэжъ»)

Мыпхуэдэ усэкІэм художественнэ лъапІагъыу хэлъыр мащІэми, ар зи ІэдакъэщІэкІыр абыкІэ бгъэкъуаншэ хъуну къыщІэкІынкъым, сыту жыпІэмэ, япэрауэ, дэтхэнэ усакІуэ нэсми хуэдэу, ар, мыхъумыщІагъэ лъэпкъ и гум худэмыгъахуэу, пэжым и тельхъэщи. ЕтІуанэрауэ, мыр Тхьэгъэпсэу Увжыкъуэ зэсагъэжыу сыт щыгъуи зытет и тхэкІэ хьэлкъым, и гупсысэр нэхъ шабэу, тельэщІауэ икІи куууэ къызэриІуэтэн Іэзагъэ бгъэдэмылъуи щыткъым. ИужьреймкІэ щыхъэтщ абы и адреи усыгъэхэри прозе тхыгъэхэри. Абыхэм къазэрыхэщымкІэ, ар къэзы-

ухьуреихь псоми яхущІэбжэу, тхьэусыхафэр игъэшу псэухэм икІи апхуэдэу тхэхэм ящыщкьым. Сыт хуэдиз гутехуэгъуей, гъэщІагъэ, фэрыщІагъ гъащІэм щримыхьэлІами, а гъащІэм и ІэфІагъыр усакІуэм зыхещІэ, абы нэхъ лъапІэ зэрыщымыІэри фІыуэ кыгуроІуэ. И зы усэм деж щетх:

*Гугъэ нэхухэр гуауэу лъэлъэжами,
Угужьейуэ гугъэр кьуэплъхьэжами,
НасытыщІэм уегъэгуфІэжыф. –
Сыту гъащІэр гъэщІэгъуэну ІэфІ!..
(«Сыту гъащІэр гъэщІэгъуэну ІэфІ!..»)*

НэгъуэщІ и зы усэм дежи усакІуэм гъащІэр фІыуэ зэрилъагъур кыыхэщу, абы ифІри и Іейри гурэ псэкІэ кыищтэу, фІыщІэ псалъэкІэ зыщыхуегъазэ:

*УкъызгурыІуэн си гугъэу, гъащІэ,
Мы дунеижьым сыщохьэщІэ.
<...>
СыбгъэдэжэлакІи – сымыхьыщІэ.
Къысхууигугъэри сымыщІэ...
Насыту сиІэр зы ІэмыщІэ?!
ТІум щыгъуи уэ пхузощІыр фІыщІэ.
(«ГъащІэ»)*



Философие лирикэм пэгъунэгъуу, языныкьуэхэм дежи абы и зы кьуэпсу, Тхьэгъэпсэум и тхыгъэхэм жылагъуэ мотивхэр къахоощьэхукІ. Абыхэм цІыхухэм я зэхэтыкІэ-зэхуцытыкІэхэм кІуэ пэтми хэщІыкІыу зэрызахьуэжыр, щэн-къэщэхун Іуэхухэр гъащІэм тепщэ зэрыщыхьур, щІэблэм гъэсэнэгъэ екІу зэрахэмылгыжыр, нэгъуэщІ куэди кызыэщІаубыдэ, жылагъуэ Іуэхухэр политикэм щыхуэкІуэжи къэхьуу.

БлэкІа лІэщІыгъуэм и 90 гъэхэм, «перестройкэ» цІэр зытелукІа лъэхъэнэм, ди къэралым щекІуэкІа зэхьуэкІыныгъэшхуэхэр гъащІэм и гъуджэу къалыгтэ литературэми кытешащ, абыхэм тхакІуэ-усакІуэхэри хуит зэращІ мардэрэ я зэфІэкІ кызыэрихькІэрэ пэджэжахэщ, гуащІэуэу, пхъашэу жыпІэ мыхьунухэр щІагъыбзэм щІагъапщкІуэу е гушыІэм хуагъакІуэу; ноби абы тетхыхьхэр щыІэщ. Тхьэгъэпсэу Увжыкьуи кыыхэдгъэща лъэхъэнэри иджырей зэманри кызыэщІэзыубыдэ апхуэдэ тхыгъэ зыбжанэ иІэщ – «Перестройкэ» (ауан; 1997), «Іуэху гуэри мэкІуатэ» (2014), «Ей, Америкэшхуэ» (ауан; 2014), «И снова в бой» (2022) жыхуиІэхэр. Я фІэщыгъэхэми кызыэрагъэлъагъуэщи, мыбыхэм къэрал кІуэщІ зэхэтыкІэ кьудейр мыхьуу, дуней псом щызэрахьэ икІи щызэрахьэ жылагъуэ-политикэ Іуэхухэр кыхоощ. УсакІуэ набдзэгубдзаплъэм хеймрэ мысэмрэ хьар-

зынэу хузэхогъэкІ, языныкъуэ къэралхэмрэ къэрал унафэщІхэмрэ ялэжъ щІэпхъаджагъэхэр, абыхэм цІыхубэм ирах лейр сэтей къещІ икІи, къалэм нэхъ Іэщэ ІэщІэмылгу, и псалгъэ шэрыуэхэмкІэ апхуэдэхэм япэщІэтц.

ИщхъэкІэ къызэрыщыхэдгъэщаци, Тхъэгъэпсэу У. нэхъыбэ дыдэу зыгъэпІейтейри, гуфІэгъуэ-гугъапІэкІэ зытетхыхъри, и хэкупсэ лирикэр зэрыщыту къызэщІэкъуауэ зытегъэпсыхъари лъэпкъ Іуэхуращ. Абы теухуауэ усакІуэм и Іэдакъэ къыщІэкІа усэхэр я бжыгъэкІэ куэд мэхъу: «Ди адыгэбзэ», «Адыгэ пщашэм», «Хабзэжъ уардэ», «Адэжъ лъахэ», «Хабзэжъ», «Адыгагъэ», «Адыгэ Іэнэ», «Адыгэ», «Си насыпщ», «И насыпщ», «Сытесщ адыгэш», «Ди Хэку и уафэ», «НэхъыжыфІ», «Лъэпкъ бэшэч», «Лъэпкъ щхъэмыгъазэ», «Гугъуц уадыгэну» (Бемырзэ Мухъедин и усэм пэджэжу), нэгъуэщІ зыбжани. Мыбыхэм къыщыІуэтахэр зэхэплъхъэжмэ, адыгэм и дуней псо къагъэщІ: лъэпкъым и гупсысэкІэр, Іуэху зехъэкІэр, и тхыдэр къызэрыгъуэгурыкІуар, нобэ иІэ хъуа псэукІэр, адыгэ хабзэ екІур, хэкум и дахагъыр, адыгэ шхыныгъуэхэм я ІэфІагъыр, адыгэлІым и хахуагъыр, адыгэ пщашэм и теплъэ гуакІуэмрэ хъэл-щэн Іэдэбымрэ, адыгэшымы и жэрагъымрэ бэшэчагъымрэ, анэдэлъхубзэм и къулеягъымрэ шэрыуагъымрэ икІи нэгъуэщІ куэди ІупщІу уи нэгъуэщІагъэуэвэ. Псалгъэм папщІэ, блэкІам хуеплъэкІыж-хуехъуэпсэкІыжу, усакІуэм и зы усэм мыпхуэдэу щетх:



*А лъэпкъыр дэгъагъэт адэжъ Хабзэ екІум,
Нэхъ уарди имысу яІуатэт мы Хэкум.
Вагъуэбжы бэгъуауэ шагъдийхэр зэрахуэт,
ЦІыхугъэ – Тхъэ Хабзэр мыубзэщхъуу зэрахъэт.
(«Лъэпкъ щхъэмыгъазэ»)*

Мыбдежым дызыхэплъэр теплъэгъуэ телъыджэщ, ауэ адыгэм и дунейр гуфІэгъуэ, дахагъэ зэфэзэщу усакІуэм къыгъэлъагъуэркъым (фІыри Іейри щызекІуэ щІыльэ гъащІэм и кІуэцІкІэ апхуэдэу щытынкІи Іэмал иІэкъым). А Іуэхум ехъэлІауэ гурэ псэкІэ игъэв бэлыхъхэм ар «Гукъеуэ», «Адыгагъэ» «ДиІэжкъым нэхъыжъ», «Ди зэхэтыкІэр», «Зэгъуауд лъэпкъыгур», «Жылэ хэкІуэдэж», «Нэры-нэр махэмэ...», «Сыт ди Іэмал?», «ГурыфІыгъуэншэ», «Напэншэхэр», «Уадэншэ сыдж» усэхэм деж зэІухауэ щытопсэлъыхъ. ИтІани лъэпкъым къэкІуэну нэхутхъэху зериІэр абы хъэкъыу и фІэщ мэхъу икІи и гущІэм щигъафІэ гугъапІэ-хъуэпсапІэхэр щІиуфэркъым:

*Адэжъхэр псэуц гуащІэхукІэ гукъэкІыжыр,
Гугъэр диІэхукІи псэр ІэфІ къытфІегъэщІ.
Къухъэжми Дыгъэр, гуфІэу къыкъуокІыжыр,
Ищтэжми зы псэ, псэщІэ Тхъэм къегъэщІ.
(«КъэкІуэну»)*

Апхуэдэуи усакІуэр адыгэм кыщІэхъуэ щІэблэщІэм хабзэжьхэр кыызэрагъэпсэужым, ди ныным щІыгъуу абыхэм адэжьхэм я щІыхъри зэралэтыжым, езы лъэпкъри гъуэгу махуэ зэрытеувэжым хуабжыу щогуфІыкІ. И зы усэм кыызэрыщигъэлгагъуэмкІэ, адыгэм и къэкІуэнур екІуу зыгъэпсыфын щІэблэ щыпкъэ нобэ ди лъэпкъым кыщІохъуэ. Апхуэдэ ныбжьыщІэхэм

*БлэкІам хуэфащэу яІэщ плъапІэ,
ИкІи ящІэтиц адэжьхэм ялэ.
Теувэ хъуми цІакІуэкІапэ,
Жрагъэлэнуц «АдыгэлІ»!
(«ЩІэблэщІэм ныпыр къелэтыж»)*

Тхьэгъэпсэу У. и хэкупсэ лирикэм абы и «хэку цІыкІум» («малая родина» жыхуэтІэм) теухуа усэхэри зы къуэпсу кыгуэжащ. Апхуэдэхэщ ар кыщыхъуа жылэжым, абы и гъунэгъу къуажэхэм, и сабиигъуэмрэ щІалэгъуэмрэ щигъэкІуа псыхъуэм теухуахэр; адэжь лъапсэр къэзыхъуреихъ бжьэпэхэмрэ бгыхэмрэ, мэкъуауэ здэкІуэу щыта щІыпІэхэр кызыхэщыжхэр; апхуэдэуи еджапІэ нэхъыщхьэр кыщииуха икІи и гъащІэм щыщ ІыхъэфІ щрихъэкІа Налшык къалэ хуигъэпсахэр – «Хьэгъундыкъуей», «Сытетщ бгыпэм», «Си лъахэ», «Уэгъумрэ уэшхымрэ», «Мэкъуауэ», «Ди Инжыдж цІыкІу», «Жъакуэ-на-ЛампІу», «Жъакуэ – бгырыс жылэ», «Налшык», «Налшык сыкІуэнущ», нэгъуэщІхэри.

Хэкупсэ лирикэм хыхъуэ Тхьэгъэпсэум и ІэдакъэщІэкІхэм иджыри зы усэ гуп къахощхьэхукІ. Ахэр лъэпкъ ІуэрыІуатэмрэ мифологиэмрэ лъабжьэ зыхуэхуахэрщ е абыхэм ящыщ мотивхэмрэ образхэмрэ зыхуэхуэнахэрщ – «Редадэ», «Нартхэр», «Сосрыкъуэ», «Іэдииху». Мыбыхэм лъэпкъым и тхыдэ жыжьхэри яхэгъэшынсыхъащ – псалъэм папщІэ, лъэпкъ лІыхъужь Редадэ тэмтэрэкъеипщ Мстислав зэрэбэнам, зэщхьэгъусэхуэ Іэдиихурэ Псэбыдэрэ икІи Іэдииху и чэщанэу Инжыдж псыхъуэ кыщхьэщытым теухуа хыбархэр.

ИщхьэкІи кыызэрыхэдгъэщаци, сыт и щхьэусыгъуэми, Тхьэгъэпсэу У. и усыгъэм лъагъуныгъэ лирикэр хэпщІыкІыу щынэхъ мащІэщ. ЗыкъомкІэ ар хуэпхъ хъуну кыщІэкІынщ адыгэлІым и гухэлъыр зэІухауэ иІуатэу зэрымыхабзэм, ди зэманым апхуэдэ Іуэху еплъыкІэм куэд темытыжми. Абы щыгъуэми усакІуэм и тхылъхэм гухэлъ усэ Іэрамэхэми уащрохъэлІэ. Ахэр гурыщІэ нэхурэ лъагъуныгъэ куукІэ гъэнщІахэщ, абыхэм гуфІэгъуи гуауи щызэщІэлъщ. Псалъэм папщІэ, усакІуэм и тхыгъэхэр псори кыщызэщІэкъуа «МэкІэрахъуэ дунейр» ещанэ тхылъым лъагъуныгъэ лирикэр «Гухэлъ макъамэ» фІэщыгъэм щІэт Іыхъэ щхьэхуэу итщ. Абы хыхъахэщ «Гукъеуэ уиІэм», «Уи гъусэщ си гур», «Уэсыр сигу пыкІкъым», «Палъэншэ гухэлъ», «СиІэщ гугъэ», «ПцІащхъуэ», «Дытету нэпкъ зырызым», «Жэщмыжей» усэхэр, нэгъуэщІ зыбжани. Мыхэр щІэбджыкІа нэужь, «ПцІащхъуэ» усэр

лъэныкъуэкІэ «къахокІуэт» – япэрауэ, абы къыщыхъуа-къыщыщІауэ усакІуэм къритхэкІахэм зэман кІыхькІэ уамыутІыпщыжу узэрызэщІаІыгъэмкІэ. Мис мыбдежым псом хуэмыдэжу наІуэ щохъу Бемырзэ Мухъэдин: «Увжыкъуэ <...> и усэхэм укъеджа нэужькІэ ахэр мамыру лъэныкъуэкІэ зэбгъэтІыльэкІыжу, зэуэ уи Іуэху пщІауэ уежъэжыфыркъым...», – жиІэу щІитхыгъар.

«ПцІащхъуэр» строфаиплІу зэхэт усэщ, ауэ абы балладэм и нэщэнэ нэхъыщхъэхэр хыболъагъуэ – зы сюжет унэтІыныгъэр, гуащІауэ екІуэкІ Іуэхугъуэр, зэфІэхыпІэ зимыІэ конфликтыр (мыбдежым – «внутренний конфликт»-кІэ зэджэр), лІыхъужь нэхъыщхъэм и лІэныгъэу тхыгъэм кІэІунэ езытыжыр. Усэм къыхэщ пцІащхъуэ зэрыбыныр «антропоморфнэ образ» жыхуаІэм хуэдэщ – цІыхум и хъэл-щэн гуэрхэр, зэхэщІыкІ-гупсысэр, зыхэщІэр, гудзакъэр ядэплъагъуу ухуахэщ. Къызэрыхэдгъэщаци, тхыгъэм пэщІэдзи, кІаухи, зызыужь сюжети иІэщ. Япэ строфам деж усакІуэм конфликтыр къызыпкърыкІыр, абы и щхъэусыгъуэр къегъэлъагъуэ – мафІэс къэхъуащ. А теплъэгъуэ шынагъуэр абы художественнэ Іэзагъ хэлъу, зэгъэпщэныгъэ, метафорэ, эпитет щІэщыгъуэхэр къигъэсэбэпурэ къретхэкІ:



*Жыхъэнмэр уи нэгум щІэзыгъэкІ
МафІэсыр уэнжакъ унэм пэлъэщауэ,
И бзийхэр яхуищІауэ Іупхъуэ бжэхэм,
Плъыжъыбзэ и джэбыныр ирешкІ.
(«ПцІащхъуэ»)*

Мыпхуэдэу гузэвэгъуэкІэ ешэжъа хъуа сюжетыр, дауикІ, фІым зэрыхуэмыкІуэнур гурыІуэгъуэщ. АдэкІэ къыкІэлъыкІуэ строфаитІым деж конфликтым зыщезурьри и гуащІэгъуэ дыдэм (кульминацэм) нос: унэ къуапэм кІэрыщІыхъа абгъуэм ис шырхэр къигъанэу лъэтэжын лъэмыкІыу, пцІащхъуэ-анэм и бынхэм зарекъузылІэ. ПцІащхъуэ-адэми, гуІэгъуэр къыльысауэ, «насып ІэщІэкІыр къыхуэмыубыдыжу», абыхэм я Іуфэляфэр къельэтыхь. Мыбдежым укъыщеджэкІэ пцІащхъуэ унагъуэр зыгуэрым къригъэлыну ущогугъ, икІи, уегупсысмэ, абыхэм я абгъуэр унэ къуапэм щыкІэрыщІыхъакІэ, ар унэ бгынежауэ щымытмэ (апхуэдэу тхыгъэм къыхэщкъым), дауикІ, цІыхухэр, гъунэгъуу щыІэщ, ахэр къадэІэпыкъун хуейщ... АрщхъэкІэ, балладэм зэрыщыхабзэу, Іуэхур гуузу еух – пцІащхъуэ зэрыбыныр мафІэсым хокІуадэ. Апхуэдэу щытми, гущІыхъэ е гукъинэж тщыхъун къудейр аракъым тхыгъэм и гупсысэ нэхъыщхъэр, и щІагъыбзэр зыхуэунэтІар, абы щІэль философиер куэдкІэ нэхъ кууш: езы гъащІэри щхъэузыхь зыхуэпщІ хъун лъапІагъэхэрщ – пэжыгъэрщ, лъагъуныгъэрщ, адэ-анэм я псэ зэхэлъыкІэрщ – усакІуэм зи гугъу ищІыр. Псом хуэмыдэу ар усэм и кІаух ещанэ строфам деж щынэрылъагъуш. ПцІащхъуэ-адэр и унагъуэм

*ДэІэпыкЪуфкЪым... Абгъуэр кЪоцэтэх,
ИкІуадэу пцІащхъуэ быныр мафІэ Іэгум...
ЩилЪагъукІэ ар, зеІэт, йохъэжри уэгум,
ЗыкЪыхедзэж и абгъуэр зыс мафІэкум...*
(«ПцІащхъуэ»)

Строфа бжыгъэкІэ зэрымащІэр, итІанэ абы кЪыщыІэта Іуэхугъуэм жылагъуэ мыхъэнэ иІэу, цІыхубэр кЪызэщІикъуэу зэрыщымытым и гугъу умыщІмэ, зы лъэныкЪуэкІэ, мы тхыгъэр балладэу кЪэпллытэныр щыуагъэкЪым. НэгъуэщІ лъэныкЪуэкІэ, кЪэдгъэльэгъуа щыщІэныгъэ мащІэхэр тхыгъэр балладэ жанрым хуэзышэ гъуэгум фІэкІыпІэншэ лъэпощхъэпоуэ кЪытеувэ нэужькІи, абы щыгъуэми «ПцІащхъуэр» усэ кЪызэрыгуэкІкЪым, атІэ сюжет зиІэ усэщ – урысыбзэкІэ «сюжетный стих» е «фабулярный стих» жыхуаІэращ.

Лъагъуныгъэ лирикэм и зыужьыпІэр цІыхухъумрэ бзылхухгъэмрэ я зэхуаку кЪыдэхъуэ гурыщІэм деж кЪыщыувыІэркЪым. Лъагъуныгъэр езыр плыфэбэщ, кЪуэпсыбэщ, абыкІи лъапІэщ. Тхъэгъэпсэу У. и адэ-анэм яхуигъэпса усэхэри лъагъуныгъэ лирикэм хэдгъэхъэми дыщыуэнукЪым, сыту жыпІэмэ, «Си адэ», «Анэ», «Пщхъэщымытыжмэ адэр», «Си анэ», «Си адэм и гъуэгугу», «Анэм и сурэт» усэхэр гухэль куукІэ гъэнщІахэщи. Мы тхыгъэхэм дежщ усакІуэр псом хуэмыдэу щынэхъуеиншэр, щыхейр, и сабиипсэ кЪабзэр щихъумар.

Ныбжьэгъугъэри, кЪуэшыгъэри, уеблэмэ адыгэхэм ІыхъэлеймикІауэ ягъэлапІэ зэгъунэгъугъэри лъагъуныгъэм и зы лІэужьыгъуэщ. Тхъэгъэпсэум и усыгъэм и ныбжьэгъухэмрэ и кЪуажэгъухэмрэ яхуигъэфэща усэхэми щІыпІэ хэха щаубыд: «Шэрджэс Алий» (2006), «Гу пщтыр мызагъэ» (Шэрджэс Алий и фэеплъу; 2021), «Къыр щэща» (Пхъэш МуІэд и фэеплъу; 2001), «Иджырей шэрджэсхэр» (ЖыкЪуэ Аслъэн и фэеплъу), «ЗекІуэлІ» (Нэхущ Мухъэмэд и фэеплъу), «ЩІэблэм» (ІутІыж Борис и фэеплъу), «Зэтрилхъащ и напІэр» (Шыд Юрэ и фэеплъу), «Фыпсэущ ди кЪуэшхэр» (Абхъаз зауэм хэкІуэда доброволецхэм я фэеплъу), «Согъей ныбжьэгъур» (Афган зауэм хэкІуэда си ныбжьэгъу Къуощхъэ Іэуес и фэелъу), «КЪуажэхъ» (Бемырзэ Мухъэдин хуэгъэза ныбжьэгъу шарж), нэгъуэщІхэри.

Жанр икІи жанр фащэ и лъэныкЪуэкІэ ухэплъэмэ, Тхъэгъэпсэу У. и ІэдакъэщІэкІхэм яхэтщ усэхэр, усэ кІэщІхэр, сюжет зиІэ усэхэр («фабулярный стих»), сонетхэр (езы усакІуэм жанрыр имыгъэнахуэми), сабийхэм папщІэ усэхэр, ауанхэмрэ гушыІэхэмрэ (усыгъэуи прозэуи тхауэ), басняхэр, таурыхъхэр, шыпсэхэр, рассказхэр. КъедбжэкІа кЪудейми кЪегъэлагъуэ усакІуэм лъэпкъ литературэм жанркІэ зегъэужьыным ехъэлІауэ хуищІа хэльхъэныгъэр зэрымымащІэр. Абыхэм ящыщу сонетхэм кІэщІу кЪытеувыІэн хуейщ.

Тхъэгъэпсэум и тхылхэм езым сонету кЪигъэлагъуауэ зы тхыгъи иткЪым, ауэ абыхэм ящыщ зыбжанэ а жанрым хуэфІу йо-загъэ – «Налшык», «ЩыкІым щысхъ имыІэ», «Мэбанэ хъэр», «Илъэс

хыщІ», «ДиІэжккъым нэхъыжъ», «ГурыфІыгъуэншэ», «Гур мэпІейтей» жыхуиІэхэр. Я купщІэм, къыщыІэта упщІэхэм, зытепсэлъыхъ Іуэхугъуэхэм ятепщІыхъмэ, мыбыхэм я нэхъыбэр зыхиубыдэр иужьрей лъэхъэнэм нэхъ зызыужъа философии сонет лІэужьыгъуэращ. Псалъэм папщІэ, «ЩыкІым щысхъ имыІэ» сонетым гъащІэм и хабзэ нэхъыщхъэхэри, лъэпкъым и щыІэкІэ-псэукІэри, езы усакІуэм и дуней тетыкІэри (автобиографизм хэлъу) щызэхэхуэна гупсысэхэр щыпхрышащ. И гъэпсыкІэми занщІэу дриплъэн папщІэ сонетыр зэррыщыту къэтхъын хуейщ:

Нэхъ лъэщырым зэи щытакъым сыщышынуэ, A
*ЗыщызгъэцІыкІу сом щхъэкІи **къэмыхъуа.*** b
ИкІи, напэнишэм сыккъыхуэгъэшынц. A
Тхъэм техъэ-текІыу сыккъимыгъэхъуа. b

Сопсэу си гъуазэу адэм и пэжагъыр. C
*Губгъэн хуэзмышцІу мылкъум **щигъэкІам.*** d
Зепхъэну мыфейдэми адыгагъэр. C
*ЩымыІэ ар зезыхъэм **къефІэкІа.*** d

Псэ Іуту къалъхуу мылІэжын щымыІэ, E
*Шхын Іыхъи иІэу псори Тхъэм **къегъэщІ.*** f
Ауэ сэхъуа щхъэхуэфІхэм щысхъ ямыІэ, – E
*ЗытекІуэр ялІми яшхми **замыгъэницІ...*** f

Сыт яшхми, ахэр зэтолІэж хъэпІацІэу. G
Быт къащІэнахэр напэ щхъэкІэ нацІэу... G
(«ЩыкІым щысхъ имыІэ»)

Сонетым и рифмэ ухуэкІэри и строфа зэкІэлъыхъыкІэри инджылыз фащэм итщ: катренищрэ гупсысэр къызэщІэзыкъуэж сатыритІу зэхэтщ, сатырхэр мыпхуэдэ щІыкІэм тету рифмэкІэ зэпыщІащ – AbAb CdCd EfEf GG (цІыхубз рифмэхэр хъэрфышхуэкІэ, цІыхухъу рифмэхэр хъэрф цІыкІукІэ къэгъэлъэгъуащ). Абы къищынэмыщІауэ, тхыгъэр сонетым нэхъ хуэщу къалъытэ стопаитху ямбым и жыпхъэмкІэ тхащ, зы щІыпІэ гуэрхэм деж ар къызыхуэтыншэ дыдэ мыхъуами. Мис, псалъэм папщІэ, етІуанэ катреным и ухуэкІэр:

U – | U – | U – | UU | U – | U пир. 4¹
 U – | U – | U – | UU | U – пир. 4
 U – | UU | U – | UU | U – | U пир. 2, 4
 U – | U – | U – | UU | U – пир. 4

¹ Пиррихий зытет стопар къегъэлъагъуэ.



Мыпхуэдэ гъэпсыкІэр адреи катренхэми, иужьрей сатыритІми (дистихым дежи) щыболъагъу. Къэдгъэлъэгъуа щхъэхуэныгъэхэр зэхэлъхъэжмэ, дызыхэплъа усэр сонету зэрыщытым щыхъэт тохъуэ.

Тхыгъэхэм я ухуэкІэм мащІау я гугъу щытщІакІэ, Тхъэгъэпсэур усэ гъэпсыкІэми зэрыхуэІэкІуэлъакІуэр кыыхэгъэщын хуейщ. Абы и ІэдакъэщІэкІхэр утезашау зы къупхъэм иту псыхъакъым, атІэ языныкъуэхэм деж усакІуэм, псалъэхэри, рифмэхэри, усэ жыхъэхэри, стопа бжыгъэ зэхуэмыдэхэри зэридзылІэ-зэдигъэджэгу щІыкІаурэ, абыхэм я купщІэм пэджэж ритмикэ зэмылІэужьыгъуи ящІельхъэф. Зи гъэпсыкІэр нэхъ гъэщІэгъуэнхэм, зи ритмикэр нэхъ щІэщыгъуэхэм ящыщ «Псэмрэ Іэпкълъэпкъымрэ», «Сыту гъащІэр гъэщІэгъуэну ІэфІ!..», «БжыхъэкІэ», «Тхъэм и бынхэр», «Дыгъэмыс» («Дагомыс»), «ЩакІуэм и хыбар» жыхуиІэ тхыгъэхэр. Иужьрейм нэхъ гупсэхуу къытеувыІэн хуейщ.

«ЩакІуэм и хыбар» тхыгъэр езы усакІуэм и тхылъхэм таурыхъуу къыщигъэлъэгъуаш, арщхъэкІэ и купщІэкІэ таурыхъми, и зэхэлъыкІэкІэ, образ къэгъэщІыкІэкІэ, сюжет ухуэкІэкІэ, апхуэдэуи эпикэ гупсысэкІэм зэрытешІыхъамкІэ ар поэмэу къэлъытапхъэщ. Пэжщ, абы ІуэрыІуатэ таурыхъыр и лъабжьэщ, ауэ аркъудейкъым, и кІыхъагъкІэ мифри (миф персонажхэр, миф мотивхэр, миф щІыпІэхэр) бгъуфІау кІуэцІрокІ. А псор къэплъытэмэ, тхыгъэр поэмэ жанрым зэризагъэм нэмыщІ, абы и жанр фащэри ІупщІ мэхуэ – дэ дызэреплъымкІэ, ар поэмэ-мифщ.

Тхыгъэм и пэщІэдзэм деж къыщегъэжьауэ и кІаухым нэсыхункІэ уимыутІыпщу удэзыхъэх сюжет гъэщІэгъуэн иІэщ. Абы и лІыхъужь нэхъыщхъэу хыбарыр къэзыІуэтэжыр зы махуэ гуэрым «пылыпкъ-пылынэ» хъужауэ зы бгъэшхуэ ирохъэлІэри, ахэр зэпэщІоувэ, щакІуэм и куэпкъым бгъэм и пэр хехуэ, езы щакІуэми бгъэм и нэ лъэныкъуэр къреху. Бгъэр игъэлэсэу и пэр кІапсэкІэ пипхыкІа нэужь, щакІуэр абы и пэбгым допщейри, абдежым зы сыхъэт щощхъэукъуэ. ЗэрыхуэбгъэфэщэнкІэ, адэкІэ тхыгъэм къышекІуэкІхэр щакІуэм илъагъу щІыхъэпІэщ. Мы Іуэхугъуэми – сюжетым щІыхъэпІэр къызэрыхыхъэм икІи и нэхъыбэкІэ абы тешІыхъауэ зэрыщытым – зи гугъу тщІы тхыгъэр поэмэ-мифым и жанр фащэм зэризагъэр иджыри зэ щІегъэбыдэ. АдэкІэ абы къыщыхъу-къыщыщІэ псори, дызыщрихъэлІэ антропоморфнэ персонажхэри, поэмэм и кІаухри жытІам щыхъэт тохъуэ. Бгъэм и пэбгым шэса щакІуэр вагъуэм дрехъей, абы дуней телъыджэ и нэгү щыщІокІ, зищІыс-зыщыщ дьдэри къыпхуэмыщІэ псэущхъэ гуэрхэм щаІуоущІэ икІи тхыгъэм и кІаухым деж ар «шыжь» нэ лъэныкъуэм щІылгъэм кърехъэхыж. Пэжщ, зэ еплъыгъуэкІэ, сюжетыр къызэрыгуэкІыу пфІэщІынущ, ауэ усакІуэм и къэІуэтэкІэмрэ образ ухуэкІэмрэ нэхъыфІ уигъэлъыхъуэну зэпэщщ, уеблэмэ языныкъуэхэм деж укъыгъэуІэбжьу гъэщІэгъуэнщ. Мис, псалъэм папщІа, вагъуэм щыпсэхуэм я «шыфэлІыфэр» усакІуэм къызэригъэлъагъуэр:

... Къытыту я кІэхэм я щхьэр,
Я щхьэнишэ пкъыхэр зэфІэтыц.

ЩыхуІэщ яфІэтыр зэуэ,
Іэбжъанэ фІейхэри кЫрыц.
Я щІыбыр къысхуэгъэзауэ,
КъысІуплэ я нэхэр плырыц.

Джанэнишэ япкъ Іуплээгъуэджэм
Щыгъын ямыщІэ къытфІоуцІ.
Жьэпкъым еуалІэ гъуэнишэджым
И лъапэм шыд лъакъуэ къоуц.

Шыд лъэбжъанэжъхэр лыдыжу
ДыщэпскІэ зэхэлыхъащ.
ХьэщІагъ къызах я гугъэжу,
Жин джэгури зэхаублащ.
(«ЩакІуэм и хьыбар»)

Мыпхуэдэу телъыджэ защІэщ адэкІэ тхыгъэм дызыщрихьэлІэ псори: ищхьэкІэ къэдгъэлъэгъуа персонажхэм я унэІуту къыхэщ удхэри («Я мэл Іэпкълъэпкъыр зэфІэты, / ЛъакъуитІкІэ ахэр зокІуэф. / Щыхууцхьэ екІуи яфІэты, / ТэрмэшкІэ зэгуруІуэф»), «абджыхуу и джийр» псынэ гуашэри, «дыщэ ІэдэшхуэкІэ зэгуэкІа щІыгур зэхуэзышэж» лЫжьри. Иужьрейр жинхэм я пашэм и нэкІэ къызэрыщыгъэлъэгъуам тхыгъэр нэхъ гьэщІэгъуэныж ещІ. «Дзыбэ дзыусщ» зэрыжаІэу, жиным цІыху сурэтым ит, цІыхугъэ зыхэль, Іуэху щхьэпэ зылэжь лЫжьым теухуауэ мыхэр къепсэль:

– А лЫр мэпсэу къыдэижу,
ЕмыкІур екІуу къыщохъу.
И Іэпкълъэпкъ фаджэм декІужу
Щытыжщи, худоуцІ гууцІэгъу.

Дэ жьытІэр къыддыжимыІэ,
Іэбжъанэ кЫхъ имыгъэкІ.
Шыд лъакъуэ дахи имыІэ,
Щхьэр кІэпкъкІи къримыхьэкІ.

Дэр хуэдэу мыкъуий и щхьэжъыр,
Нэбжъыцири зэи имыуц.
Сэбэп и гугъэу илэжъыр,
ЩыгубжъкІэ къытфІеуц «пцІыуц».

Щыдагъэ щІыгум къыдэжмэ,
Мажэри шхэпскІэ едыж.

*ЖыгыщІэ гуэр кѳрачамэ,
Здыхэта дыдэм хетІэж...*

*Аргуэру, еплъыт, хуэпІащІэу,
ЩІы зэгуэчар зэхуешэж.
Ар хьуамэ, Іуэхур зи бацэу,
ДыркѳуэщІэ лъыхѳуэу йожьэж.*

*Хуэзгъатхэ нэтми си удхэр,
Гѳуэгу нэж тесшэну слъэмыкІ.
Я кѳуэшици ар унэІутхэм,
Дэщхь хьуну и гум кѳэмыкІ...
(«ЩакІуэм и хьыбар»)*

Мыбы укыщеджэкІэ Бальзак и зы Іушыгъэ уигу кѳегъэкІыж: «Псори щытхышэм пкѳыфІэр лъагѳугѳуей щохъу» – «Там, где все горбаты, стройность становится уродством» жыхуиІэр. Мыбдежми аращ – жиным цІыхур фІэлагѳугѳуейщ. Зэ еплъыгѳуэкІэ, мыр дыхъэшхэнщ, ауэ нэгѳуэщІ лъэныкѳуэкІэ ухэплъэмэ, Іуэхур куэду дыхъэгъщ. Жиным и псалъэхэмкІэ усакІуэм и тхыгъэм щІагѳыбзэ куу щІильхьащ: нэхъыщхьэу абыкІэ кыгъэлъагѳуэр иджырей зэманым цІыхухэм я зэхэтыкІэ, дуней тетыкІэ хьуахэрщ. Дызэрижагѳуэши, куэдым цІыхугъэр, цІыху хьэл-щэныр яфІэкІуэдащ, я напэр мылѳуекІэ ящэжащ, щыкІахэщ, я теплъэ кѳудейкІи цІыху сурэтым икІахэри гѳунэжу яхэтщ икІи апхуэдэ дунейм захуэу, псэ кѳабзэу, гущІэгѳу хэлѳу кытенэжа закѳуэтІакѳуэхэр ауан ящІу кызэхэнащ.

АдэкІэ поэмэм лъэкѳ Іуэхури щІагѳыбзэ куукІэ кыхохьэ, нэхъ зэІухауэжыпІэмэ, нобэкІэ лъэпкѳым езыми хабзэр ІэшІыбищІыжкІэрэ икІи хамэхэм ядэплъейкІэрэ езым и ІэкІэ зэрызиукІыжыр лыжъым и псалъэхэм щІэгъэпщкІуауэ тхыгъэм кыщокІуэ. Нэхъ куужу ухэплъэмэ, адыгэм и тхыдэр кызэрэкІуэкІам и кІапэлъапэ гуэрхэри (псалъэм папщІэ, зэгуэр абы и щІынальэр Іузэу кызэрабзыхьар) хыболъагѳуэ. Мыращ тхьэмадэм жиІэр:

*– Вагѳуэбэр Тхъэшхуэм кыгъэщІу,
ЩІыгуищэ кыищыхихам,
Мы вагѳуэ плагѳур щІы нэщІу
Дэ япэу дыкѳехыгъат.*

*Тхъэшхуэ унафэм дыщІэту,
Мы щІыльгэр дгъэщІэрэщІат.
ЩІыхьым, нэжагѳым дьтету,
Хабзэ зэкІуж кѳэдгъэщІат.*

<...>

*Ауэ гу бзаджэу, цхъэхуешэу,
КѳытхэкІыу хьуащ цхъэзыфІэфІ.*

*Ягу ирихь хабзэр зэІуащэу,
Щыхуейм деж ящІу ней-нэфІ.*

*Псэ къабзэр хъури жыІэщІэ,
Щхъэхуеицэр хъуащ унафэцІ.
ДащІащ ХАБЗЭШХУЭМ нэІэщІэ,
КъафІэщІу Тхъэшхуэм пэлъэщ.*

*ИкІи, дэІуахэм емынэ
КъащыщІри, унэІут лъэпкъ
ЗэдыкІэ хъуащ зы къэмынэу,
Хъуащ теплъэкІи мэл Іэпкълъэпкъ.*

*Тет хъуахэри щІыбырыкІуэу
КъакІухъу къызэхэнащ.
Тхъэм и ІэмыркІэ, зэмыкІуу,
ЯщІэм ещхъыжхэу къэнащ.
(«ЩакІуэм и хъыбар»)*



Мыхэращ – жин пашэмрэ лІыжбымрэ я псалъэхэращ, дэ дызэрэплъымкІэ, поэмэм и гупсысэ нэхъыщхъэр зыхэлтыр, абы и фІагъри зыщылыагъупхъэр. УсакІуэм образ жыІэкІэ гъэщІэгъуэнкІэ кыигэалъэгъуэн хузэфІэкІащ цІыхубэм, лъэпкъым нобэкІэ зыкъамыщІэжмэ, цІыхугъэр къезыгъэлыну лъапІагъэхэу ІэщІыб ящІахэр, псалъэм папщІэ, хабзэ дахэхэр, къыдахыжу къамыгъэпсэужмэ, ахэр мыгувэу щыхупІэм зэрыхуэкІуэнур, псэушхъэ къудейуэ дунейм къызэрытенэнур.

«ЩакІуэм и хъыбар» поэмэ-мифым хужыпІэныр куэд дыдэщ, абы и купщІэм къыщегъэжъарэ и фащэм деж щихыжу къэхутэныгъэ щхъэхуэ хуэфащэщ. Псоми я гугъу дымышІыфми, рифмэ ухуэкІэр къыхэдмыгъэщу хъунукъым. Зы строфам и шапхъэкІэ дыхэплъэнщ:

*БгъуэницІагъым сыщощхъэукъуэ,
Къуэ зэвхэм зыщызоухъ.
Щыхъыхъур, слъагъумэ и бжъакъуэр,
КъурыкъукІэ къызопшэрыхъ.
(«ЩакІуэм и хъыбар»)*

Мыбдежым къыщыхъа сатырхэр кІэух рифмэмкІэ (*сыщощхъэу-къуэ ↔ бжъакъуэр, зыщызоухъ ↔ къызопшэрыхъ*) нэмышІ, ІуэрыІуатэм и рифмэ къулейхэмкІи (*сыщощхъэукъуэ ↔ къуэ, зыщызоухъ ↔ щыхъыхъур, бжъакъуэр ↔ къурыкъукІэ*) зэпхаш. НэгъуэщІу жыпІэмэ, мы строфами поэмэм хыхъэ адреј едзыгъуэхэм я нэхъыбэми усакІуэм «рифмэ тІуащІэр» Іээу щегъэлажъэ, абыкІи тхыгъэм и ритмикэр къеджэгъуафІэу икІи гум иубыдэгъуафІэу шэщІа мэхъу.

Тхыгъэм и бзэри абы и купщІэмрэ фащэмрэ яхуэфэщэжу зэрытелъыджэр, зэрыщІэщыгъуэр «кызыопшэрыхъ» («пшэрыхъ кызощІ», «пшэрыхъ кызохъ» кыкІыу) жыхуиІэ псалъэ закъуэмкІи нагуэщ.

«ЩакІуэм и хыбар» поэмэ-мифым хужытІэну дызыхунэмысахэр нэхьыбэми, ар лъэпкъ литературэм, хэхауэ къапштэмэ, лиро-эпикэм и тхыгъэ нэхьыфІхэм ящыщу зэрыщытым ищхъэкІэ кыщыдгъэлъэгъуа къудейхэри щыхъэт тохъуэ.

Апхуэдэуи къэхутэныгъэ щхъэхуэ яхуэфэщэщ усакІуэм таурыхыу е шыпсэу кыгъэлъэгъуауэ, ауэ басня жанрым изагъэхэу нэгъуэщІ тхыгъэ зыбжанэми (и япэрей тхылгъэм басняу кыщыгъэлъэгъуаи яхэтщ): «Дыгъужь бын», «Аслъэнымрэ бажэмрэ», «Джэдэщ», «Бжъэмрэ бадзэхэмрэ», «Дыгъужьыр чэтым» жыхуиІэхэр.

Мызэ-мытІэу кызыэрыхэдгъэщаци, Тхьэгъэпсэу У. и ІэдакъэщІэкІхэр сыт и лъэныкъуэкІи, псом хуэмыдэу жанркІэ, зэмылІэужьыгъуэщ. Апхуэдэу, абы и сабий усэхэри псэ къабзагъэр, гупсэхугъуэр щытепщэ зы дуней щхъэхуэу и творчествэм кыыхолыдыкІ. Ахэр адыгэбзэкІи урысыбзэкІи (Бемырзэ Зураб зэридзэкІауэ) «МэкІэрахъуэ дунейр» тхылгъым хыхъащ.

ГъащІэм щыщу, гупсысэ куу ящІэлъу, ауэ зи гугъу ищІыр «тыншу», утемызашэу ауанрэ гушыІэкІэ кыщыІуэтауэ тхаш Тхьэгъэпсэум и рассказхэри: «ТхьэлъэІу», «Унагъуэ псэущхъэ», «ГАИ-м сыхэтщ», «ДызэбзэпсэлъыкІащ», «СыкыпкІэроху», «Нэчыхытх», «Сывохъуэхъу, фыхуэмейми», нэгъуэщІ зыбжани.

Дызыхэпльахэм кызыэщІэкъуауэ дызыхуашаращи, Тхьэгъэпсэу Увжыкъуэ лъэпкъ литературэм хэлъхъэныгъэшхуэ хуэзыщІа, ноби абы хуэлажэ усакІуэ икІи тхакІуэ гуащІафІэщ. Псом нэхърэ нэхьыщхъэжращи, ар зэрытхэ и анэдэлъхубзэр хъарзынэу ищІэ къудейм кыщычынэркъым, атІэ псэкІэ зыхэщІэ (псалъэм папщІэ, «Псалъэж Іэрамэ» усэр псалъэж защІэкІэ тхаш), лъэпкъ тхыдэм, ІуэрыІуатэм, мифологием фІыуэ щыгъуазэщ. Иджырей лъэхъэнэм апхуэдэ зэфІэкІ ин зиІэ цІыху зэчиифІэхэр зырызыххэщ.

ХЪЭВЖОКЪУЭ Людмила,
филологие щІэныгъэхэмкІэ доктор



ТХЪЭМ И БЫНХЭР

Вагъуэ бжыгъэншэ исщ ди щыгу,
 ЗэщIэблэу жэщкIэ.
 Абыхэм яIэу псэуныгу,
 МэпщIыпщI нур жэркIэ.

Шыхулаагъуэм, телъу хъэуа хъар,
 Хъэршым и гъунэу,
 ЩIыгу, цIыхуу хъуам анэ тхуэхъуар,
 Къыхощ щхъэхынэу.

ЩIыху псори дыщопсэу а щIым,
 ПсэльэкIэ тщIэуэ.
 Тхъэм дрибынми, дошэс жъым,
 Куэдри дыщоуэ.

Къытхэтщ Тхъэ бынхэм чристэн,
 Къытхэтщ иудейри.
 Сэ сыадыгэ — муслъымэнщ,
 А Зырищ дызейри.

ДолъэIу бзэ мин зэмышхькIэ Тхъэм,
 Къэтпсэльыр зыуэ.
 ИтIани, гур йоижри щхъэм,
 Къохъей щхъэхъ зауэ.

Уэ, Тхъэм и быну цIыху хъэлэл,
 Зыщумыгъауэ!
 Дунейкътэжым зыкъегъэл,
 ЩIыр къыумыгъауэ!

Ей, Тхъэм и нэфIыр зыщыхуэн,
 Умыудафэ!
 Зыхуэбгъэувыж къысфIощ къапхъэн,
 ЦIыху щыкIыгъуафIэ!..



ЮФИТИ

Гур ешамэ — псэр йош,
Псэр ешамэ — гур йош,
Зэхуэсакъыу цопсэури
Зы бгъэгум...

Гъуджэм къошц пщыкъ слъэгъуар,
Гупсысэх сызыщлар,
Къыщлохъэж слъэгъуа псори
Си нэгум.

Цэхур — сыту Iэпэгъу,
Жыжьэр — сыту гъунэгъу! —
Хуожэ гур уафэ лъащли
Вагъуэщли!

... ЦыIэщ гъащIэ нэгъуэщI,
Дуней — псэ къыщагъэщI,
Хьэрш архъуанэм адрыщли
Мыдрыщли...

Сэ иджыкIэ сыщыIэщ мыдрыщIкIэ,
Си псэ Iыкъэ хьэулейми адрыщIкIэ...

ФЫР ЗЭХЭЗЫМЫЦЫКЫМ

Зэи фIы умыщIэ, фIыщIэ ушыгугъыу,
«ФIы щIэи псым хэдзэ!» — жиIащ пасэрейм.
Зыхуэмыфащэм, дунейм тетыр фIыгъуэу
Ухуейми хуэщIэ — хуигъэкIуэнуц Iейм.

Ар зэуэ уи жагъуэгъухэм яыхьэнуц,
И мурад щэхуу лъапIэу уарицэн.
ФIыуэ хуэщIлари, пщIэри щIихъумэнуц,
КъыфIэщIу дьуэ зэи къытрамыщIэн.

Ауэ Тхьэ Хабзэр гушхуа бзадженаджэм
ЦыхуэжыIэщIэ зэгуэр къэмыхъун,
Адэжь фэеплъ — псалъэжъхэм ящIэнакIэм
ИкIагъэу илэжьбар къыхуэмыгъун...

Щумыуд и лъэр, бжэр къыпхулузыхым,
 Къозытым гъуэгу и гъуэгу зэпумыупщI.
 Хыумыдзэ фIей псыкъуий псы къызэрыпхым,
 Биижь бгъэблагъэу, благъэжь бий умыщI!

ЦЫХУГЪЭМ И ФЭР ПОКИ

Къашхъуэжкъым...
 Хъуащ гъуабжафэ пшэншэ уафэр,
 КъыпфIэщIу нэхэм щIылуху къытрищIа.
 Е, щIылыэр щыжея хъэрш-анэ бгъафэр
 Быдзышэ IувкIэ Тхъэшхуэм илъэщIа?

Ерагъыу зи дзэлыфэр зытIа дыгъэм,
 ЩIэкIами и къарур, ихъумэу дигу,
 Къыдделъэ Iэ, къытхильхъэу фIэщхъуныгъэ,
 ИгъащIэкIи итынуци ди щыгу.

Абы зыр худоплъей, пхроплъри хъэршым,
 И гугъэр хильхъэу хуабэ къеIусам.
 Адрейм зыщIеубыдэж зыщIэс и пэшым, —
 Хуэарэзыкъым насып къылысам.

Зым зешхыхъыж... Игъуэткъым зыхуей вакъэ,
 Адрейм, гугIэпсми, лъакъуэ пымытыж...
 ЩыкIа хэплыхъыр хуэгузавэу щIакъуэм,
 Гупсысэ жэбзэжын Тхъэм къритыж!..

УЦЫМЫКИ ИКИИ УМЫГУЖЪЕЙ

Си щхъэгъубжэм зыгуэр къытоуIуэ,
 Сынэбэнэушэу сыкъотэдж,
 КъысхуэкIуа си гугъэу Тхъэм и лыкIуэ,
 КъыдэгъуэгурыкIуауэ Тхъэгъэлэдж.

КъытеуIуэ ткIуэпсхэм щIагъэхуабжьэ,
 Ауэрэ къежэхыу кърекIых.
 Псыхъэлыгъуэм гъуэгу щыхеш бжыхъ лъабжьэм,
 Итхмэ фIэфIу псыдзэм и нэчыхъ.



Сыщогугъ уэшх ятІэ къривыхым
Къытхуихьыну гъэм и хъыбарыфІ.
Ццыр къэзыгъэча мы уэгъу лъэкІыхьым,
КъыкъуэкІыну къару пэльэщыф.

Пшэ зэжъэхэуахэр щыблэу мауэ,
Тхэм цтаучхэр зэщихъуа нэхъей.
УафэхъуэпскІми мэзымкІэ зидзауэ,
Нэхъ жыг лъагэ дьдэр дрелыгъуей...

Псыдзэми къелынщ ццыху ццыкІур, уэгъуми,
Насып гуци щыпсэхунщ ццІэжьейр...
«СхульокІ» жыпІэу ущымыкІ зэгүэрми,
«СлъэкІкъым» жыпІэу зэи умыгужъей...

ШХЭКЪУАХЭМ

Ццыху ццыкІур гъащІэм ихъуэжми,
Шхэкъуахэм загъэщІэгъуэжми,
Къытхукъуигъэплъу и щэхур,
ЗэпІэзэрытщ дуней хъэхур.



КъыкъуэкІ-къухъэжщ псэм фІэфІ дьгъэр,
Псэхэльхъэу Тхэм къытхуищІ тыгъэр.
Ццопсэу ди ццыгу вагъуэ минхэр, —
Ахэм зэрапх уафэ лъынтхуэр...

Мо бгыри, мо пшэ зэхуэсри,
Мо мэзри, мо бзу зэхэсри,
ДызыІэпкълъэпкъ-зы лыджанэщ,
Дыкъыщальхуари Ццы-анэрщ.

Захъуэж, итІани, ццыху ццыкІум,
Хаухуанэу екІур емькІум,
Шхэкъуахэм загъэщІэгъуэжу,
Зыгуэруи закъыщыхъужу...

ДИ ИНЖЫДЖ ЦЦЫКІУ

Алэрыбгъу пІащІэу, мыл ццхъуантІэ тажыр
Къыр джабэ лъагэм къеубгъуэхащ.

Абы зиуантIэу к'уршыпс к'ыщIэжыр
Псэхэлъхьэу уэру ди деж к'эсащ.

Марыхъу Псыхуэмыр к'ыхэлъэдэжри,
А IэгъуапитIыр хъуауэ Инжыдж,
К'ьожэх мамыру, и гук'ыдэжри
ФIыщ... К'ьэгубжъамэ, мэхъу емылыдж.

Ар и зы лъынтхуэщ ди Хэку Iэпк'лъэпк'тым,
К'ьыхилъхьэу лъахэм адыгэ хьэл.
А псым сыт щыг'буи ефэ ди лъэпк'тым
Ирифыр Тхьэшхуэм к'ыхуищI хьэлэл!..

АНЭ

ПщIэдджыжым, дыгъэ нурыбэу,
К'ьытщыгуфIыкIыу, Iэ щабэу
К'ьыдэдэхашIэу, гумащIэу
Дык'ьегъэуш анэм гуапэу.

ЗыгуэркIэ уэшх к'ьыттешхамэ,
Е к'ьыдэджамэ цIыху хамэ,
Анэм и гущIэм зегъазэ,
И гум к'ьелэ нэхъей к'ьамэ.

Ди гур щIэпхъуэху дызыхещIэ,
Дэ к'ьыттэхьэлъэр к'ьытощIэ...
Ди псэр зыпыщIа анэм
ХуэтщIэжыр дэ сыту мащIэ!

Ди гур изщ и нэгу дипл'эхукIэ,
Дысабийщ Iэ к'ьыддил'эхукIэ...
Зэи гузэвэгъуэ хэтынк'тым
Быныр, и анэр псэухукIэ...

АДЫГЭ ПЩАЩЭМ

Г'ьатхэ г'ьагъэу, нэгу зэлыIуха,
Тхьэм и нэфI дахаг'кIэ зыщыхуа,



Къурш псынащхъэ гуакӀуэу, макъ жыгъыру,
Ди лъэпкъ уардэм ухурехъу къару!

Акъыл жану куэдрэ урепсэу,
Ену плъагъуу гъагъэу дуней псор,
Ухуэфашъэу укъызыхэкӀам, —
УкӀ телъами, псэун зылъэкӀам!

Дыщэху щхъэцу, пщашъэ нэ къуэлэн,
Лъэпкъыжъ гуашъэ хъуну зи къалэн,
Узижагъуэу хъуар къурмэн къыпхухъу,
ЩӀалэфӀ натӀэу насыпыфӀи ухъу!..

ЗЭГУАУД ЛЪЭПКЪЫГУР

Техъэ-текӀщ дунейр,
Техъэ-текӀщ цӀыху цӀыкӀур:
ЯмышӀэж зыхуейр,
ЯгъэгӀуӀэ щӀыгур.

Жъыбгъэр зэм къыкъуоу,
Зэм мэятэ уэгур,
Зыр мэсэмэркъэу,
Зым зэхэльщ и нэгур.

Техъэ-текӀщ дунейр,
Техъэ-текӀщ цӀыху цӀыкӀур:
Мысэм щӀегуэ хейр, —
Хеш щӀыхъыншэ гъуэгур.

Тхъэми щимыӀэж
Лъэпкъым егъэзыпӀэ,
Паши димыӀэж,
Иувауэ лыпӀэ.

Техъэ-текӀщ дунейр,
Техъэ-текӀщ цӀыху цӀыкӀур:
ЯмышӀэж зыхуейр,
Ягъэпуд ЗИ лыкӀуэр.

ЗэпокIуэт, загуэш
 Мыгъуэр зи нэгү щIэлъхэм,
 Трагъэу я зэш
 Лыжь хъуа щхъэзыфIэфIхэм.

Техъэ-теклIщ дунейр,
 Техъэ-теклIщ цIыху цIыкIур:
 ЕщIэ щхъэж зыхуейр, —
 Зэгуауд лъэпкъыгур...

ГУГЪУЦ УАДЫГЭНУ

(Бемырзэ Мухъэдин и усэм пэджэжу)

Гугъуц уадыгэну мы зэман ерум,
 ЦIихъумащи напэр «кIапэм» и къарум,
 Лъэпкъым къыщIэнахэм диIэкъыми гъуазэ,
 Унэлут клэсыжхэр ироджэгури хабзэм.

Гугъуц уадыгэну, уису адыгэщI,
 ЛъэпкъылI нэсым и шыр щащIым уанэгү нэщI,
 Хьилэшым, пцIыгупсым ищIэр къыздыхуэгъум,
 ЦIыпкъэр здыхагъэтым ену гуныкъуэгъуэм.

Гугъуц уадыгэну, зепхъэу адыгэгү,
 Псэжь дуней тетыкIэм щигъуэтакIэ гъуэгү,
 Лъапсэми, тхыдэжьми, жьэгуми хуимытыжу
 Шэ хьэлэл ефахэр здагъэпсэум зэйжу...

ГУКЪЕУЭ УИIЭМ

Гукъеуэ уиIэм, ещI дунейр нэщхъей,
 Уи гъащIэм IэфIу щIэлъыр ткIуа нэхъей.
 Зэхэпкъым я уэрэдыр гъатхэ бзухэм,
 Плъагъужкъым я дахагъыр вагъуэ цIухэм.

Лъэужь уи нэкIум нэпсым щрегъэщI,
 Гупсысэм гущIэм бампIэ къыщегъэщI.
 Дыгъэр къыпфIощI хуэдиз хъуа пэш уэздыгъэм, —
 Ар и Iэужьщ уэсэпс хъуа лъагъуныгъэм...



УИ ГЪУСЭЩ СИ ГУР

СиІащ гухэлъ, гурыщхъуэм илъэхъауэ,
Имыдэу теплъхъэ хьэлъэр зыхищІэн.
Утехъэ-текІыу жыпІэ пэтми «хъэуэ»,
Къысщыхъут абы «хъунщ» псалъэр къыпыщэн.

Сыхъуапсэт, псэкІэ щІасэ дызэхуэхъуу,
Сыхъуну уи нэ фІыщІэхэм я фІэщ.
Мазэгъуэ дахэр къыткІэлъыплъу, щэхуу
ПхуэсщІыну тыгъэ абы и зы жэщ.

Си псэ пхъэхуар ныщыджэм, къыхуІупхри,
Упэрымыуэу къэбгъэбырсеят.
Псэр кІэлъыпхъэру си дунейр сІэщІэпхри,
ПщІыхъ нэхъ ІэфІ дыдэу щыІэм сыхэпшат...

Иджы сыщысщ Шыхульагъуэр си псэлъэгъуу,
Жэщ кІасэм хээерыхъу си щхъэ тхъуар.
Сигу щхъэрыутІыпщри здепшэжьащ уэ пщІыгъуу,
Сыбгъэпшыныжу сызэродыгъуар.



ЖЭЩМЫЖЕЙ

Уэздыгъэ нэфым игъэзащІэу
Унафэ къыхуащІар,
Щхъэхынэу нуркІэ мепэщашэ,
Ельагъури зигу хэщІар.

Жъыху пэбжу щабэ къауц плэкум
Гухэлъыр имыхуэж.
Гугъэ щхъэхуитыр хъуэпскІри, уэгум
Ихъащи, къэмыкІуэж.

Гупсысэм ихъу плэкум исым
И нэпсыр къощэщэх.
Ар лъагъуныгъэ мафІэ зысым
КъиутІыпщкъым зыри щІэх.

Абы, щхьэгъубжэм кыгъухъауэ,
МазэщIэр кыкIэлъоплъ.
Пщэщэ дахащэм дихъэхауэ,
И нэкIур нэхъри къоплъ.

Уэздыгъэ нэфым ар ефыгъуэу,
ЩIобакъуэ пэш нэщхъейм.
ХуэгъэудэIун езым и гугъэу,
ХуещI IэплIэ дахэкIейм.

Ауэ гухэлъыр мыуэздыгъэ, —
УхуейкIи мыункIыфI.
МазэщIэр щыхъукъым гущIэм дыгъэ,
Гупсысэр ищIу чэф.

... Дунейм жэщ джанэр зыщехыжыр,
Уэздыгъэри песыкI.
МазэщIэр пэшым кыщIокIыжыр,
Нэхущри хым къосыкI.

НэкIуплъ-нэкIухуу пIэкум исым
И нэпсыр елъэщIыж.
И лъагъуныгъэ, мафIэу зысым,
Хуэзэну мэжеиж...



ХЭХЭС ГЪАЦЦЭМРЭ НОБЭРЕЙ СИ ДУНЕЙМРЭ

Ильэс зыбжанэ хъуауэ Лэскэн районым и Урыху къуажэм, унагъуэ дахэ щыхъуауэ, дэсщ Сирием къыщалъхуа щІалэ, Идрисхэ (Къардэн) Мухъэмэд-Омар. И щхъэгъусэ Битокъу Ларисэ сцІыхурт, Омар и хыбар кІапэлъапи зэхэсхат, ильэс куэдкІэ Хъэрыт Эмиратым зэрыщыпсэуар сщІэрти, сыхуээну, сепсэлъылІэну си нэ къикІырт. «Узыдэмыс къуэладжэ лы дэсщ» адыгэ псалъэжъым зэрыжиІэу, жыжьаплъэу гъащІэ къэукъубеауэ къытщыхъу хамэ къэрал дунейм къыхэкІыжа щІалэр къуажэ псэукІэ Іэсэлъасэм зэрыхэсыхыжар сфІэгъэщІэгъуэнт. ИщІэн-илэжынкІэ, и лъэпкъыу щытми, къызыхэтІысхъэжахэм яхэсыхыжынкІэ гугъу емыхъу пІэрэ жысІэу сегупсысырт. Мы махуэхэм си лъэ нэхусасщ Омар и деж, сыхъэтищым нэблагъэкІэ дызэбгъэдэсати, дакъыкъэ бжыгъэуш къызэрысщыхъуар, щІэныгъэ куу зэрыбгъэдэлъым, жиІэн зэрикуэдым, и псэлъэкІэм узэрызыІэпишэм къыхэкІыу. Си гуапэщ абы къысхуиІуэтахэм щыгъуазэ фысщІмэ.



**Омаррэ и щхъэгъусэ
Ларисэрэ. 2023**

адыгэбзэщ, адыгэ хабзэщ. Таурыхъ къыджалэхэмкІэ Хэкур ди нэгу къыщІагъэхэрт, дыдрагъэхэхырти, зэпымыууэ си гур мыбыкІэ щыІэт, зэгуэр сыкъызэрыкІуэжынури си дежкІэ хъэкът.

ЗэкъуэшитІрэ зэшыпхъуищрэ мэхъу Омар сымэ. И шыпхъу нэхыжь Бушрэ Эмиратым щыпсэуауэ 2015 гъэм Мейкъуапэ къэлэпхъуэжасщ. Иджыпсту и бынхэм я деж Канадэм кІуауэ, пІалъэкІэ абы щыІэщ. КъыкІэлъыкІуэр Юсрэщ, Сауд Хъэрыным щопсэу, и щхъэгъусэр дунейм ехыжасщ, бынищ иІэщ. Сирием и Дамаск къалэр зи псэупІэ Юмнэ зэрыбынхэм я ещанэщ. И щхъэгъусэр генералу дзэм хэ-

Омар и адэшхуэр (ари Омарт) ильэсипщІ-пщыкІуэз хъууэ и гъусэу абы и адэж Идрис хэкум ирашауэ щытащ. «Хэтхэ уащыщ?» ушщІэм и жэуап «Идрисхэ сарейщ» жыхуиІэм къытекІыгъащ Хъэтуей къуажэм щыпсэуа Къардэнхэ ящыщ лъэпкъым я хэхэс-унагъуэцІэр. Омар и адэ Хъэсэн генералу Сирием и дзэм хэтащ. И анэ Хъейрие Ботэщхэ япхъут.

– Адыгэ кІуэдахэм дащыщкыым дэ, – жеІэ Омар. – Си адэ-анэр щыпсэуасщ Сирием и Хъанасир къуажэм. Ди адэр дзэм хыхъа иужь, къалэм Іэпхъуэри, абы дыкъыщалъхуасщ, дыщапІасщ. Адыгэбзэ-кІэ фІэкІа ди адэ-анэри ди анэшхуэри къыдэпсэлъакъым, хъэрыпыбзэ мащІэ ящІэми. ДызыщІапІыкІар

тащ, езыр инженеру, дзэм хуэлажъэу шытащ, иджыпсту тІури пенсионерщ. ЩІалитІ яІати, зыр дзэм хэту щІэпхъаджащІэхэм яукІащ. Омар и къуэш закъуэращ абы къыкІэлъыкІуэр – Ясерщ. Хьэрып Эмиратым и Дубай къалэм дэсщ, интерьер-дизайнерщ. Хэкупсэу, адыгэль ящІэту къызэрыхуам и щыхьэту, абыхэм псоми адыгэбзэр ящІэ.

– Дауэ нэгъуэщІу?! – жеІэ Омар. – ИгъащІэм къэралым симысауэ адыгэбзэ щысщІэкІэ, емыкІукъэ къуажэм дэсым имыщІэну?!

Сирием и университетым инджылызыбзэмкІэ и къудамэр къиуха иужь, ильэс 25 ныбжъым иту Омар Катарым кІуащ, зы ильэс фІэкІа абы щымыІэу Хьэрып Эмиратхэм Іэпхуащ. ИлъэсипщІкІэ тыкуэнышхуэ, иужькІэ ресторан ягъэлэжъащ, нэгъуэщІ хьэрычэт Іуэхухэри зэрахуащ. 1992 гъэм къыщыщІэдзауэ ильэс 22-кІэ абы щыпсэуащ Омар.

Дзэ унагъуэ зэрыщапІам къыхэкІыу я хьэлыр псыхьа зэрыхуар, зыри хуэмыныкъуэ пэтрэ сытым дежи я щхьэ щыгугъыжу къызэрытэджар къыхегъэщ Омар. Анэм и кІэ къуащІэм къуэсыну и адэм къахуидэнутэкъым, езыми апхуэдэ хьэл хэлътэкъыми, хуиту и щхьэ Іуэху зэрихуащ. Псалъэм и хьэтыркІэ, еджэху и ныбжъэгъумрэ езымрэ университетым и буфетыр ягъэлэжъащ. Къэрал хуэжри къызэрыгуэкІ Іуэхуу фІэкІа зыкІи къытехьэлъакъым. «Эмиратым апхуэдизкІэ уцотыншри, укыщальхуар, узэсауэ къэплъытэр пщегъэгъупщэ. Абы щыгъуэми сэ къэралым епхауэ зэи сыщытатэкъым, унагъуэм пэжыжъэуи сыпсэуати, си щхьэ Іуэху фІэкІа везыхуэжу а псом пэлэщІэ сищІат хьэрып щІыналъэм. Уи гур быдэ ещІ жыхуэслэщ. Щыхум елыта къыщІэкІынщ ар къазэрыщыхьур, ауэ сэ сфІэлэякъым».

Омар и къуэшыр Абу-Даби щыпсэурт, езыр Дубай дэст. Ларисэ Абу-Даби и клиникэ гуэрым щылажъэу, Ясеррэ и щхьэгъусэмрэ щІыхьащ абы ІуэхукІэ, ахэрадыгэбзэм зэришалІэри цІыхугъэ зэхуэхуахэщ. Ларисэ Къэбэрдейм къэкІуэжыпат 2013 гъэм Омаррэ и къуэшым и унагъуэмрэ Хэкум къэкІуэну мурад щащІам. Къэпсалъэу Ларисэ къыщыжраІэм, «хьэуэ» къыхигъэкІакъым. Апхуэдэ щІыкІэкІэ япэ дыдэу Къэбэрдей-Балъкъэрым къыхьэри, махуипщІкІэ щыхьэщІащ. КъэкІуэжыну игу ирилъхьат Омар, хьэрычэт Іуэху гуэрхэри мыбы къыщызэригъэпэщыну и гурылтыи, абырэ Ларисэрэ зэхуэтхэу, я Іуэху зыІут зэхуаІуатэу хуежъащ. Зы ильэс нэхъ дэмыкІыу къэлэпхуэжыпащ щІалэр Хэкужъым, Ларисэрэ абырэ унагъуэ зэдаухуащ.



Омар и адэ Идрис Хьэсэн. 1990

Мазэ зытІушкІэ Нарткьалэ щыпсэуат ахэр. «Кьуажэм ськьыщальхуащ сэ, ауэ фэтэрыр дахэ цЫкІуу зыхуей хуэдгьэзати, гу щызмыхуауэ сьзэплъэкІыурэ ськьэкІуэжын хуей хьуат, – жеІэ Ларисэ. – Нарткьалэ дьдэсыху, жэщым дыгьуэлъыжырт Омар зы план ищІауэ, лъапсэ иІэ хьумэ, жыг цЫкІу нэгьунэ зыхэтынухэр иубзыхуауэ. Нэху дыкьекІырти, нэгьуэщІ план иІэт. КьызэрыщІэкІымкІэ, жэщым мыжейуэ арат. Кьуажэм щІапІитІ щьдиІэщи, узыхуейр псэуалъэ тцІынщ, щыжысІэм си анэм и гьунэгьур кьыхихри дыкьэІэпхьуэжаш. Иджы, сыт хуэдэ мылькукІи, фэтэр сыщІэтІысхьэжынукуьым».

КьэкІуэжа иужь джэд, гуэгуш ягьэшхаш, мэл ягьэхьуащ, жыг хадэ дахэ иІэщ, балий Іэрысэ изу иту. ПщІантІэм узэрыдыхьэу нэм кьыІуидзэр кьабзагьэщ, дахагьэщ, егупсысауэ зэгьэкІуа, зыхуей хуэгьэза, гьэщІэрэщІа псэуалъэщ. И гуэщи, и уни, пщІантІэм идза мывэ нэгьуни плъыфэкІи щІыкІэкІи зэщІэжыуэу екІупсщ. Абы кьыбжеІэ зэщхьэгьусэхэр зэхуэдэ гумьзагьэу зэрызэрихьэлІар. «Алыхьым иужькІэ Ларисэ и фЫгьэщ нобэ сиІэ псэ псэхугьуэр, – жеІэ Омар. – Хьэрыным сыщыщыпсэум унагьуэ щІэзмыухуэм кьыщІэупщІэхэрт. «Сэ Хэкум ськІуэжынущ, адыгэ бзылхугьэ фІэкІаи гьусэ сщІынукуьым», жьсІэ щхьэкІэ, зыгуэр сиІэу, абы сегупсысу аратэкуьым. Иджы согьэщІэгьуэж а кьэспсэлъар наІуэ зэрыхьуар».

– Дунейм теткуьым мыр зэрысхьуэжын, сыхьэт бжыгьэкІэ сьдэкІын хуей щыхьукІэ, ськьызэплъэкІыурэ сьдокІ, пэжым ухуеймэ, – кьызжеІэ Омар. – Эмиратым сыщыщыІэми фэтэрым сыщІэубыдауэ зэи сыщІэсакьым. Зэпымыуэ си гур щІыбым щыІэт, зыгьэпсэхугьуэ махуэхэм псы щІагьым дыщІыхьэрт. Си Іэпкьльэпкьми си щхьэми зегьэпсэху зыгуэр щысщІэкІэ, псом хуэмыдэжу щІым сыщытелэжыыхькІэ. Уделэ, Дубай укьикІыжу мыбы укьыдэтІысхьэжыну, кьыщызжалэкІэ си жагьуэ мэхьу. Урысейм кьыфхуищІэр кьывгурыІуатэмэ, апхуэдэу жыфІэнтэкуьым, яжызоІэ. Европэм, Америкэм я псэукІэу телевизорымкІэ, интернетымкІэ кьагьэлъагьуэхэр псори пцІыщ. Ар тэмэму фи нэгьуэ щІагьэкІатэмэ, абыхэмкІэ фыхьуэпсэнтэкуьым. Хэкупсэ кьудейуэ сыпсалъэркуьым сэ, слъэгьуаращ зи гугьу сщІыр. НэгьуэщІ кьэралхэм зэрыщыпсэури слъэгьуащ, Урысейм и цІыхухэм яхуищІэри солъагьу. Сыт хуэдэ кьэрал сабий ахьшэ кьозытынур? Сабий ахьшэ кьэгьэнауэ, цІыхубзыр зэфІэкІрэ махуищ дэкІмэ ахьшэр пачынущ, тхьэмахуитІ нэхь дэмыкІыгу лэжьапІэм кьыІуагьэкІыжынущ. Хэт унэ зимыІэр мыбы? Зы-тІу кьэбгьуэтынуми аращ проценти 100-м хуэзэу. Унагьуэ кьэс машинитІ-щы дэтц. ШхынкІи бэлыхьщ, зыри мэжалІэу жеижьыркуьым. Африкэракьым зэслъытыр, ди сабийхэр зэхьуапсэращи, фи фІэщ зэрыхьун, зыри хьуэпсэгьуэкуьым. Бынхэм кьагурыгьэІуэн хуейщ мыр. Зы махуэ Урысейм сьзэрыхуэмылэжьауэ пенсэ кьызет сэ кьэралым. Сирие кьудейр кьэсщтэнщи, уней Іуэху фІэкІа зумыхуамэ, кьэралым ухуэмылэжьамэ, пенсэ кьуитынукуьым. Дохутыр Іуэхутхьэбзэхэращи,

пщIэншэщ, ищхьэкIэ зи гугьу щытщIа кьэралхэм хушхьуэ кьудей кьуащэнукьым, урицIыхуу щымытмэ.

Жьы кьабзэ, пхьэщхьэмыщхьэ куэд, псыежэх... Ахэракьэ жэнэтым и плыфэу кьагьэлыагьуэр, Мухьэмэд бегьымбарыр кьыщеа хьэрып пшахьуэщIым щыщымыIэр?! Мис ахэр щыкуэдкьэ Кьэбэрдэйдэ-Балькьэрым, атIэ жэнэт щIынальэкIэ сыт абы уеджэ щIэмыхьунур? СыщIалэу сызэрегупсысынур сщIэртэкьым, ауэ иджыпсту сызыхуейр щэхуу, си Iэм хуэщIэр ищIэу сыпсэунырщ. Лэжыгьэ леи, ахьшэ леи сылгыхьуэркьым. Нэхь пасэу сыкьызырэмыкIуэжараш сызыхуэщIегьуэжыр. ГьащIэр нэхьыбэу зытеухуар ахьшэракьым, узыншагьэращи, куэду Алыхьым кьыдит, – жеIэ Омар.



Омар и анэ Хьейрис, и бынхэмрэ абыхэм я быныжхэмрэ яхэсу. 2011

КьызырэвгурыIуащи, нэгьэсауэ хэкупсэщ Омар. Абы и щыхьэтщ я пэшхэм ящыщ зым ди кьэралым и гербыр зэрыфIэлгыр. Апхуэдэуи гумызагьэщ. Зыгуэр ищIэну егупсысамэ, жэщым мыжея пщIондэ, етIуанэ махуэм ар зэщIауэ щытын хуейщ. Апхуэдэщ и хьэлыр. Абы гугьу иригьэхьу кьыщысщыхьукIэ: «Сесащ, сфIэфIщ. Схьуэжын Iуэхуи кьесхуэкIыркьым. Аргьуейм сыхуэдэщ. Сэри сыжейркьым, адрейхэри згьэжейркьым», – мэдыхьэшх Омар.

Гу лумытэнкIэ Iэмал иIэкьым Омаррэ Ларисэрэ я зэхуаку дэль хуабагьэм. Адыгэхэм я нэхьыбэм ар ямыгьэлыагьуэуш дызэресари, згьэщIагьуэу гу щылытэкIэ, Омар кьызжеIэ:

– Бзылхугьэм пщIэ хуэсщIу сезыгьэсар си адэраш. ЛэжьапIэм кьыкIыжа иужь зы дакьыкьэ ди анэм кьыбгьэдэкIыртэкьым

ар, «кхыИэ, скIэрыкI» кыжриIэми, «и, Хьейрие», – жиIэрти бгъэдэтIысхьэрт. Дэри ар хьэлу кытхуэнащ. СогъэщIагъуэ я унагъуэм нэхърэ нэхъыбэ зэман я ныбжьэгъухэм зэрытрагъэкIуэдэфыр. Си щхьэкIэ сыкъапщтэмэ, зыщIыпIи сыкIуэну сфIэфIкыым Ларисэ симыгъусэу.

ЛъэпккIэ зыщыщ Хьэтуйе къуажэр фIыщэу елъагъу. Зы Iэмал цIыкIу кыигъанэркыым абы щытхъуфыну кыимыгъэсэбэпу, и цIыхухэращи, абыхэм хуэдэ щымыIэу кыыщохъу.

ПщэфIэныр зыхилгъхэ щыIэккыым Омар. Илъэс пщыкIу щыхъум щегъэжьауэ и анэм ипщэфIхэр кыигъанэурэ езым щIэщыгъуэ гуэрхэр кыигупсысу щытащ, и анэкъилъхухэр зригъэхъуапсэу. ПщэфIэ нэтынхэм кIэлъоплъ, лъэпккIэ куэдым я пщэфIэкIэм хещIыкI. Иджыпсту къегъэлурьщIэ адыгэ шхыныгъуэхэр. «Хугум плов кыыхэщIыкIыну сыхунэсакIэщ, – мэдыхъэшх Омар. – Къапщтэмэ, дыкызыэрыкIуэжрэ дызэгурыIуащ: сэ сопщафIэ, Ларисэ хьэкъу-щыкъухэр етхъэщIыж. ЗыхуэмышыIэ пщтырафэу, шей IэфIу щезмыгъафэ къэхъуу, а хьэкъушыкыу дьдэми сынос».

Инджылызыбзэр кыдалгъхуами ярейуэ ещIэ Омар, зыхуеджари илъэс куэдкIэ щыпсэуа Хьэрып Эмиратым нэхъыбэу щызекIуэри аращ. Ауэ абы кыдэкIуэу италяныбзэри франджыбзэри зригъэщIат. «Бзэхэр кызохъулIэ сэ, ауэ урысыбзэм нэхъ сыхэзагъэркыым. Адыгэхэм сакызыэрыхэтIысхьар арами сщIэркыым, ауэ ар кызохъэ-лъэкI», – жеIэ си псэлъэгъум.

Хьэрып Эмиратым илъэс тIощIым щIигъукIэ щыщыпсэуакIэ, плъэмыкIыу диным ехьэлIа упщIэр бзэгупэ кыпфIохъу. «Ар бгъэлъэгъуэн хуейкыым, зейр уи щхьэращи. Сытепсэлгъыхыны сфIэфIкыым, дин Iуэхуи къесхуэкIыркыым. КъурIэн деджэми, нэмэз тщIымы ди щхьэщ зыхуэтщIыр. Урысейм и ефэнды нэхъыщхьэм нэхърэ нэхъыфIу хызощIыкI диным жысIэкIэ езгъэлеину кыщIэкIынкыыми, ар Iуэху тыншкыым, дин щIэныгъэ зэбгъэгъуэ-тынуи гугъу дьдэщ. Утепсэлгъыхын хуэмейуэ аращ кызыэрыслыгъытэр. Дин жыфIэу, хабзэ къевгъажьэу, зыхэвмыщIыкIым фи Iуэху хэфлгъхъэу, зыгуэрхэр къэвгупсысу фызыщымыгъуазэм фыхэмыIэбэ, яжызоIэ сэ зыгуэркIэ кызыэупщIхэм. Фыадыгэщи, фи хабзэм фытет, фи бзэр зыщывмыгъэгъуапщэ, абы фыкъыигъэщIэнукыым. Уи хабзэр хьэрып хабзэм хуэкIуэнукыым. Къэрал, лъэпккIэ къэс зытетын хуейр и хабзэращи, нэгъуэщI къапщтэ хъунукыым, зэи нэсу хэпщIыкIынукуыми», – жеIэ Омар зэрызримыгъэубгъуэщэнум яужь иту.

Си щIалэр Ларисэ и деж инджылызыбзэм щыхуоджэ. Абы екIуалIэ сабий къэс гулгъытэшхуэ къахуищIу, адыгэбзэ зымыщIэ цIыкIухэр игъэукIытэрэ кыигъэпсалгъэу, шхын щIэщыгъуэ къакIэлърихьэкIыу апхуэдэщ Омар. Езы цIыкIухэми я псэр апхуэдизкIэ кIэрыпщIащи, я псалгъытIым языр абы и цIэращ. Сабийхэм набдзэгубдзаплгъэу зэракIэлгъыпгъыр къэсщIащи, Омар соупщI: «ЛъэпккIэ теухуауэ, ди

щІэблэм ират гэсэныгэм сыт хуэныкьуэ, сыт щІыгъун хуейуэ кьыпщыхьурэ?» ХоцэтыкІри, жэуап кьызет:

– Сабийхэр адэшхуэ-анэшхуэм я закьуэ ягъэсэн хуейкьым, ягъафІэурэ ягъэфІэІунуш. Ар зи пщэ дэлъын хуейр адэ-анэраш. УхущІыхьэу умыгъэсэфыномэ, кьыумылхуми нэхьыфІш. Адэмрэ анэмрэ зэгурыІуауэ, зым жиІэр адрейм дыжиІэжу щытыпхъэщ. Абы утекІмэ, уи сабийр кІуэдынуш. Дэ адыгэхэм адэ-анэм хьэлу кьытхалхьар ди сабийхэм яхэтлхьэжын хуейш. Нэхьыжхэм я зэманым хуэдэжкьым, нэгъуэщІ хьуащ дунейри, абы нэсу хащІыкІыфынкьым адэшхуэ-анэшхуэм, хэзагъэуи яхуэгъэсэнукьым. Араш нэхьыщхьэу кьысщыхьур, адыгэр зэрыщыуэри а зы закьуэраш. Зыми ди лъэпкьыр кьыкІэрыхуркьым, хэкупсэу адэ-анэм дыкьагъэхуащи, ди бынхэри апхуэдэу кьэдгъэхьун хуейуэ аркьудейш.

ИСТЭПАН Залинэ



АДЫГЭ ПСЭЛЪАФЭХЭР*

ДЫГЪУЖЪЫГУ ШХЫН. 1. Лыгъэшхуэ зехьэн, хахуэу, щхьэ-мыгъазэу щытын. *Дыгъужьыгу зышха бий бзаджэм и закъуэ езэуэн хуей щыхъукIи, Бышэн Тембот дилгъэгуа лыхъужьыгъэм Мурат къару къыхельхьэ.*

2. Шынэкъэрабгъэу, лыгъэншэу щытын. *Шынэкъэрабгъэм ауан хэлбу, дыгъужьыгу ишхащ жаIэу, щыщыдыхъэшх къохъу.*

ДЫЖЪЫНЫГЪУЭ УЭНЖАКЪ. Жьы. Къулейуэ, фIыуэ, хуэщIауэ псэум хужалэ. *(Дыжъыныгъуэ – адыгэ феодальнэ обществэм лIакъуэлIэшхэм къакIэлъыкIуэу, абыхэм хуэдэу хуитыныгъэ зиIэу щыта уэркъ лъэпкъщ).*

ДЫЩЭКIЭ ГЪЭЛЫН (ЛЭН). Зыгуэрым саугъэт лъапIэ дьдэхэр етын, дуней хъугъуэфIыгъуэр къегъэлъэлъэхын.

ДЫЩЭМ ХЭСЫН. Егъэлеяуэ къулеин, зыхуейр къелыжу псэун.

ДЫЩЭР И IЭПЭМ КЪЫПЫЩЫН. IэщIагъэ гуэрым хуэлэзэу, хуэлэкIуэлъакIуэу щытын, абы хъер, фейдэ къыхэхын. *Хъыджэбзым имыщIэф щыIэтэкъым, дыщэр и Iэпэм къытыщырт.*

ДЖ



[И] ДЖАБЭР ЩIЭУДЫН. 1. Зыгуэр убэрэжьын, къун. *Иджы ущабэ хъунукъым, зи джабэ щIэудын хуейр мащIэкъым.*

2. Зыгуэр (п.п. бийр) зэхэкъутэн, хъэбэсабэу зэтеукIэн, зыгуэрым псынщIэу кIэ етын. *Тэрчкбалэ дедж нэмыцэм и джабэр щыщIаудащ жаIэу зэрызэхихъу, аргуэру партизан Iуэхум зритыжащ [Якъуб].*

ДЖАБЭЩIЭЛЬ ЕТЫН. Зыгуэрым хуабжыу ешхыдэн. *ЖыхуаIар щимыгъэзащIэм, и щIалэм адэ къэгубжъам джабэщIэль иритащ.*

ДЖАКIУЭ ХУЭЩЫН. Зыгуэр пщIэ хэха хуэпщIу егъэблэгъэн. *Нобэрей махуэм, джакIуэ хуащIами ярейуэ, цIыхур щытэкIурт правленэ пщIантIэм.*

ДЖАНЭ IЭЩХЪЭР ПЫШХЫКIЫЖЫН. Зыгуэрым щхьэкIэ хуабжыу гузэвэн. *Мэз кIуа щIалэм къыщимыгъээжъым, и анэр мэгузавэ, и джанэ Iэщхъэр пешхыкIыж.*

ДЖАТЭ ИХАМ ХУЭДЭН. Сытми хуэгъэзауэ щытын. *Хъэсэн зы къуэш иIэщи, джатэ къыхам хуэдэщ, пыIэ жьытIамэ, щхъэр къыхъынущ.*

ДЖАТЭР ГЪЭБЗЭН. ДжатэкIэ IэкIуэлъакIуэу зэуэн. *Лъэпщ и джатэр нартхэм ягъэбзащ куэдрэ.*

* КIэлъыкIуэр. ПэщIэдзэр нэгъабэрей етIуанэ-етхуанэ, мыгъэрей япэ, етIуанэ номерхэм итщ.

ДЖЭГУ ХЭМЫЛГУ. Гушыгэ хэмылгу, и фгэшц. *А кбалэныр, джэгу хэмылгу, езы Алыхьталэм кбалэн кыхуищгауэ кылгытэжырт Кбазий-Мухьэмэд.*

ДЖЭГУ ХЫХЬЭГГУЭ. Ныбжыщгэр балигь, джэгум хэтыфу щыхьу ныбжь. [Лолэ:] *Си джэгу хыхьэггуэ щыхьум, зауэ угурсызыр кыттенсыхащ, икги ар [Батий] зауэм кгуаш.*

ДЖЭГУЭН ЩЫН. *Еплэ джэгупгэ щгын. Дахэ цгькгур кыдишащи, Ар тчы хьэщгэм кбегьуджыр, Джэгуэн ищгу унэгутым Псалгэ хьэркгэ догушыгэр.*

ДЖЭГУПГЭ ХЪУН. И нэмыс фгэгуэдын, и напэр текгын, щгэнэкгалгэ, ауан хъун. *Зыкгэфгэти, фи джатэ жанхэр Дзэ фгьцгаем, уей, нытевгьабзэ, Армырамэ джэгупгэ дохьу.*

ДЖЭГУПГЭ ЩЫН. Зыгуэрым щгэнэкгэн, и напэр техын; ауан щгын. – *А сэ джэгупгэ ськгэзыщгахэм сэ сахурикьункгэ, – жери мурад ищгащ Хьуэжэ.*

ДЖЭДУ ФЫЩГЭ ЯКУ ДЭЖЫН. Зэщгегин, зэфгэнэн, зэфгэгуэдын. *Зэныбжэзгьутгьр зэпсэлгэжыртэкгым, джэду фгьцгэ яку дэжам хуэдэт.*

ДЖЭДУ ХЪЭРЭМЫНЭ ЗЫЩЫН. Хуэмеифэ зытегьуээн, пфгэмыфгэ нэпцгэ зыщгын. *Джэду хьэрэмынэ зищгу щысащ хьыджэбзыр, псоми зыхуейр кбаштэху.*

ДЖЭДУХЬЭЖЫ ЗЫЩЫН. Гэдэбыфэ, сабырыфэ зытегьуээн. *Щгалэ цгькгу кьуейщгегар, и анэр кьемышхыдэн щхьэкгэ, джэдухьэжы зищгауэ, шэнтгым тесц.*

ДЖЭДЫГУР ХУЗЭГГЭДЗЭКГЫН. Ней-нейуэ зыгуэрым еплгын, нэмыплгэ етын, гуапагь хэмылгу гущгэн. – *Хьэжым и кьуэми си джэдыгур кыхуэзэггэдзэкгынц, – жигащ Мурат.*

ДЖЭДЫКГЭ ПЦАПЦЭМ ЕЩХЬУ КЪЕХЬЭКГЫН. Хуэсакгыпэу, щысхьыпэу зехьэн. *Щгалэм и гэпцэ сыхьэтыр джэдыкгэ пцгпцгэм ещхьу кьрихьэкгьрт.*

ДЖЭДЫКГЭ ЩЫЗЕБГГЭЖЭН ХУЭДЭУ. Джафэу, и щыгур зэхуэдэу. *Хьэмыр джэдыкгэ щызебггэжэн хуэдэу яггэкьэбзат, яггэхьэзырат.*

ДЖЭДЫКГЭМ ЦЫ КЪЫХЭХЫН. Гупэцабэу щытын, хэплгыхь куэд щгын, дзы фгэшцын. *Кбазэлгьабзэныр анхуэдизкгэ фгэфгьцгэу, джэдыкгэм цы кьыхех жыхуагэ Вадим Геннадиевичым и теплэр иджы хуабжьу зэхуэат.*

[И] ДЖИЙМ ЕМЫХЫН. Зыри имышхауэ щытын. *Дыгьуасэ лгандэрэ Мусэбий и джий ерыскгы емыха пэтми кьэкгуэжакгым.*

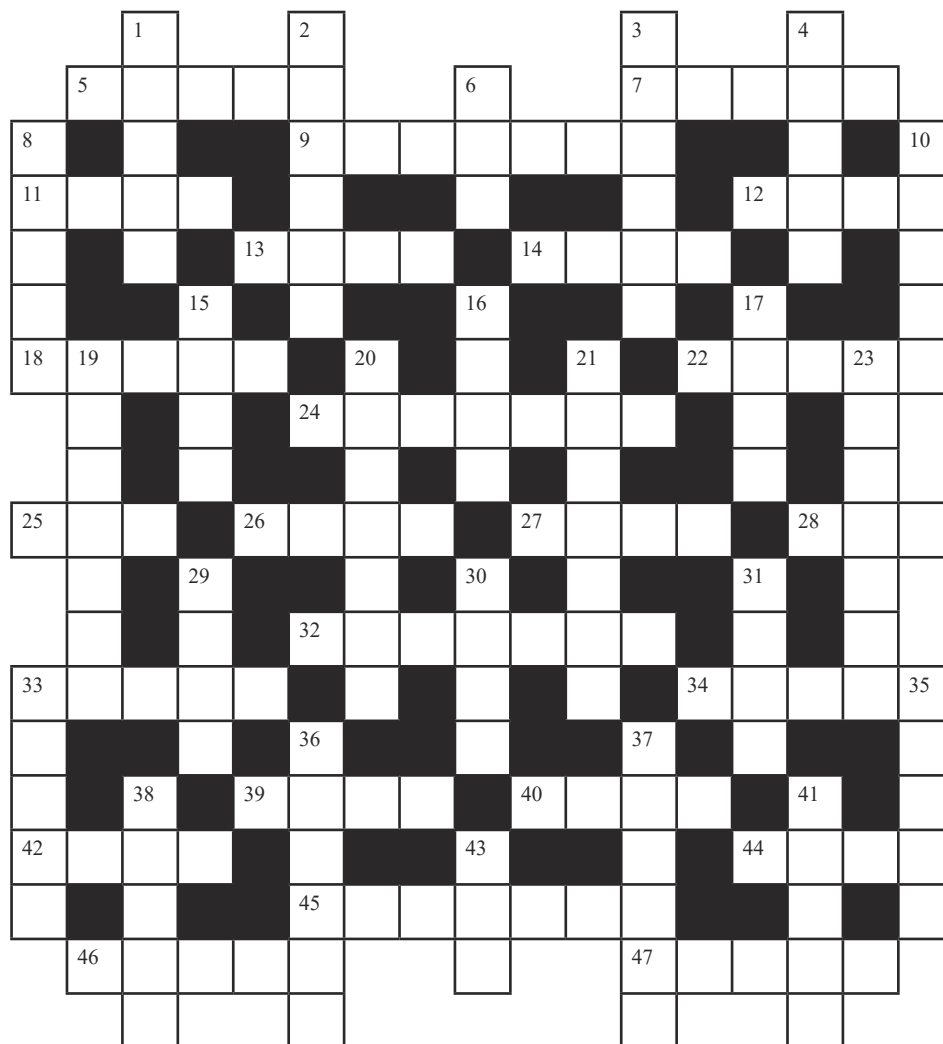
Кьыкгэлгькгуэнуц

БИЩГО Борис,

филологие цгэнгьгэхэмкгэ доктор



Псалъэжьрэ къяужэхьу зэхэлъ псалъэзэблэдз



ЕкIуэжIу: **5.** Къан хъыджэбзитI зэлъэпагыщ (къяужэхь). **7.** ... зэгухьэмэ, хьэмыр ягъэнщI. **9.** Хуарэр ..., гум йокъу. **11.** ХьэщIэ къашэ щыIэщи, хьэщIэ ... щыIэкъым. **12.** ХабзэмышщIэ щытхьухьым хьэгулывэм фо **13.** Гъатхэ нагъыщэ, псэущхьэ дахэ (къяужэхь). **14.** Уэ узыхьыну псым сэри **18.** ... зыгъэщауэр гуащэщи, гуащэр зэрыгуащэр и щэнщ. **22.** Уи вакъэр ..., дуней псор зэв къыпщэщI. **24.** Умылътэр уимыIэ **25.** Ди бжэгъу щхьэкIэм джэдыкIэ хужь цIыкIу пылът (къяужэхь). **26.** ... и анэ гъыркъым. **27.** Лым ... зыхуиыгъыр зы дакъыкъэщ. **28.** Дунейр зи кIыхьагъыу пабжьэм



къыхэмыщ (кѳуажэхь). 32. ... флэмылЫкЫр жылэм и нэхъыкІэщ. 33. И гурыфЫр мэхъалэщ, и ... щыблауэщ. 34. Езым имыщІэми, ... едэлур делэкъым. 39. Щхъэнтэ щІыІум щыпырхъ, Іэнэ щІагъым щыг-хъэж (кѳуажэхь). 40. Зи губгъуэр хужь, зи жылэр фЫщІэ (кѳуажэхь). 42. Зи бзэ ІэфЫм блэр гъуэмбым 44. ЛЫм шы имыІэмэ, бгъэм ... темыт хуэдэщ. 45. ... гъуэгум щыхъэлъэкъым. 46. ... нэфрэ зэрыщІэркъым. 47. ... пшахъуэщи, гъащІэр пцІащхъуэщ.

Къехыу: 1. БгъэныщкІу пэтми хэмыз, ныбэр из зымыщІ (кѳуажэхь). 2. МыІэфІ, мыдыдж, джэд лыбжьэр гурыхъ зыщІ (кѳуажэхь). 3. ... цІыкІу псышхуэ итхъэлэрэ? 4. ... гъэбжьыфІэщ. 6. Тхъэмпабгъуэ и къуэ лы хъуреижь (кѳуажэхь). 8. Къуэ уиІэмэ, нысэ 10. ... лЫфІрэ хэт дээшыны? 15. И псалъэ нахуэщ, и Іуэху 16. ... итхъэлэм блэм зрешэкІ. 17. ... и бэщмакъыу зыкърегъанэ. 19. ... жьы хъумэ, хъэлудыдзыр цодыхъэшх. 20. Зи Іуэху мыхъунум ... кІэрыщІащ. 21. Мывэ сыныр ... , мыкІуэдыжыр уэрэдщ. 23. ... псыдзэрэ уадэмыджэгу. 29. ... я гугъу ящІурэ, тхъэмыщкІэм и уээдыгъэ мэс. 30. Фыз фЫщІэ нэгъуд, щІым дыд хэзыІу (кѳуажэхь). 31. Зи щыгъыныр хыщІ, зи щыгъынхэр щІыІуншэ, хэт итІэщІми зыгъагъ (кѳуажэхь). 33. ... зиІэ и Іэщ лъэпантхуэркъым. 35. ... зыщихъумэурэ мащэм ихуащ. 36. ... лЫхъужьыщ, зэуэгъуэм жьындущ. 37. Хэмыхъуэ 38. ... благъэгъэкІуэдщ. 41. НэхъыщІэ нэхъ 43. Псым хэкІуадэ пшахъуэху шыугъэ (кѳуажэхь).

Зэхэзылгъхар **МЫКЪУЭЖЬ** Людмилэщ

Ещанэ къыдэкІыгъуэм тета псалъэзэблэдзым и жэуапхэр

ЕкІуэкІыу: 5. Къуэшкъым. 6. Ныбжьэгъу. 8. Гъэмахуэм. 9. Мылъхуэ. 11. Ишхыр. 15. Іэнэ. 17. Адэрэ. 18. Гъунэгъу. 20. ПхъащІэ. 21. Арэфу. 23. Хейщ. 26. Шхэмэ. 27. Гъуэгур. 29. Жылэм. 31. ХъэщІэр. 32. Акъылищэ. 33. Гурацэщ. 36. Джэркъым.

Къехыу: 1. Хъэдрыхэ. 2. ЦІыхугъэ. 3. КІыхъми. 4. Мэкъумылэ. 7. ЖъантІэм. 10. ХущІэ. 12. Шыгъу. 13. Напэншэ. 14. ФІэдахэщ. 16. Нэхъей. 19. Нэфрэ. 22. Гъуэмылэ. 24. Емынэрэ. 25. ЦІхъэ. 27. Гъусэ. 28. Гугъэжкъым. 30. МафІэм. 31. Хъэрэм.

ІУАЩХЪЭМАХУЭ

№4

(Эльбрус)

Литературно-художественный
и общественно-политический журнал

На кабардинском языке

Учредитель:

Государственное казённое учреждение
Кабардино-Балкарской Республики «КБР-Медиа»
(360017, КБР, г. Нальчик, пр. Ленина, 5).

Главный редактор **А. Х. Мукожев**

Редакционная коллегия:

Руслан Ацканов, Хангери Баков, Борис Бижоев,
Адам Гутов, Залина Истефанова (ответственный секретарь),
Астемир Татроков, Юрий Тхагазитов,
Хамиша Тимижев, Людмила Хавжокова

Корректор – Марина Жекамухова
Компьютерный набор и верстка – Зарета Князева

Журнал зарегистрирован в Управлении Федеральной службы
по надзору в сфере связи, информационных технологий
и массовых коммуникаций по Кабардино-Балкарской Республике
ПИ № ТУ07-00127 от 11.01.2018 г.

Подписной индекс: П5891

Подписано к печати 05.08.25. Выход в свет 25.08.25
Формат 70x108^{1/16}. Бумага офсетная №1. Печать офсетная.
Усл. п. л. 15,4. Уч-изд. л. 12,3. Тираж 1911 экз. Заказ №1683
Подписная цена на 2 месяца 75р. 87к.
Подписная цена на 6 месяцев 227р. 61к.

Адрес редакции: 360000, КБР, г. Нальчик, пр. Ленина, 5
Телефон: 40-04-51. Адрес электронной почты:
e-mail: oshxamaxo73@mail.ru

Адрес издателя: 360017, КБР, г. Нальчик
пр. Ленина, 5. ГКУ «КБР-Медиа»

Отпечатано в ООО «Издательство «Южный регион»
357600, Ставропольский край, г. Ессентуки, ул. Никольская, 5а

Обложка художника **Юрия Алиева**

Отпечатано в полном соответствии с качеством
предоставленного электронного оригинал-макета

АВТОРХЭМ ПАПШЦЭ

Журналым кыйтехуэ тхыгъэхэм я пэжагъ-мыпэжагъымкIэ жэуап зыхыр езы авторхэрщ.

Авторымрэ редакцэмрэ я Iуэху еплъыкIэхэр Iэмал имыIэу зэтехуэн хуейуэ щыткъым.

Редакцэм кыIэрыхъэ тхыгъэхэр компьютеркIэ тедзауэ, флешкэм е дискым тету щытын хуейщ.

Журналым кыйтехуа тхыгъэ нэгъуэщIыпIэ щытрадзэмэ, «Iуашхэмахуэм» кызыэрырахыжар кыагъэлъэгъуэн хуейщ.

Редакцэм и кьалэнкьым Iэрытххэм рецензэ яритыну.

Тхыгъэхэр мы адресымкIэ кьевгъэхъ хъунуш: 360000, Налшык кьалэ, Лениным и цIэр зезыхъэ уэрам, 5, епщыкIузанэ кьат, «Iуашхэмахуэ» журналым и редакцэ.

Телефонхэр: 40-04-51 (редактор нэхъыщхъэ); 40-95-72 (жэуап зыхъ секретарь); 42-42-14 (прозэ, поэзие, публицистикэ); 40-94-71 (оператор). e-mail: oshxamaxo73@mail.ru

ЖУРНАЛЫР ЗЫПЭРЫХЪЭХЭМ ПАПШЦЭ

Журналыр зэрытедзам дагъуэ гуэр иIэу кыщцIэкIмэ, абы теухуауэ фыщыщIэушцIэ хъунуш: Ставрополь щIыналгъэ, ЕсэнтIыгу кьалэ, Никольскэм и уэрам, 5а, ООО «Издательство «Южный регион». Телефонхэр: 8-879-342-22-09; 8-879-346-87-66.

ДЖЭДГЪЭФ Борис
(1938)

СИ АДЫГЭ НАПЭ

Сэ соушцыр, сэ соушці дыгъуасэм,
Тхыдэм и дыгъуасэ гум и щіасэм:
– Яхъумахэр сыт ди адыгэлхэм,
Я псэ Іэфыр мафлэм щыпэралъхьэм?
Зыщ жэуапыр: ар адыгэ напэш,
Гъащлэм елъэплэкі адыгэ напэш.
Ноби си гум арщ щіигъэнэхъапэр
Си адыгэ, си адыгэ напэр.

Сэ соушцыр, сэ соушці си махуэм,
Си нобэрей махуэ псэм и хъуахуэм:
– Зыхуэлажьэр сыт си гъащлэ мащлэр,
Сыщлэпагэ мы си лъэпкъ гумащлэр?
Зыщ жэуапыр: ар адыгэ напэш,
Гъащлэм елъэплэкі адыгэ напэш.
Ноби си гум арщ щіигъэнэхъапэр
Си адыгэ, си адыгэ напэр.

Сэ соушцыр, сэ соушці си гъащлэм,
Си къэклуэну гъащлэ нуру сфлэщлым:
– Къыхуэзгъанэр сыт си лъахэ дыщэм,
Сыпсэуну сэ сащымыгъупцэу?
Зыщ жэуапыр: ар адыгэ напэш,
Гъащлэм елъэплэкі адыгэ напэш.
Ноби си гум арщ щіигъэнэхъапэр
Си адыгэ, си адыгэ напэр.

